

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

830.

### SEDUTA DI MERCOLEDÌ 20 DICEMBRE 2000

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **PIERLUIGI PETRINI**

#### INDICE

*RESOCONTO SOMMARIO* ..... VII-XXVII

*RESOCONTO STENOGRAFICO* ..... 1-156

	PAG.		PAG.
<b>Missioni</b> .....	1	(Votazione finale e approvazione – A.C. 7463) .	1
<b>Votazione finale del disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 335 del 2000: Encefalopatia spongiforme bovina (A.C. 7463) (Approvazione)</b> .....	1	Presidente .....	1
<b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....	1	<b>Proposta di legge: Registro donatori midollo osseo (approvata, in un testo unificato, dal Senato) (A.C. 5978) ed abbinata (A.C. 68-1110-2248-3039-4105-6382) (Seguito della discussione e approvazione)</b> .....	2
(La seduta, sospesa alle 9,35, è ripresa alle 10) .....	1	(Contingentamento tempi esame articoli – A.C. 5978) .....	2
<b>Ripresa discussione – A.C. 7463</b> .....	1	Presidente .....	2

**N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord Padania: LNP; I Democratici-l'Ulivo: D-U; comunista: comunista; Unione democratica per l'Europa: UDEUR; misto: misto; misto-rifondazione comunista-progressisti: misto-RC-PRO; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto-rinnovamento italiano: misto-RI; misto-cristiani democratici uniti: misto-CDU; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: misto-FLDR; misto-Patto Segni riformatori liberaldemocratici: misto-P. Segni-RLD.**

	PAG.		PAG.
(Esame articoli — A.C. 5978) .....	3	Cossutta Maura (Comunista), <i>Relatore</i> ....	12
Presidente .....	3	Labate Grazia, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	12
(Esame articolo 1 — A.C. 5978) .....	3	(Esame articolo 12 — A.C. 5978) .....	12
Presidente .....	3	Presidente .....	12
(Esame articolo 2 — A.C. 5978) .....	3	(Esame ordini del giorno — A.C. 5978) .....	13
Presidente .....	3	Presidente .....	13
(Esame articolo 3 — A.C. 5978) .....	3	Labate Grazia, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	13
Presidente .....	3	Palumbo Giuseppe (FI) .....	13
(Esame articolo 4 — A.C. 5978) .....	3	Turci Lanfranco (DS-U) .....	13
Presidente .....	3	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 5978) .	13
(Esame articolo 5 — A.C. 5978) .....	4	Presidente .....	13
Presidente .....	4	Baiamonte Giacomo (FI) .....	13
Baiamonte Giacomo (FI) .....	5	Cè Alessandro (LNP) .....	15
Cè Alessandro (LNP) .....	4	Conti Giulio (AN) .....	17
Cossutta Maura (Comunista), <i>Relatore</i> ....	4	Cossutta Maura (Comunista), <i>Relatore</i> ....	18
Labate Grazia, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	4	Guidi Antonio (FI) .....	16
Lucchese Francesco Paolo (misto-CCD) ..	5	Lucchese Francesco Paolo (misto-CCD) ..	14
(Esame articolo 6 — A.C. 5978) .....	6	Parrelli Ennio (DS-U) .....	18
Presidente .....	6	Valpiana Tiziana (misto-RC-PRO) .....	14
Conti Giulio (AN) .....	6	(Coordinamento — A.C. 5978) .....	18
Cossutta Maura (Comunista), <i>Relatore</i> ....	6, 7	Presidente .....	18
Guidi Antonio (FI) .....	6	(Votazione finale e approvazione — A.C. 5978) .	18
Labate Grazia, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	6	Presidente .....	18
Vascon Luigino (LNP) .....	7	Parrelli Ennio (DS-U) .....	19
(Esame articolo 7 — A.C. 5978) .....	8	Saia Antonio (Comunista) .....	19
Presidente .....	8	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	19
(Esame articolo 8 — A.C. 5978) .....	8	Presidente .....	19, 20, 21
Presidente .....	8	Armaroli Paolo (AN) .....	19
Baiamonte Giacomo (FI) .....	9	Contento Manlio (AN) .....	21
Cè Alessandro (LNP) .....	8, 9	Di Luca Alberto (FI) .....	20
Cossutta Maura (Comunista), <i>Relatore</i> ....	8, 9	Rizzi Cesare (LNP) .....	21
Labate Grazia, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	8	Stucchi Giacomo (LNP) .....	20
(Esame articolo 9 — A.C. 5978) .....	10	<b>Proposte di legge: Riforma legislazione turismo</b> ( <i>approvate, in un testo unificato, dal Senato</i> ) (A.C. 5003) ed <b>ab-</b> <b>binare</b> (A.C. 765-1082-1087-1179-2001- <b>2141-2193-2276-3308-3554-4318-4849</b> ) (Seguito della discussione e approvazione) .....	21
Presidente .....	10	(Ripresa esame articolo 6 — A.C. 5003) .....	22
Cè Alessandro (LNP) .....	10	Presidente .....	22
Cossutta Maura (Comunista), <i>Relatore</i> ....	10	Bono Nicola (AN) .....	22
Labate Grazia, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	10	Chiappori Giacomo (LNP) .....	22
(Esame articolo 10 — A.C. 5978) .....	11	Scaltritti Gianluigi (FI) .....	22
Presidente .....	11	(Esame articolo 7 — A.C. 5003) .....	24
Cossutta Maura (Comunista), <i>Relatore</i> ....	11	Presidente .....	24
Labate Grazia, <i>Sottosegretario per la sanità</i> .	11		
(Esame articolo 11 — A.C. 5978) .....	12		
Presidente .....	12		

	PAG.		PAG.
Bono Nicola (AN) .....	25, 27	(Esame articolo 12 - A.C. 5003) .....	43
Chiappori Giacomo (LNP) .....	24	Presidente .....	43
Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	24	Bono Nicola (AN) .....	44, 47, 48, 49, 50, 51
Rossi Edo (misto-RC-PRO) .....	26	Chiappori Giacomo (LNP) .....	45, 49
Scaltritti Gianluigi (FI) .....	27, 29	Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	44, 45, 48, 50
Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	24	Saonara Giovanni (PD-U) .....	47
(Esame articolo 8 - A.C. 5003) .....	28	Scaltritti Gianluigi (FI) .....	46
Presidente .....	28	Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	43, 48
Chiappori Giacomo (LNP) .....	28, 29	(Ordini del giorno - A.C. 5003) .....	51
Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	28	Presidente .....	51
Scaltritti Gianluigi (FI) .....	29	Colucci Gaetano (AN) .....	52
Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	28	Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	51
(Esame articolo 9 - A.C. 5003) .....	30	Pepe Antonio (AN) .....	52
Presidente .....	30	(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 5003) .	52
Alveti Giuseppe (DS-U) .....	36	Presidente .....	52
Bono Nicola (AN), <i>Relatore di minoranza</i> .....	31, 37	Cimadoro Gabriele (misto) .....	53
Brugger Siegfried (misto Min. linguist.) ..	37	Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	53
Chiappori Giacomo (LNP) .....	30, 32, 33, 35	Rossi Edo (misto-RC-PRO) .....	53
Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	30	Saraca Gianfranco (UDEUR), <i>Presidente della X Commissione</i> .....	52
Pezzoli Mario (AN) .....	35	Scaltritti Gianluigi (FI) .....	53
Saonara Giovanni (PD-U) .....	35	(Coordinamento - A.C. 5003) .....	53
Scaltritti Gianluigi (FI) .....	34, 36	Presidente .....	53
Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	30, 31, 37	Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	53
Zeller Karl (misto Min. linguist.) .....	30	(Votazione finale e approvazione - A.C. 5003) .	54
(Esame articolo 10 - A.C. 5003) .....	38	Presidente .....	54
Presidente .....	38	<b>Proposta di legge: Modifiche testo unico immigrazione e condizione dello straniero (A.C. 5808)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	54
Bono Nicola (AN) .....	38	Presidente .....	54
Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	38	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	54
Rossi Edo (misto-RC-PRO) .....	39	Presidente .....	54, 55
Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	38	Di Luca Alberto (FI) .....	55
(Esame articolo 11 - A.C. 5003) .....	40	Fontan Rolando (LNP) .....	55
Presidente .....	40	Guerra Mauro (DS-U) .....	55
Chiappori Giacomo (LNP) .....	42	Sabattini Sergio (DS-U) .....	54
Fabris Mauro, <i>Sottosegretario per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero</i> .....	40	<b>Ripresa discussione - A.C. 5808</b> .....	56
Pezzoli Mario (AN) .....	41	(Ripresa esame articolo 3 - A.C. 5808) .....	56
Scaltritti Gianluigi (FI) .....	43	Presidente .....	56, 70
Servodio Giuseppina (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	40		

	PAG.		PAG.
Aracu Sabatino (FI) .....	76	Guerra Mauro (DS-U) .....	82
Boato Marco (misto-Verdi-U) .....	68	Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i> .....	82
Brutti Massimo, <i>Sottosegretario per l'inter- terno</i> .....	60, 64	Landi di Chiavenna Giampaolo (AN), <i>Re- latore di minoranza</i> .....	82
Casilli Cosimo (PD-U) .....	67	Sinisi Giannicola (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	83
Chiappori Giacomo (LNP) .....	76	( <i>Esame articolo 5 - A.C. 5808</i> ) .....	84
Ciani Fabio (PD-U) .....	74	Presidente .....	84
Colombini Edro (FI) .....	72	Brutti Massimo, <i>Sottosegretario per l'in- terno</i> .....	85
Delbono Emilio (PD-U) .....	76	Moroni Rosanna (Comunista) .....	86
Delfino Teresio (misto-CDU) .....	61, 71	Rivolta Dario (FI) .....	85
Di Luca Alberto (FI) .....	57, 62, 63, 66, 75	Sinisi Giannicola (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	84, 85
Finocchiaro Fidelbo Anna (DS-U) .....	71	( <i>Esame articolo 6 - A.C. 5808</i> ) .....	86
Fontan Rolando (LNP) .....	62, 73	Presidente .....	86
Giovanardi Carlo (misto-CCD) .....	65	Brutti Massimo, <i>Sottosegretario per l'in- terno</i> .....	86, 89
Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i> .....	75	Rivolta Dario (FI) .....	87
La Russa Ignazio (AN) .....	64	Sinisi Giannicola (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	86, 87
Landi di Chiavenna Giampaolo (AN) .....	60	( <i>Esame articolo 7 - A.C. 5808</i> ) .....	88
Meloni Giovanni (Comunista) .....	70	Presidente .....	88
Moroni Rosanna (Comunista) .....	61, 63, 64, 65	Brutti Massimo, <i>Sottosegretario per l'in- terno</i> .....	88
Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	62	Contento Manlio (AN) .....	97
Parenti Tiziana (misto-SDI) .....	66	Delfino Teresio (misto-CDU) .....	104
Pisapia Giuliano (misto-RC-PRO) .....	68	Di Luca Alberto (FI) .....	90, 92, 94, 102
Rivolta Dario (FI) .....	58, 61, 64	Garra Giacomo (FI) .....	91, 103
Saraceni Luigi (misto) .....	59, 74	Giovanardi Carlo (misto-CCD) .....	96
Scoca Maretta (UDEUR) .....	73	Landi di Chiavenna Giampaolo (AN) .	90, 93, 103
Selva Gustavo (AN) .....	71	La Russa Ignazio (AN) .....	98
Sinisi Giannicola (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	57, 59, 61, 62, 68	Moroni Rosanna (Comunista) .....	88, 89, 101
Soda Antonio (DS-U) .....	69	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	99
Tarditi Vittorio (FI) .....	72	Pezzoli Mario (AN) .....	104
Veltri Elio (misto) .....	57, 60	Rivolta Dario (FI) .....	104
<b>Modifica del calendario dei lavori dell'As- semblea</b> .....	77	Saraceni Luigi (misto) .....	95
( <i>La seduta, sospesa alle 14,15, è ripresa alle 14,20</i> ) .....	78	Soda Antonio (DS-U) .....	100
<b>Ripresa discussione - A.C. 5808</b> .....	78	Sinisi Giannicola (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	88, 90, 92, 95, 99, 100
Presidente .....	78	Stucchi Giacomo (LNP) .....	93, 103
Armaroli Paolo (AN) .....	81	Veltri Elio (misto) .....	93
Giovanardi Carlo (misto-CCD) .....	80	( <i>Esame articolo 8 - A.C. 5808</i> ) .....	104
La Russa Ignazio (AN) .....	79	Presidente .....	104
( <i>La seduta, sospesa alle 14,30, è ripresa alle 16</i> ) .....	81	( <i>Esame articolo 9 - A.C. 5808</i> ) .....	104
<b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....	81	Presidente .....	104
<b>Ripresa discussione - A.C. 5808</b> .....	81	Brutti Massimo, <i>Sottosegretario per l'in- terno</i> .....	105
( <i>Esame articolo 4 - A.C. 5808</i> ) .....	82	Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i> .....	106
Presidente .....	82, 83		

	PAG.		PAG.
La Russa Ignazio (AN) .....	105	Tremonti Giulio (FI) .....	131
Moroni Rosanna (Comunista) .....	105	Veltroni Valter (DS-U) .....	133
Sinisi Giannicola (PD-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	105	<i>(La seduta, sospesa alle 19,55, è ripresa alle 20)</i> .....	136
<i>(La seduta, sospesa alle 17,35, è ripresa alle 17,40)</i> .....	106	Presidente .....	136
Presidente .....	106	Costa Raffaele (FI) .....	136
Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i> .....	106	Frattini Franco (FI) .....	140
Selva Gustavo (AN) .....	107	Fronzuti Giuseppe (misto) .....	138
<i>(Esame ordini del giorno - A.C. 5808)</i> .....	108	Guerra Mauro (DS-U) .....	138
Presidente .....	108	La Malfa Giorgio (misto) .....	139
Basso Marcello (DS-U) .....	109	Saraceni Luigi (misto) .....	139
Brutti Massimo, <i>Sottosegretario per l'in- terno</i> .....	108	Sbarbati Luciana (misto-FLDR) .....	141
Di Luca Alberto (FI) .....	109	Veltri Elio (misto) .....	137, 138
Fontan Rolando (LNP) .....	109	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	142
Moroni Rosanna (Comunista) .....	108	Presidente .....	142
Pezzoli Mario (AN) .....	109	Dalla Chiesa Nando (D-U) .....	142
Stucchi Giacomo (LNP) .....	108	<b>Ripresa discussione - A.C. 5808</b> .....	143
<i>(La seduta, sospesa alle 17,50, è ripresa alle 18)</i> .....	110	<i>(Coordinamento - A.C. 5808)</i> .....	143
<i>(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 5808)</i> .	110	Presidente .....	143
Presidente .....	110	<i>(Votazione finale e approvazione - A.C. 5808)</i> .	143
Bastianoni Stefano (misto-RI) .....	111	Presidente .....	143
Boato Marco (misto-Verdi-U) .....	114	<b>Ordine del giorno della seduta di domani</b> .	143
Bossi Umberto (LNP) .....	123	<b>Considerazioni integrative dell'intervento del sottosegretario Mauro Fabris in sede di discussione (A.C. 5003)</b> .....	144
Casini Pier Ferdinando (misto-CCD) .....	113	<b>Dichiarazioni di voto finale dei deputati Edo Rossi, Dario Ortolano, Giuseppe Alveti, Giuseppina Servodio, Giovanni Saonara, Nicola Bono e Gianluigi Scaltritti (A.C. 5003)</b> .....	145
Delfino Teresio (misto-CDU) .....	111	<i>ERRATA CORRIGE</i> .....	154
Diliberto Oliviero (Comunista) .....	121	<b>Organizzazione dei tempi di esame della proposta di legge inserita in calendario</b> .	155
Fini Gianfranco (AN) .....	128	<b>Votazioni elettroniche (Schema) <i>Votazioni I-LXXXVI</i></b>	
Monaco Francesco (D-U) .....	119		
Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	115		
Parenti Tiziana (misto-SDI) .....	112		
Scoca Maretta (UDEUR) .....	117		
Soro Antonello (PD-U) .....	126, 128		
Taradash Marco (misto-P. Segni-RLD) ....	110		

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.**  
**Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**

## RESOCONTO SOMMARIO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE  
LUCIANO VIOLANTE

**La seduta comincia alle 9,30.**

*La Camera approva il processo verbale della seduta di ieri.*

**Missioni.**

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione sono sessantasette.

**Votazione finale del disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 335 del 2000: Encefalopatia spongiforme bovina (7463).**

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri è, da ultimo, mancato il numero legale per deliberare nella votazione finale.

**Preavviso di votazioni elettroniche.**

PRESIDENTE avverte che decorrono da questo momento i termini regolamentari di preavviso per le votazioni elettroniche.

Sospende pertanto la seduta.

**La seduta, sospesa alle 9,35, è ripresa alle 10.**

**Votazione finale.**

PRESIDENTE passa ai voti.

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di conversione n. 7463.*

**Seguito della discussione della proposta di legge S. 941-1152-1432-1700: Registro donatori midollo osseo (approvata, in un testo unificato, dal Senato) (5978 ed abbinata).**

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (vedi resoconto stenografico pag. 2).

Passa all'esame degli articoli della proposta di legge e dei relativi emendamenti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 4, ai quali non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti presentati.

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, concorda.

ALESSANDRO CÈ illustra le finalità del suo emendamento 5.1.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Cè 5.1.*

ALESSANDRO CÈ illustra il suo emendamento 5.2, volto ad estendere ai donatori lavoratori autonomi i benefici riconosciuti ai donatori lavoratori dipendenti.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI ritiene che l'emendamento in esame sottenda la finalità di estendere il numero dei donatori.

GIACOMO BAIAMONTE ritiene incomprensibile la differenziazione operata tra lavoratori dipendenti ed autonomi in materia di benefici riconosciuti ai donatori di midollo osseo.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Cè 5.2 ed approva l'articolo 5.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 6 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Conti 6.1, ricordando che su di esso la V Commissione ha espresso parere contrario.

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, concorda.

ANTONIO GUIDI ritiene che l'emendamento Conti 6.1 contenga una giusta previsione in ordine agli ulteriori accertamenti diagnostici volti ad appurare l'idoneità fisica del donatore.

GIULIO CONTI illustra il suo emendamento 6.1, volto ad affidare al medico della struttura abilitata la decisione di disporre accertamenti diagnostici per verificare l'assenza di malattie che impediscano la donazione di midollo osseo.

LUIGINO VASCON auspica l'approvazione dell'emendamento in esame.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, precisa le ragioni per le quali aveva invitato al ritiro dell'emendamento Conti 6.1.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Conti 6.1 ed approva l'articolo 6, nonché l'articolo 7, al quale non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 8 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 8.2 e 8.3 della Commissione ed invita al ritiro dell'emendamento Cè 8.1.

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento 8.2 della Commissione.*

ALESSANDRO CÈ ritira il suo emendamento 8.1, che ritiene sostanzialmente recepito nell'emendamento testé approvato.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, invita il deputato Cè a riflettere sul fatto che l'accreditamento oggettivo è il cardine della cosiddetta riforma Bindi-ter, osteggiata dai deputati del gruppo della Lega nord Padania.

ALESSANDRO CÈ sottolinea che la riforma Bindi va proprio nel senso opposto all'accreditamento oggettivo.

GIACOMO BAIAMONTE ribadisce la sua contrarietà alla riforma Bindi.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 8.3 della Commissione, quindi l'articolo 8, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 9 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, esprime parere favorevole sugli emendamenti Conti 9.3 e 9.4 e parere contrario sui restanti emendamenti.

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, concorda.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Conti 9.3.*

ALESSANDRO CÈ ritira il suo emendamento 9.1 ed illustra le finalità del suo emendamento 9.2.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Cè 9.2; approva quindi l'emendamento Conti 9.4, nonché l'articolo 9, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 10 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, esprime parere contrario sull'emendamento Conti 10.1.

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Conti 10.1 ed approva l'articolo 10.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 11 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 11.1 della Commissione.

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, lo accetta.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 11.1 della Commissione, l'articolo 11, nel testo emendato, e l'articolo 12, al quale non sono riferiti emendamenti.*

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati.

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*, accetta gli ordini del giorno Turci n. 1 e Palumbo n. 2.

GIUSEPPE PALUMBO ribadisce le finalità del suo ordine del giorno n. 2, pur non insistendo per la sua votazione.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

GIACOMO BAIAMONTE dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia, pur ritenendo incomprensibile la mancata approvazione degli emendamenti riferiti all'articolo 5, volti a favorire l'estensione della platea dei donatori.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI dichiara il voto favorevole dei deputati del CCD sul provvedimento in esame, che, prevedendo il riconoscimento del registro nazionale dei donatori di midollo osseo, agevola l'intervento terapeutico a favore di malati affetti da gravissime patologie.

TIZIANA VALPIANA dichiara il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista, pur rilevando che il registro nazionale dei donatori di midollo osseo avrebbe potuto essere istituito con la legge sui trapianti.

ALESSANDRO CÈ, pur esprimendo rammarico per la mancata equiparazione tra lavoratori autonomi e dipendenti, in ordine al riconoscimento dei benefici previsti per i donatori di midollo osseo dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania, auspicando altresì l'incentivazione della ricerca nell'impiego delle cellule staminali.

ANTONIO GUIDI, rilevato che la normativa in esame avrebbe potuto più opportunamente essere inserita nella legge sui trapianti, ritiene che la materia non possa essere oggetto di preclusioni ideologiche, né di discriminazioni nei confronti dei donatori.

GIULIO CONTI, pur evidenziando talune carenze che caratterizzano il provvedimento, ritiene che esso rappresenti un

atto di civiltà e pertanto dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale.

ENNIO PARRELLI, in qualità di presidente dell'associazione per la lotta alla leucemia ed ai linfomi, esprime la propria soddisfazione per l'approvazione di una legge da tempo attesa.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*, esprime soddisfazione per la tempestiva conclusione dell'*iter* di un provvedimento molto atteso; osserva altresì che l'ordine del giorno Turci n. 1 deve essere considerato strumento cogente per correggere un indubbio limite del provvedimento a favore dei lavoratori autonomi.

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva la proposta di legge n. 5978.*

PRESIDENTE dichiara assorbite le abbinate proposte di legge.

### **Sull'ordine dei lavori.**

PAOLO ARMAROLI rinnova la richiesta, formulata nella seduta di ieri, che il Presidente della Camera ristabilisca la verità dei fatti, a suo giudizio stravolta dal ministro Turco con dichiarazioni che ritiene lesive della dignità del gruppo di Alleanza nazionale e dell'intera Casa delle libertà.

GIACOMO STUCCHI, nell'associarsi alla richiesta formulata dal deputato Armaroli, valuta negativamente le dichiarazioni rese dal ministro Turco, ipotizzando che siano ispirate da una volontà denigratoria nei confronti delle opposizioni.

ALBERTO DI LUCA si associa alle osservazioni del deputato Armaroli, chiedendo altresì al Presidente della Camera di intervenire presso il ministro Turco al

fine di ottenere la sua partecipazione alla discussione della proposta di legge recante modifiche al testo unico in materia di immigrazione e sulla condizione dello straniero.

PRESIDENTE, rilevato che il Presidente della Camera ha potestà certificatoria relativamente agli atti promossi sotto la sua Presidenza, assicura che segnalerà al ministro Turco la questione sollevata.

CESARE RIZZI chiede al Presidente di smentire le notizie giornalistiche relative ad un presunto aumento dell'indennità dei parlamentari che sarebbe stato deliberato dall'Ufficio di Presidenza della Camera.

PRESIDENTE fa presente che la questione è già stata esaminata dall'Ufficio di Presidenza.

MANLIO CONTENUTO, giudicate gravemente offensive, oltre che non veritiere, le dichiarazioni rese dal ministro Turco, chiede alla Presidenza se sia possibile, nel caso di specie, nominare una Commissione di indagine ai sensi dell'articolo 58 del regolamento.

PRESIDENTE osserva che, ove sia richiesta l'istituzione di una Commissione di indagine ai sensi dell'articolo 58 del regolamento, la Presidenza ne valuterà l'ammissibilità con riferimento al caso concreto.

**Seguito della discussione della proposta di legge S. 377-391-435-1112-1655-1882-1973-2090-2143-2198-2932: Riforma legislazione turismo (approvata, in un testo unificato, dal Senato) (5003 ed abbinate).**

PRESIDENTE riprende l'esame dell'articolo 6 della proposta di legge e degli emendamenti ad esso riferiti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge il testo alternativo del relatore di minoranza Bono, nonché gli emendamenti Bono 6.1, 6.2 e 6.3.*

GIANLUIGI SCALTRITTI illustra le finalità del suo emendamento 6.5.

GIACOMO CHIAPPORI dichiara voto favorevole sull'emendamento in esame.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Scaltritti 6.5.*

NICOLA BONO dichiara il voto contrario del gruppo di Alleanza nazionale sull'articolo 6, criticando la sostanziale svalutazione del ruolo delle regioni in ordine alla qualificazione delle politiche turistiche.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 6.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 7 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'emendamento Edo Rossi 7.8; invita al ritiro degli emendamenti Chiappori 7.5, Bono 7.1, Edo Rossi 7.6 e 7.7 e Pezzoli 7.4. Esprime infine parere contrario sui restanti emendamenti.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

GIACOMO CHIAPPORI insiste per la votazione del suo emendamento 7.5, volto ad estendere il concetto di impresa turistica.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Chiappori 7.5.*

NICOLA BONO insiste per la votazione del suo emendamento 7.1, del quale illustra le finalità.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Bono 7.1.*

EDO ROSSI illustra i suoi emendamenti 7.6, 7.7 e 7.8, rilevando che non dovrebbero essere qualificate come imprese turistiche quelle che svolgono attività di intermediazione e di somministrazione.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Edo Rossi 7.6 e 7.7 ed approva l'emendamento Edo Rossi 7.8; respinge quindi l'emendamento Edo Rossi 7.9.*

NICOLA BONO illustra le finalità del suo emendamento 7.2, identico all'emendamento Scaltritti 7.3.

GIANLUIGI SCALTRITTI rileva il carattere di norma « manifesto » del comma 10 dell'articolo 7.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Bono 7.2 e Scaltritti 7.3; approva quindi l'articolo 7, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 8 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'emendamento Chiappori 8.5, purché riformulato; invita al ritiro degli emendamenti Chiappori 8.4 e Scaltritti 8.2 e degli identici Bono 8.1 e Chiappori 8.6; esprime infine parere contrario sui restanti emendamenti.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

GIACOMO CHIAPPORI accetta la riformulazione del suo emendamento 8.5.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge il testo alternativo del relatore di minoranza Bono.*

GIACOMO CHIAPPORI insiste per la votazione del suo emendamento 8.4, del quale illustra le finalità.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Chiappori 8.4 ed approva l'emendamento Chiappori 8.5, nel testo riformulato; respinge quindi l'emendamento Scaltritti 8.3 ed approva l'articolo 8, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 9 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, accetta l'emendamento 9.17 del Governo ed esprime parere favorevole sull'emendamento Chiappori 9.16, purché riformulato; invita al ritiro dell'emendamento Chiappori 9.12 ed esprime parere contrario sulle restanti proposte emendative.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

GIACOMO CHIAPPORI accetta la formulazione del suo emendamento 9.16.

NICOLA BONO, *Relatore di minoranza*, chiede la votazione per parti separate del testo alternativo da lui predisposto, nel senso di votare distintamente il punto 7.

PRESIDENTE rileva che, essendo il testo alternativo del relatore di minoranza Bono, analogo all'articolo 9 del provvedimento, ad eccezione del punto 7, la prima parte, se votata distintamente, non potrebbe configurarsi come alternativa al testo della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, invita il relatore di minoranza Bono a ritirare il suo testo alternativo, ad eccezione del punto 7.

NICOLA BONO, *Relatore di minoranza*, ritira la prima parte del testo alternativo, insistendo per la votazione del solo punto 7.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge il punto 7 del testo alternativo del relatore di minoranza Bono.*

GIACOMO CHIAPPORI illustra le finalità dei suoi emendamenti 9.8 e 9.9, chiedendo al relatore di valutare separatamente la prima e la seconda parte delle proposte emendative.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Chiappori 9.8, Bono 9.1 e Chiappori 9.9.*

GIACOMO CHIAPPORI insiste per la votazione del suo emendamento 9.12.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Chiappori 9.12 ed approva l'emendamento 9.17 del Governo; respinge quindi gli emendamenti Chiappori 9.13, 9.14 e 9.15; approva, infine, l'emendamento Chiappori 9.16, nel testo riformulato.*

GIANLUIGI SCALTRITTI illustra il suo emendamento 9.5, sottolineando la necessità di introdurre forme di cautela, sul piano amministrativo, a favore dei titolari di concessioni demaniali marittime.

MARIO PEZZOLI ribadisce le finalità dell'emendamento Scaltritti 9.5, di cui è cofirmatario, volto a garantire trasparenza ed economicità alle procedure attinenti al rilascio ed al rinnovo delle concessioni demaniali.

GIOVANNI SAONARA ritiene che il testo del provvedimento fornisca già concrete risposte alle preoccupazioni sottese agli emendamenti Scaltritti 9.5, Pezzoli 9.7 e Bono 9.3.

GIACOMO CHIAPPORI ritiene che la questione del demanio marittimo debba essere affidata ai comuni.

GIUSEPPE ALVETI rileva che le problematiche turistiche sono state recentemente considerate nell'ambito dello « sportello unico ».

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Scaltritti 9.5, Pezzoli 9.7 e Bono 9.3.*

GIANLUIGI SCALTRITTI dichiara voto contrario sull'articolo 9.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 9, nel testo emendato.*

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, invita al ritiro dell'articolo aggiuntivo Zeller 9.02, ed a trasfonderne il contenuto in un ordine del giorno, ed esprime parere contrario sull'articolo aggiuntivo Bono 9.01.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

NICOLA BONO illustra il suo articolo aggiuntivo 9.01, relativo alla portualità turistica, sottolineandone il valore strategico.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Bono 9.01.*

SIEGFRIED BRUGGER ritira l'articolo aggiuntivo Zeller 9.02, di cui è cofirmatario.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 10 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'emendamento Bono 10.3, purché riformulato, e contrario sui restanti emendamenti.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

NICOLA BONO accetta la riformulazione del suo emendamento 10.3.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Bono 10.1 e Scaltritti 10.5, il testo alternativo del relatore di minoranza Bono, l'emendamento Bono 10.2; approva quindi l'emendamento Bono 10.3, nel testo riformulato; respinge infine l'emendamento Bono 10.4.*

EDO ROSSI illustra le finalità del suo emendamento 10.6.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Edo Rossi 10.6 ed approva l'articolo 10, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 11 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sugli identici emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8; accetta l'emendamento 11.10 del Governo, del quale precisa la formulazione conseguente all'eventuale approvazione degli identici emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8. Accetta altresì l'emendamento 11.11 del Governo. Invita al ritiro degli identici emendamenti Scaltritti 11.1, Pezzoli 11.4 e Aloisio 11.9, nonché dell'emendamento Scaltritti 11.2; esprime infine parere contrario sui restanti emendamenti.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda, precisando che l'emendamento 11.10 del Governo deve intendersi come sostitutivo del comma 4.

MARIO PEZZOLI illustra le finalità del suo emendamento 11.3, identico all'emendamento Manzini 11.8.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli identici emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8, nonché gli emendamenti 11.10, nel testo modificato, e 11.11 del Governo.*

GIACOMO CHIAPPORI illustra le finalità del suo emendamento 11.5.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Chiappori 11.5.*

PRESIDENTE precisa l'articolazione dei lavori odierni dell'Assemblea (vedi resoconto stenografico pag. 42).

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Chiappori 11.6 ed approva l'articolo 11, nel testo emendato.*

#### PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE PIERLUIGI PETRINI

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 12 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti presentati.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

NICOLA BONO, *Relatore di minoranza*, illustra le finalità del testo alternativo da lui predisposto, sottolineando che l'articolo 12 del provvedimento prevede una copertura finanziaria inadeguata, per di più limitata ad un solo anno.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge il testo alternativo del relatore di minoranza Bono e l'emendamento Bono 12.1.*

GIACOMO CHIAPPORI illustra le finalità del suo emendamento 12.4, giudicando vergognoso l'esiguo stanziamento previsto a favore del settore turistico.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, sottolinea lo straordinario sostegno fornito all'economia turistica dal 1998 al 2000, richiamando le molteplici iniziative assunte in questa direzione e preannunciando su questo tema una dettagliata nota scritta.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Chiappori 12.4.*

GIANLUIGI SCALTRITTI illustra le finalità del suo emendamento 12.2, volto a prevedere un'adeguata dotazione finanziaria per il settore turistico.

GIOVANNI SAONARA sottolinea che la logica ispiratrice del provvedimento non si fonda solo sull'erogazione di finanziamenti, ma anche sulla valorizzazione di tutti i soggetti operanti nel settore.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Scaltritti 12.2 e 12.3.*

NICOLA BONO, ribadita l'esiguità degli stanziamenti previsti per il settore turistico, ritiene che il provvedimento in esame non abbia alcun valore programmatico.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 12.*

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, invita al ritiro degli articoli aggiuntivi Bono 12.01 e 12.02.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, concorda.

NICOLA BONO insiste per la votazione dei suoi articoli aggiuntivi 12.01 e 12.02; sottolinea altresì che l'articolo 12, testè approvato, prevede una copertura finanziaria tecnicamente non corretta perché riferita all'anno 2000, già decorso presoché integralmente.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, chiarisce che al Senato potrà essere affrontata e risolta la problematica sollevata dal deputato Bono.

NICOLA BONO ribadisce che l'articolo 12 dovrebbe correttamente indicare stanziamenti con decorrenza dall'anno 2001.

*La Camera, con votazione nominale elettronica respinge l'articolo aggiuntivo Bono 12.01.*

NICOLA BONO illustra il suo articolo aggiuntivo 12.02, volto a ridurre l'IVA per il settore turistico, al fine di aumentarne la competitività.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Bono 12.02.*

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati, avvertendo che l'ordine del giorno Pezzoli n. 10 è inammissibile.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, accetta gli ordini del giorno Scaltritti n. 1, Zeller n. 2, Molinari n. 3, Apolloni n. 7, Scoca n. 8, Saia n. 11 e Brunetti n. 12; accoglie come raccomandazione i restanti ordini del giorno.

GAETANO COLUCCI non insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 5, di cui sottolinea le finalità.

ANTONIO PEPE non insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 6, auspicando che il Governo ne recepisca le finalità.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*, ringrazia i relatori ed i componenti la Commissione, nonché i deputati che, per accelerare l'iter del provvedimento, chiederanno l'autorizzazione della Presidenza alla pubblicazione delle rispettive dichiarazioni di voto finale in calce al resoconto della seduta odierna; sottolinea, quindi, l'importanza della proposta di legge, che riconosce il ruolo trainante del settore turistico.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*, nel raccomandare l'approvazione del provvedimento, chiede che la Presidenza autorizzi la pubblicazione, in calce al resoconto della seduta odierna, di considerazioni integrative degli interventi pronunziati nel corso del dibattito.

PRESIDENTE lo consente.

EDO ROSSI dichiara il voto contrario dei deputati di Rifondazione comunista.

GIANLUIGI SCALTRITTI dichiara il voto contrario del gruppo di Forza Italia.

NICOLA BONO dichiara il voto contrario del gruppo di Alleanza nazionale.

GABRIELE CIMADORO ritiene che il provvedimento in esame rappresenti un'occasione perduta per venire incontro alle esigenze del settore turistico anche in considerazione dei finanziamenti previsti, che giudica assolutamente inadeguati.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*, propone talune correzioni di forma al testo del provvedimento (*vedi resoconto stenografico pag. 53*).

*(Così rimane stabilito).*

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva la proposta di legge n. 5003.*

PRESIDENTE dichiara assorbite le abbinare proposte di legge.

**Seguito della discussione della proposta di legge: Modifiche testo unico immigrazione e condizione dello straniero (5808).**

PRESIDENTE riprende l'esame dell'articolo 3 della proposta di legge e delle proposte emendative ad esso riferite.

**Sull'ordine dei lavori.**

SERGIO SABATTINI chiede alla Presidenza chiarimenti sull'articolazione dei lavori odierni dell'Assemblea.

PRESIDENTE conferma l'organizzazione dei lavori già preannunciata dal Presidente della Camera.

ALBERTO DI LUCA ribadisce la richiesta che il ministro Turco presenzi alla discussione della proposta di legge n. 5808.

PRESIDENTE ricorda che la Presidenza ha già assicurato che avrebbe segnalato al ministro Turco la questione sollevata.

MAURO GUERRA riterrebbe opportune indicazioni più precise sull'andamento dei lavori odierni.

PRESIDENTE ricorda che per le 18 è previsto l'inizio delle dichiarazioni di voto finale sulla proposta di legge n. 5808.

ROLANDO FONTAN manifesta la disponibilità della sua parte politica a proseguire speditamente nei lavori dell'Assemblea.

**Si riprende la discussione.**

PRESIDENTE passa ai voti.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Rivoltà 3. 8, 3. 9 e 3. 10.*

ALBERTO DI LUCA illustra le finalità del suo emendamento 3. 6.

ELIO VELTRI, ribadita la necessità di non operare un'impropria assimilazione tra immigrazione e criminalità, preannunzia il suo voto favorevole sugli emendamenti volti a introdurre il reato di immigrazione clandestina, ricordando il contenuto del programma elettorale della sua parte politica.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, precisa le ragioni del parere contrario espresso sull'emendamento Di Luca 3. 6, che introdurrebbe modifiche alla disciplina relativa alla cittadinanza, che nulla hanno a che vedere con il provvedimento in esame.

DARIO RIVOLTA ribadisce le finalità dell'emendamento Di Luca 3. 6.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Di Luca 3. 6 e Landi di Chiavenna 3. 7.*

DARIO RIVOLTA dichiara voto favorevole sull'articolo 3, pur sottolineando la necessità di precisare il significato dell'espressione di cui al comma 2.

LUIGI SARACENI dichiara voto contrario sull'articolo 3.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 3.*

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'articolo aggiuntivo Di Luca 3. 04, purché riformulato; invita al ritiro degli articoli aggiuntivi Moroni 3. 07, Di Luca 3. 013 e Moroni 3. 08; esprime parere contrario sulle restanti proposte emendative.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

GIAMPAOLO LANDI DI CHIAVENNA illustra le finalità del suo articolo aggiuntivo 3. 030.

ELIO VELTRI dichiara voto favorevole sull'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3. 030 e sugli identici articoli aggiuntivi Volonté 3. 015 e Rivolta 3. 016.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, rilevato che la questione principale attiene all'individuazione degli immigrati clandestini, preannunzia l'invito all'opposizione a votare a favore dell'articolo 6, che fornisce adeguata soluzione a tale problema.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3. 030.*

DARIO RIVOLTA ritira il suo articolo aggiuntivo 3. 016.

TERESIO DELFINO ritira l'articolo aggiuntivo Volonté 3. 015.

ALBERTO DI LUCA accetta la riformulazione del suo articolo aggiuntivo 3. 04 proposta dal relatore per la maggioranza, dichiarando su di esso il voto favorevole dei deputati della Casa delle libertà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, precisa che quanto richiesto dall'opposizione è già previsto nella normativa vigente e con modalità che rispettano la dignità della persona.

ROLANDO FONTAN rivendica alla Lega nord Padania il merito di aver portato all'attenzione dell'Assemblea la disposizione in esame.

MARIA CELESTE NARDINI dichiara la contrarietà dei deputati di Rifondazione comunista ad una norma retriva e discriminatoria.

TERESIO DELFINO, a nome dei deputati del CDU, dichiara di voler sottoscrivere l'articolo aggiuntivo Di Luca 3.04.

ROSANNA MORONI sottolinea che l'articolo aggiuntivo in esame non ha alcun carattere discriminatorio.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo aggiuntivo Di Luca 3.04, nel testo riformulato; respinge gli articoli aggiuntivi Fontan 3.02 e 3.01, nonché gli identici articoli aggiuntivi Rivolta 3.05, Volonté 3.017 e Landi di Chiavenna 3.031; respinge altresì l'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3.032.*

ROSANNA MORONI manifesta la sua contrarietà all'articolo aggiuntivo Rivolta 3.06.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli articoli aggiuntivi Rivolta 3.06 e Volonté 3.019.*

ROSANNA MORONI ritira il suo articolo aggiuntivo 3.08, preannunciando la presentazione di un ordine del giorno di analogo contenuto.

CARLO GIOVANARDI illustra il suo articolo aggiuntivo 3.09, sottolineandone la funzione specificativa, considerato che l'ordinamento già consente l'uso delle armi ai militari in servizio di vigilanza alle frontiere.

ALBERTO DI LUCA raccomanda l'approvazione dell'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, di cui è cofirmatario.

TIZIANA PARENTI osserva che la volontà sottesa all'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09 è quella di rendere gli immigrati clandestini — spesso profughi — obiettivi militari.

COSIMO CASILLI ritiene che l'articolo aggiuntivo in esame sia inutile rispetto agli obiettivi che si vogliono perseguire: la risposta più idonea all'immigrazione clandestina può essere data, a suo giudizio, unicamente comminando pene severissime agli scafisti.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, invita i presentatori dell'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09 a considerare che l'ordinamento giuridico già consente, in determinate circostanze, l'uso delle armi, che però è rimesso alla prudente valutazione degli operatori di pubblica sicurezza.

GIULIANO PISAPIA dichiara voto contrario sull'articolo aggiuntivo in esame, che ritiene inaccettabile dal punto di vista giuridico, politico e soprattutto morale.

MARCO BOATO dichiara il voto contrario dei deputati Verdi sull'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, che rischia di trasformare gli immigrati clandestini in ostaggi degli scafisti.

ANTONIO SODA invita i presentatori a ritirare l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, che a suo giudizio configura uno stravolgimento totale del principio che regola l'uso legittimo delle armi, aprendo altresì pericolosi varchi in termini di violenza ed intolleranza.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE  
LUCIANO VIOLANTE

GIOVANNI MELONI, sottolineate le deleterie conseguenze che deriverebbero dall'eventuale approvazione dell'articolo aggiuntivo in esame, ritiene che un'efficace politica di prevenzione dovrebbe

incentrarsi sul controllo della produzione e della diffusione degli speciali mezzi usati dagli scafisti.

PRESIDENTE avverte che i lavori odierni saranno sospesi dalle 14 alle 16, precisando che, in considerazione della necessità di passare, alle 18, alle dichiarazioni di voto finale sulla proposta di legge n. 5808 (per le quali è prevista la trasmissione televisiva diretta), la Presidenza non attribuirà tempi ulteriori ai gruppi che hanno esaurito quello a loro disposizione.

GUSTAVO SELVA ritiene che l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09 configuri una limitazione della possibilità di ricorso alle armi, prevista da una normativa che risale al 1940, non abrogata dalla legge Turco-Napolitano.

TERESIO DELFINO dichiara il voto contrario dei deputati del CDU sull'articolo aggiuntivo in esame, che ritiene non coerente con i principi ai quali si ispira la sua parte politica.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, premesso che la norma richiamata dal deputato Selva è stata introdotta durante il periodo bellico, evidenzia che l'articolo aggiuntivo in esame non è affatto limitativo della possibilità di fare ricorso alle armi.

EDRO COLOMBINI, nel condividere le finalità dell'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, prospetta l'opportunità di riformularlo, al fine di chiarirne meglio la *ratio*.

VITTORIO TARDITI concorda sull'opportunità di una diversa formulazione dell'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09.

ROLANDO FONTAN manifesta la volontà di sottoscrivere l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, di cui condivide le finalità e sul quale dichiara voto favorevole.

MARETTA SCOCA giudica l'articolo aggiuntivo in esame un « mostro giuridico » (*Il Presidente richiama all'ordine il deputato Rizzi*) che asseconda un'irrazionale caccia alle streghe.

FABIO CIANI, premesso che l'articolo aggiuntivo in esame consente l'uso delle armi nei confronti di clandestini in fuga, osserva che è compito del Parlamento difendere la civiltà giuridica assicurando, anche in caso di reati odiosi, il rispetto del diritto.

LUIGI SARACENI condivide le argomentazioni del deputato Ciani, osservando che l'articolo aggiuntivo in esame è incompatibile con i principi di civiltà (*Il Presidente richiama all'ordine il deputato Grugnetti*).

ALBERTO DI LUCA, parlando sull'ordine dei lavori, in considerazione della prevista sospensione dei lavori per le 14, riterrebbe opportuno non procedere alla votazione dell'articolo aggiuntivo Giovanardi 3. 09, al fine di elaborare una riformulazione del testo.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*, precisa che l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3. 09, comunque riformulato, non potrebbe essere accolto dalla maggioranza del Comitato dei nove.

SABATINO ARACU ritiene che l'uso della forza, in casi particolari, consenta anche di soddisfare l'esigenza di sicurezza dei cittadini.

EMILIO DELBONO dichiara voto contrario sull'articolo aggiuntivo in esame; precisa che la maggioranza è sensibile al problema al quale si cerca di dare risposta, ed auspica un maggiore impegno delle forze dell'ordine e della magistratura nella repressione del fenomeno dell'immigrazione clandestina.

GIACOMO CHIAPPORI invita l'Assemblea a riflettere sul valore emblematico della vicenda personale del questore Forleo.

PRESIDENTE avverte che è stata ritirata la richiesta di votazione nominale.

*La Camera respinge l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3. 09.*

### **Modifica del calendario dei lavori dell'Assemblea.**

PRESIDENTE comunica la modifica del vigente calendario dei lavori dell'Assemblea predisposta nella odierna riunione della Conferenza dei presidenti di gruppo (*vedi resoconto stenografico pag. 77 – Reiterati commenti del deputato Cè, che il Presidente richiama all'ordine per tre volte e quindi esclude dall'aula*).

Sospende la seduta.

**La seduta, sospesa alle 14,15, è ripresa alle 14,20.**

### **Si riprende la discussione.**

PRESIDENTE, in riferimento alla questione posta da esponenti del gruppo di Alleanza nazionale relativamente all'eventuale ritiro delle sottoscrizioni da proposte di legge calendarizzate nell'ambito della quota riservata alle opposizioni, ove i presentatori non si riconoscano in un testo radicalmente modificato dalla Commissione di merito, precisa che, nel caso in cui il ritiro dell'adesione avvenga successivamente al conferimento del mandato al relatore per riferire all'Assemblea, il progetto di legge non potrebbe ritenersi decaduto ed i relativi tempi di esame sarebbero comunque computati nell'ambito della quota riservata all'opposizione. Preannuncia comunque che investirà della questione la Giunta per il regolamento.

IGNAZIO LA RUSSA, osserva che sia i precedenti sia la dottrina confermano che il termine ultimo per il ritiro dell'adesione ad un provvedimento è la prima approvazione da parte di una delle Camere:

quella enunciata dalla Presidenza si configura pertanto come interpretazione innovativa.

Chiede peraltro che sul messaggio di trasmissione all'altro ramo del Parlamento sia espunto il riferimento ai presentatori della proposta di legge che intendano ritirare la sottoscrizione.

**PRESIDENTE**, pur non potendo accedere alla richiesta formulata dal deputato La Russa, ritiene che nel testo del messaggio si possa specificare che nel corso del dibattito i presentatori della proposta di legge hanno ritirato la rispettiva sottoscrizione ed il provvedimento è stato fatto proprio dalla Commissione.

**IGNAZIO LA RUSSA** chiede che la Giunta per il regolamento valuti se i progetti di legge non più sottoscritti dagli originari presentatori debbano essere comunque calendarizzati nell'ambito dei tempi riservati alle opposizioni.

**PRESIDENTE**, pur riservandosi per il futuro una più compiuta valutazione, ritiene opportuno attenersi, nel caso di specie, all'interpretazione regolamentare già resa.

**CARLO GIOVANARDI**, parlando sull'ordine dei lavori, propone di riprendere la seduta, dopo la prevista sospensione, alle 15,30 anziché alle 16.

**PRESIDENTE** ritiene che tempi più congrui per un'ulteriore riflessione in Commissione possano rendere più spedito l'iter in aula del provvedimento.

**PAOLO ARMAROLI**, parlando per un richiamo all'articolo 24, comma 3, del regolamento, contesta l'interpretazione resa dal Presidente, rilevando che la richiamata disposizione fa anche esplicito riferimento ai progetti di legge e non solo alle proposte dei gruppi di opposizione.

**PRESIDENTE** ribadisce l'interpretazione già resa dell'articolo 24 del regolamento.

Avverte altresì che il deputato Cè è riammesso a partecipare ai lavori dell'Assemblea.

Sospende la seduta fino alle 16.

**La seduta, sospesa alle 14,30, è ripresa alle 16.**

**PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
PIERLUIGI PETRINI**

### **Missioni.**

**PRESIDENTE** comunica che i deputati complessivamente in missione alla ripresa pomeridiana della seduta sono cinquantadue.

### **Si riprende la discussione.**

**PRESIDENTE** passa all'esame dell'articolo 4 e degli emendamenti ad esso riferiti.

**ROSA JERVOLINO RUSSO**, *Presidente della I Commissione*, esprime parere favorevole sugli emendamenti Manzione 4.5 e Volontè 4.4 e parere contrario sulle restanti proposte emendative.

**MASSIMO BRUTTI**, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

**PRESIDENTE** prende atto che il gruppo di Forza Italia ha chiesto la votazione nominale.

**GIAMPAOLO LANDI DI CHIAVENNA**, *Relatore di minoranza*, chiede la votazione per parti separate del testo alternativo da lui predisposto.

**GIANNICOLA SINISI**, *Relatore per la maggioranza*, rileva che la prima parte del testo alternativo all'articolo 4, è sostanzialmente analoga al testo della Commissione.

PRESIDENTE, rilevato che, almeno dal punto di vista formale, non vi è identità tra i due testi, avverte che la Commissione ha presentato l'ulteriore articolo aggiuntivo 7.045.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Landi di Chiavenna 4.1, Fontan 4.6 e Di Luca 4.7, nonché la prima parte del testo alternativo del relatore di minoranza Landi di Chiavenna sino alla fine del comma 1-bis; respinge successivamente la restante parte del testo alternativo; approva gli emendamenti Manzione 4.5, gli identici Volontè 4.4 e 4.10 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento); respinge quindi l'emendamento Fontan 4.2 ed approva l'articolo 4, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, invita al ritiro degli emendamenti Rivolta 5.3 e Moroni 5.5, ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge il testo alternativo del relatore di minoranza Landi di Chiavenna, nonché gli identici emendamenti Volontè 5.1 e Rivolta 5.2.*

DARIO RIVOLTA illustra le finalità del suo emendamento 5.3.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, rileva che la fattispecie contemplata dall'emendamento Rivolta 5.3 è già prevista nell'ordinamento.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Rivolta 5.3 e 5.4; approva quindi l'articolo 5.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 6 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 6, precisando che il testo alternativo del relatore di minoranza Landi di Chiavenna deve intendersi assorbito dal testo della Commissione.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Di Luca 6.2 ed il testo alternativo del relatore di minoranza Landi di Chiavenna.*

DARIO RIVOLTA illustra il suo emendamento 6.1, volto a rendere obbligatoria per le forze dell'ordine l'identificazione di persone dedite ad attività che danno adito a ragionevoli sospetti circa l'irregolarità della presenza nel territorio nazionale di coloro che le praticano.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, ritiene pleonastico il contenuto dell'emendamento Rivolta 6.1.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Rivolta 6.1 ed approva l'articolo 6.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 7 e degli emendamenti ad esso riferiti.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'emendamento Manzione 7.6, interamente soppressivo dell'articolo 7, invita al ritiro degli emendamenti Moroni 7.7 e 7.9 ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

ROSANNA MORONI dichiara il voto contrario del gruppo Comunista sull'emendamento Manzione 7.6.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Manzione 7.6, il testo alternativo del relatore di minoranza Landi di Chiavenna, nonché gli emendamenti Rivolta 7.10 e Volonté 7.4.*

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'emendamento 7.20 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

GIAMPAOLO LANDI DI CHIAVENNA ritiene incongrua la collocazione dell'emendamento 7.20 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).

ALBERTO DI LUCA chiede chiarimenti in ordine al riferimento a centri di assistenza temporanea di cui all'emendamento 7.20 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, propone una correzione formale del testo dell'emendamento 7.20 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento), che deve intendersi riferito ai centri di permanenza temporanea.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 7.20 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento), nel testo corretto e respinge l'emendamento Fontan 7.2.*

GIACOMO GARRA si dichiara disponibile a riformulare il suo emendamento 7.3, nel senso di sopprimere l'ultimo periodo, invitando il relatore per la maggioranza a rivedere il parere precedentemente espresso.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, ribadisce il parere contrario sull'emendamento Garra 7.3.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Garra 7.3.*

ALBERTO DI LUCA illustra il suo emendamento 7.11, volto ad aggravare la sanzione penale per un reato peraltro già previsto dal vigente testo unico.

GIAMPAOLO LANDI DI CHIAVENNA ribadisce le finalità dell'emendamento Di Luca 7.11, di cui è cofirmatario, sottolineando che la sua eventuale reiezione denoterebbe la volontà della maggioranza di non contrastare efficacemente l'immigrazione clandestina.

GIACOMO STUCCHI dichiara voto favorevole sull'emendamento in esame, che si colloca in una condivisibile linea di fermezza nei confronti dell'immigrazione clandestina.

ELIO VELTRI, anche a nome del deputato Di Capua, dichiara voto favorevole sull'emendamento in esame, che ritiene ispirato a buon senso.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Di Luca 7.11 e Garra 7.12 e 7.5.*

ALBERTO DI LUCA, sottolineata l'unitarietà della posizione assunta dai gruppi della Casa delle libertà nelle votazioni degli emendamenti, rileva la spaccatura che si è riscontrata nella maggioranza rispetto all'articolo 7.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 7, nel testo emendato.*

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione dell'articolo aggiuntivo 7.045 della Commissione, del quale illustra le finalità; esprime quindi parere favorevole sull'articolo aggiuntivo Moroni 7.04 limitatamente al punto 3, e parere contrario sul

subemendamento Giovanardi 0. 7. 045. 1, nonché sui restanti articoli aggiuntivi riferiti all'articolo 7.

**MASSIMO BRUTTI**, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

**LUIGI SARACENI** esprime meraviglia ed amarezza per l'inasprimento della sanzione penale prevista dall'articolo aggiuntivo 7. 045 della Commissione, rammaricandosi del fatto che una maggioranza di centrosinistra «insegua» lo schieramento di centrodestra sul piano delle misure di carattere repressivo.

**CARLO GIOVANARDI** illustra le finalità del suo subemendamento 0.7.045.1, rilevando che il testo della Commissione non fornisce una risposta credibile relativamente ai casi di recidiva.

**MANLIO CONTENUTO** rileva che le disposizioni in esame non consentono di applicare la pena comminata.

**IGNAZIO LA RUSSA** osserva che l'orientamento assunto dalla sinistra sul subemendamento in esame denota la volontà non di raggiungere un'intesa con le opposizioni ma di ampliare ulteriormente le maglie dell'immigrazione clandestina.

**MARIA CELESTE NARDINI** manifesta contrarietà all'aumento della pena, contestando tra l'altro l'«assimilazione» tra clandestini e delinquenti.

**GIANNICOLA SINISI**, *Relatore per la maggioranza*, chiarisce ulteriormente che l'articolo aggiuntivo 7.045 della Commissione prevede l'arresto fino a 4 anni nel caso di violazione di un provvedimento di espulsione comminato dal giudice sulla base di una sentenza, precisando che si tratta di una fattispecie diversa dalla inottemperanza ad un provvedimento amministrativo.

**ANTONIO SODA**, rilevato che il provvedimento in esame è volto a rafforzare la legge Turco-Napolitano, che a suo giudizio

ha operato egregiamente, precisa che non è stata accolta alcuna «suggerione repressiva» e si è mantenuta ferma la distinzione tra immigrati in condizioni irregolari e delinquenti.

**ROSANNA MORONI** ritiene la posizione assunta dal centrosinistra una scelta di civiltà.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Giovanardi 0.7.045.1 ed approva l'articolo aggiuntivo 7.045 della Commissione.*

**ALBERTO DI LUCA** ritira tutte le proposte emendative a sua firma, ritenendo la discussione in corso ispirata ad una demagogia bieca ed inconsistente.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Garra 7.06.*

**GIAMPAOLO LANDI DI CHIAVENNA** ritira tutte le sue proposte emendative, nonché i testi alternativi da lui predisposti in qualità di relatore di minoranza.

**GIACOMO STUCCHI** ritira tutte le proposte emendative del gruppo della Lega nord Padania.

**GIACOMO GARRA** ritira tutte le proposte emendative che recano la sua firma.

**DARIO RIVOLTA** ritira tutti i suoi emendamenti, ritenendo che la maggioranza non affronti responsabilmente il problema dei flussi migratori.

**MARIO PEZZOLI** preannunzia il ritiro dell'ordine del giorno da lui predisposto.

**TERESIO DELFINO** ritira l'adesione dei deputati del CDU agli emendamenti presentati dalla Casa delle Libertà.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 8.*

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 9 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

ROSANNA MORONI ritira il suo emendamento 9.1, preannunciando la presentazione di un ordine del giorno di analogo contenuto.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 9.*

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'articolo aggiuntivo Moroni 9.023, stigmatizzando il fatto che i tempi del dibattito siano stati «dettati» dalla trasmissione diretta televisiva delle dichiarazioni di voto finale.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

IGNAZIO LA RUSSA, parlando sull'ordine dei lavori, giudica prive di senso le valutazioni espresse dal relatore per la maggioranza.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*, invita il deputato Garra a ritirare le espressioni offensive usate nei confronti del relatore per la maggioranza (*Vive, reiterate proteste*).

PRESIDENTE sospende la seduta.

**La seduta, sospesa alle 17,35, è ripresa alle 17,40.**

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*, esprime l'auspicio che il dibattito in aula prosegua con il medesimo spirito corretto e costruttivo che ha contraddistinto i lavori in Commissione, stigmatizzando ogni tentativo di creare un clima di scontro.

GUSTAVO SELVA annuncia il ritiro dell'adesione di tutti i deputati di Alleanza nazionale ad una proposta di legge la cui

attuale formulazione non corrisponde, neppure parzialmente, allo spirito che la informava nel testo originario.

PRESIDENTE avverte che è stata ritirata la richiesta di votazione nominale.

*La Camera approva l'articolo aggiuntivo Moroni 9.023.*

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, accetta gli ordini del giorno Saia n. 2, purché riformulato, Luciano Dussin n. 5 e Moroni n. 7, purché riformulato; accoglie come raccomandazione gli ordini del giorno Bergamo n. 1, Maura Cossutta n. 9, nonché il secondo capoverso del dispositivo dell'ordine del giorno Basso n. 10, purché riformulato; invita al ritiro dell'ordine del giorno Stucchi n. 6; non accetta i restanti ordini del giorno.

PRESIDENTE prende atto che i deputati Saia, Moroni e Basso accettano la riformulazione dei rispettivi ordini del giorno.

MARIO PEZZOLI motiva il ritiro del suo ordine del giorno n. 3.

ALBERTO DI LUCA, chiede di allegare in calce al resoconto della seduta odierna una pubblicazione del Servizio studi da cui risulta che negli ordinamenti di altri Paesi è previsto il reato di immigrazione clandestina.

PRESIDENTE consente che la richiamata pubblicazione sia depositata presso gli Uffici, a disposizione di chi abbia interesse a prenderne visione.

Sospende la seduta fino alle 18.

**La seduta, sospesa alle 17,50, è ripresa alle 18.**

**PRESIDENTE** passa alle dichiarazioni di voto finale, per le quali comunica l'organizzazione dei tempi (*vedi resoconto stenografico pag. 110*).

**MARCO TARADASH** ritiene che la questione di fondo da affrontare, più che l'adozione di nuove norme, sia il buon funzionamento della pubblica amministrazione, nonché il superamento della rigidità che caratterizza il mercato del lavoro, che non consente l'integrazione effettiva degli immigrati nella realtà nazionale.

**TERESIO DELFINO** rileva che il « buonismo » pseudosolidaristico del Governo ha contribuito ad aumentare l'area dell'illegalità legata al fenomeno dell'immigrazione clandestina, sottolineando che il provvedimento in esame non consentirà la seria azione di contrasto che la gravità del problema rende urgente e necessaria. Dichiarando quindi il voto contrario dei deputati del CDU.

**STEFANO BASTIANONI** dichiara il voto favorevole dei deputati di Rinnovamento italiano sulla proposta di legge, che risponde all'esigenza di modificare la normativa vigente in materia di immigrazione, rafforzando l'azione di contrasto nei confronti delle organizzazioni criminali e di quanti entrano in Italia non alla ricerca di lavoro e di sostentamento, ma per delinquere.

**TIZIANA PARENTI**, rilevato che la risposta ad un fenomeno sociale dalle dimensioni planetarie non può essere affidata esclusivamente a strumenti repressivi, esprime apprezzamento per le soluzioni equilibrate contenute nella proposta di legge; ricordato, inoltre, che sulla problematica in questione si sono confrontate opposte visioni del mondo, ritiene che quella sostenuta dal centrodestra sia ispirata da paure irrazionali.

**PIER FERDINANDO CASINI**, rivendicate la serietà e la responsabilità istituzionale che hanno animato i deputati del CCD nella ricerca di un'intesa fondata

sulla distinzione tra la condizione dello straniero e quella di chi vive nell'illegalità, nonché su una applicazione della legge ferma ma graduale e rispettosa dei principi umanitari, ritiene che il provvedimento in esame rappresenti un'occasione persa.

**MARCO BOATO**, sottolineata la dimensione mondiale e la complessità del fenomeno dei flussi migratori, giudica sbagliato affrontare tale problematica esclusivamente sotto il profilo dell'ordine pubblico e sotto la spinta di pulsioni razziste e xenofobe. Rilevato, inoltre, che la proposta di legge in esame riforma il testo unico in materia di immigrazione con norme più efficaci e rigorose, dichiara il voto favorevole dei deputati Verdi.

**MARIA CELESTE NARDINI**, espresso rincrescimento per i toni propagandistici che hanno contraddistinto il dibattito, ritiene che l'incremento dei flussi migratori possa essere ricondotto anche alla prevalenza di politiche economiche improntate ad una deleteria impostazione liberista; sottolineata, quindi, la necessità di attuare efficaci politiche di accoglienza, ribadisce il costante e coerente impegno di Rifondazione comunista a favore dei più deboli.

**MARETTA SCOCA**, ricordato che l'Italia ha aderito a Convenzioni internazionali che fanno della solidarietà un obbligo di civiltà e di democrazia, sottolinea che la Costituzione sancisce il diritto di asilo e che generalmente i flussi di immigrazione producono vantaggi per l'economia interna del paese ospitante.

**PRESIDENZA DEL PRESIDENTE  
LUCIANO VIOLANTE**

**MARETTA SCOCA**, rilevato, tra l'altro, che il provvedimento in esame introduce correttivi alla normativa vigente, al fine di contrastare più efficacemente i fenomeni

delinquenziali connessi all'immigrazione, dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo dell'UDEUR.

FRANCESCO MONACO dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo de I Democratici-l'Ulivo su una proposta di legge destinata a migliorare la normativa vigente senza stravolgerne l'impostazione, anche alla luce dei concreti risultati positivi che comincia a produrre; osserva inoltre che anche il testo in esame è basato su una corretta distinzione tra immigrazione regolare e clandestina.

OLIVIERO DILIBERTO, sottolineata la necessità di governare il fenomeno dell'immigrazione colpendo duramente i moderni « mercanti di schiavi » ma non le loro vittime, ritiene che le connesse problematiche non possano esser affrontate semplicemente con misure di ordine pubblico: preannunzia pertanto che i deputati del gruppo Comunista saranno in prima fila per condurre una battaglia di civiltà e di accoglienza, nella consapevolezza che solo l'integrazione potrà garantire maggiore sicurezza ai cittadini italiani.

UMBERTO BOSSI denuncia la regia politica che ispira le iniziative della magistratura tese ad impedire l'espulsione degli immigrati clandestini, corrispondendo agli interessi della sinistra, che mira a preconstituirsì una futura base elettorale. Ribadisce quindi la contrarietà della sua parte politica ad una impostazione volta a favorire l'ingresso indiscriminato di stranieri, che rischia di scardinare l'identità culturale e religiosa del Paese, sottolineando la necessità di affrontare il fenomeno alla radice, con aiuti agli Stati di provenienza degli immigrati.

ANTONELLO SORO, sottolineata l'esigenza di fornire risposte energiche, efficaci e rigorose per contrastare la criminalità, ritiene che nessuna politica di sicurezza possa cancellare i fondamentali principi di civiltà: giudica per questo immorali le soluzioni proposte dall'opposizione, che denotano, fra l'altro, un in-

tento propagandistico. Ribadita, inoltre, l'assoluta necessità di distinguere il fenomeno dell'immigrazione da quello della criminalità, dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo su un provvedimento che cerca di coniugare il diritto alla sicurezza con il dovere di giustizia ed il rispetto della persona.

GIANFRANCO FINI, premesso che l'incapacità del Governo di centrosinistra accentua il senso di malumore e di preoccupazione dei cittadini nei confronti dell'immigrazione, sottolinea la necessità di attuare una politica che sappia coniugare legalità e solidarietà; osserva quindi che la sinistra ha perso una buona occasione per superare i limiti della legge Turco-Napolitano (*Commenti del deputato Soda, che il Presidente richiama all'ordine*). Rilevato inoltre che i deputati del gruppo di Alleanza nazionale intendono ritirare la sottoscrizione in calce ad una proposta di legge il cui testo è stato stravolto dalla Commissione, osserva che le soluzioni prospettate dal centrodestra, ove recepite, avrebbero garantito maggiore efficacia all'attività di contrasto dell'immigrazione clandestina.

GIULIO TREMONTI dichiara il voto contrario dei deputati del gruppo di Forza Italia sul provvedimento in esame, che considera profondamente sbagliato, al pari della normativa vigente in materia di immigrazione; ritiene inoltre che si debba rifiutare una deriva mondialista che vede nella società multietnica un obiettivo da incentivare, rilevando che il diritto all'immigrazione presuppone il pieno rispetto dell'ordinamento e del regime fiscale del Paese ospitante (*Il Presidente richiama all'ordine per tre volte il deputato Vigneri e quindi la esclude dall'aula*).

VALTER VELTRONI, stigmatizzato il modo propagandista e demagogico con cui l'opposizione di centrodestra affronta un problema reale, rischiando di fomentare atteggiamenti razzisti e xenofobi, rileva che rientra nel bagaglio di civiltà del

popolo italiano un atteggiamento di apertura nei confronti degli immigrati che entrano nel Paese per lavorare; sottolinea peraltro la necessità di reprimere duramente coloro che giungono in Italia per delinquere. (*Vivi, prolungati applausi — Dai banchi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania si grida ripetutamente « Elezioni ! »*).

PRESIDENTE sospende la seduta.

**La seduta, sospesa alle 19,55, è ripresa alle 20.**

RAFFAELE COSTA, giudicate inadeguate le modifiche proposte alla legge Turco-Napolitano, ritiene che il dibattito sul provvedimento in esame sia stato viziato da pregiudizi, condizionamenti ideologici e luoghi comuni: le forze politiche di centrosinistra e di centrodestra avrebbero invece dovuto convenire sulla necessità di perseguire obiettivi di sicurezza e legalità.

ELIO VELTRI dichiara voto contrario sulla proposta di legge, pur rilevando che la normativa vigente necessita di modifiche, con particolare riferimento all'esigenza di prevedere un inasprimento delle pene per quanti forniscono false generalità e di introdurre il reato di immigrazione clandestina.

GIUSEPPE FRONZUTI sottolinea le ragioni di ordine politico e morale che lo inducono ad astenersi su un provvedimento che, pur partendo da presupposti condivisibili, risulta privo di misure atte a prevenire il fenomeno dell'immigrazione clandestina.

MAURO GUERRA, parlando sull'ordine dei lavori, chiede alla Presidenza di riammettere in aula il deputato Vigneri.

PRESIDENTE riammette in aula il deputato Vigneri.

GIORGIO LA MALFA dichiara l'astensione su un provvedimento che introduce modeste modifiche alla normativa vigente, senza fornire adeguate risposte alle preoccupazioni dei cittadini relativamente al fenomeno dell'immigrazione.

LUIGI SARACENI, giudicata positiva l'azione condotta dal centrosinistra per contrastare il tentativo di « imbarbarimento » dell'ordinamento perseguito dalla destra, rileva tuttavia che il provvedimento in esame si colloca sul piano di un'inefficace « utopia repressiva », con particolare riferimento alle nuove fattispecie penali.

FRANCO FRATTINI dichiara un convinto voto contrario sulla proposta di legge, soprattutto in considerazione del rifiuto della maggioranza di dotare le forze dell'ordine di strumenti per la sollecita identificazione dei clandestini e di adottare una politica internazionale in materia di sicurezza.

LUCIANA SBARBATI ritiene che la questione dell'immigrazione avrebbe dovuto essere affrontata in termini meno elettoralistici, con maggiore senso di responsabilità e con toni più consoni alla delicatezza del tema. Rileva quindi che una seria politica dell'immigrazione non può prescindere da un'adeguata programmazione dei flussi migratori in tutti i Paesi europei.

### **Sull'ordine dei lavori.**

NANDO DALLA CHIESA chiede al Presidente di tutelare l'onorabilità di oltre cento parlamentari appartenenti a varie forze politiche, che ritiene sia stata gravemente lesa da affermazioni recentemente rese dal senatore Pellegrino, presidente della Commissione di inchiesta sulle stragi.

PRESIDENTE si riserva di valutare la questione sollevata dal deputato Dalla Chiesa.

**Si riprende la discussione.**

PRESIDENTE avverte che i presentatori della proposta di legge n. 5808, ad eccezione dei deputati non più in carica Giovanni Pace, Poli Bortone e Storace, hanno ritirato la sottoscrizione del provvedimento.

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva la proposta di legge n. 5808.*

**Ordine del giorno  
della seduta di domani.**

PRESIDENTE comunica l'ordine del giorno della seduta di domani:

Giovedì 21 dicembre 2000, alle 14.

*(Vedi resoconto stenografico pag. 143).*

**La seduta termina alle 20,35.**

## RESOCONTO STENOGRAFICO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE  
LUCIANO VIOLANTE

**La seduta comincia alle 9,30.**

GIUSEPPINA SERVODIO, *Segretario*, legge il processo verbale della seduta di ieri.

(È approvato).

### Missioni.

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Acquarone, Benvenuto, Bono, Camoirano, Cananzi, Carli, D'Amico, De Piccoli, Evangelisti, Fassino, Labate, Lamacchia, Li Calzi, Maccanico, Maggi, Mangiacavallo, Nocera, Pisanu, Sica, Tassone, Armando Veneto e Vita sono in missione a decorrere dalla seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono sessantasette, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

**Votazione finale del disegno di legge: Conversione in legge del decreto-legge 21 novembre 2000, n. 335, recante misure per il potenziamento della sorveglianza epidemiologica della encefalopatia spongiforme bovina (7463) (ore 9,34).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la votazione finale del disegno di legge:

Conversione in legge del decreto-legge 21 novembre 2000, n. 335, recante misure per il potenziamento della sorveglianza epidemiologica della encefalopatia spongiforme bovina.

Ricordo che nella seduta di ieri è mancato il numero legale.

### Preavviso di votazioni elettroniche (ore 9,35).

PRESIDENTE. Poiché nel corso della seduta avranno luogo votazioni mediante procedimento elettronico, decorrono da questo momento i termini di preavviso di cinque e venti minuti previsti dall'articolo 49, comma 5, del regolamento.

Per consentire il decorso del termine regolamentare di preavviso, sospendo la seduta.

**La seduta, sospesa alle 9,35, è ripresa alle 10.**

**Si riprende la discussione del disegno di legge n. 7463.**

### (Votazione finale e approvazione – A.C. 7463)

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge di conversione n. 7463, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 21 novembre 2000, n. 335, recante misure per il potenziamento della sorveglianza epidemiologica della encefalopatia spongiforme bovina*) (7463):

(Presenti .....	355
Votanti .....	281
Astenuti .....	74
Maggioranza .....	141
Hanno votato sì .....	209
Hanno votato no ..	72).

**Seguito della discussione delle proposte di legge: S. 941-1152-1432-1700 - D'iniziativa dei senatori: Fumagalli Carulli ed altri; Terracini ed altri; Avogadro ed altri; Manieri ed altri: Riconoscimento del registro nazionale italiano dei donatori di midollo osseo (approvata, in un testo unificato, dal Senato) (5978); e delle abbinate proposte di legge: Calderoli; Mussolini; Nan; Labate ed altri; Mangiacavallo; Acquarone (68-1110-2248-3039-4105-6382) (ore 10,04).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge, già approvata, in un testo unificato, dal Senato, d'iniziativa dei senatori: Fumagalli Carulli ed altri; Terracini ed altri; Avogadro ed altri; Manieri ed altri: Riconoscimento del registro nazionale italiano dei donatori di midollo osseo; e delle abbinate proposte di legge d'iniziativa dei deputati: Calderoli; Mussolini; Nan, Labate ed altri; Mangiacavallo; Acquarone.

Ricordo che nella seduta del 15 dicembre si è conclusa la discussione sulle linee generali ed ha replicato il rappresentante del Governo, avendo il relatore rinunciato alla replica.

**(Contingentamento tempi esame articoli - A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli sino alla votazione finale risulta così ripartito:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 40 minuti;

interventi a titolo personale: 50 minuti (con il limite massimo di 9 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 3 ore e 30 minuti, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 45 minuti;

Forza Italia: 35 minuti;

Alleanza nazionale: 31 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 25 minuti;

Lega nord Padania: 23 minuti;

UDEUR: 17 minuti;

Comunista: 17 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 17 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 40 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Rifondazione comunista-progressisti: 8 minuti; Verdi: 7 minuti; CCD: 7 minuti; Socialisti democratici italiani: 5 minuti; Rinnovamento italiano: 3 minuti; CDU: 3 minuti; Minoranze linguistiche: 3 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 2 minuti; Patto Segni-Riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

**(Esame degli articoli - A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli della proposta di legge, nel testo della Commissione, e degli emendamenti presentati.

**(Esame articolo 1 - A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A - A.C. 5978 sezione 1).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	346
<i>Votanti</i> .....	345
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	173
<i>Hanno votato sì</i> .....	343
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

**(Esame articolo 2 - A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A - A.C. 5978 sezione 2).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e votanti</i> .....	347
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> .....	345
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

**(Esame articolo 3 - A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A - A.C. 5978 sezione 3).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e votanti</i> .....	362
<i>Maggioranza</i> .....	182
<i>Hanno votato sì</i> ...	362).

**(Esame articolo 4 - A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A - A.C. 5978 sezione 4).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	369
<i>Votanti</i> .....	367
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	184
<i>Hanno votato sì</i> ...	367).

**(Esame articolo 5 - A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - 5978 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Il parere è contrario sugli emendamenti Cè 5.1 e 5.2. Ricordo che su tali emendamenti vi è anche il parere contrario della Commissione bilancio.

PRESIDENTE. Il Governo ?

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Cè 5.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cè. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Signor Presidente, ritengo che il parere espresso dalla Commissione bilancio, sia pure molto importante, non debba condizionare i nostri lavori al punto da non prendere in seria considerazione le ragioni che sono alla base di alcuni emendamenti. Il mio emendamento 5.1 è importante, perché sappiamo che chi viene sottoposto ad un prelievo di midollo osseo o deve ricevere il trapianto deve essere sottoposto ad indagini lunghe ed elaborate, deve poi passare un periodo di convalescenza correlato all'intensità delle procedure diagnostiche alle quali è stato sottoposto.

Visto che la questione interessa tutti, riteniamo che l'onere non debba ricadere esclusivamente sui datori di lavoro. Per questo motivo con il mio emendamento 5.1 si chiede che, nel caso in cui l'assenza dal lavoro del lavoratore dipendente si protragga oltre i tre giorni, gli oneri retributivi non debbano essere posti a

carico del datore di lavoro, ma della pubblica amministrazione: mi sembra un principio di equità sociale, dato che stiamo trattando una questione di rilevante interesse pubblico.

Non si può continuare a distinguere, in maniera anacronistica, tra lavoratore autonomo e lavoratore dipendente, anche perché questa impostazione classista, oltre ad essere antiliberale, non ha alcun riscontro nella realtà quotidiana. Infatti, in molti casi vi sono lavoratori dipendenti che percepiscono retribuzioni più elevate rispetto a tanti piccoli lavoratori autonomi.

Quello che noi proponiamo è un intervento minimo di giustizia e di correttezza nei confronti di tutti i cittadini, perché in questa materia ritengo inopportuno fare distinzioni.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Cè 5.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

*(Presenti e votanti ..... 376  
Maggioranza ..... 189  
Hanno votato sì ..... 167  
Hanno votato no . 209).*

Passiamo alla votazione dell'emendamento Cè 5.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cè. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Mi spiace dover intervenire, perché preferirei si procedesse più rapidamente nell'esame di questo provvedimento, ma ritengo che quanto proposto con il mio emendamento 5.2 sia importante.

Vorrei avere spiegazioni dal sottosegretario o dal relatore riguardo al parere

contrario espresso su questo emendamento. Sappiamo bene che oggi non c'è più una distinzione netta tra lavoratore autonomo e lavoratore dipendente per quanto riguarda la retribuzione, perché, come ho già detto in precedenza, vi sono lavoratori dipendenti che guadagnano molto di più dei lavoratori autonomi. Non capisco quindi come mai vi sia, ancora oggi, un'impostazione classista e tipicamente ideologica. Si tratta di un'impostazione di parte che, nel 2000, non trova più riscontro nella realtà.

Ritengo che questo sia un modo di affrontare i problemi connessi al settore della sanità estremamente discriminante nei confronti dei lavoratori autonomi. Con il mio emendamento 5.2 chiedo che gli eventuali benefici riconosciuti ai lavoratori dipendenti possano essere estesi, con decreto del ministro della sanità, anche ai lavoratori autonomi. Non definisco i dettagli dell'estensione di questi benefici, ma le rinvio ad un decreto ministeriale.

Ritengo il mio emendamento 5.2 estremamente logico e razionale: non vedo pertanto i motivi per essere così intransigenti ed ostili, a meno che non si tratti di motivi ideologici, che devo stigmatizzare ancora una volta. Non è possibile infatti discriminare lavoratori autonomi in un provvedimento che ha una notevole rilevanza.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lucchese. Ne ha facoltà.

**FRANCESCO PAOLO LUCCHESE.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, vorrei porre l'accento su un altro aspetto del problema evidenziato dall'onorevole Cè. Se ai lavoratori dipendenti diamo le stesse provvidenze, non c'è dubbio che le donazioni vengono agevolate. Questo è un aspetto importante perché il fine del provvedimento di legge è proprio quello di agevolare le donazioni. Un aumento del numero dei donatori, infatti, favorirebbe la soluzione anche dei problemi legati alla compatibilità e in particolar modo alla istocompatibilità dei soggetti riceventi.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Baiamonte. Ne ha facoltà.

**GIACOMO BAIAMONTE.** Signor Presidente, non riesco a capire per quale motivo in questo paese si debbano differenziare i vari dipendenti, e dico ciò anche alla luce del concetto che è stato inserito nella legge sui trapianti. In quella legge, venivano addirittura previste delle agevolazioni per i donatori di organi (ad esempio il pagamento delle spese funerarie al momento del loro decesso). Mi chiedo allora per quale motivo, nel caso specifico, si debba operare questa distinzione.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Cè 5.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale anche la V Commissione bilancio ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	399
<i>Votanti</i> .....	398
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	200
<i>Hanno votato sì</i> .....	186
<i>Hanno votato no</i> ..	212).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	399
<i>Votanti</i> .....	336
<i>Astenuti</i> .....	63
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> .....	334
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

**(Esame articolo 6 – A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato (*vedi l'allegato A – A.C. 5978 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Invito l'onorevole Conti a ritirare il suo emendamento 6.1, altrimenti il parere è contrario; ricordo, inoltre, che anche la V Commissione bilancio ha espresso parere contrario su tale emendamento.

PRESIDENTE. Il Governo?

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Conti 6.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Guidi. Ne ha facoltà.

ANTONIO GUIDI. Credo che l'articolo ora in esame dimostri ancora una volta come per il centrosinistra esistono due sanità: una sanità scientifica che tutti vogliono ed una sanità evidentemente politica. Qualunque medico non può non volere una verifica dell'idoneità del donatore. Mi rendo perfettamente conto che c'è una voglia di donazione, a proposito della quale ho già avuto modo di dire nel corso della discussione sulle linee generali che tale voglia è inferiore a quella che potrebbe esserci e ciò a causa di tanti fatti oscuri che sono accaduti, accadono e accadranno, visto che c'è un così scarso controllo (ovviamente privo di intenti repressivi) soprattutto dei bambini immigrati per salvare le loro vite.

Ma per fortuna il cittadino italiano è migliore di chi lo governa e lo dimostrerà nella prossima tornata elettorale! Ripeto, è evidente che la voglia di donazione può

anche contrastare con l'idoneità fisica del donatore. Non permettere accertamenti accessori al medico che «gestisce» la donazione mi sembra un insulto alla scienza ma anche alla coscienza.

Ipotizziamo che il donatore, per motivi collaterali, possa avere malattie o insufficienze per la donazione: per aiutare chi soffre, creiamo un grande problema al donatore stesso.

Cari colleghi, ricordate che nel passato proprio per non controllare il sangue dei donatori abbiamo causato non solo in Italia, ma anche in Europa, uno dei più grandi problemi della sanità, quello del sangue infetto. Vogliamo ripetere la stessa esperienza? Per denaro, ostacoliamo la possibilità di capire se il donatore sia idoneo alla donazione. La volontà di donazione è una cosa eccezionalmente positiva, ma troppe volte chi dona non è in grado di farlo. Se non abbiamo il coraggio di dire questo, se ci trinceriamo dietro problemi economici, come al solito, approveremo una legge di livello solo apparentemente accettabile. Troppo spesso, nel settore della sanità e sociale – che tale si dichiara e a me non sembra –, andiamo contro a tutto ciò che la sanità, il buon senso, la doverosa scientificità della struttura sociosanitaria dovrebbero avere. Non gabelliamo per leggi sociali provvedimenti che al loro interno contengono meccanismi che ne riducono l'efficacia dal punto di vista sia medico sia sociale.

La solidarietà si misura nella concretezza, non nello scontro sciocco tra ideologie, che non rende un buon servizio né a chi dona né a chi riceve.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Conti. Ne ha facoltà.

GIULIO CONTI. Presidente, questo articolo contiene tante dichiarazioni di buona volontà: stabilisce che il donatore non necessita di un'impegnativa da parte dell'azienda sanitaria locale di provenienza né dell'impegnativa del medico di base e che può accedere direttamente alle

strutture presentando la propria tessera sanitaria; stabilisce, inoltre, l'accesso diretto anche per le indagini genetiche, gli esami di idoneità e i prelievi di sangue midollare; è garantito — anche se non è ben regolato —, inoltre, il rimborso per le prestazioni inerenti all'attività di trapianto di midollo osseo da sostenere all'estero. Tuttavia, non si parla di garanzie riguardo alla sicurezza della donazione, nel senso delle indagini da effettuare su malattie che possono impedirla. Mi riferisco, ad esempio, al caso più clamoroso non ricordato in questa proposta di legge, l'AIDS, il cui test non è previsto tra le analisi richieste ai donatori. Con il mio emendamento propongo di aggiungere ogni tipo di accertamento diagnostico per garantire l'idoneità fisica alla donazione. Ho parlato di AIDS perché è la malattia che più colpisce, ma ve ne sono moltissime altre, quali nefriti, tubercolosi eccetera; ritengo che queste analisi dovrebbero comunque essere rimborsate ed effettuate su giudizio del medico che controlla il donatore. È un passaggio che non possiamo saltare, né si può controbattere che queste analisi sono garantite dall'accertamento dell'idoneità fisica che non è neanche previsto in questo testo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Vascon. Ne ha facoltà.

LUIGINO VASCON. Presidente, mi meraviglia che in questo provvedimento non sia sottolineato il carattere di equità con cui nell'emendamento si stabilisce la possibilità di richiesta da parte del datore di lavoro di rimborso degli oneri retributivi. Credo che, nel caso di specie, se non si comprendesse la bontà dell'emendamento, si porterebbe avanti una forma di discriminazione classista il che, a fronte di un problema così grave che umanamente coinvolge ogni classe sociale, sarebbe a dir poco deleterio, anche perché, con una previsione così restrittiva, si alimenta il mercato di organi, che peraltro conosciamo, che è fonte di malaffare e di gestione da parte di società malavitose e mafiose.

Penso che il buonsenso imponga, se non altro, di votare a favore di questo emendamento, che vuole sradicare questo genere di mercato (*Commenti del deputato Saia*).

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Signor Presidente, ho ascoltato i colleghi e non è un caso che sull'emendamento Conti 6.1 vi sia un invito al ritiro. Ricordo, infatti, che anche per i donatori di midollo osseo si applica la legge n. 107 del 1990: è preliminare alla donazione del midollo, pertanto, la verifica dell'idoneità alla donazione. Ciò serve a verificare non soltanto la presenza di eventuali malattie trasmissibili, per garantire la sicurezza del ricevente, ma anche l'eventuale presenza di malattie nel donatore, al fine di tutelarne la salute.

Lo ripeto, ho invitato al ritiro di questo emendamento perché la disposizione in esso contenuta esiste già.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Conti 6.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	411
Votanti .....	399
Astenuti .....	12
Maggioranza .....	200
Hanno votato sì .....	181
Hanno votato no .....	218

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	415
Votanti .....	339
Astenuti .....	76
Maggioranza .....	170
Hanno votato sì .....	330
Hanno votato no ..	9).

**(Esame dell'articolo 7 – A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 5978 sezione 7*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	418
Votanti .....	417
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	209
Hanno votato sì ...	417).

**(Esame dell'articolo 8 – A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 5978 sezione 8*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. In ottemperanza alle osservazioni della V Commissione (Bilancio), la Commissione ha presentato l'emendamento 8.2, sul quale

ovviamente il parere è favorevole. La Commissione invita al ritiro dell'emendamento Cè 8.1, perché i due criteri in esso contenuti sono stati recepiti, in un testo riformulato, nell'emendamento 8.3 della Commissione. In particolare, il decreto ministeriale previsto non doveva servire ad individuare soltanto uno schema tipo per le convenzioni, ma anche i requisiti per l'accreditamento; abbiamo accettato, poi, di abbreviare i termini entro i quali emanare il decreto indicato. Ovviamente, il parere è favorevole sull'emendamento 8.3 della Commissione.

PRESIDENTE. Il Governo?

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Il parere del Governo è conforme a quello della Commissione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 8.2 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	414
Votanti .....	413
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	207
Hanno votato sì ...	413).

I presentatori accettano l'invito al ritiro dell'emendamento Cè 8.1?

ALESSANDRO CÈ. Sì, signor Presidente, e chiedo di parlare per esporne le motivazioni.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Signor Presidente, credo che la soluzione trovata dal relatore sia accettabile in quanto coniuga il meccanismo della convenzione con quello dell'accreditamento. Penso che per il fu-

turo, comunque, sia opportuno, in generale, muoversi nella direzione della fissazione dei requisiti di accreditamento per qualsiasi associazione o soggetto che operi nell'ambito della sanità. Infatti, tale direzione riesce ad accantonare l'ingerenza della politica, il timbro partitocratico che, purtroppo, ha sempre caratterizzato la vita politica di questo paese.

Di fatto, le convenzioni non hanno mai rappresentato parametri oggettivi tali da consentire alle associazioni più preparate di accedere a determinati servizi; da questo punto di vista, tali convenzioni hanno rappresentato sempre uno strumento di controllo. Penso, invece, che il modo giusto di fare politica sia attribuire alla società civile ed agli operatori il compito di dare il miglior servizio possibile; ciò è conseguibile attraverso la fissazione di criteri oggettivi di accreditamento. Questa deve essere la strada da seguire per il futuro.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Volevo ricordare all'onorevole Cè che quella del criterio di accreditamento per le strutture, e quindi anche per le convenzioni, è la linea maestra della cosiddetta riforma Bindi-ter del Servizio sanitario nazionale, che noi abbiamo fermamente voluto al contrario di voi (*Commenti dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania — Si ride*).

ALESSANDRO CÈ. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Presidente, l'intervento dell'onorevole Cossutta ha rovinato quel minimo clima di armonia e di condivisione che esisteva.

PRESIDENTE. Lo ha solo « increspato » !

ALESSANDRO CÈ. La riforma Bindi va proprio nella direzione opposta rispetto a quella dell'accreditamento oggettivo perché, introducendo gli accordi contrattuali, va a scegliere gli operatori sulla base di un'impronta tipicamente partitocratica !

Ho inteso fare tale precisazione per ristabilire i termini della verità (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. La verità è agli atti !

PRESIDENTE. Collegli, io chiuderei qui la partita !

ALESSANDRO CÈ. Il punteggio ?

PRESIDENTE. Uno a uno; anzi, due a uno !

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Baiamonte. Ne ha facoltà.

GIACOMO BAIAMONTE. Signor Presidente, non intendo fare polemica con la collega Cossutta. Lei ha detto di chiudere qui la questione e sono perfettamente d'accordo.

La collega Cossutta sa che il sottoscritto, non essendo assolutamente d'accordo con la legge Bindi perché è troppo centralista e statalista, proprio nel caso dell'esame della riforma della legge sui trapianti si è espresso a favore di alcuni principi proprio perché vi sono dei problemi che debbono « superare » quelle che sono le ideologie.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 8.3 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti e votanti* ..... 420  
*Maggioranza* ..... 211  
*Hanno votato sì* .... 419  
*Hanno votato no* .. 1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8, nel testo emendato.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 415  
*Votanti* ..... 414  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 208  
*Hanno votato sì* ... 414).

**(Esame dell'articolo 9 – A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 5978 sezione 9*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione esprime parere favorevole sugli emendamenti Conti 9.3 e 9.4 e parere contrario sugli emendamenti Cè 9.1 e 9.2.

PRESIDENTE. Il Governo ?

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emenda-

mento Conti 9.3, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 406  
*Votanti* ..... 403  
*Astenuti* ..... 3  
*Maggioranza* ..... 202  
*Hanno votato sì* .... 401  
*Hanno votato no* .. 2).

Passiamo all'emendamento Cè 9.1.

ALESSANDRO CÈ. Lo ritiro, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Cè. Passiamo alla votazione dell'emendamento Cè 9.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cè. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Con questo emendamento chiediamo che non venga lasciata alla commissione consultiva e nemmeno al ministro la valutazione delle compensazioni tra regioni in maniera discrezionale.

Credo che anche in questo caso debba essere fissato una volta per tutte un criterio che non sia discriminante, ad esempio, verso quelle regioni che si trovano a sopportare degli oneri consistenti proprio perché nelle regioni vengono svolte le indagini riguardanti le questioni del midollo osseo, ma che vengano effettivamente poi compensate in maniera adeguata. Altrimenti, se noi rimandiamo ancora una volta la questione ad una commissione consultiva e all'intervento discrezionale del ministro, potremmo creare sperequazioni che potrebbero indurre le regioni che hanno una maggiore attività in questo senso a non essere minimamente incentivate a migliorare la loro attività. Al contrario, potrebbero stimolare atteggiamenti ugualmente inefficienti da parte di regioni che invece non

sono in grado oggi di intervenire in questo settore.

È un criterio generale che andrebbe ancora una volta esteso: bisognerebbe, cioè, dare alle regioni la certezza che, a fronte di determinate prestazioni erogate, vi siano finanziamenti congruenti e conseguenti.

ANTONIO SAIA. C'è già la compensazione per la mobilità passiva.

ALESSANDRO CÈ. Lo andrete a raccontare poi alla gente!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Cè 9.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	429
<i>Votanti</i> .....	428
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	215
<i>Hanno votato sì</i> .....	194
<i>Hanno votato no</i> ..	234).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Conti 9.4, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i> .....	425
<i>Maggioranza</i> .....	213
<i>Hanno votato sì</i> .....	419
<i>Hanno votato no</i> ..	6).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	429
<i>Votanti</i> .....	388
<i>Astenuti</i> .....	41
<i>Maggioranza</i> .....	195
<i>Hanno votato sì</i> ...	388).

#### ***(Esame dell'articolo 10 - A.C. 5978)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 5978 sezione 10)*.

Nessuno chiedendo di parlare invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. La Commissione esprime parere contrario sull'emendamento Conti 10.1. Ricordo che ha una copertura inidonea, come ha anche rilevato la Commissione bilancio.

PRESIDENTE. Il Governo?

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Il Governo concorda con il parere del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Conti 10.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 429  
*Votanti* ..... 428  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 215  
 Hanno votato sì ..... 210  
 Hanno votato no . 218).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 419  
*Votanti* ..... 380  
*Astenuti* ..... 39  
*Maggioranza* ..... 191  
 Hanno votato sì ..... 371  
 Hanno votato no .. 9).

**(Esame dell'articolo 11 – A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato (*vedi l'allegato A – A.C. 5978 sezione 11*).

Nessuno chiedendo di parlare invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. Vi è un emendamento della Commissione, sul quale ovviamente il parere è favorevole.

PRESIDENTE. Vi è anche una osservazione della Commissione bilancio.

MAURA COSSUTTA, *Relatore*. È un'osservazione molto importante perché a sua volta recepisce alcune osservazioni formulate da tutti i colleghi, per cui è previsto un aumento dello stanziamento di 500 milioni all'anno per la copertura degli anni 2001 e 2002.

PRESIDENTE. Il Governo?

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Il Governo concorda con il parere del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 11.1 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 429  
*Votanti* ..... 428  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 215  
 Hanno votato sì ..... 427  
 Hanno votato no .. 1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11, nel testo emendato.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 421  
*Votanti* ..... 420  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 211  
 Hanno votato sì ... 420).

**(Esame dell'articolo 12 – A.C. 5978)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 5978 sezione 12*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	431
<i>Votanti</i> .....	429
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	215
<i>Hanno votato sì ...</i>	429).

***(Esame degli ordini del giorno  
— A.C. 5978)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati *(vedi l'allegato A — A.C. 5978 sezione 13)*.

Qual è il parere del Governo sugli ordini del giorno presentati?

GRAZIA LABATE, *Sottosegretario di Stato per la sanità*. Signor Presidente, il Governo accoglie gli ordini del giorno Turci n. 9/5978/1 e Palumbo 9/5978/2.

PRESIDENTE. Onorevole Turci, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5978/1, accolto dal Governo?

LANFRANCO TURCI. No, signor Presidente.

PRESIDENTE. Onorevole Palumbo, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5978/2, accolto dal Governo?

GIUSEPPE PALUMBO. No, signor Presidente, ma vorrei chiarirne il contenuto. Ho voluto portare all'attenzione dell'Assemblea anche il problema delle cellule staminali derivanti dal sangue del cordone del funicolo ombelicale, che rappresentano senz'altro il futuro in questo campo. È a tutti noto che ormai oggi questo sangue viene prelevato in maniera facile e incruenta dopo il parto da materiale che prima veniva dato a perdere. Si stanno moltiplicando le iniziative e le ricerche in

campo scientifico, sia a livello regionale, sia a livello nazionale, sia internazionale. Approfittando di questa legge volevo impegnare il Governo affinché spingesse la ricerca in questo campo e fare in modo che in tutte le regioni possano costituire dei centri di raccolta e di tipizzazione cellulare del sangue del funicolo ombelicale in maniera tale da diffondere queste banche in tutto il territorio nazionale, che sicuramente rappresenteranno il futuro per la sanità della nostra nazione.

PRESIDENTE. È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

***(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 5978)***

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Baiamonte. Ne ha facoltà.

GIACOMO BAIAMONTE. Signor Presidente, annuncio subito il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia su questo provvedimento, però i colleghi debbono consentirmi alcune considerazioni in merito perché devo rilevare qualche piccola pecca in questa legge che indico subito.

Mi ha molto meravigliato come siano stati bocciati gli emendamenti dell'onorevole Cè all'articolo 5. Non si tratta di emendamenti presentati da me o dalla mia forza politica, però non vedo perché siano stati respinti.

Aggiungo pure che un'altra pecca di questa legge è rappresentata dal fatto che il provvedimento sul midollo osseo non è stato inserito nella legge sui trapianti. Nell'ambito di quella legge abbiamo previsto il centro nazionale trapianti proprio per ovviare a tante difficoltà: consideriamo il caso, ad esempio, dell'importazione ed esportazione di midollo osseo. Nella legge sui trapianti, per esempio, è disciplinato il rapporto con i paesi stranieri, per evitare le incongruenze « com-

merciali » che si registrano in riferimento a determinati loschi individui: non capisco, quindi, perché il provvedimento in esame non sia stata inserito in seno alla legge sui trapianti.

Tutto ciò indica chiaramente che i contrasti sono spesso di tipo ideologico: mi dispiace per i colleghi della maggioranza, ma da questo punto di vista non condividiamo certi atteggiamenti. Ripeto, voteremo a favore del provvedimento, ma con i rilievi che ho ricordato, che a mio avviso non sono indifferenti: fra qualche mese, infatti, si porrà il problema del trapianto e quindi del prelievo delle cellule staminali. In questi giorni, è insorta qualche polemica in proposito; oggi, sui giornali, leggiamo che l'Inghilterra ha autorizzato il prelievo e lo studio delle cellule degli embrioni, cosa che non condividiamo. Preciso subito, allora, che il provvedimento in esame fra qualche mese sarà nuovamente in discussione e dovremo intervenire nuovamente rispetto alle cellule staminali, cui faceva riferimento l'onorevole Palumbo, ma il problema è ancora più esteso: esistono infatti le cellule staminali degli adulti, quelle del cordone ombelicale, i prelievi da embrioni (che, ripeto, non condividiamo). Verificheremo, quindi, che questo provvedimento sarà presto obsoleto e dovremo intervenire nuovamente.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lucchese. Ne ha facoltà.

**FRANCESCO PAOLO LUCCHESE.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, indubbiamente il provvedimento che stiamo per approvare è di estrema importanza, anche perché va a riempire un tassello vuoto, di cui si erano finora occupati soltanto i privati: il provvedimento in esame consente, invece, l'intervento dello Stato in un campo così importante.

Sappiamo che le malattie che dovrebbero essere curate con il trapianto di midollo osseo sono le leucemie, le immunodeficienze, le anemie plastiche che fino a poco tempo fa erano incurabili e mor-

tali, mentre la diagnosi e la terapia precoce, la ricerca e il reperimento del soggetto idoneo a donare il midollo sono molto importanti per la guarigione. Finora, se ne è occupato l'ospedale Galliera di Genova, che ha una grande esperienza in questo campo: io, che ho una formazione medica, diversamente dalla formazione chirurgica del professor Baiamonte, penso che, anziché accentrare tutto sul centro trapianti, possa essere preferibile accentrare tutto sull'ospedale Galliera, che ha un'esperienza particolare. Si tratta di problemi ed esperienze diverse e non è del tutto negativo, a mio avviso, che vi sia una differenziazione rispetto al centro trapianti e che sia previsto nel provvedimento in esame che si occupi della materia chi se n'è occupato in modo molto concreto e professionale, con un'esperienza pluriennale.

Il provvedimento prevede la costituzione di centri regionali e l'accreditamento delle associazioni che si occupano del problema: penso, quindi, che finalmente anche in Italia il registro dei donatori di midollo osseo potrà divenire talmente ampio da consentire a chiunque possa avere bisogno di una donazione di ottenerla immediatamente. Vi sarà infatti un collegamento fra tutti i centri (che già esiste in alcuni centri) e l'ospedale Galliera. Mi sembra, quindi, che il provvedimento in esame sia di alta qualità civile, morale e medica: pertanto, il CCD voterà a favore del provvedimento in esame.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Valpiana. Ne ha facoltà.

**TIZIANA VALPIANA.** Signor Presidente, interverrò molto brevemente su questo provvedimento, poiché su di esso al Senato si è registrata l'unanimità ed alla Camera il lavoro è stato serio e approfondito. Siamo di fronte ad una legge estremamente importante che, come è stato rilevato anche da altri colleghi, arriva tuttavia tardi: è infatti dal 1989 che in Italia si fa questo tipo di trapianti ed anche il registro, che ora comincerà ad

operare in maniera più ampia e corretta, in realtà già esisteva e fino a questo momento ha funzionato grazie alla buona volontà dell'istituto Galliera.

Come ha detto il collega Baiamonte, anche questa volta il Parlamento arriva in ritardo, nel senso che questo tipo di donazione avrebbe potuto essere contemplato all'interno della legge sui trapianti ed a questo punto il lavoro sarebbe già stato avviato da un anno; spessissimo ci troviamo alla rincorsa degli argomenti perché non riusciamo ad affrontarli tutti nello stesso momento.

Ricordo che Rifondazione comunista aveva presentato, nel corso dell'esame in sede referente di questa proposta di legge, un articolo volto ad inserirvi la complessa materia della donazione degli annessi embrionali, ed in particolare del sangue cordonale: ci fu chiesto il ritiro di questa proposta di modifica per non ritardare l'iter del provvedimento e l'allora ministra Bindi ci assicurò che, qualora avessimo presentato una proposta di legge autonoma in materia di donazione del sangue cordonale, quindi per la creazione di banche del sangue cordonale, essa avrebbe avuto una corsia preferenziale. Abbiamo pertanto presentato una proposta di legge il cui esame è stato abbinato al piano sangue e ci auguriamo che, quando affronteremo in aula questa materia, che si trova a livello estremamente avanzato in Commissione, venga finalmente preso in considerazione questo aspetto, per non rischiare di arrivare ancora una volta in ritardo rispetto a quanto si sta verificando nella realtà. Infatti, non solo sono sempre più numerose le scoperte che la ricerca ha compiuto sulle possibilità di utilizzazione delle cellule staminali presenti nel sangue del cordone ombelicale, ma arriveremo in ritardo anche nel disciplinare la realtà.

Auspico dunque che il Governo prenda in considerazione questo aspetto al più presto e che venga concessa una corsia preferenziale a questa nostra proposta di legge.

Vorrei fare altresì un piccolissimo appunto rispetto ad alcuni emendamenti che oggi sono stati bocciati nonostante aves-

sero ricevuto molti voti favorevoli. Ritengo che tutti i cittadini dovrebbero essere il più possibile agevolati per diventare potenziali donatori: sappiamo infatti che vi è un allarmante aumento di questo tipo di sindromi (*Applausi dei deputati Baiamonte, Cè, Conti e Guidi*) e che avere una più ampia platea di donatori diventa indispensabile per trovare donatori compatibili. Bisogna dunque far sì che tutti i cittadini, non solo i lavoratori dipendenti, possano compiere questo atto di donazione con le medesime agevolazioni.

Vorrei fare un'ultima osservazione di carattere generale sulla politica sanitaria del nostro paese: non si creda di aver risolto tutti i problemi con questo tipo di legge, perché in realtà rimangono molte questioni aperte nel campo della ricerca. Dovremmo infatti cercare di capire quali siano le cause dell'enorme aumento delle leucemie e di tutte le sindromi emopoietiche nel nostro ed in tutti i paesi sviluppati.

Non limitiamoci dunque all'aspetto, senz'altro importantissimo, della donazione e del trapianto di midollo osseo, ma cerchiamo di lavorare anche sulla prevenzione perché il livello più avanzato della sanità non è tanto curare la malattia, quanto prevenirla. In questo senso dichiaro dunque il voto favorevole di Rifondazione comunista (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cè. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Signor Presidente, intervengo brevemente. Sono contento di quanto ha dichiarato poco fa l'onorevole Valpiana, ma mi stupisco ugualmente di come la maggioranza di centrosinistra, riferendosi ad uno pseudovincolo della Commissione bilancio — che sembra essere diventata il principale elemento di condizionamento dell'opera di questo Parlamento —, abbia invece negato l'ipotesi di una equiparazione della donazione dei lavoratori dipendenti rispetto a quelli autonomi.

Vorrei ricordare che in Italia vi sono 7 milioni e mezzo di partite IVA; pertanto, anche senza affrontare un discorso che ritengo classista ed ideologico, per promuovere realmente la donazione di midollo osseo forse sarebbe stato opportuno equiparare tutti i cittadini, come è giusto che sia, in particolare quando si tratta di beni di rilevante importanza per la collettività, quale la salute.

Questa parte inquina un po' la legge, ma, tutto sommato, siamo favorevoli al provvedimento; pertanto, la Lega nord Padania non può che votare a favore auspicando che quanto anticipato dagli onorevoli Palumbo e Valpiana si realizzi in tempi rapidi e che in Italia la ricerca sulle cellule staminali riceva un notevole impulso e notevoli finanziamenti, perché quella è la strada per dare risposte a molte patologie senza dover ricorrere alla ricerca ed alla sperimentazione sugli embrioni, che noi consideriamo assolutamente inaccettabile.

Pertanto, la Lega nord Padania voterà a favore del provvedimento.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Guidi. Ne ha facoltà.

**ANTONIO GUIDI.** Signor Presidente, ho già espresso la mia posizione nel corso del dibattito.

Il sottosegretario Labate sa che, come ho detto inizialmente, non vi è alcuna contrarietà ad una legge che è di tutti, perché credo che, quando si parla di salute, a parte alcune scelte legate all'aspetto sociale degli ospedali psichiatrici e a qualche altra materia, non vi possano essere divisioni.

Tuttavia, devo dire con rammarico che questa, che è una buona legge, presenta alcuni aspetti che vanno sottolineati. Innanzitutto, il ritardo con cui viene approvata, poiché essa doveva essere inserita nella legge complessiva sui trapianti.

In secondo luogo, credo che il nostro paese sconti tantissimo il ritardo della ricerca scientifica nel campo biomedico. È necessario aumentare quella pubblica ed

incentivare quella privata, perché ritengo che già oggi si potrebbero prospettare — non dico in alternativa, ma collateralmente e forse in futuro in maniera preponderante — altre tecniche per curare tutte le patologie ematiche ed anche altre (ma oggi parliamo di questo): non certo quella sugli embrioni, bensì quella sul funicolo ombelicale ed altre.

Questa è la prospettiva futura, ma certe volte sembra che alcune situazioni, che hanno un impatto psicologico importante, poiché in qualche modo implicano un sacrificio, siano premianti rispetto ad altre che potrebbero risultare più semplici e tranquille.

Devo rilevare poi alcuni nei che non possiamo non evidenziare. Credo che chi dona, al di là del proprio status di lavoratore, debba avere le stesse possibilità. Non è possibile discriminare in un settore così importante come quello della donazione, altrimenti poi vanno « a pallino » tutte le campagne che vengono fatte soprattutto dalle associazioni favorevoli ad una donazione seria e trasparente.

Se diciamo di « sì » all'aiuto ad alcuni gruppi di lavoratori e « no » ad altri, non siamo coerenti con la parità dei diritti e dei doveri dei cittadini e nello stesso tempo disincentiviamo la donazione perché tutti coloro che svolgono un determinato tipo di lavoro e non sono aiutati non faranno la donazione.

Un altro aspetto che vorrei toccare è quello relativo ad un esame generale dell'identità del donante. Insisto molto su questo aspetto perché conosciamo bene cosa può accadere, per esempio, in caso di donazione di sangue infetto dove, coniugando ignoranza e speculazione, ci sono stati infiniti casi di malattie e di morti e che non potranno essere risarcite in alcun modo perché la salute non ha prezzo.

Si tratta di una legge non importante come qualche collega ha sostenuto ma certamente essenziale perché colma un vuoto e avrà una sua funzione per un periodo di tempo specifico; essa tuttavia mantiene alcuni pregiudizi manifestati da questa maggioranza che avrebbero dovuto essere eliminati. Per la verità il primo

pregiudizio è nei confronti di chi presenta gli emendamenti o gli ordini del giorno, come accade durante la discussione della legge finanziaria. Intendo dire che, di fronte ad emendamenti fotocopia presentati sia dalla maggioranza sia dall'opposizione, vengono accolti solo alcuni della maggioranza e non altri della minoranza. Capisco che questo fa parte del gioco politico (ci mancherebbe altro che non fosse così perché sono tristi quei Governi che votano all'unanimità in eterno), ma è anche vero che nel settore della salute deve prevalere la ragione, la scienza e la coscienza, nel senso che bisognerebbe superare le diverse appartenenze politiche. Ma forse una maggioranza che ha paura delle « vespe » ha paura anche degli ordini del giorno o degli emendamenti.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Conti. Ne ha facoltà.

**GIULIO CONTI.** Signor Presidente, Alleanza nazionale ritiene che questa legge attesa da tanto tempo sia un atto di civiltà, anche se contiene ancora alcuni carenze, nonostante si sia presentata l'opportunità di colmarle.

Vorrei rifarmi al discorso della collega Valpiana per sottolineare che l'aumento delle malattie del sistema emopoietico, in particolare di quelle di carattere linfonodale, ha più origini. La ricerca è ancora necessaria anche se alcuni fattori scatenanti sono stati identificati. In primo luogo, va ricordato il degrado dell'ambiente: il trattamento delle acque e la totale libertà nella diffusione delle onde elettromagnetiche già spiegano ampiamente l'aumento di queste malattie. Altre cause andranno individuate e soprattutto occorrerà regolamentare tutta una serie di servizi che si dimostrano assai pericolosi.

La legge avrebbe potuto contenere una dichiarazione di principi per stimolare la ricerca. A tal fine sarebbe stato opportuno anche un ordine del giorno, che però non è stato presentato; tuttavia poiché il testo dovrà tornare all'esame del Senato, si potrà fare una modifica in tal senso.

Avremmo anche dovuto spiegare il rigetto di alcuni emendamenti non con motivi di bilancio perché questa motivazione non è né nobile né ostativa, visto che con questa legge si permette a tutti di essere donatori e nelle stesse condizioni. Peraltro un impegno economico maggiore non avrebbe inciso più di tanto sul bilancio.

Non capisco bene (al riguardo avevo presentato un emendamento di cui poi non si è avuta più traccia) cosa significhi il rimborso delle spese sostenute all'estero per il trapianto di midollo.

Credo che in Italia ci siano molti centri che sappiano fare ciò e non credo che il paziente debba andare all'estero ed avere un rimborso spese. Mi spiego meglio: è giusto e possibile che ci vada, se vuole farlo, ma non mi pare giusto che sia obbligatorio il rimborso spese.

Un'altra forzatura mi sembra essere il monopolio che diamo all'ospedale nella tenuta del registro delle donazioni. Vorrei fornire il seguente suggerimento: chiedo che anche altri ospedali si adeguino, non tanto perché tutti abbiano un registro nazionale, ma perché si rendano all'altezza di tale centro privilegiato in termini di competenze, qualità e servizi. Ciò dovrebbe rappresentare un incentivo e, a tal fine, dovremmo aggiungere la parola « regionale » in senso più positivo ed espansivo.

Per quanto riguarda il mio emendamento 6.1 (che sono stato invitato a ritirare), riguardante la completezza delle analisi diagnostiche, è vero che esiste la garanzia rappresentata dalla legge n. 107 in termini di idoneità fisica alla donazione; tuttavia, in quella legge non è indicata (se non per esami di *routine*) l'idoneità fisica. Quest'ultima si compone, ormai — per volontà di tutte le ASL d'Italia — di otto esami. Tali esami non garantiscono, però, le patologie più pericolose oggi (in termini di diffusione e di infezione). Infatti, esse non garantiscono l'analisi sulla pregressa tubercolosi, sull'AIDS o su altre malattie, a meno che non vi sia una indicazione specifica del medico. In ogni caso, se il medico sospetta

che un soggetto sia affetto da simili patologie, quest'ultimo non sarà certamente un donatore. Ritengo, dunque, che un aumento del numero delle analisi si sarebbe potuto prevedere, naturalmente a giudizio del medico (come del resto da me richiesto con il mio emendamento 6.1 a garanzia di tutti).

In ogni caso, signor Presidente, preannuncio il nostro voto favorevole sul provvedimento che stiamo per votare.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Parrelli. Ne ha facoltà.

**ENNIO PARRELLI.** Signor Presidente, colleghi, sia pure tacitamente — attesa la mia qualità di presidente nazionale dell'associazione italiana per la lotta alle leucemie e ai linfomi — debbo esprimere la soddisfazione mia personale e della citata associazione perché tale provvedimento — tanto atteso e tanto utile — sta finalmente arrivando in porto.

**PRESIDENTE.** Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**MAURA COSSUTTA, Relatore.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**MAURA COSSUTTA, Relatore.** Signor Presidente, vorrei esprimere una grande soddisfazione, non solo mia personale, ma di tutti i colleghi. Il provvedimento che stiamo per votare era molto atteso, dopo troppi anni di rinvii e di aspettative deluse, in aperto, stridente e drammatico contrasto con lo sviluppo e le scoperte tecnologiche e scientifiche e con il fatto ben noto che più del 30 per cento dei malati non possono essere oggetto di un trapianto di midollo compatibile con i propri familiari, ma necessitano di midollo di non consanguinei.

Vi era, dunque, la necessità di un quadro nazionale certo (il registro nazionale) che garantisse e promuovesse il

coordinamento con gli altri registri. Vi era, altresì, la necessità (in tal senso accolgo le osservazioni dell'onorevole Conti) di una legge che facesse da volano per lo sviluppo della ricerca e per il progresso tecnologico e scientifico. Vi è, soprattutto, la necessità (come ci è stato richiesto da tutte le associazioni, a cominciare dall'ADMO) di aggiornare — rispetto alla specificità di tale donazione — le tutele già previste dalla legge n. 107 per i donatori: mi riferisco alle tutele contributive e alla copertura assicurativa per danni e infortuni correlati alla donazione.

Alla fine di questa discussione, come relatore, voglio esprimere un mio giudizio personale: sono convinta che l'ordine del giorno Turci n. 9/5978/1 (che suggerisco sia sottoscritto da tutti i membri della Commissione e, comunque, da tutti i colleghi) possa e debba essere lo strumento cogente per correggere un limite obiettivamente presente nella legge: non vi è copertura, ma esiste l'esigenza di promuovere e garantire le tutele anche per i lavoratori autonomi.

Aggiungo che tali tutele dovranno essere recuperate in futuro e vorrei annotare che sono stati già recuperati 500 milioni aggiuntivi per la copertura del provvedimento.

In conclusione, ringrazio a nome della Commissione tutti i deputati per la rapida approvazione del provvedimento.

**(Coordinamento - A.C. 5978)**

**PRESIDENTE.** Avverto che, se non vi sono obiezioni, la Presidenza si intende autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale e approvazione  
- A.C. 5978)**

**PRESIDENTE.** Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sulla proposta di legge n. 5978, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Applausi*) (*Vedi votazioni*).

*(S. 941-1152-1432-1700 – D'iniziativa dei senatori: Fumagalli Carulli ed altri; Terracini ed altri; Avogadro ed altri; Manieri ed altri: Riconoscimento del registro nazionale italiano dei donatori di midollo osseo; e delle abbinare proposte di legge d'iniziativa dei deputati: Calderoli; Mussolini; Nan, Labate ed altri; Mangiacavallo; Acquarone) (approvata, in un testo unificato, dal Senato) (5978):*

<i>(Presenti</i> .....	390
<i>Votanti</i> .....	389
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	195
<i>Hanno votato sì ...</i>	389).

Dichiaro così assorbite le abbinare proposte di legge nn. 68-1110-2248-3039-4105-6382.

ENNIO PARRELLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo?

ENNIO PARRELLI. Desidero segnalare perché rimanga a verbale che, per errore materiale, è risultata un'astensione, mentre il mio era un voto favorevole.

PRESIDENTE. Sta bene.

ANTONIO SAIA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo?

ANTONIO SAIA. Per dire, signor Presidente, che non sono riuscito materialmente a votare, ma che il mio voto sarebbe stato favorevole.

PRESIDENTE. Sta bene.

**Sull'ordine dei lavori** (*ore 11,05*).

PAOLO ARMAROLI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PAOLO ARMAROLI. Ieri, signor Presidente, contro le falsità del ministro Livia Turco, che in due interviste – la prima sul *Secolo XIX* e la seconda sul *Corriere della Sera* – ha dichiarato che la Casa delle libertà avrebbe presentato un testo alternativo sull'immigrazione, che prevede – contro verità – che i ricongiungimenti familiari degli extracomunitari non possano avvenire prima di otto anni dalla loro permanenza sul territorio nazionale, io ho esperito due vie: la prima è un'interrogazione al ministro Livia Turco perché si scusi con Alleanza nazionale e con l'intera Casa delle libertà; la seconda via è una richiesta alla Presidenza della Camera perché certifichi la verità, ristabilisca la verità dei fatti.

Ritengo, signor Presidente, che l'una via non escluda l'altra, per il fatto che il ministro Turco si deve semplicemente scusare ed ella, signor Presidente, che è lo *speaker*, quindi la voce della Camera, ha un potestà certificatoria indubbia. Ella, signor Presidente, proclama il risultato delle votazioni ed invia al Presidente dell'altro ramo del Parlamento e al signor Presidente della Repubblica i messaggi di trasmissione delle leggi, per cui non vi è dubbio che abbia una potestà certificatoria.

In questa sua veste, signor Presidente, sarebbe molto gradito da Alleanza nazionale, ma presumo dall'intera Casa delle libertà, che ella certifichi, semplicemente, che sia nell'originaria proposta del presidente di Alleanza nazionale Gianfranco Fini, sia nel testo alternativo della Casa delle libertà, non vi è norma alcuna relativa ai ricongiungimenti familiari. Probabilmente, il ministro Turco ha equivo-

cato alludendo alla carta di soggiorno, per la quale, effettivamente, il testo alternativo prevede otto anni.

Signor Presidente, se per caso ella non si sentisse di certificare il vero, esiste pur sempre un ufficio stampa della Camera, che può emettere un comunicato nel senso da noi desiderato.

Grazie, signor Presidente, anche perché, a distanza di due giorni dalle mie rettifiche, il ministro Turco non ha detto né « ah », né « bah », e questo è veramente scandaloso.

GIACOMO STUCCHI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO STUCCHI. Signor Presidente, quando ieri ho letto le dichiarazioni del ministro Turco, in effetti sono rimasto un po' perplesso, probabilmente perché il ministro ha seguito con disinteresse o forse con superficialità il dibattito parlamentare.

PRESIDENTE. Onorevole Dozzo, lasci parlare l'onorevole Stucchi!

GIACOMO STUCCHI. Soprattutto ritengo che non abbia letto attentamente le proposte formulate nel testo alternativo della Casa delle libertà.

Credo che questa superficialità e questo disinteresse siano un aspetto negativo dell'attività di ministro e non vorrei che queste affermazioni siano il frutto di una campagna elettorale, gestita a livello governativo, di denigrazione delle forze attualmente di opposizione per cercare di utilizzare qualsiasi metodo pur di raccatte qualche voto.

Credo che un Governo responsabile debba evitare di raccontare cose non vere: mi associo pertanto alla richiesta formulata dall'onorevole Armaroli affinché lei possa quanto meno disporre che venga resa pubblica la verità, vale a dire il vero contenuto delle proposte della Casa delle libertà, mistificate da queste affermazioni rilasciate dal ministro Turco.

PRESIDENTE. Avverto che su tale questione darò la parola ad un deputato per gruppo.

ALBERTO DI LUCA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALBERTO DI LUCA. Signor Presidente, non posso pensare che un ministro sia in malafede e che faccia tale tipo di dichiarazioni scientemente: ritengo semplicemente che ciò sia dovuto al fatto che il ministro non ha seguito assolutamente l'esame del provvedimento in quest'aula, anche se la legge che si intende modificare porta il suo nome.

Signor Presidente, la pregherei di richiedere la presenza del ministro Turco in quest'aula oggi quando proseguiamo nell'esame del provvedimento in materia di immigrazione: in questo modo potrà capire in quale senso il Parlamento intende modificare la sua legge (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Onorevole Armaroli, il Presidente della Camera ha potestà certificatoria in relazione agli atti che si svolgono sotto la sua Presidenza. Inoltre, non è un soggetto che attesta il contenuto delle proposte di legge presentate dai singoli deputati. Pertanto, è evidente che non posso certificare nulla.

In ordine alla questione politica posta sia da lei sia da altri colleghi, la segnalerò al ministro Turco. Peraltro, credo che la stessa posizione assunta dal ministro Turco sia stata assunta anche da un altro collega, se non ricordo male.

PAOLO ARMAROLI. È stata smentita subito dopo!

PRESIDENTE. Ma non dallo stesso collega: la smentita è venuta da un altro collega. Comunque, qualcuno è stato indotto in equivoco: non solo il ministro Turco, ma anche un altro collega.

In ogni caso, segnalerò la questione al ministro Turco.

CESARE RIZZI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CESARE RIZZI. Signor Presidente, oggi su tutti i giornali — ma alla notizia hanno dato ampio spazio anche i telegiornali — è stata pubblicata la notizia in base alla quale, in pieno esame della legge finanziaria, i deputati si sono regalati 10 miliardi l'anno.

PRESIDENTE. Sarebbe una buona notizia, ma purtroppo non è così!

CESARE RIZZI. Credo sarebbe bene smentirla.

PRESIDENTE. Ne abbiamo parlato questa mattina nel corso della riunione dell'Ufficio di Presidenza: sarà inviata la smentita ai quotidiani che hanno pubblicato questa falsa notizia. Si tratta di notizie che fanno parte della propaganda.

MANLIO CONTENTO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MANLIO CONTENTO. Signor Presidente, non vorrei tornare sull'argomento, ma vorrei porle una questione spero elegante.

Lei ritiene che, in ordine alle affermazioni pubblicate dalla stampa e attribuite a colleghi parlamentari che sostengono la proposta di legge in materia di immigrazione, sia possibile per i sottoscrittori della stessa chiedere la nomina di un giurì d'onore nei confronti del ministro Turco, visto che tali questioni sono ormai divenute parte della discussione politica all'interno della Commissione e visto che chi, come me, sostiene quella proposta non ha assolutamente mai voluto limitare la possibilità dei ricongiungimenti familiari e che quindi le affermazioni del ministro Livia Turco sono, per quanto mi riguarda e per quanto riguarda il gruppo di Alleanza nazionale, altamente offensive, oltre che non rispondenti al vero? Le

pongo questa domanda al fine di poter richiedere, tramite il gruppo di Alleanza nazionale, di utilizzare gli strumenti che il regolamento della Camera mette a disposizione dei deputati in questi casi.

PRESIDENTE. Onorevole Contente, mi verrebbe da dire: « si rivolga ad un legale ». Il Presidente della Camera ha funzioni limitate in ordine a tale questione. Se qualcuno vuole chiedere la nomina di un giurì d'onore, lo faccia pure: si valuterà in seguito se tale richiesta potrà essere considerata ammissibile o meno.

In secondo luogo, se il Governo o i deputati dovessero chiedere la nomina di un giurì d'onore per le accuse reciproche, credo che chiuderemmo la Camera e faremmo giurì d'onore...

PAOLO ARMAROLI. Si tratta di un falso!

PRESIDENTE. Non interrompa, onorevole Armaroli. I falsi sono reciproci.

**Seguito della discussione della proposta di legge: S. 377-391-435-1112-1655-1882-1973-2090-2143-2198-2932 — D'iniziativa dei senatori: Pappalardo ed altri; Micele ed altri; Wilde e Ceccato; Costa ed altri; Gambini ed altri; Polidoro ed altri; Athos de Luca; Demasi ed altri; Lauro ed altri; Turini ed altri; d'iniziativa del consiglio regionale del Veneto: Riforma della legislazione nazionale del turismo (approvata, in un testo unificato, dal Senato) (5003); e delle abbinare proposte di legge: Perretti; Carli; Conte; Fontan ed altri; Bono ed altri; De Murtas e Meloni; Mussolini; Cascio; Collavini ed altri; Schmid; Tuccillo; Pezzoli ed altri (765-1082-1087-1179-2001-2141-2193-2276-3308-3554-4318-4849) (ore 11,10).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge, già approvata, in un testo unificato, dal Senato, d'iniziativa dei senatori: Pappalardo ed altri; Micele ed altri; Wilde

e Ceccato; Costa ed altri; Gambini ed altri; Polidoro ed altri; Athos de Luca; Demasi ed altri; Lauro ed altri; Turini ed altri; d'iniziativa del consiglio regionale del Veneto: Riforma della legislazione nazionale del turismo; e delle abbinare proposte di legge d'iniziativa dei deputati: Peretti; Carli; Conte; Fontan ed altri; Bono ed altri; De Murtas e Meloni; Mussolini; Cascio; Collavini ed altri; Schmid; Tuccillo; Pezzoli ed altri.

**(Ripresa esame articolo 6 - A.C. 5003)**

PRESIDENTE. Ricordo che nella seduta del 6 dicembre è mancato il numero legale sulla votazione del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, riferito all'articolo 6 (vedi l'allegato A - A.C. 5003 sezione 1).

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	384
<i>Votanti</i> .....	382
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	192
<i>Hanno votato sì</i> .....	180
<i>Hanno votato no</i> .	202).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 6.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	393
<i>Votanti</i> .....	392

<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	197
<i>Hanno votato sì</i> .....	179
<i>Hanno votato no</i> .	213).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 6.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	392
<i>Votanti</i> .....	391
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	196
<i>Hanno votato sì</i> .....	181
<i>Hanno votato no</i> .	210).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 6.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Onorevole Alboni, la recidiva è grave, in genere!

SERGIO COLA. Non è specifica!

PRESIDENTE. Questa è specifica ed è « infraquotidiana » o « inframattutina »!

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	395
<i>Votanti</i> .....	393
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	197
<i>Hanno votato sì</i> .....	181
<i>Hanno votato no</i> .	212).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Scaltritti 6.5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti. Ne ha facoltà.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Abbiamo presentato questo emendamento perché riteniamo necessario precisare che la promozione deve essere effettuata sui mercati turistici internazionali. È questo, a nostro avviso, lo sforzo che deve essere compiuto per favorire il turismo al fine di renderlo portatore di valore aggiunto soprattutto per le nostre realtà locali. Non precisare quanto ho detto potrebbe sminuire il settore e non dare un chiaro obiettivo alle risorse stanziato nel fondo di cofinanziamento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Presidente, intervengo per esprimere parere favorevole sull'emendamento Scaltritti 6.5. A mio avviso, infatti, aggiungere a questo articolo il riferimento ai mercati turistici internazionali è un qualcosa di dovuto, visto che già durante l'esame di articoli precedenti a questo avevamo riaffermato il concetto che la promozione deve essere globalizzata.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Scaltritti 6.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	411
<i>Votanti</i> .....	410
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	206
<i>Hanno votato sì</i> .....	191
<i>Hanno votato no</i> .....	219).

Chiedo ai presentatori dell'emendamento Bono 6.4 se accettino l'invito a ritirarlo.

NICOLA BONO. Sì, signor Presidente, ritiriamo l'emendamento.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo alla votazione dell'articolo 6. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Presidente, il gruppo di Alleanza nazionale ha già avuto modo di illustrare le motivazioni del voto contrario sull'articolo 6.

Quello che stiamo per votare è uno degli articoli più importanti del provvedimento perché rappresenta il cuore degli interventi. Attraverso l'istituzione di un fondo di cofinanziamento, si dà la possibilità di elaborare una programmazione per le politiche turistiche, al fine di aumentare la qualità dell'offerta turistica nazionale.

Tuttavia, ancora una volta il modo con il quale è stato impostato questo articolo, lo ha sostanzialmente svuotato di contenuto. L'aver voluto a tutti i costi mantenere il 70 per cento dei fondi da distribuire in maniera, per così dire, graziosa a tutte le regioni italiane, lasciando soltanto il 30 per cento dei fondi da destinare ad eventuali bandi che ponessero in competizione le regioni per il miglioramento e l'ottimizzazione della proposta di qualificazione del turismo, rappresenta un errore grave. È un errore perché mette in moto minori risorse (nella nostra proposta era stato individuato un meccanismo di competizione cofinanziato dalle regioni almeno nella misura del 50 per cento dello stanziamento nazionale) ed è un errore perché mantiene una situazione di sostanziale passività in ordine alla qualificazione delle politiche turistiche del nostro paese da parte delle regioni. Esse, non a caso, finora non hanno brillato in materia di legislazione sul turismo né in termini di qualificazione della regione stessa né in termini di novità sostanziali a sostegno del settore.

Insistere nell'errore non ci consente di esprimere un voto favorevole sull'articolo 6 perché riteniamo che si tratti di un'occasione perduta sulla strada della quali-

ficazione delle politiche turistiche nel nostro paese.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	409
<i>Votanti</i> .....	406
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	204
<i>Hanno votato sì</i> ....	224
<i>Hanno votato no</i> .	182).

***(Esame dell'articolo 7 – A.C. 5003)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione, e degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 5003 sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione invita i presentatori a ritirare gli emendamenti Chiappori 7.5, Bono 7.1, Edo Rossi 7.6 e 7.7 e Pezzoli, 7.4, altrimenti il parere è contrario. Esprime parere favorevole sull'emendamento Edo Rossi 7.8 e parere contrario sull'emendamento Edo Rossi 7.9. Esprime, infine, parere contrario sugli identici emendamenti Bono 7.2 e Scaltritti 7.3, sui quali anche la V Commissione ha espresso parere contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Onorevole Chiappori, accede all'invito a ritirare il suo emendamento 7.5 ?

GIACOMO CHIAPPORI. No, Presidente, e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Presidente, capisco l'invito del relatore, ma insisto per la votazione al mio emendamento perché rappresenta un ulteriore tentativo della Lega nord Padania per inserire in questo provvedimento, pieno di principi con poca definizione, una specificazione su cosa noi intendiamo per imprese turistiche professionali.

Riguardo ai campi da golf o agli impianti a fune si sono date indicazioni non dovute perché concernevano aspetti che avrebbero potuto essere riferiti a tutte le attività turistiche. Anche in questo caso, non si è persa l'occasione di specificare gli stabilimenti balneari, che pure richiedono chiarimenti perché non si capisce quale parte occupino nel settore turistico. Ma perché si è dovuta fare una precisazione proprio sugli stabilimenti balneari? Come al solito, per accordi intercorsi.

Il gruppo della Lega nord aveva esteso a tutto il sistema turistico professionale la definizione di imprese turistiche con le dovute specificazioni, allargando il cerchio, mentre nel provvedimento, a quanto pare, si vuole dare una sola definizione di impresa turistica relativa agli stabilimenti balneari.

Per questi motivi, non ritiro il mio emendamento 7.5.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 7.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 421  
*Votanti* ..... 419  
*Astenuti* ..... 2  
*Maggioranza* ..... 210  
*Hanno votato sì* .... 188  
*Hanno votato no* . 231).

Onorevole Bono, accede all'invito a ritirare il suo emendamento 7.1? Prima di rispondermi, le ricordo che il suo tempo è già scaduto.

NICOLA BONO. La ringrazio sempre per il suo buon cuore, Presidente, perché mi fa parlare, anche se il mio tempo è già scaduto!

PRESIDENTE. Non ne abusi!

NICOLA BONO. Le stavo per dire che l'avrei ricordata anche nelle mie preghiere serali e lei mi risponde subito con un richiamo!

PRESIDENTE. Io spero che lei non sia tra i miei incubi!

NICOLA BONO. Le assicuro, comunque, che non ne abuserò!

Non ritirerò il mio emendamento e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. La validità del mio emendamento 7.1 si basa soprattutto su due aspetti. Innanzitutto, vorrei invitare l'onorevole Servodio ad osservare che esso introduce un'ipotesi di ulteriore allargamento dell'attività di impresa turistica a livello di gestione delle infrastrutture, che non è assolutamente stata prevista nel testo del provvedimento e credo che sia un errore grave. In effetti, l'unica modifica rispetto al testo della Commissione riguarda l'introduzione, dopo le parole « di prodotti », delle parole « di infrastrut-

ture »; credo che tale introduzione sia indispensabile in un settore come il turismo.

L'altra novità introdotta dal mio emendamento 7.1 è la soppressione, relativamente alle imprese di somministrazione, del requisito dell'appartenenza ai « sistemi turistici locali ». Su questo punto la Commissione si è soffermata molto: non è pensabile creare una disparità di trattamento tra gli esercizi di somministrazione facenti parte dei sistemi turistici, che sarebbero considerati imprese turistiche, e quelli non facenti parte di tali sistemi, che non lo sarebbero. Un'impresa deve essere qualificata in maniera soggettiva, non indiretta, a seconda che sia territorialmente localizzata in un sistema oppure no.

Di conseguenza, non accedo all'invito a ritirare il mio emendamento ma, anzi, sollecito una valutazione più attenta da parte del relatore e del Governo di una norma che, in effetti, è correttiva del testo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 7.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* ..... 421  
*Votanti* ..... 420  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 211  
*Hanno votato sì* .... 195  
*Hanno votato no* . 225).

Onorevole Edo Rossi, accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 7.6?

EDO ROSSI. No, signor Presidente, e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà. Onorevole Edo Rossi, tenga presente che anche il suo tempo è finito.

EDO ROSSI. Signor Presidente, per facilitare le cose interverrò anche sugli altri miei emendamenti 7.7 e 7.8.

Vorrei far osservare all'Assemblea che la questione di cui stiamo parlando è la definizione delle imprese turistiche. Il testo approvato dalla Commissione così recita: « Sono imprese turistiche quelle che esercitano attività economiche, organizzate per la produzione, la commercializzazione, l'intermediazione (...), compresi quelli di somministrazione facenti parte dei sistemi turistici locali (...) ».

La prima osservazione che faccio è la seguente: perché inseriamo le imprese che esercitano la somministrazione e l'intermediazione, qualificandole come imprese turistiche? Credo che questo sia un errore e chiedo all'Assemblea di votare a favore dei miei emendamenti 7.6 e 7.7 che, rispettivamente, prevedono la soppressione delle parole « l'intermediazione » e « compresi quelli di somministrazione ». Avanzo tale richiesta, oltre che per ragioni facilmente comprensibili, perché il comma 4 dell'articolo 7 prevede che tutte le imprese turistiche potranno accedere ai finanziamenti del settore industriale, il che è francamente incomprensibile. Infatti, il provvedimento in esame non stanziava risorse adeguate per il settore, non stanziava fondi a sufficienza per programmare lo sviluppo, ma consente agli operatori di accedere ai soldi destinati al settore industriale. Penso sia un errore ampliare la platea dei soggetti che possono accedere a finanziamenti destinati ad altri tipi di attività.

Signor Presidente, desidero sottolineare un altro aspetto: cosa significa che le imprese che esercitano attività di somministrazione di bevande ed altro diventano imprese turistiche? Tutte le imprese che non fanno parte dei « sistemi turistici locali », che sono al confine di tali sistemi, conservano un inquadramento commerciale? Mi sembra che, a parità di prestazioni e di servizi, sia assolutamente sbagliato prevedere due trattamenti diversi, tant'è — concludo, Presidente — che, nei riguardi del mio emendamento 7.8 che chiede esplicitamente di escludere le im-

prese di consulenza, il relatore giustamente si è espresso favorevolmente. Le imprese di consulenza vengono depennate, ossia non vengono considerate imprese turistiche, al contrario di quelle di somministrazione ed intermediazione. Credo che questo sia un errore e chiedo all'Assemblea di votare a favore di questi due emendamenti.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Edo Rossi 7.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	422
<i>Votanti</i> .....	416
<i>Astenuti</i> .....	6
<i>Maggioranza</i> .....	209
<i>Hanno votato sì</i> .....	21
<i>Hanno votato no</i> .	395).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Edo Rossi 7.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	422
<i>Votanti</i> .....	416
<i>Astenuti</i> .....	6
<i>Maggioranza</i> .....	209
<i>Hanno votato sì</i> .....	13
<i>Hanno votato no</i> .	403).

Avverto che l'emendamento Pezzoli 7.4 è stato ritirato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Edo Rossi 7.8, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	425
<i>Votanti</i> .....	424
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	213
<i>Hanno votato sì</i> .....	213
<i>Hanno votato no</i> .	211).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Edo Rossi 7.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione)*.

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	429
<i>Votanti</i> .....	425
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	213
<i>Hanno votato sì</i> .....	17
<i>Hanno votato no</i> .	408).

Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Bono 7.2 e Scaltritti 7.3.

NICOLA BONO. Chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Onorevole Bono, tenga presente che il tempo a sua disposizione è esaurito.

NICOLA BONO. Presidente, comunque non interverrò nella discussione finale sull'articolo, quindi risparmio...

PRESIDENTE. Non c'è, risparmio, lei è andato già oltre il tempo a sua disposizione!

NICOLA BONO. Risparmio sulla sua generosità.

PRESIDENTE. Risparmia quello che non ha!

NICOLA BONO. No, solo sulla sua generosità.

PRESIDENTE. Proceda pure, onorevole Bono.

NICOLA BONO. La proposta che avanziamo con l'emendamento 7.2 è quella di sopprimere l'inciso « senza maggiori oneri per lo Stato ». Stiamo parlando del comma 10 dove viene proposto di estendere alle associazioni senza scopo di lucro le agevolazioni di cui alla legge n. 390 del 1986. Se si aggiungono le parole « senza maggiori oneri » si fa una norma manifesto, una norma propagandistica! Infatti, non si possono estendere benefici senza prevedere poi in contropartita l'esigenza delle coperture finanziarie, perché sarebbe come dire che noi sottraiamo alle imprese dei fondi già assegnati per darli anche alle ONLUS alle quali, tra l'altro, poi non sappiamo in che misura dovremmo corrisponderle. Quindi, contro una norma che rischia di diventare una norma manifesto, occorrerebbe almeno eliminare la dicitura « senza maggiori oneri per lo Stato ». Se si lascerà tale dicitura, sarebbe meglio sopprimere il comma.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti, al quale ricordo che ha esaurito il tempo a sua disposizione. Ne ha facoltà.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Anche noi ci associamo a quanto sostenuto dall'onorevole Bono, in quanto questa è una norma manifesto che va ad aggiungersi ad un'altra norma, che ha più carattere demagogico e propagandistico, che è quella contenuta nel comma 10.

Qui si cerca effettivamente di promettere o di manifestare un'attenzione sociale che poi non ha assolutamente le basi né i presupposti, come in questo caso, di essere mantenuta.

Per tali ragioni, anche noi abbiamo chiesto la soppressione di questo inserimento apportato nella norma del comma 10 dell'articolo 7.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Bono 7.2 e Scaltritti 7.3, non accettati dalla Commissione né dal Governo e sui quali la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti .....</i>	426
<i>Maggioranza .....</i>	214
<i>Hanno votato sì .....</i>	202
<i>Hanno votato no .</i>	224).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	427
<i>Votanti .....</i>	425
<i>Astenuti .....</i>	2
<i>Maggioranza .....</i>	213
<i>Hanno votato sì .....</i>	223
<i>Hanno votato no .</i>	202).

### ***(Esame dell'articolo 8 - A.C. 5003)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 5003 sezione 3)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, la Commissione esprime parere contrario sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono e invita i presentatori dell'emendamento Chiappori 8.4 a ritirarlo, altrimenti il parere è contrario.

Per quanto riguarda l'emendamento Chiappori 8.5, se il collega è disponibile, esprimerei parere favorevole a condizione che accolga la seguente proposta di riformulazione: al comma 1, capoverso articolo 109, comma 3, sostituire il terzo periodo con il « quarto periodo »; inoltre, al quinto periodo sostituire le parole « in alternativa » con la parola « giornalmente »; poi continua la restante parte del testo della Commissione.

PRESIDENTE. Lei è d'accordo onorevole Chiappori?

GIACOMO CHIAPPORI. Sì, Presidente.

PRESIDENTE. Onorevole relatore per la maggioranza, prosegua pure nell'espressione dei pareri.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione, nell'invitare i presentatori dell'emendamento Scaltritti 8.2 e degli identici emendamenti Bono 8.1 e Chiappori 8.6 a ritirarli, altrimenti il parere è contrario, esprime parere contrario sull'emendamento Scaltritti 8.3.

PRESIDENTE. Il Governo?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore per la maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti ..... 415  
Votanti ..... 414  
Astenuiti ..... 1  
Maggioranza ..... 208  
Hanno votato sì .... 197  
Hanno votato no . 217).

Onorevole Chiappori, accoglie l'invito al ritiro del suo emendamento 8.4, rivolte dal relatore per la maggioranza e dal Governo?

GIACOMO CHIAPPORI. No, Presidente, insisto per la votazione e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Non ritirerò questo emendamento perché con esso facciamo una precisazione. Nel testo della legge, all'articolo 8, si parla di *roulotte*. Qualcuno magari le confonde con la *roulette* e pensa di andare a finire in un casinò o in una casa da gioco. Noi abbiamo usato un termine moderno visto che siamo nel 2000, perché le *roulotte* sono quelle dei rumeni parcheggiate nel porto di Genova. Oggi si definiscono *caravan* o *mobil home*. Non vi è un'altra definizione. Perché non vogliamo introdurre questa nuova dizione?

PRESIDENTE. C'è anche il termine casa mobile che può andare bene.

GIACOMO CHIAPPORI. Le chiami come vuole, ma non certo *roulotte*, perché è una cosa che ci fa tornare indietro agli anni trenta.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 8.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Tiri via quella tessera (*Commenti*)!. Ha capito chi aveva capito.

Onorevole Colombini, anche lei tiri via quella tessera.

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti ..... 405  
Maggioranza ..... 203  
Hanno votato sì .... 194  
Hanno votato no . 211).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 8.5, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti ..... 423  
Maggioranza ..... 212  
Hanno votato sì .... 415  
Hanno votato no .. 8).

Onorevole Scaltritti, accetta l'invito a ritirare il suo emendamento 8.2?

GIANLUIGI SCALTRITTI. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene. Prendo atto che i presentatori accettano l'invito a ritirare i loro emendamenti Bono 8.1 e Chiappori 8.6.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Scaltritti 8.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti ..... 421  
Votanti ..... 420)

*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 211  
*Hanno votato sì* .... 190  
*Hanno votato no* . 230).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti* ..... 422  
*Votanti* ..... 421  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 211  
*Hanno votato sì* .... 236  
*Hanno votato no* . 185).

***(Esame dell'articolo 9 – A.C. 5003)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti e degli articoli aggiuntivi ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 5003 sezione 4)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime parere contrario sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, sul quale anche la V Commissione (bilancio) ha espresso parere contrario. La Commissione esprime inoltre parere contrario sugli emendamenti Chiappori 9.8, Bono 9.1, Chiappori 9.9. Invita i presentatori a ritirare l'emendamento Chiappori 9.12. Esprime parere favorevole sull'emendamento 9.17 del Governo, contrario sugli emendamenti Chiappori 9.13, 9.14 e 9.15. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Chiappori 9.16 se i presentatori accettano la seguente riformulazione: « ovvero di aver avviato le relative procedure amministrative ».

PRESIDENTE. Onorevole Chiappori, è d'accordo?

GIACOMO CHIAPPORI. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Prego onorevole relatore.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime parere contrario sugli identici emendamenti Bono 9.2 e Scaltritti 9.4. L'identico emendamento Zeller 9.20 credo sia stato ritirato.

PRESIDENTE. Onorevole Zeller è così?

KARL ZELLER. Sì, signor Presidente.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime infine parere contrario sugli emendamenti Scaltritti 9.5, Pezzoli 9.7 e Bono 9.3.

PRESIDENTE. Il Governo?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO, *Relatore per la minoranza*. Signor Presidente, a me viene il dubbio ogni tanto che, quando si esprimono i pareri, si guardino le firme e non il contenuto degli articoli. Infatti, il testo cosiddetto alternativo, onorevole Servodio, è identico al testo della Commissione, perché, avendo dovuto predisporre un testo alternativo, ho mantenuto gli articoli che condividevo. Questo è uno di quelli che ho mantenuto. Se guarda il testo della Commissione, vedrà che è identico al mio,

tranne che per il punto 7. Avrei gradito che il parere fosse favorevole con l'esclusione del punto 7. Quindi, signor Presidente, proporrei di procedere ad una votazione per parti separate. La prima parte, fino al comma 6, è identica al testo della Commissione, mentre il punto 7 non lo è. L'unica differenza che contiene rispetto al testo della Commissione è l'aggiunta, al sesto comma, della frase: «ivi compresa l'introduzione degli sportelli unici», che essendo notoriamente delle strutture che non funzionano mi sono rifiutato di inserire nel mio testo.

PRESIDENTE. Onorevole relatrice, voleva aggiungere qualcosa?

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, il punto 7 non è contenuto nel testo della Commissione e, come ha anche confermato il collega Bono, al punto 6 vi è l'espressione «ivi compresa l'introduzione degli sportelli unici».

PRESIDENTE. Il punto è questo: se il testo è alternativo, una volta che lei lo formula nel modo in cui ha detto, la prima votazione non riguarda più il testo alternativo. La cosa ha un senso.

Il suo testo alternativo riprende interamente il testo della Commissione, con la sottrazione che lei ha detto più l'aggiunta del settimo punto. Se lei chiede di votare per parti separate il testo alternativo (non ci siamo mai trovati di fronte a questo problema), ho l'impressione che la prima parte non sia più un testo alternativo, in quanto contiene un semplice emendamento alla proposta della Commissione: quindi, non è il suo caso, ma un domani potrebbe essere un modo per far votare prima una proposta che invece va votata secondo un determinato ordine. Infatti, se non fosse un testo alternativo, lei proporrebbe un emendamento relativo al punto.

Quindi, non so se posso far votare il suo testo alternativo per parti separate, perché non sarebbe più un testo alternativo.

NICOLA BONO, *Relatore di minoranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO, *Relatore per la minoranza*. Signor Presidente, la preoccupazione, però, è anche contraria: se la Camera respinge il mio testo, come fa ad approvare quello analogo della Commissione? Quindi, visto che non è mai capitato, lo confermo, mi permetto di suggerire al relatore di considerare il mio testo alternativo sostanzialmente assorbito nel testo della Commissione, fatta eccezione per il punto 7, sul quale potremmo votare in questa fase.

PRESIDENTE. Quindi, vi potrebbe essere un invito al ritiro per la prima parte del testo alternativo, in quanto prevalentemente assorbito nel testo della Commissione, per votare, dunque, solo la seconda parte, corrispondente al punto 7: è d'accordo, onorevole relatore?

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Sì, signor Presidente, invito a ritirare la prima parte del testo alternativo del relatore di minoranza onorevole Bono ed esprimo parere contrario sulla seconda parte, corrispondente al punto 7.

PRESIDENTE. Onorevole Bono?

NICOLA BONO, *Relatore di minoranza*. Signor Presidente, ritiro la prima parte del mio testo alternativo, fino a tutto il punto 6.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Bono.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sulla seconda parte, corrispondente al punto 7, del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, non accettato dalla Commissione né dal Governo, e sulla quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	429
Votanti .....	428
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	215
Hanno votato sì ....	190
Hanno votato no ....	238).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Chiappori 9.8.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Signor Presidente, intervengo sul mio emendamento 9.8 ed anche sul mio successivo emendamento 9.9, in quanto trattano la medesima materia.

La proposta tende, nella prima parte, a supplire ad alcune carenze di leggi regionali, che non hanno ancora disciplinato la materia; tuttavia, il vero senso del mio emendamento 9.8 è contenuto nella seconda parte, con la quale proponiamo di risolvere in via definitiva tutta la serie di controversie relative all'affidamento a terzi della gestione delle cosiddette attività complementari interne relative alle strutture ricettive. Infatti, signor Presidente, è prassi diffusa, soprattutto nei complessi turistici, villaggi, alberghi e così via, che il titolare dell'attività ricettiva principale, con specifici contratti di locazione d'azienda, o di ramo d'azienda, affidi a terzi abilitati alla gestione talune parti delle attività complementari; se non che, molte volte accade che solerti funzionari di uffici amministrativi periferici, per qualche verso competenti in materia, contestino soprattutto nei suddetti trasferimenti il venir meno del requisito di unitarietà di gestione.

Con il nostro emendamento, riteniamo che sia necessario chiarire una volta per tutte la legittimità di detti trasferimenti: non è possibile che il proprietario di un'azienda che al suo interno ha diverse gestioni (bar, ristoranti, edicole eccetera)

incontri difficoltà rispetto a queste forme, diciamo, di subaffitto. Vi sono contratti regolari registrati e non vediamo il motivo per il quale non si debba precisare questa disciplina. Per tale motivo, chiedo al relatore se sia possibile, per il mio emendamento 9.8, o il mio emendamento 9.9, valutare separatamente la prima parte e la seconda parte: ritengo infatti che quest'ultima sia molto importante per evitare in futuro dubbi di solerti funzionari. Prevediamo pertanto esplicitamente che: « La gestione delle eventuali attività complementari interne alla struttura ricettiva può essere trasferita dal titolare, previa annotazione sulla relativa autorizzazione d'esercizio, a soggetti diversi dal titolare dell'attività ricettiva principale... »

Credo che sia doveroso approvare questa parte del nostro emendamento per evitare in futuro che qualcuno si possa inventare casi particolari, come è già successo: per esempio, in Liguria, siamo arrivati al punto di avere i parchi per vacanze solo perché qualcuno ha interpretato la legge in una maniera diversa; in realtà sono campeggi e non parchi per vacanze. Sono campeggi in tutto il mondo, non vedo perché in Liguria debbano essere parchi per vacanze. A questo punto, al fine di evitare quanto ho detto, chiedo sia al relatore sia al Governo di fare un'opera di mediazione per questa legge.

PRESIDENTE. Poiché non mi pare che vi siano manifestazioni in questo senso, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 9.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	412
Votanti .....	411
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	206

Hanno votato sì ..... 181  
Hanno votato no .... 230).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 9.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti* ..... 435  
*Votanti* ..... 434  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 218  
*Hanno votato sì* ..... 200  
*Hanno votato no* .... 234).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 9.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti* ..... 439  
*Votanti* ..... 437  
*Astenuti* ..... 2  
*Maggioranza* ..... 219  
*Hanno votato sì* ..... 197  
*Hanno votato no* .... 240).

Passiamo all'emendamento Chiappori 9.12, per il quale vi è un invito al ritiro.

Onorevole Chiappori, accoglie l'invito a ritirare tale emendamento?

GIACOMO CHIAPPORI. Signor Presidente, potrei anche ritirarlo, però ritengo che la questione sia superflua. È infatti evidente che chi chiede un'autorizzazione deve avere i requisiti necessari: in questo caso si fa una precisazione inutile e quindi insisto per la votazione del mio emendamento.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 9.12, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti* ..... 437  
*Votanti* ..... 436  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 219  
*Hanno votato sì* ..... 196  
*Hanno votato no* .... 240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 9.17 del Governo, accettato dalla Commissione.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti* ..... 429  
*Votanti* ..... 427  
*Astenuti* ..... 2  
*Maggioranza* ..... 214  
*Hanno votato sì* ..... 406  
*Hanno votato no* .... 21).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 9.13, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti* ..... 427  
*Votanti* ..... 426  
*Astenuti* ..... 1  
*Maggioranza* ..... 214  
*Hanno votato sì* ..... 201  
*Hanno votato no* . 225).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 9.14, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	437
<i>Votanti</i> .....	436
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	219
<i>Hanno votato sì</i> ....	200
<i>Hanno votato no</i> ....	236).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 9.15, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	436
<i>Votanti</i> .....	435
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	218
<i>Hanno votato sì</i> ....	198
<i>Hanno votato no</i> ....	237).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 9.16, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	443
<i>Votanti</i> .....	442
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	222
<i>Hanno votato sì</i> ....	415
<i>Hanno votato no</i> ..	27).

Avverto che gli identici emendamenti Bono 9.2 e Scaltritti 9.4, essendo identici al comma 7 del testo alternativo che è stato respinto, sono pertanto preclusi e che l'emendamento Zeller 9.20 è stato ritirato.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Scaltritti 9.5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti. Ne ha facoltà.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Signor Presidente, per noi questo è un emendamento molto importante e Forza Italia si è battuta molto, soprattutto in sede di Commissione, per dare il riconoscimento di impresa turistica ai concessionari di spiaggia ed agli stabilimenti balneari i quali, utilizzando terreno demaniale in concessione, solitamente sfuggivano a qualsiasi tipo di agevolazione e sostegno, pur rappresentando l'80 per cento della nostra offerta turistica stagionale. Si tratta dunque di una categoria molto importante, che tra l'altro è oggi vocata a fare completamente attività imprenditoriale, trattandosi di strutture che offrono una vasta gamma di servizi, di divertimento, tempo libero ed altro. Con questa norma intendiamo dunque cautelare questi imprenditori.

Ricordo altresì che con i decreti legislativi n. 112 del 1998 e n. 96 del 1999 sono state trasferite le funzioni amministrative sul demanio marittimo adibito a scopi turistici e ricreativi alle regioni e quindi anche ai comuni e che ciò ha suscitato grande perplessità negli operatori, soprattutto dal punto di vista del riferimento necessario per espletare i ricorsi e le pratiche relative al rinnovo, alla durata ed al costo delle concessioni, nonché a tutte le problematiche che si presentano in questo tipo di rapporti tra l'utilizzo del demanio, la remunerazione e la durata di tale utilizzo.

Vogliamo utilizzare quanto già previsto nella normativa vigente ed in particolare nell'articolo 6, comma 3, della legge n. 494 del 1993, che già prevede una conferenza di servizi alla quale possono

partecipare sindaci, associazioni di categoria rappresentative, regioni e capitanerie di porto. È necessario che tutte le decisioni riguardanti il demanio passino attraverso questa conferenza di servizi in modo da creare un luogo certo di confronto e di riferimento per gli operatori nell'esercizio della loro attività.

Occorre considerare soprattutto la necessità di ammortizzare gli investimenti rispetto al termine delle concessioni; normalmente tale ammortamento richiede dai cinque ai dieci anni mentre le concessioni attualmente non superano i quattro anni.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pezzoli. Ne ha facoltà. Tenga conto che il tempo del suo gruppo è esaurito.

**MARIO PEZZOLI.** Signor Presidente, come ha ricordato l'onorevole Scaltritti, Alleanza nazionale e l'intera Casa della libertà in Commissione hanno tentato di elevare a dignità di impresa coloro che, svolgendo un'attività turistica, migliorano i servizi nell'ambito delle concessioni demaniali, svolgendo così una funzione importante per il comparto turistico.

Non vi sarebbe la stagione turistica ed il turismo balneare, né vi sarebbero altre imprese balneari o turistiche, se non esistessero queste imprese che svolgono un importante servizio sulle spiagge del nostro paese.

L'esercizio delle funzioni amministrative relative al settore turistico e ricreativo del demanio marittimo è stato delegato dallo Stato alle regioni e in alcuni casi esso è stato subdelegato dalle regioni ai comuni. Questo intervento amministrativo ha creato una certa confusione nel settore; vi sono tutta una serie di procedure assai complesse attinenti al rilascio ed al rinnovo delle concessioni, anche perché esse sono condizionate da pareri e da autorizzazioni di numerosi enti.

Con il mio emendamento 9.7 — ma anche con l'emendamento Bono 9.3 — si intendono garantire i principi di trasparenza, celerità, economicità e semplifica-

zione dell'azione amministrativa. Ci è parso indispensabile prevedere a tal fine una conferenza di servizi *ad hoc* sia a livello regionale che comunale.

Credo che con il mio emendamento si possano risolvere i problemi di questa importante realtà turistica per rispondere alle preoccupazioni che sempre più spesso emergono da diverse parti politiche sia in Commissione sia in aula, anche durante lo svolgimento di interrogazioni, interpellanze o altri atti di sindacato ispettivo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saonara. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI SAONARA.** Signor Presidente, a proposito di questo aspetto molto importante, evidenziato negli emendamenti Scaltritti 9.5, Pezzoli 9.7 e Bono 9.3, credo sia necessario chiarire ancora una volta che, combinando il disposto della lettera *l*) dell'articolo 2, riguardante le linee guida che saranno definite, con quanto già previsto nel comma 6 dell'articolo 9, riguardante i procedimenti amministrativi che si devono conformare ai principi di speditezza, unicità e semplificazione, compresa l'introduzione degli sportelli unici, ritengo si diano risposte concrete alle preoccupazioni dei colleghi.

Effettivamente la gestione delle procedure attinenti al rilascio ed al rinnovo delle concessioni demaniali marittime è un problema cruciale. Tuttavia, come ripeto, combinando quanto già previsto nell'articolo 2, lettera *l*), con quanto specificato nell'articolo 9, comma 6, credo si dia una risposta adeguata, che tra l'altro è perfettamente in linea con quanto previsto nella legge n. 59 e nel decreto legislativo n. 112.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

**GIACOMO CHIAPPORI.** Signor Presidente, vorrei soltanto dire che forse non saremmo di fronte a questo problema e a questi emendamenti se fosse giunta in

aula la proposta sulla «sdemanializzazione», presentata dal nostro gruppo, ed in particolare dall'onorevole Balocchi, che è stata rinviata in Commissione e non è più tornata in aula.

Era un passaggio che forse si poteva evitare perché il demanio marittimo, a nostro parere, non può più essere gestito dallo Stato ma deve essere assegnato ai comuni. Purtroppo ciò che serve non viene mai fatto e poi siamo costretti ad imprimere un'accelerazione a leggi che si basano su principi e mai su definizioni.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Alveti. Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE ALVETI.** A sostegno delle osservazioni del collega Saonara, ricordo che recentemente abbiamo esteso tutte le problematiche del settore turistico allo sportello unico, perché ormai il turismo è una vera e propria industria.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Scaltritti 9.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	418
<i>Votanti</i> .....	412
<i>Astenuti</i> .....	6
<i>Maggioranza</i> .....	207
<i>Hanno votato sì</i> .....	191
<i>Hanno votato no</i> .....	221).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pezzoli 9.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e</i> <i>Votanti</i> .....	429
<i>Maggioranza</i> .....	215
<i>Hanno votato sì</i> .....	197
<i>Hanno votato no</i> .....	232).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 9.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e</i> <i>Votanti</i> .....	429
<i>Maggioranza</i> .....	215
<i>Hanno votato sì</i> .....	198
<i>Hanno votato no</i> .....	231).

Passiamo alla votazione dell'articolo 9.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti. Ne ha facoltà. Le ricordo che ha un minuto.

**GIANLUIGI SCALTRITTI.** Signor Presidente, il gruppo di Forza Italia voterà contro l'articolo 9 che riguarda le semplificazioni. Tuttavia voglio precisare che, a dimostrazione che non siamo contrari ai processi di semplificazione in questo settore, al Senato abbiamo presentato alla finanziaria emendamenti in tal senso. Non condividiamo che questo tipo di intervento venga fatto attraverso una legge quadro che non ha nulla a che fare con i processi di semplificazione ma dovrebbe solo prevedere un coordinamento regionale e dettare norme di riferimento in materia di turismo nazionale ed internazionale.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	436
<i>Votanti</i> .....	434
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	218
<i>Hanno votato sì</i> ....	228
<i>Hanno votato no</i> ....	206).

Invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione sugli articoli aggiuntivi riferiti all'articolo 9.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime parere contrario sull'articolo aggiuntivo Bono 9.01 ed invita al ritiro dell'articolo aggiuntivo Zeller 9.02 affinché lo trasformi in un ordine del giorno.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per il commercio, l'industria e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il Governo concorda.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Bono 9.01.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Vi sono disposizioni di carattere strategico, una delle quali è proprio l'articolo aggiuntivo posto in votazione. Esso si pone l'obiettivo di affermare il principio che il sistema dei porti turistici è uno dei volani dello sviluppo turistico nazionale e attraverso la definizione di un percorso, se fosse approvato, entro 180 giorni le regioni dovrebbe dotarsi di un piano di localizzazione dei porti turistici che sono alla base di quel turismo nautico di cui tutti parlano e che rappresenta uno dei segmenti più ricchi del turismo stesso ma che nel nostro paese è particolarmente mortificato. Basti pensare che il nostro paese ha solo cinquanta porti turistici attrezzati e definiti tali contro i duecentocinquanta della Francia e i trecento della Spagna e basti

pensare che quei cinquanta porti turistici sono tutti localizzati da Napoli in su, perché a sud di Napoli c'è un solo porto turistico, quello di Porto Rosa a Milazzo che fu realizzato abusivamente e poi sanato. Ciò dimostra che nel nostro paese non c'è una mentalità di sviluppo turistico. Quindi dobbiamo ringraziare — si fa per dire — chi ha costruito un'opera che consente al sud di avere una struttura portuale turistica attrezzata.

Siccome non se ne può più delle affermazioni di principio, ma occorre che si compiano atti cogenti, con il mio articolo aggiuntivo 9.01 (non capisco, dunque, il senso del parere contrario al riguardo) si vuole semplicemente conseguire l'obiettivo di assegnare alle regioni un termine entro il quale deliberare, attraverso un meccanismo che ha dimostrato di funzionare (mi riferisco alla conferenza per le autorizzazioni ai porti turistici, introdotta dal decreto del Presidente della Repubblica n. 509 del 2 dicembre 1997). Si lascia, dunque, l'iniziativa ai comuni senza una visione programmatica.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Bono 9.01, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e</i> <i>Votanti</i> .....	427
<i>Maggioranza</i> .....	214
<i>Hanno votato sì</i> ....	194
<i>Hanno votato no</i> ....	233).

Chiedo ai presentatori se aderiscono all'invito rivolto loro a ritirare l'articolo aggiuntivo Zeller 9.02.

SIEGFRIED BRUGGER. Sì signor Presidente, lo ritiriamo.

PRESIDENTE. Sta bene.

**(Esame dell'articolo 10 – A.C. 5003)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione, e dell'insieme degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 5003 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Il parere è contrario sugli identici emendamenti Bono 10.1 e Scaltritti 10.5, nonché sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, e sull'emendamento Bono 10.2.

Per quanto riguarda l'emendamento Bono 10.3, il parere è favorevole a condizione che sia riformulato nei seguenti termini: «Le agevolazioni sono prioritariamente finalizzate al sostegno di pacchetti vacanza» e via di seguito. Inoltre, proponiamo di sopprimere le ultime parole del testo dell'emendamento, ovvero le parole: «di cui all'obiettivo 1».

PRESIDENTE. Onorevole Bono, concorda con la formulazione proposta dal relatore per la maggioranza?

NICOLA BONO. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Prego, onorevole relatore.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Infine, il parere è contrario sugli emendamenti Bono 10.4 e Edo Rossi 10.6.

PRESIDENTE. Il Governo?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Bono 10.1 e Scaltritti 10.5, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	420
<i>Votanti</i> .....	419
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	210
<i>Hanno votato sì</i> ....	181
<i>Hanno votato no</i> ....	238).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, non accettato dalla Commissione né dal Governo (*Commenti del deputato Rizzi*).

*(Segue la votazione).*

Onorevole Rizzi, per cortesia, non si arrabbi così: tra un po' è Natale e bisogna essere buoni.

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	418
<i>Votanti</i> .....	417
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	209
<i>Hanno votato sì</i> ....	183
<i>Hanno votato no</i> ....	234).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 10.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	410
<i>Votanti</i> .....	409
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	205
<i>Hanno votato sì</i> ....	182
<i>Hanno votato no</i> ....	227).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 10.3, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	429
<i>Votanti</i> .....	416
<i>Astenuti</i> .....	13
<i>Maggioranza</i> .....	209
<i>Hanno votato sì</i> ....	406
<i>Hanno votato no</i> ....	10).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 10.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	431
<i>Votanti</i> .....	426
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	214
<i>Hanno votato sì</i> ....	195
<i>Hanno votato no</i> ....	231).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Edo Rossi 10.6.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Edo Rossi. Ne ha facoltà.

EDO ROSSI. Signor Presidente, il testo dell'articolo 10 afferma esplicitamente che si istituisce un fondo di rotazione per il prestito e il risparmio turistico. Francamente sono tra coloro che non credono all'utilità di tale fondo: chi non ha i soldi per andare in vacanza è probabile non li abbia nemmeno in futuro; infatti, se il suo tenore di vita è basso e se — come si afferma — la maggioranza degli italiani vede peggiorare le proprie condizioni di vita, quel fondo servirà a poco.

In ogni caso, ammesso che tale fondo sia utile, esso stanziava 7 miliardi e dovrebbe conferire alle banche o alle ONLUS il denaro necessario per consentire che più gente vada in vacanza. Non sto parlando di una norma-immagine, ma mi sembra che 7 miliardi siano una cifra francamente poco credibile. Se si crede effettivamente in quel fondo (per quanto mi riguarda, non ci credo), con 7 miliardi si può fare ben poco. Ecco perché presentiamo un emendamento con cui chiediamo che i 7 miliardi diventino 100. Votare contro questo emendamento significa essere di fronte ad una norma inganno, fatta solo per l'immagine ma che non serve allo scopo di coloro i quali ritengono che sia corretto che ci sia questo fondo.

Per quanto ci riguarda, in ogni caso ci crediamo relativamente poco.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Edo Rossi 10.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	429
<i>Votanti</i> .....	250
<i>Astenuti</i> .....	179
<i>Maggioranza</i> .....	126
<i>Hanno votato sì</i> .....	28
<i>Hanno votato no</i> ....	222).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	430
<i>Votanti</i> .....	429
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	215
<i>Hanno votato sì</i> ....	223
<i>Hanno votato no</i> ....	206)

***(Esame dell'articolo 11 – A.C. 5003)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione, e dell'insieme degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 5003 sezione 6)*

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Il parere è favorevole sugli identici emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8. Per quanto riguarda l'emendamento del Governo 11.10, il parere è favorevole, però, avendo accolto i due emendamenti precedenti, esso è aggiuntivo dopo il comma 3.

PRESIDENTE. È aggiuntivo dopo il comma 3 o sostitutivo del comma 4? L'emendamento del Governo sostituisce il comma 3?

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. No, è aggiuntivo, essendo io favorevole agli emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8.

PRESIDENTE. Quindi, si dovrebbe leggere: « Conseguentemente, dopo il comma 3, inserire il seguente ».

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Esatto.

PRESIDENTE. Quindi, il comma 4 resta com'è. È così, onorevole rappresentante del Governo?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Vorrei ricordare al relatore il problema dell'articolo 86, un articolo molto importante del testo unico sulla pubblica sicurezza, che vorremmo mantenere. La proposta del Governo, quindi, è questa: « Conseguentemente, sostituire il comma 4 con il seguente ».

PRESIDENTE. Quindi, è sostitutivo del comma 4, non è aggiuntivo al comma 3. Onorevole relatore, questo è ciò che dice il Governo.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. In questo senso sì, è sostitutivo del comma 4.

PRESIDENTE. Quindi, si intende: « Conseguentemente, sostituire il comma 4 con il seguente ».

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Invito i presentatori a ritirare gli emendamenti Scaltritti 11.1, Pezzoli 11.4 e Aloisio 11.9, altrimenti il parere è contrario. Parere favorevole sull'emendamento del Governo 11.11. Parere contrario sugli emendamenti Chiappori 11.5 e 11.6. Invito i presentatori a ritirare l'emendamento Scaltritti 11.2.

PRESIDENTE. Il Governo?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. La differenza emersa prima con il relatore è che negli emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8 si propone l'abrogazione degli articoli 86, 99 e 108. Noi, invece, vogliamo salvare l'articolo 86. Questo è il problema.

PRESIDENTE. Quindi, gli emendamenti 11.3 e 11.8 dovrebbero essere riformulati per lasciare...

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il testo del Governo era chiaro in questo senso.

PRESIDENTE. Si dovrebbe dire, quindi, che alle imprese ricettive non si applica l'articolo 99, oppure che sono abrogati gli articoli 99 e 108. Mi spieghi come dovrebbe essere, onorevole relatore.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Il sottosegretario Fabris dovrebbe leggere nuovamente gli emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8, dove è detto che alle imprese ricettive non si applicano gli articoli 86 e 99. Era questa la richiesta fatta dal Governo.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Sta bene.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pezzoli. Ne ha facoltà.

MARIO PEZZOLI. Signor Presidente, sarò breve anche se diverse sono le motivazioni a supporto del mio emendamento 11.3. L'approvazione di questa proposta emendativa consentirebbe sia il rispetto della tecnica legislativa, in quanto si abrogano importanti articoli a tutela dell'ordine pubblico, sia il mantenimento della piena potestà di intervento delle autorità di pubblica sicurezza in locali nei quali l'intervento medesimo è ritenuto indispensabile, a fronte delle recenti azioni poste in essere per la repressione dello spaccio di stupefacenti.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Pezzoli 11.3 e Manzini 11.8, accettati dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i>	.....	406
<i>Maggioranza</i>	.....	204
<i>Hanno votato sì</i>	.....	398
<i>Hanno votato no</i>	..	8).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 11.10 del Governo, nel testo modificato, accettato dalla Commissione.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	.....	410
<i>Votanti</i>	.....	409
<i>Astenuti</i>	.....	1
<i>Maggioranza</i>	.....	205
<i>Hanno votato sì</i>	.....	400
<i>Hanno votato no</i>	..	9).

Sono pertanto preclusi gli identici emendamenti Scaltritti 11.1, Pezzoli 11.4 e Aloisio 11.9.

NICOLA BONO. Sono assorbiti, Presidente.

PRESIDENTE. No, sono preclusi.

NICOLA BONO. A noi risultano assorbiti.

PRESIDENTE. Va bene, è lo stesso: non cambia nulla.

NICOLA BONO. Non è la stessa cosa.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 11.11 del Governo, accettato dalla Commissione.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	379
<i>Votanti</i> .....	377
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	189
<i>Hanno votato sì</i> ....	369
<i>Hanno votato no</i> ....	8).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Chiappori 11.5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori, al quale ricordo che ha un minuto a disposizione. Ne ha facoltà.

**GIACOMO CHIAPPORI.** Signor Presidente, sarò breve. Con l'emendamento 11.5 chiediamo l'abrogazione del comma 6 dell'articolo 214 del decreto del Presidente della Repubblica n. 616 del 1996, perché le forti *lobby* che sostengono l'utilizzo degli automezzi FIAT adibiti a camper avevano fatto in modo che nascessero aree pubbliche di sosta, agevolando così chi possiede camper di un valore di 70-80 milioni di lire, che in questo modo per una sosta paga meno di un qualsiasi altro cittadino che lascia in sosta la sua macchina in un qualsiasi comune italiano, magari per recarsi al lavoro.

Il problema è un altro: non si possono obbligare le strutture private a comportarsi come quelle pubbliche. Infatti, tale articolo consente a tali veicoli di entrare nelle strutture private, pagando una minima somma, e poi di andare via subito. A nostro avviso, invece, nelle strutture private deve essere assicurata la tranquillità, perché in genere vi sono persone che vi passano le vacanze e che non debbono risentire dei disagi causati da chi usa tali

strutture per soste temporanee. A tal fine dovrebbero essere utilizzate le strutture pubbliche. Ritengo doveroso rispettare la proprietà privata.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 11.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	411
<i>Votanti</i> .....	409
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	205
<i>Hanno votato sì</i> ....	182
<i>Hanno votato no</i> ....	227).

Colleghi, vorrei discutere con voi l'andamento dei vostri lavori per la giornata di oggi, in particolare in relazione all'esame della proposta di legge sull'immigrazione.

Alle ore 12,30 si svolgerà la riunione della Conferenza dei presidenti di gruppo per definire meglio il calendario dei nostri lavori per l'esame dei documenti di bilancio, che non sono ancora stati trasmessi dal Senato.

Propongo di terminare adesso l'esame degli articoli del provvedimento sul turismo, con l'esame dei relativi ordini del giorno; quindi si potrebbe passare all'esame della proposta di legge in materia di immigrazione, che dovrebbe terminare intorno alle ore 15.

Verso le ore 16 o le ore 16,30 si potrebbe passare alle dichiarazioni di voto finali sul provvedimento concernente il turismo...

**EDO ROSSI.** Abbiamo le Commissioni !

**PRESIDENTE.** Chi vuole fare la dichiarazione di voto, può scendere in aula, onorevole Rossi.

In seguito, verso le ore 17,45 si potrà procedere alla votazione finale del provvedimento sul turismo, mentre alle ore 18 potremmo iniziare le dichiarazioni di voto finali sulla proposta di legge in materia di immigrazione, riprese in diretta televisiva.

Per capirci, si tratta sostanzialmente di utilizzare il tempo in cui i presidenti delle Commissioni saranno dal Presidente della Repubblica per gli auguri per svolgere le dichiarazioni di voto sul provvedimento relativo al turismo.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della IX Commissione*. Vi è anche la possibilità che le dichiarazioni di voto dei colleghi vengano pubblicate in calce al resoconto della seduta.

PRESIDENTE. Se le dichiarazioni di voto vengono pubblicate in calce al resoconto, non vi è alcun problema, presidente Saraca.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*. Chiederò ai colleghi, anche se credo che l'onorevole Edo Rossi sia l'unico che intenda fare la dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Riflettete su questa possibilità. Prego comunque l'onorevole Edo Rossi, se possibile, di chiedere la pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna della sua dichiarazione di voto.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 11.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti ..... 419*  
*Votanti ..... 418*  
*Astenuti ..... 1*  
*Maggioranza ..... 210*  
*Hanno votato sì .... 191*  
*Hanno votato no .... 227).*

Chiedo ai presentatori dell'emendamento Scaltritti 11.2 se accettino l'invito a ritirarlo.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Sì, signor Presidente, lo ritiriamo.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

#### PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE PIERLUIGI PETRINI *(ore 12,10)*

PRESIDENTE. Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti ..... 425*  
*Votanti ..... 423*  
*Astenuti ..... 2*  
*Maggioranza ..... 212*  
*Hanno votato sì .... 223*  
*Hanno votato no .... 200).*

#### ***(Esame dell'articolo 12 - A. C. 5003)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 5003 sezione 7)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Esprimo parere contrario su tutti gli emendamenti presentati all'ar-

ticolo 12 compreso il testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono, al quale ricordo che ha a disposizione due minuti. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Presidente, colleghi, l'articolo 12 è la norma relativa alla copertura finanziaria. Le motivazioni in base alle quali questo provvedimento di legge viene esaminato dall'aula, a distanza di 13 mesi da quando la Commissione per le attività produttive lo aveva terminato di esaminare, sono proprio legate al problema della copertura finanziaria. Su questo punto il Governo ha imposto una decurtazione draconiana rispetto alla copertura individuata dalla suddetta Commissione, che ammontava a 1.050 miliardi per un triennio.

Il Governo, come al solito, ha fatto il funambolo contabile e alla fine ha « offerto » una copertura finanziaria assolutamente inadeguata e relativa ad un solo anno.

Che una legge quadro possa essere definita tale quando contiene le risorse per un solo anno è cosa assolutamente impensabile. L'attuale copertura finanziaria proposta dal Governo e dalla maggioranza rappresenta una violazione delle regole ordinarie di carattere tecnico legislativo perché è norma costante che, quando si approva una legge, si preveda la copertura finanziaria almeno per un triennio.

Noi invece ci troviamo dinanzi ad un provvedimento che non ho difficoltà a definire provocatorio perché dei 405 mi-

liardi previsti, a fronte dei 1.050 miliardi chiesti dalla Commissione, 395 miliardi sono concentrati sul primo anno...

PRESIDENTE. Onorevole Bono, il tempo !

NICOLA BONO. Presidente, mi consenta di completare un ragionamento che è anche di carattere tecnico ed è di non poco rilievo.

Occorre stabilire anche quale sarebbe il primo anno, perché nel testo normativo al nostro esame si parla ancora del 2000, noi siamo arrivati alla fine dell'anno e non mi pare che siano state proposte né dal relatore per la maggioranza né dal Governo modifiche per stabilire la decorrenza di quanto previsto dalla legge a partire dal 2001. Abbiamo però perso quest'anno perché questa legge viene approvata con ritardo. Dunque, sono previsti 395 miliardi per il primo anno, 5 miliardi per il secondo anno e 5 miliardi per il terzo anno. Che si possa fare una legge quadro — lo ribadisco — che con enfasi viene definita la proposta di soluzione per i problemi del turismo, con una copertura finanziaria di questo livello che ridicolizza il lavoro compiuto dalla Commissione per oltre un anno, è un fatto inaccettabile che denuncio e stigmatizzo perché come ho appena detto svuota di contenuto tutto il nostro lavoro.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Bono, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	.....	370
<i>Votanti</i>	.....	368
<i>Astenuti</i>	.....	2
<i>Maggioranza</i>	.....	185
<i>Hanno votato sì</i>	....	180
<i>Hanno votato no</i>	....	188).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bono 12.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo, e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

I colleghi sono pregati di votare ciascuno per se stesso.

GIACOMO CHIAPPORI. Guarda anche dall'altra parte, hai la mania come quell'altro!

PRESIDENTE. Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	403
<i>Votanti</i> .....	401
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	201
<i>Hanno votato sì</i> ....	187
<i>Hanno votato no</i> ....	214).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Chiappori 12.4.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Presidente, intendo ribadire quanto aveva già affermato l'onorevole Bono nel suo emendamento. Siamo esaminando una legge quadro sul settore turistico, una delle più grandi aziende in assoluto dello Stato italiano, ed è veramente vergognoso che si possano prevedere 405 miliardi. Non è possibile! La legge quadro deve essere preparata e poi finanziata. Tanto per fare un esempio, un ottimo finanziamento sarebbe stato rappresentato da un finanziamento di mille miliardi all'anno per tre anni. È inutile che il sottosegretario De Piccoli mostri quella faccia!

Naturalmente, si tratta di una legge che arriva al volo e che deve essere

approvata in fretta. Sono contento solamente per la relatrice, onorevole Servodio, che si è data da fare, ha tentato di mediare il più possibile, ma è vergognoso — lo ripeto — che, trattandosi di una legge quadro, siano stanziati 405 miliardi. Non so come possiate pensare di finanziare il settore del turismo con questa cifra vergognosa!

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Signor Presidente, vorrei dare alcune informazioni all'Assemblea che deve procedere alla votazione di questa legge quadro. Ricordo che siamo in una fase di straordinario sostegno all'economia turistica. Citerò alcuni dati e, se la Presidenza lo consente, consegnerò un testo scritto molto più dettagliato.

PRESIDENTE. La Presidenza consente.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Dal 1998 al 2000 nel settore del turismo vi è stato un ciclo di investimenti per circa 15 mila miliardi, grazie alle leggi nazionali di finanziamento e ai provvedimenti attivati alle regioni. È prossima la pubblicazione del bando previsto dalla legge n. 488 per gli incentivi al settore del turismo e si tratta di altri mille miliardi; ulteriori 12 mila miliardi sono a disposizione delle regioni meridionali per lo sviluppo delle attività turistiche per effetto di programmi cofinanziati dall'Unione europea...

NICOLA BONO. E che c'entrate voi!

GIACOMO CHIAPPORI. Ma dove li prendi!

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. ...sono previsti poi 5 mila miliardi per i soli beni culturali. Sono dati che i colleghi potranno leggere nella nota che consegnerò. Li ho citati per dimostrare che da molto tempo non si era fatto uno sforzo di tale rilevanza per il settore del turismo. Hanno ragione i colleghi quando sostengono che, se la legge fosse arrivata prima all'esame dell'Assemblea, avrebbe avuto una strutturazione finanziaria indubbiamente diversa. In ogni caso, è stato istituito il fondo di cofinanziamento dell'offerta turistica, che potrà essere integrato con le future leggi finanziarie e con altri provvedimenti negli anni successivi. Voglio ricordare, infine, che il ministro si è già impegnato a destinare, oltre alle risorse di 400 miliardi — non di 405 — disponibili a copertura finanziaria di questa norma, ulteriori fondi che potranno essere attinti dal fondo unico per gli incentivi alle imprese, non appena la normativa sarà approvata. Ho citato solo alcuni numeri e ho voluto dimostrare che il settore del turismo in questa legislatura ha avuto un sostegno finanziario come poche volte era accaduto in passato.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chiappori 12.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	403
<i>Votanti</i> .....	401
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	201
<i>Hanno votato sì</i> ....	180
<i>Hanno votato no</i> ....	221).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Scaltritti 12.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti. Ne ha facoltà.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Presidente, innanzitutto vorrei sottolineare che vi è un errore formale nel testo del mio emendamento in quando la cifra che fa riferimento al valore dell'euro è 50 per cento e non 0,50 per cento.

Mi associo a quanto sostenuto dall'onorevole Bono riguardo alle dotazioni del fondo di rotazione previsto nell'articolo 12. Onorevole Fabris, con le risorse provenienti dall'Unione europea o da altri canali finanziari, che dovrebbero essere aggiuntivi, non possiamo cercare di giustificare la carenza di dotazioni finanziarie del provvedimento in esame, altrimenti continueremo nel bluff e a voler mascherare la cattiva volontà verso lo sviluppo turistico, facendo campagna elettorale.

Noi riteniamo, invece, che il turismo debba avere una giusta dotazione finanziaria, da valutare a consuntivo. È questo lo scopo perseguito dal mio emendamento 12.2, che fa riferimento alle presenze turistiche ed agli apporti valutari registrati nella stagione precedente; infatti, se avessimo applicato i parametri contenuti nel nostro emendamento ai dati rilevati nel 1999, avremmo dovuto stanziare per l'anno 2000 460 miliardi. Il nostro emendamento prevede un meccanismo di valutazione a consuntivo che coinvolge gli operatori, stabilendo un rapporto diretto tra gli effetti di ciò che è stato fatto in passato e ciò che si farà per il futuro; in tal modo, si garantirebbero al turismo somme intorno ai 500 miliardi l'anno.

In proposito, ci si sarebbe dovuti preparare se, effettivamente, vi fosse stata la volontà di dotare il settore in questione delle strutture finanziarie necessarie per competere a livello mondiale; invece, si fanno solo chiacchiere e si varano leggi quadro di copertura e da campagna elettorale, come il provvedimento in esame, che riduce le competenze delle regioni e non concede risorse al settore.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saonara. Ne ha facoltà.

GIOVANNI SAONARA. Signor Presidente, se questo fosse un provvedimento centralista avrebbe avuto bisogno di 1.000 miliardi.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Che c'entra!

NICOLA BONO. Ma che dici!

GIOVANNI SAONARA. Ci troviamo di fronte ad una legge quadro che valorizza tutti i protagonisti delle attività turistiche (*Commenti del deputato Bono*). Ciò significa che vi è stato un approccio di sistema, lo stesso approccio che viene diligentemente proposto dalla Commissione europea nella sua relazione pubblicata il 7 novembre scorso, dove si parla di necessari collegamenti e cooperazione tra i vari attori socioeconomici e di creazione di reti. Il turismo non lo si fa solo con dotazioni finanziarie significative a livello nazionale, ma coinvolgendo nell'offerta turistica tutti i protagonisti.

Questa è la logica che ci induce ad accogliere la dotazione finanziaria prevista ma, nello stesso tempo, a valorizzare fortemente quanto indicato nel comma 3 dell'articolo 12, ossia il fatto che comunque, a decorrere dal 2003, lo stanziamento complessivo del fondo — che ci auguriamo venga fortemente rivalutato (lo verificheremo eventualmente anche nella nostra nuova condizione di non parlamentari) — verrà costantemente rifinanziato e, soprattutto, sarà capace di attivare le sinergie e le collaborazioni che sono state qui ricordate.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Scaltritti 12.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	390
Votanti .....	389
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	195
Hanno votato sì .....	172
Hanno votato no ....	217).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Scaltritti 12.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	398
Votanti .....	396
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	199
Hanno votato sì .....	176
Hanno votato no ....	220).

Passiamo alla votazione dell'articolo 12.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà. Onorevole Bono, ha due minuti di tempo a disposizione.

NICOLA BONO. Signor Presidente, l'articolo 12 stanziava la somma di 395 miliardi per il 2000. Siamo arrivati quasi alla fine del dicembre 2000: che senso ha tutto questo? Allora, o correggiamo questa norma o non si capisce che cosa stiamo votando!

Presidente, nel dichiarare il nostro voto contrario sull'articolo 12, siamo in attesa che venga fatta la correzione tecnica perché, altrimenti, non capiremmo che cosa stiamo votando. Dico questo anche perché il dibattito è servito a chiarire ancor meglio le posizioni.

Il sottosegretario Fabris, che mi onora della sua amicizia, ha fornito dei numeri. Io dico che il Governo « ha dato i nume-

ri», perché ha cercato di fare il funambolo con cifre con le quali l'esecutivo non ha praticamente nulla a che vedere: ha parlato di 12 mila miliardi dell'Unione europea (non capisco che cosa c'entri il Governo con questa cifra); ha parlato delle risorse delle regioni (rispetto alle quali non capisco il Governo quali meriti possa accampare); ha parlato inoltre — ed è l'unica cosa su cui il Governo ha qualche titolo — della legge n. 448 del 1998 e dell'utilizzo che se ne è fatto per il turismo. A tale riguardo, ricordo che l'anno scorso la legge n. 448 del 1998 ha stanziato 650 miliardi per il turismo, onorevole Fabris, a fronte di oltre 6 mila domande di agevolazioni. Di questo passo, con i fondi che stanziare voi, l'imprenditore turistico che si trova alla fine della graduatoria di cui alla legge n. 448 dovrà aspettare 10 anni per poter realizzare la struttura ricettiva con i fondi che voi offrite.

Queste sono le ragioni per le quali è mistificatorio quello che state dicendo e perché questa legge, con la sua assurda copertura finanziaria, non ha alcuna valenza programmatica.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

*(Segue la votazione).*

NICOLA BONO. Cosa stiamo votando per l'anno 2000?

Su questo punto lei deve chiarire!

PRESIDENTE. Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	403
<i>Votanti</i> .....	401
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	201
<i>Hanno votato sì</i> ....	237
<i>Hanno votato no</i> ....	164).

NICOLA BONO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli aggiuntivi.

NICOLA BONO. Presidente, chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Chiedo al relatore per la maggioranza di esprimere il parere sugli articoli aggiuntivi presentati.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, la Commissione...

NICOLA BONO. Presidente, lei è venuto per provocare questa mattina?

PRESIDENTE. Onorevole Bono, per cortesia!

NICOLA BONO. Ho chiesto la parola sull'ordine dei lavori *(Commenti dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-Ulivo)*! State zitti, imbecilli, che non capite niente! Sono regole anche per voi!

PRESIDENTE. Sto chiedendo il parere sugli articoli aggiuntivi, dopo le darò la parola *(Proteste del deputato Bono)*. Onorevole Bono, la prego!

Onorevole relatore per la maggioranza, la prego di esprimere il parere della Commissione sugli articoli aggiuntivi presentati.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione invita i presentatori degli articoli aggiuntivi Bono 12.01 e 12.02 a ritirarli, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore per la maggioranza.

PRESIDENTE. Onorevole Bono, accoglie l'invito al ritiro dei suoi articoli aggiuntivi 12.01 e 12.02?

Poi, se vuole, potrà intervenire sull'ordine dei lavori.

NICOLA BONO. Presidente, respingo l'invito al ritiro dei miei articoli aggiuntivi.

Mi scuso se prima mi sono agitato, ma credo che il Presidente di quest'Assemblea abbia un grande potere e debba avere anche — mi consenta — un grande equilibrio nel gestirlo. Infatti, nel momento in cui io le chiedo la parola sull'ordine dei lavori dopo avere fatto un'osservazione di carattere tecnico alla quale non è stata data risposta, non mi si può rispondere che dobbiamo ascoltare il parere del relatore per la maggioranza, perché questo è un atteggiamento provocatorio.

Chiarito tale aspetto, preciso che il mio intervento sull'ordine dei lavori era motivato dal fatto che avevo chiesto cosa stesse votando l'Assemblea su una norma che prevede uno stanziamento di 395 miliardi, con decorrenza dall'anno 2000. Mi chiedo come possa essere giustificata questa previsione, visto che stiamo votando alla fine dell'anno e che la legge non potrà vedere la luce perché dovrà essere ancora esaminata dal Senato.

Quindi, di che cosa stiamo parlando? La mia richiesta era di correggere tecnicamente la norma e di prevedere le decorrenze corrette.

Lei, Presidente, invece di verificare, come credo sia suo diritto e dovere, ha posto in votazione l'articolo 12.

Ora, se noi dobbiamo votare le cose per il gusto di votarle, possiamo anche non venire qui in aula e inviare il nostro parere per corrispondenza; ma se siamo in questa sede per dibattere, confrontarci e arrivare al migliore prodotto legislativo possibile, quando vi è un'osservazione tecnica, il minimo che si deve fare è di valutarla!

Può darsi che io sbagli e può darsi che io abbia torto nel dire che bisogna fare il finanziamento con decorrenza dal 2001, ma a questo interrogativo bisogna dare risposta. Non si può stare zitti e votare (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Onorevole Bono, innanzitutto se sono stato provocatorio le chiedo scusa, ma non credo che sia una provocazione chiederle di aspettare l'espressione del parere. Comunque, ognuno ha la sua sensibilità. Per quanto riguarda il chiarimento che lei ha chiesto, onorevole Bono, il Governo non ha ritenuto di fornirlo.

GIACOMO CHIAPPORI. Il Governo vuole parlare.

PRESIDENTE. D'altra parte questo provvedimento ha avuto un'istruttoria in Commissione, sono stati presentati emendamenti, si sono svolte ampie discussioni. A questo punto la sua era una dichiarazione di voto contrario e si è passati al voto.

GIACOMO CHIAPPORI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo?

GIACOMO CHIAPPORI. Sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Concordo sul fatto che lei rappresenta tutti noi e l'Assemblea e tenta anche di imitare qualche suo collega molto più importante, però rimane il fatto che il sottosegretario ha intenzione di rispondere e quindi lei non può vietargli di farlo.

PRESIDENTE. Onorevole Chiappori, il sottosegretario ha manifestato adesso — se ho ben capito — l'intenzione di rispondere. Prima no.

GIACOMO CHIAPPORI. Allora non chiuda, ci faccia sentire.

PRESIDENTE. A questo punto, le faccio presente che siamo in dichiarazione di voto, quindi si dichiara il voto sull'emen-

damento e si passa al voto. La fase di approfondimento e di dibattito è già ampiamente esaurita.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Signor Presidente, intervengo semplicemente per dire che è una questione che avevamo già affrontato in Commissione. La Commissione aveva deciso, sia in sede di Comitato ristretto, sia in sede più ampia, di mantenere l'impostazione data. È evidente che i fondi non vengono persi, ma verranno rimodulati e utilizzati non appena ci sarà il voto finale del Senato. Solo in quella sede, a normativa approvata, si potrà attingere anche al fondo unico di incentivi per le imprese, di cui ho parlato. Volevo chiarire anche questo aspetto. I fondi del decreto di riparto del ministro dell'industria vengono stabiliti all'inizio dell'anno e quindi è auspicabile che il Senato approvi questa normativa entro gennaio per poter ulteriormente integrare le risorse che oggi stabiliamo.

Su altre questioni di natura finanziaria vorrei ricordare ai colleghi — e penso che nemmeno l'onorevole Bono possa smentirmi — che si tratta di 6.500 miliardi per agevolazioni di carattere nazionale che riguardano non solo le leggi per il Giubileo nel Lazio e fuori Lazio, ma anche altri accordi come i prestiti d'onore, i contratti di programma estesi al turismo, le borse di lavoro, gli sgravi fiscali per le ristrutturazioni edilizie e così via. Quindi si tratta di una normativa abbastanza ampia che ha riguardato il sostegno finanziario al comparto turistico. Potremo fornire questi dati a richiesta degli onorevoli colleghi che sono intervenuti.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Bono 12.01.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono che ha due minuti per la dichiarazione di voto. Il resto della discussione è del tutto improprio in questo momento, perché, come ha già specificato il sottosegretario, la discussione era già stata conclusa. Abbiamo votato e quindi non vi è più nessuna logica nel proseguire. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Signor Presidente, non intendo parlare sull'articolo aggiuntivo 12.01, ma intendo replicare brevemente per riservarmi poi di parlare sull'articolo aggiuntivo 12.02, se mi concede i miei famosi due minuti. Vorrei sottolineare un aspetto.

Accetto la spiegazione che è stata data, anche se non la condivido. Il testo è il frutto di un lavoro svolto nel novembre del 1999. Allora la Commissione indicò correttamente la decorrenza dello stanziamento e non fu un caso che prevede l'anno 2000, l'anno 2001 e l'anno 2002. Non capisco per quale motivo nel dicembre del 2000 non si debba scrivere correttamente: decorrenza 2001, 2002 e 2003.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Bono 12.01, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	369
<i>Votanti</i> .....	368
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	185
<i>Hanno votato sì</i> ....	155
<i>Hanno votato no</i> ...	213).

Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Bono 12.02.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Questo è l'ultimo articolo della legge ed è un articolo aggiuntivo che pone un altro aspetto importante. Noi abbiamo contestato che questa che stiamo approvando possa essere definita una legge quadro proprio perché non affrontava tra l'altro, il problema di alleggerire l'asfissiante pressione tributaria e contributiva che rende non competitivo il nostro sistema turistico nazionale. Con questo articolo aggiuntivo noi proponiamo quindi l'abbattimento dell'IVA dal 10 al 4 per cento su tutto il settore turistico nazionale.

È una provvidenza che da sola potrebbe rendere competitivo l'intero apparato turistico: i nostri diretti concorrenti più pericolosi, Francia e Spagna, non a caso, hanno un'aliquota IVA rispettivamente pari al 5,5 per cento e al 7 per cento, per cui, naturalmente, hanno tariffe e costi di gestione del turismo più bassi di quelli che si registrano nel nostro paese. In tal senso, l'articolo aggiuntivo che proponiamo ha una valenza strategica: si propone di abbattere l'IVA e di introdurre, ma solo a condizione che l'IVA sia abbattuta al 4 per cento, l'imposta turistica locale, da assegnare ai paesi a prevalente autonomia turistica che abbiano problemi di gestione della politica dell'accoglienza.

Come vedete, quindi, si tratta di un impianto armonico, che ha una sua validità, con il quale si prevede, nell'ambito di un sistematico abbattimento della pressione fiscale, l'istituzione di nuove imposte, che comunque sono complessivamente al di sotto della pressione originaria, e la realizzazione di percorsi per nuovi investimenti nel settore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Bono 12.02, non accettato dalla Commissione né dal Governo, e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	367
<i>Votanti</i> .....	366
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	184
<i>Hanno votato sì</i> ....	163
<i>Hanno votato no</i> ....	203).

***(Esame degli ordini del giorno – A.C. 5003)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 5003 sezione 8)*.

Avverto che l'ordine del giorno Pezzoli n. 9/5003/10 non è ammissibile in quanto estraneo alla materia.

Qual è il parere del Governo?

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero* Signor Presidente, il Governo accoglie gli ordini del giorno Scaltritti n. 9/5003/1, Zeller n. 9/5003/2 e Molinari n. 9/5003/3; accoglie come raccomandazione gli ordini del giorno Bergamo n. 9/5003/4, Colucci n. 9/5003/5 e Antonio Pepe n. 9/5003/6. Il Governo accoglie gli ordini del giorno Apolloni n. 9/5003/7 e Scoca n. 9/5003/8. Accoglie come raccomandazione l'ordine del giorno Antonio Rizzo n. 9/5003/9; accoglie infine gli ordini del giorno Saia n. 9/5003/11 e Brunetti n. 9/5003/12.

PRESIDENTE. Prendo atto che i presentatori non insistono per la votazione degli ordini del giorno Scaltritti n. 9/5003/1, Zeller n. 9/5003/2 e Molinari n. 9/5003/3.

Constato l'assenza dell'onorevole Bergamo, presentatore dell'ordine del giorno n. 9/5003/4, accolto come raccomandazione: s'intende che vi abbia rinunciato.

Onorevole Colucci, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5003/5, accolto come raccomandazione?

GAETANO COLUCCI. Signor Presidente, non insisto per la votazione del mio ordine del giorno n. 9/5003/5; mi accontento che sia stato accolto come raccomandazione dal Governo, con la speranza che questa raccomandazione abbia buon esito (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*)!

PRESIDENTE. Sta bene. Onorevole Antonio Pepe, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5003/6, accolto come raccomandazione?

ANTONIO PEPE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANTONIO PEPE. Signor Presidente, ritengo che, in materia di turismo, occorra tenere presente anche quello di carattere religioso: San Giovanni Rotondo è sicuramente la meta che richiama il maggior numero di pellegrini in Italia; ebbene, la strada di accesso a San Giovanni Rotondo, negli ultimi chilometri, è molto stretta, tortuosa e piena di curve. Vi sono milioni di pellegrini, spesso anziani o handicappati, e vi sono lunghissime file: ecco perché con il mio ordine del giorno ho inteso sollecitare il Governo ad attivarsi per portare avanti i progetti di ampliamento della strada, peraltro già in qualche modo avviati dall'ANAS.

Prendo atto che il Governo accoglie come raccomandazione il mio ordine del giorno: non insisto per la votazione, ma mi auguro che si attivino tutte le iniziative utili per ampliare quanto prima la strada di accesso a San Giovanni Rotondo, in particolare per quanto riguarda gli ultimi chilometri.

PRESIDENTE. Prendo atto che l'onorevole Apolloni non insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5003/7, accolto dal Governo.

Constato l'assenza dell'onorevole Scoca, presentatore dell'ordine del giorno n. 9/5003/8, accolto dal Governo: s'intende che vi abbia rinunciato.

Prendo atto che l'onorevole Antonio Rizzo non insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5003/9, accolto come raccomandazione dal Governo. Prendo atto che gli onorevoli Saia e Brunetti non insistono per la votazione dei loro ordini del giorno n. 9/5003/11 e n. 9/5003/12, accolti dal Governo.

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

**(Dichiarazioni di voto finale  
— A.C. 5003)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANFRANCO SARACA, *Presidente della X Commissione*. Signor Presidente, desidero ringraziare i colleghi che, per economia dei lavori d'aula, hanno rinunciato a fare la loro dichiarazione di voto finale, depositandone il testo scritto. Vorrei altresì ringraziare il relatore per la maggioranza, onorevole Servodio, per il paziente lavoro svolto ed il relatore di minoranza, onorevole Bono, per l'utile e costruttivo confronto che ha offerto assieme a tutti i membri del Comitato dei nove e della Commissione.

Ricordo che con il provvedimento odierno abbiamo sottoposto al generale riordino la legislazione nazionale del turismo, adeguandola alle mutate esigenze ed al mutato quadro di competenze istituzionali in materia. È riconosciuto al settore del turismo uno dei ruoli trainanti dell'economia, dell'occupazione e dello sviluppo: la nuova legge quadro è pertanto legge di principi fondamentali, di definizione, di strumenti di politica del turismo, di riconoscimento del ruolo di impresa alle attività turistiche, di tutela del consumatore, di valorizzazione delle risorse ambientali, culturali, artistiche e delle tradizioni locali.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero*. Nell'invitare a votare a favore di questo importante provvedimento, desidero anch'io lasciare agli atti alcune considerazioni scritte che chiedo vengano pubblicate in calce al resoconto della seduta odierna.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Edo Rossi. Ne ha facoltà.

EDO ROSSI. Dichiaro il voto contrario del gruppo di Rifondazione comunista al provvedimento, per le motivazioni contenute nella nota scritta di cui consegno il testo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scaltritti. Ne ha facoltà.

GIANLUIGI SCALTRITTI. Anch'io annuncio il voto contrario del gruppo di Forza Italia al provvedimento, le cui motivazioni sono dettagliatamente riportate nella mia dichiarazione di voto scritta.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. A nome del gruppo di Alleanza nazionale annuncio il nostro voto contrario, rinviando per le motivazioni al testo scritto della mia dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Prendo atto che gli onorevoli Edo Rossi, Ortolano, Alveti, Servo-

dio, Saonara, Bono e Scaltritti consegnano il testo scritto delle loro dichiarazioni di voto.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cimadoro. Ne ha facoltà.

GABRIELE CIMADORO. Signor Presidente, intervengo a titolo personale per dire che con questa legge, che è sicuramente importante, il Governo ha sicuramente perso una buona occasione per dare una legge di qualità a questo settore, che è certamente il principale dal punto di vista produttivo del nostro territorio, naturalmente se emergesse tutto quanto esiste di sommerso. Abbiamo infatti una forte concorrenza in questo campo da parte di nazioni sempre più agguerrite, capaci di mettere in atto iniziative turistiche più importanti delle nostre. Avremmo pertanto dovuto puntare maggiormente sulla qualità, cosa che non è stata fatta, ma soprattutto dotare questa legge quadro, che da anni il settore turistico sta aspettando, di un contributo importante: non di 400 miliardi, che non sono sufficienti a fare niente, ma almeno di 1000 miliardi, che forse avrebbero consentito a questa legge di camminare. Il tentativo è stato fatto, ma sicuramente non è stato ottenuto il risultato.

**(Coordinamento - A.C. 5003)**

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare ai sensi dell'articolo 90, comma 1, del regolamento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIUSEPPINA SERVODIO, *Relatore per la maggioranza*. Desidero proporre le seguenti correzioni di forma: all'articolo 5, comma 3, le parole: « ai sensi del Capo VIII della legge 8 giugno 1990, n. 142 » devono intendersi sostituite dalle seguenti parole: « ai sensi del Capo V del Titolo II della parte I del Testo Unico delle leggi

sull'ordinamento degli enti locali, approvato con decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267».

All'articolo 7, comma 7, le parole: « e le professioni turistiche » devono intendersi sostituite dalle seguenti: « e gli esercenti professioni turistiche ».

**PRESIDENTE.** Se non vi sono obiezioni, le correzioni di forma proposte dal relatore si intendono approvate.

*(Così rimane stabilito).*

Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

***(Votazione finale e approvazione  
— A. C. 5003)***

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul testo unificato delle proposte di legge n. 5003 ed abbinata, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:

S. 377 — « Riforma della legislazione nazionale del turismo » *(approvato dal Senato in un testo unificato)* (5003):

Presenti e votanti .....	401
Maggioranza .....	201
Hanno votato sì ....	219
Hanno votato no ....	182.

*(La Camera approva — Vedi votazioni).*

Sono così assorbite le proposte di legge nn. 765, 1082, 1087, 1179, 2001, 2141, 2193, 2276, 3308, 3554, 4318 e 4849.

**Seguito della discussione della proposta di legge: Fini ed altri: Modifiche al testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, emanato con decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286 (5808) (ore 12,50).**

**PRESIDENTE.** L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge, d'iniziativa dei deputati Fini ed altri: Modifiche al testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, emanato con decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286.

Ricordo che nella seduta del 13 dicembre è iniziato l'esame dell'articolo 3 ed è stato infine votato per parti separate il testo alternativo riferito a tale articolo *(Vedi l'allegato A — A.C. 5808 sezione 1)*.

**Sull'ordine dei lavori.**

**SERGIO SABATTINI.** Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**SERGIO SABATTINI.** Signor Presidente, vorrei capire come sono organizzati i lavori per questa giornata.

**PRESIDENTE.** Onorevole Sabattini, alle 18 sono previste le dichiarazioni di voto finale sul provvedimento in discussione, per le quali è prevista la trasmissione televisiva diretta, come convenuto nella Conferenza dei presidenti di gruppo.

Pertanto, dobbiamo riuscire ad effettuare tutte le votazioni precedenti entro tale termine. Ora procediamo nei lavori e vedremo in seguito se vi sarà tempo per una pausa *(Commenti dei deputati della Lega nord Padania)*.

**ALBERTO DI LUCA.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

ALBERTO DI LUCA. Signor Presidente, stamattina, commentando le dichiarazioni, lesive della verità, fatte dal ministro Turco, abbiamo chiesto al Presidente Violante che il ministro venisse in aula per rispondere o per rettificare ciò che ha dichiarato, ma soprattutto per seguire i lavori ed essere quindi in condizione di non dire pubblicamente certe cose.

PRESIDENTE. Onorevole Di Luca, il Presidente Violante le ha già risposto dicendo che avrebbe riferito al ministro per quanto riguarda l'aspetto politico della situazione.

MAURO GUERRA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO GUERRA. Signor Presidente, siccome è in corso la Conferenza dei presidenti di gruppo, la pregherei di prendere contatto con il Presidente.

Avevamo fissato un ordine del giorno per oggi, in base al quale alle 18 era previsto l'inizio delle dichiarazioni di voto finale in diretta televisiva ed abbiamo tutti interesse a raggiungere quel risultato.

Ieri in aula si era detto esplicitamente — mi pare lo avesse ribadito il Presidente stesso — che ciò avrebbe significato che stamattina si sarebbe dovuto concludere l'esame del provvedimento sull'immigrazione. Tutti i colleghi qui presenti lo sapevano.

GIACOMO CHIAPPORI. Come stamattina? Come era possibile stamattina?

MAURO GUERRA. In mattinata, perché il calendario prevedeva la sospensione alle 14 e non era prevista seduta nel pomeriggio.

Signor Presidente, credo che dobbiamo impegnarci tutti per consentire di rispettare il calendario che avevamo stabilito. Naturalmente si può andare un po' oltre le 14, ma credo che tutti i deputati debbano avere un'idea dell'andamento dei lavori, soprattutto quelli che sono qui a garantire il numero legale per fare in

modo che si esamini il provvedimento in tempo utile per consentire che stasera alle 18 vi sia la diretta televisiva, come previsto. Credo che a questi deputati non si possa dire: andiamo avanti e vedremo quando si finirà; ritengo che un'indicazione sul termine della seduta, con un impegno dei gruppi a lavorare per rispettarlo, sia un atto dovuto nei confronti dei parlamentari che sono qui a fare il loro lavoro (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*) e devono riuscire a programmare minimamente la loro giornata (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Onorevole Guerra, lei contestualmente dice due cose incompatibili: conviene sul fatto che dobbiamo continuare i lavori per arrivare a chiudere con le votazioni in modo da procedere alle dichiarazioni di voto finale ma nello stesso tempo mi chiede un tempo certo. Questo è difficile perché le votazioni che dobbiamo fare sono ancora numerose.

Naturalmente, c'è un contingentamento dei tempi che il Presidente farà rispettare in modo molto rigoroso, tempi che comunque non sono trascurabili.

Proporrei comunque di non perdere ulteriore tempo e di passare alle votazioni.

ROLANDO FONTAN. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROLANDO FONTAN. Signor Presidente, noi raccogliamo le preoccupazioni espresse dalla maggioranza ma siamo preoccupati perché teniamo molto all'appuntamento delle 18 con le dichiarazioni di voto finale. Ciascuno per la propria parte si assume le proprie responsabilità cercando di garantire la presenza in aula. Siamo disposti a continuare con le votazioni affinché non vi sia alcuna responsabilità da parte nostra di far saltare le dichiarazioni di voto, perché mi pare che

questo sia l'obiettivo a cui punta la maggioranza. A scanso di equivoci, noi siamo qui.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA.  
Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA.  
Signor Presidente, vorrei conoscere i tempi assegnati al relatore di minoranza e ai gruppi.

PRESIDENTE. Il tempo residuo è il seguente: Democratici di sinistra-l'Ulivo: 48 minuti; Forza Italia: 17 minuti; Alleanza nazionale: 10 minuti; Popolari e democratici-l'Ulivo: 25 minuti; Lega nord Padania: 1 minuto e 45 secondi; UDEUR: 25 minuti; Comunista: 20 minuti; i Democratici-l'Ulivo: 27 minuti.

Per quanto riguarda le componenti politiche del gruppo misto: Rifondazione comunista-progressisti: 4 minuti; Verdi: 6 minuti; CCD: 4 minuti; Socialisti democratici italiani: 1 minuto; Rinnovamento italiano: 5 minuti; CDU: 1 minuto; Minoranze linguistiche: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Patto Segni-Riformatori liberaldemocratici: 37 secondi.

Al Governo restano ancora 3 minuti e per i richiami al regolamento 7 minuti.

Visto che c'è questo accordo a proseguire nei nostri lavori, soprassederei a qualunque altro indugio e riprenderei l'esame della proposta di legge.

**Si riprende la discussione della proposta disegno di legge n. 5808.**

**(Ripresa esame articolo 3 - A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Rivolta 3.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	328
<i>Votanti</i> .....	326
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	164
<i>Hanno votato sì</i> ....	134
<i>Hanno votato no</i> ....	192).

Avverto che l'emendamento Moroni 3.11 è stato ritirato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Rivolta 3.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	331
<i>Votanti</i> .....	329
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	165
<i>Hanno votato sì</i> ....	135
<i>Hanno votato no</i> ....	194).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Rivolta 3.10, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	336
<i>Votanti</i> .....	334
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	168
<i>Hanno votato sì</i> ....	135
<i>Hanno votato no</i> ....	199).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Di Luca 3.6.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Di Luca. Ne ha facoltà.

ALBERTO DI LUCA. Ci rimane difficile capire come mai venga dato un parere contrario su questo emendamento con il quale chiediamo che gli stranieri privi di un regolare permesso di soggiorno e che nel nostro paese esercitano attività illecite, commercio abusivo o contrabbando, non possano successivamente più chiedere la cittadinanza italiana. Voglio precisare che questa disposizione è a favore degli immigrati regolari che hanno un lavoro e che possono nel tempo chiedere la cittadinanza italiana. Il nostro è un altro contributo per scindere l'aspetto positivo dell'immigrazione da quello negativo, cioè dal problema creato dai clandestini e da coloro che tendono a portare confusione nel nostro paese. È dunque incomprensibile il parere contrario della maggioranza e del Governo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Veltri. Ne ha facoltà.

ELIO VELTRI. Signor Presidente, intervengo ora ed eviterò di farlo sugli altri emendamenti, perché voglio sottolineare alcuni aspetti contenuti nella proposta di legge in esame che sono a mio giudizio errati, sul piano politico e tenuto conto dell'incidenza sul consenso elettorale.

Da tempo, è contenuto nel programma che abbiamo presentato (precisamente a fine ottobre) un capitolo intitolato « Immigrazione clandestina ». Perché parliamo di immigrazione clandestina? Perché bisogna innanzitutto evitare l'identificazione dell'immigrato con una persona che delinque comunque. In alcuni dibattiti pubblici ai quali ho partecipato, tale identificazione (a mio giudizio sbagliata) era totale.

In secondo luogo, occorre interpretare i sentimenti del nostro paese, il quale è favorevole agli immigrati perbene ed è disponibile ad accoglierli e ad integrarli, ma è molto severo (e non vuole accoglierli) nei confronti degli immigrati clandestini e di coloro che delinquono.

Pertanto, abbiamo previsto nel nostro programma (che, ripeto, è stato scritto alcuni mesi fa) il reato di immigrazione clandestina, l'aumento delle pene per le false generalità (che costituiscono il grimaldello per favorire l'immigrazione clandestina) e la rilevazione dei dati, delle impronte e delle fotografie per inchiodare alle loro responsabilità tutti coloro che continuano a fornire false generalità.

Per le ragioni esposte, preannuncio il mio voto favorevole sugli emendamenti che prevedano il reato di immigrazione clandestina e l'aumento delle pene per il reato di false generalità. Considero, inoltre, un errore politico grave (soprattutto nel momento in cui siamo) l'aver affrontato le questioni (*Commenti di un deputato del gruppo della Lega nord Padania*)...

PRESIDENTE. Collega, per favore! Prego, onorevole Veltri.

ELIO VELTRI. ...con questo testo di legge che non affronta i problemi alla radice e che rappresenta un regalo di Natale (ma anche dell'Epifania) enorme al centrodestra.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VELTRI. Signor Presidente, chi è quell'imbecille che urla?

PRESIDENTE. Onorevole Veltri, la prego.

ELIO VELTRI. Vorrei saperlo, signor Presidente, perché si tratta certamente di uno che si arrampica sugli alberi.

PRESIDENTE. Onorevole Veltri, ho richiamato genericamente quel collega, ma non l'ho identificato. Prego, onorevole relatore.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, ci occuperemo della questione sollevata dall'ono-

revoles Veltri quando sarà il momento di affrontarla. Devo, tuttavia, una risposta all'onorevole Di Luca. Vorrei dirgli che il parere della Commissione è contrario, per la semplice ragione che — come è stato detto in Commissione — il suo emendamento 3.6 introduce elementi modificativi della disciplina della cittadinanza, che nulla hanno a che fare con la legge sull'immigrazione in discussione.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

**DARIO RIVOLTA.** Signor Presidente, in risposta al relatore Sinisi, vorrei precisare che oggi molti cittadini extracomunitari, avendo trascorso in Italia un certo numero di anni (almeno così si presume dai documenti che li accompagnano), vengono ammessi — come è giusto — al diritto di cittadinanza italiana. Ebbene, è necessario che si sappia che in alcuni casi queste persone per ottenere la nazionalità giurano di rispettare la Costituzione, ma non sono nemmeno in grado di pronunciare in italiano quelle poche parole che vengono richieste.

Con l'emendamento in esame, si stabilisce l'impossibilità di riconoscere la cittadinanza italiana a coloro che commettono un reato. Ebbene, si sappia che oggi — indipendentemente dall'aver commesso, o meno, un reato — in molti comuni italiani (vi sono testimonianze personali al riguardo, che il collega Sinisi può verificare) si concede la cittadinanza italiana a persone che non parlano e non leggono l'italiano e, dunque, giurano il falso quando si impegnano a rispettare le norme della Costituzione.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Di Luca 3.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	350
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> .....	157
<i>Hanno votato no</i> ....	189).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Landi di Chiavenna 3.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	354
<i>Votanti</i> .....	351
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	176
<i>Hanno votato sì</i> .....	159
<i>Hanno votato no</i> ....	192).

Passiamo alla votazione dell'articolo 3. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

**DARIO RIVOLTA.** Prima di procedere al voto, volevo attirare l'attenzione del relatore sulla formulazione dell'articolo 3, nel cui spirito io mi riconosco. Voterò quindi favorevolmente, ma vi è una precisazione che, credo, verrà condivisa. Nel testo è detto di aggiungere il seguente periodo: « L'esistenza di una richiesta di autorizzazione al lavoro o della prestazione di garanzia di cui (...) è considerata condizione sufficiente per la conversione di un permesso di soggiorno (...) ».

Come ho detto, lo spirito di questa disposizione è da me condiviso perché conosciamo tutti realtà di questo genere che, una volta approvato l'articolo in questione, semplificherebbero molte cose. Però, quando si definisce l'esistenza di una richiesta di autorizzazione al lavoro come condizione sufficiente ... Chiedo al

collega relatore di prestare attenzione a quanto dico, dato che lo invito ad una precisazione del testo. Qui è detto che l'esistenza di una richiesta di autorizzazione al lavoro è condizione sufficiente per ottenere la conversione di un permesso di soggiorno. Ma per esperienza noi sappiamo — e lo sa anche il collega Sinisi — che esistono aziende nate e morte dopo aver ottenuto la richiesta di autorizzazione al lavoro. Sappiamo che esistono truffe molto facilitate da casi di questo genere.

Credo quindi che sarebbe più opportuno, proprio per evitare il maggior numero possibile di frodi, se in questo stesso articolo si parlasse dell'esistenza di una richiesta di autorizzazione verificata ed accettata dalle competenti autorità o dalla prestazione di garanzia, perché l'esperienza ci dimostra che la sola richiesta di autorizzazione al lavoro può essere facilmente falsificata e numerose volte è stata oggetto di truffa ai danni dello Stato.

Con questa modifica, quindi, mi sento di votare totalmente a favore di questo articolo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

**LUIGI SARACENI.** Con il comma 8-bis dell'articolo 3 si introduce una nuova fattispecie di reato di falso, cioè falso in permesso di soggiorno, nonché in documenti finalizzati ad ottenerlo. Nel nostro codice penale, come è noto, di fattispecie di falso in cui potrebbero essere ricomprese quelle specialisticamente previste al comma 8-bis ve ne sono a iosa, basta scegliere. Dunque, l'introduzione di un reato specifico in permesso di soggiorno o di atti ad esso finalizzati non può avere altro significato che quello di una specialistica, discriminatoria stigmatizzazione di un comportamento particolare. Non si capisce perché chi falsifica un permesso di soggiorno debba avere una pena superiore a quella di chi falsifica un atto pubblico, magari di ben maggiore rilevanza. Ma, a parte l'inasprimento della

sanzione, torno a ripetere che è il significato simbolico ad avere carattere chiaramente discriminatorio. E mi dispiace che la maggioranza accetti l'introduzione di questo nuovo reato, perché finora ha ben resistito all'attacco di imbarbarimento che veniva dall'altra parte. Questo è un piccolo cedimento che costituisce un neo nella battaglia di civiltà che pure la maggioranza sta conducendo molto bene. Per tale motivo, voterò contro l'articolo 3.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	355
<i>Votanti</i> .....	345
<i>Astenuti</i> .....	10
<i>Maggioranza</i> .....	173
<i>Hanno votato sì</i> .....	188
<i>Hanno votato no</i> ....	157).

Invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere sugli articoli aggiuntivi.

**GIANNICOLA SINISI, Relatore per la maggioranza.** Il parere è contrario sull'articolo aggiuntivo Landi 3.030. Invito i presentatori a ritirare l'articolo aggiuntivo Moroni 3.07, altrimenti il parere è contrario. Il parere è contrario sugli articoli aggiuntivi Volontè 3.015 e Rivolta 3.016.

Per quanto riguarda l'articolo aggiuntivo Di Luca 3.04, esprimo parere favorevole nel caso in cui il collega Di Luca accolga una riformulazione proposta dalla Commissione. La formulazione proposta è la seguente: *Dopo l'articolo 3, aggiungere il seguente: « Art. 3-bis-1. Al comma 4 dell'articolo 6 del testo unico, le parole: 'può essere' sono sostituite dalla seguente: 'è' ».* La questione concerne il problema delle impronte digitali da prendere nel caso in cui vi sia incertezza sull'identità personale. Vorrei ricordare che si tratta di una

prassi che viene utilizzata quando il cittadino straniero non ha un documento di identità valido; inoltre, il 30 novembre scorso è entrata in vigore l'ex convenzione EURODAC, oggi regolamento della Commissione, che prevede che nei confronti di tutti gli immigrati irregolari debbano essere prese le impronte digitali. Pertanto, ribadisco che la Commissione esprime parere favorevole qualora l'onorevole Di Luca voglia accettare questa riformulazione.

La Commissione invita invece l'onorevole Di Luca a ritirare il suo articolo aggiuntivo 3.013, mentre esprime parere contrario sugli articoli aggiuntivi Fontana 3.02 e 3.01, sugli identici articoli aggiuntivi Rivolta 3.05, Volontè 3.017 e Landi di Chiavenna 3.031, sull'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3.032, sugli identici articoli aggiuntivi Rivolta 3.06 e Volontè 3.019, nonché sull'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09. La Commissione invita invece l'onorevole Moroni a ritirare il suo articolo aggiuntivo 3.08.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3.030.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Landi di Chiavenna. Ne ha facoltà.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Signor Presidente, per quanto riguarda l'articolo aggiuntivo 3.030, si prevede l'introduzione del reato — peraltro già previsto dal codice penale, ma del quale chiediamo un aggravamento della pena — nel caso in cui un immigrato extracomunitario, interrogato sulla sua identità, sul suo *status* o su altre questioni personali, rifiuti di indicare le proprie generalità o ne fornisca di false.

Sappiamo perfettamente che uno dei motivi che ostano ai provvedimenti di

espulsione è dato dalla difficoltà di individuare correttamente le generalità dell'extracomunitario in stato di clandestinità. Il mio articolo aggiuntivo, quindi, persegue la finalità di rendere più agevole e spedito l'iter del provvedimento di espulsione.

L'Italia intera si è resa conto che il meccanismo delle espulsioni non funziona, anche perché vi è la strategia, volutamente dolosa, perseguita dai clandestini, che non vogliono rilasciare le proprie generalità o le rilasciano false, al fine di rendere impossibile l'espulsione nel periodo stabilito di venti giorni.

Per quanto riguarda il comma 9-bis, che si propone di aggiungere all'articolo 6 del testo unico, ripeto quanto abbiamo già detto: gran parte delle rimesse degli extracomunitari dall'Italia ai loro paesi di origine sono frutto di attività illecite penalmente rilevanti. Chiediamo quindi che le banche, prima di dare avvio all'operazione di bonifico, verifichino la regolarità del permesso di soggiorno per fare chiarezza sul flusso di denari che escono dall'Italia.

Il mio articolo aggiuntivo mi sembra proponga quindi questioni coerenti con la volontà di contrastare seriamente il fenomeno dell'immigrazione clandestina.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Veltri. Ne ha facoltà.

Onorevole Veltri, il tempo per gli interventi a titolo personale è esaurito: le concedo comunque 30 secondi, dopodiché dovrò essere rigido nell'applicazione del contingentamento.

ELIO VELTRI. Signor Presidente, 30 secondi saranno sufficienti per annunciare che, per le ragioni che ho esposto in precedenza, voterò a favore dell'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3.030 e degli identici articoli aggiuntivi Volontè 3.015 e Rivolta 3.016.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, vorrei fare un po' di chiarezza. Il codice penale prevede già una sanzione penale per chi dichiara false generalità all'autorità di pubblica sicurezza.

Il problema che si pone con gli immigrati extracomunitari clandestini è che queste persone non si riescono ad identificare con certezza, non che non possono essere condannate con certezza. Se si vuole raggiungere l'obiettivo — lo dico al collega Landi di Chiavenna, ma lo dico anche a tutta l'opposizione — si può semplicemente votare l'articolo 6 che la Commissione ha indicato, con il quale si prevede che «in caso di dubbio sull'identità personale, il giudice ne dispone l'accertamento»; dopo di che si sa con certezza che è stato condannato. Questo è il problema e questa è la soluzione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3.030, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	329
<i>Votanti</i> .....	328
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	165
<i>Hanno votato sì</i> ....	141
<i>Hanno votato no</i> ....	187).

Chiedo ai presentatori dell'articolo aggiuntivo Moroni 3.07 se accolgano l'invito a ritirarlo.

ROSANNA MORONI. Sì, signor Presidente, lo ritiriamo.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo alla votazione degli identici articoli aggiuntivi Volontè 3.015 e Rivolta 3.016.

DARIO RIVOLTA. Presidente, intendo ritirare il mio articolo aggiuntivo 3.016 e chiedo di poterne illustrare le motivazioni.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Non credendo all'efficacia della fattispecie di reato da attribuirsi all'immigrazione clandestina, ho presentato l'articolo aggiuntivo 3.016 per richiamare l'attenzione su un problema che è stato evidenziato anche dalla cronaca di oggi.

Ieri, a Milano, un magistrato ha deciso di ricorrere alla Corte costituzionale ritenendo di dubbia costituzionalità la possibilità di procedere per via amministrativa all'utilizzo dei centri di accoglienza per un soggiorno temporaneo (ma superiore alle 48 ore) di extracomunitari clandestini.

È indispensabile che tutti ci poniamo questo problema. O la Corte costituzionale, in breve tempo e con urgenza, risolve il problema a favore della possibilità che per via amministrativa si possa procedere così come previsto dalla legge Turco-Napolitano oppure la soluzione di considerare reato l'immigrazione clandestina (anche se in termini che appaiono poco efficaci) si porrà probabilmente come l'unica soluzione.

Dunque ritiro il mio articolo aggiuntivo ma ribadisco che tutti dovremmo porre particolare attenzione su quello che sta per accadere o che potrebbe accadere soprattutto se l'esempio dei magistrati di Milano fosse seguito da altri magistrati in Italia.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Teresio Delfino. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Signor Presidente, intervengo solamente per ritirare l'articolo aggiuntivo Volontè 3.015 in quanto ci

siamo per così dire riconosciuti nell'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3.030, che è già stato votato.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo all'articolo aggiuntivo Di Luca 3.04. Onorevole Di Luca, accetta la riformulazione proposta dal relatore?

ALBERTO DI LUCA. Signor Presidente, l'accetto perché è una riformulazione formale e non di sostanza. In pratica la maggioranza di Governo accetta finalmente ciò che chiediamo da anni. La possibilità di rilevare le impronte digitali è uno dei passaggi chiave. È una misura che chiediamo da anni perché sappiamo che l'espedito principale usato dai clandestini per eludere i vari sistemi di espulsione è proprio quello di dare di volta in volta generalità differenti da quelle dichiarate in precedenza.

Consideriamo, lo ripeto, questo uno dei punti fondamentali della normativa. Mi consentirà la maggioranza di Governo di non ringraziarla mentre voglio ringraziare la Commissione europea che, attraverso il suo regolamento EURODAC, ha di fatto imposto al nostro paese questo passaggio obbligatorio. Poiché questo articolo aggiuntivo reca la firma di tutti i rappresentanti della Casa delle libertà, preannuncio su di esso un voto favorevole.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Presidente, desidero fare una precisazione. Accettiamo e promuoviamo questo tipo di attività qualora ciò sia pertinente e necessario; quello che non accettiamo e non abbiamo mai accettato è che ciò diventi uno strumento discriminatorio e generalizzato.

Già nella legge n. 40 è previsto che quando non è possibile identificare, sulla base di un documento, una persona, si possano prendere le impronte. È quanto è stato fatto in questi anni e il Governo ha

dato anche il proprio parere favorevole alla Convenzione EURODAC che lo prevede. Ciò che viene chiesto da anni, in realtà, è stato fatto da questo Parlamento e da questo Governo da anni, ma con rispetto delle persone.

FABIO CALZAVARA. Ma non lo avete mai applicato!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fontan. Ne ha facoltà.

ROLANDO FONTAN. Presidente, intervengo solo per dire che, dopo anni di battaglie, la disposizione sull'obbligatorietà dell'utilizzo dello strumento di rilevazione delle impronte digitali, che la Lega nord per prima ha avanzato, — purtroppo, il tempo è tiranno e non posso dire altro —, è finalmente giunta all'esame dell'Assemblea.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Nardini. Ne ha facoltà.

MARIA CELESTE NARDINI. Presidente, non saremo tra quelli che rivendicano questo merito. Siamo ad una svolta epocale sul testo unico sul quale, negli anni passati, era stato trovato un qualche equilibrio. L'approvazione di questa disposizione ci pone in una posizione diametralmente opposta non solo al centrodestra, ma anche al centrosinistra che ha accolto una delle proposte più retrive e discriminanti che si possano introdurre in una legge, tanto più che essa varrà soltanto per i cittadini immigrati. È un punto davvero assai dolente e doloroso del provvedimento. Siamo ovviamente del tutto contrari.

TERESIO DELFINO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo?

TERESIO DELFINO. Solo per dire che intendo sottoscrivere l'articolo aggiuntivo Di Luca 3.04, a nome del CDU.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Delfino.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Moroni. Ne ha facoltà.

ROSANNA MORONI. Presidente, i Comunisti italiani sono stati sempre stati contrari ad ogni forma di discriminazione dell'immigrato rispetto al cittadino italiano. In questo caso, però, si tratta di una questione ben diversa: si ricorre allo strumento delle impronte digitali, nel caso in cui sia impossibile identificare l'immigrato. Questo non succede per gli italiani e, comunque, si va verso una generalizzazione di questo strumento. Non posso, però, condividere quanto affermato dal collega Fontan. La Lega parlava d'altro, non di un normale strumento di identificazione da utilizzare in assenza di ogni altro elemento per stabilire l'identità di una persona. Parlavano di caccia all'immigrato travestito da leprotto, delle impronte dei piedi, del tatuaggio e di esame del DNA. È ben altro da quello che noi proponiamo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Di Luca 3.04, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	332
<i>Votanti</i> .....	330
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	166
<i>Hanno votato sì</i> ....	312
<i>Hanno votato no</i> ....	18).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Fontan 3.02, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	329
<i>Votanti</i> .....	328
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	165
<i>Hanno votato sì</i> ....	141
<i>Hanno votato no</i> ....	187).

Onorevole Di Luca, accede all'invito a ritirare il suo articolo aggiuntivo 3.013 ?

ALBERTO DI LUCA. Sì, lo ritiro, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Fontan 3.01, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	331
<i>Votanti</i> .....	329
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	165
<i>Hanno votato sì</i> ....	141
<i>Hanno votato no</i> ....	188).

Passiamo alla votazione degli identici articoli aggiuntivi Rivolta 3.05, Volonté 3.017 e Landi di Chiavenna 3.031.

IGNAZIO LA RUSSA. Chiedo di parlare per un richiamo al regolamento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

IGNAZIO LA RUSSA. Nell'ultima seduta in cui abbiamo affrontato l'esame di questo provvedimento, mi sono rivolto al Presidente Violante sollecitando la trattazione della questione del ritiro delle nostre firme. Ho altri argomenti da esporre e, forse, sarebbe opportuno ricevere la risposta che ci è stata promessa. Poiché sono certo che, se dovessi porre ora nuovamente la domanda, lei mi risponderebbe che riferirà al Presidente, la pregherei di valutare se non sia il caso di chiamare il Presidente affinché venga in aula.

PRESIDENTE. Riferirò, onorevole La Russa, e penso che il Presidente le darà senz'altro la risposta.

IGNAZIO LA RUSSA. Quando?

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici articoli aggiuntivi Rivolta 3.05, Volonté 3.017 e Landi di Chiavenna 3.031, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	338
<i>Votanti</i> .....	337
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> .....	142
<i>Hanno votato no</i> .....	195).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 3.032, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i> .....	333
<i>Maggioranza</i> .....	167
<i>Hanno votato sì</i> .....	142
<i>Hanno votato no</i> ....	191).

Passiamo alla votazione degli identici articoli aggiuntivi Rivolta 3.06 e Volonté 3.19.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, non credo che questi articoli aggiuntivi siano identici: una lettura più attenta dimostra che la forma è apparentemente la stessa ma che vi è una differenza di contenuto abbastanza importante.

PRESIDENTE. Va bene, onorevole Rivolta: i due articoli aggiuntivi verranno votati separatamente.

Onorevole relatore per la maggioranza, conferma il parere contrario sugli articoli aggiuntivi Rivolta 3.06 e Volonté 3.019, parzialmente diversi tra loro?

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Il Governo?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Anche il Governo conferma il parere contrario.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Rivolta 3.06.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Moroni. Ne ha facoltà.

ROSANNA MORONI. Signor Presidente, solo due parole per non rubare tempo: questo è il senso della famiglia che ha la Casa delle libertà *(Commenti dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale)*!

FABIO CALZAVARA. Voi non ce l'avete per niente!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Rivolta 3.06, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	340
<i>Votanti</i> .....	335
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	168
<i>Hanno votato sì</i> ....	139
<i>Hanno votato no</i> ....	196).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Volontè 3.019, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	336
<i>Votanti</i> .....	333
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	167
<i>Hanno votato sì</i> ....	133
<i>Hanno votato no</i> ....	200).

Passiamo all'articolo aggiuntivo Moroni 3.08.

ROSANNA MORONI. Chiedo di parlare per motivarne il ritiro.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROSANNA MORONI. Signor Presidente, non desidero che venga posto in votazione un articolo aggiuntivo che rischia di essere respinto. Chiedo al Governo, però, di accogliere un ordine del giorno che lo impegni a far sì che nella normativa sull'asilo, contenuta in un provvedimento all'esame della Camera (il cui esame spero verrà concluso a gennaio), venga introdotta un'analogha previsione. La

preoccupazione che è alla base della presentazione del mio articolo aggiuntivo 3.08 è proprio che, prevedendo sanzioni a carico del vettore, si neghi a monte al richiedente asilo la possibilità di avanzare tale richiesta. Di conseguenza, ritiro il mio articolo aggiuntivo 3.08.

PRESIDENTE. L'articolo aggiuntivo Moroni 3.08 s'intende pertanto ritirato.

Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giovanardi. Ne ha facoltà.

CARLO GIOVANARDI. Signor Presidente, questo articolo aggiuntivo ha suscitato moltissime polemiche perché riguarda la possibilità di usare la forza per fermare gli scafisti.

In seno al Comitato dei nove ed in Commissione abbiamo chiarito che tale articolo aggiuntivo è limitativo e chiarificatore di una norma già in vigore in Italia, dove le forze di polizia possono già fare uso legittimamente delle armi per impedire la consumazione dei delitti di strage, naufragio, disastro aviatorio, disastro ferroviario, omicidio volontario, rapina e sequestro di persona. Una norma attualmente in vigore, poi, legittima l'uso delle armi da parte delle guardie di frontiera per fermare le persone che persistano nel tentativo di oltrepassare la frontiera stessa dopo l'alt.

Nel nostro articolo aggiuntivo limitiamo l'uso delle armi — lo abbiamo scritto esplicitamente richiamando la norma in vigore —, autorizzandolo, in particolare, quando gli scafisti «tentano la fuga dopo aver sbarcato o essersi liberati in mare di immigrati clandestini che tentano di entrare illegalmente in Italia». Si tratta di una specificazione per far capire — di fronte ad immagini televisive che mostrano gli scafisti buttare in mare donne e bambini, allontanarsi e salutare con la mano mentre la polizia rimane assolutamente ferma — che, nel caso di un reato odioso come il far annegare persone inermi (sono centinaia le persone che

hanno perso la vita in questo modo), quando gli scafisti si liberano del carico e tentano la fuga è possibile usare la forza per fermarli.

Mi sembra una specificazione utile a contrastare un fenomeno fra i più criminali ed odiosi.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Di Luca. Ne ha facoltà.

**ALBERTO DI LUCA.** Signor Presidente, anch'io ho sottoscritto l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, del gruppo misto-CCD, che in effetti per primo ha avuto il merito di sollevare una questione così importante.

È vero che esiste una legge, se non sbaglio la n. 100 del 1997, che consente all'operatore di polizia di fare uso delle armi, ma è anche vero — ahimè, lo vediamo frequentemente anche nelle immagini televisive — che, di fatto, tale previsione non viene applicata.

La questione è ora in questi termini: quando gli scafisti arrivano nel nostro paese e scaricano le persone che hanno a bordo, ritornano poi da soli a bordo dei gommoni. Questi gommoni, generalmente, sono mezzi lunghi dieci o tredici metri: fare uso delle armi (ed io dico ragionevolmente ad una distanza di otto o nove metri da dove c'è una persona fisica) e colpire la prua di un gommone vuol dire certamente fermare il gommone stesso; altrettanto certamente, però, vuol dire essere lontani anche dalla più remota ipotesi di colpire uno scafista.

Va da sé — faccio tale precisione perché forse qualcuno non ha avuto modo di leggere bene il testo dell'articolo aggiuntivo — che ci dissociamo assolutamente da ogni ipotesi di fare uso delle armi quando il gommone è carico di clandestini. Questo lo dico anche se appare ovvio, ma siccome qualcuno ha fatto finta di non capirlo, ho ritenuto opportuno precisarlo!

Chiedo pertanto all'Assemblea di votare a favore del nostro articolo aggiuntivo 3.09 perché credo che sparare sulla prua

di un gommone al fine di sgonfiarlo e fermarlo sia un modo per rallentare questo traffico quotidiano di persone.

**ROSANNA MORONI.** L'importante è avere una buona mira!

**PRESIDENTE.** Collegli, nonostante il lodevole intento di sintesi di tutte le componenti politiche, è difficile pensare che potremmo sospendere i nostri lavori dalle 14 alle 16. Proporrei pertanto di fare una sospensione alle 14, per poi riprendere la seduta alle 14,30.

**MICHELE GIARDIELLO.** No, no!

**CESARE RIZZI.** Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

**PRESIDENTE.** Onorevoli colleghi, vi pregherei di non perdere un quarto d'ora su questo argomento. Casomai, lo potremo rivalutare alle 14 e vediamo a che punto siamo giunti.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Parenti. Ne ha facoltà.

**TIZIANA PARENTI.** Io non perderò certamente un quarto d'ora anche perché non ho a mia disposizione tale lasso di tempo (*Commenti dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*). Se i colleghi della Lega nord Padania me lo consentono, come dice il loro leader, vorrei esprimere la mia posizione sull'articolo aggiuntivo in esame.

Trovo che l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, al di là dei rimorsi di coscienza dell'onorevole Di Luca, sia un esempio di quello che si vuole fare e cioè del fatto che il « confine » — ammesso che possa ritenersi tale quello di cui si parla — per gli scafisti sia tale da consentire l'uso delle armi rivolte non nei confronti della prua o della poppa di un'imbarcazione, ma nei confronti evidentemente delle persone. Se noi riteniamo che il confine, o quello che si presume tale, dello Stato, sia tale da consentire l'uso indiscriminato delle armi contro chiunque, credo che davvero ci porremmo in

un'ottica che ha un qualche cosa di oscuro. Una volta avveniva che, a chi attraversava o a chi usciva dal muro di Berlino, venisse sparato alle spalle, perché quello era un confine militare e in genere si spara quando si tratta di obiettivi militari; ma è certo che il confine, e soprattutto le coste del mare, non sono un obiettivo militare!

Quello che sembra si voglia far passare tra le righe in realtà è la volontà di rendere non restrittiva la legge, ma di rendere i clandestini — che spesso sono anche profughi e non solo clandestini — presenti in quei motoscafi, nei quali spesso vi sono anche donne e bambini, degli obiettivi militari contro i quali sparare. Questo rappresenta allora un altro elemento caratterizzante della legge in esame che, se non urta la coscienza civile, da qualunque parte essa si collochi, credo sia comunque tale e che le correzioni ad una legge già peraltro ampiamente articolata e valida siano tali da far obiettivamente rabbrivire (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-Socialisti democratici italiani e Comunista*).

CESARE RIZZI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo, onorevole Rizzi?

CESARE RIZZI. Sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CESARE RIZZI. Le faccio presente che alle 14,30 in Commissione difesa avrà luogo l'audizione del ministro della difesa che riferirà su questioni molto importanti.

Pertanto, veda un po' lei come si può fare.

PRESIDENTE. Adesso il presidente della Commissione difesa provvederà.

CESARE RIZZI. Ma cosa c'entra il presidente della Commissione difesa?

PRESIDENTE. Mi dicono che tale audizione avrà luogo domani, onorevole Rizzi. Ha quindi sbagliato giorno!

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Casilli. Ne ha facoltà.

COSIMO CASILLI. Signor Presidente, intervengo sull'articolo aggiuntivo presentato dal collega Giovanardi. È evidente che per chi vive nel Salento questo fenomeno assume un'importanza particolare.

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi! Onorevole Pagliarini, può fare un po' di ordine?

COSIMO CASILLI. Non discuto sul fatto che, quando gli scafisti buttano a mare gli immigrati o quando accadono fatti di sangue che vedono coinvolti uomini della nostra Guardia di finanza, il sentimento popolare non sia di grande odio nei confronti di queste persone che trafficano sulla vita umana.

Ammesso che volessimo per un attimo dimenticare le ragioni umanitarie a cui faceva riferimento l'onorevole Parenti e riprendere il ragionamento del collega Giovanardi, anche lui dovrà convenire che è assolutamente ovvio che, se si dovesse introdurre con questo emendamento questa disciplina, noi creeremmo una nuova categoria di persone, quella delle donne e dei bambini che serviranno a coprire gli scafisti quando trasportano gli immigrati e ritornano indietro. Nascerebbe cioè una sorta di nuova categoria: i nuovi scudi umani che sarebbero utilizzati dagli scafisti per ritornare impunemente nella loro terra.

Per i motivi esposti credo che questo articolo aggiuntivo, pur solleticando un sentimento popolare diffuso, sia assolutamente inutile e retorico rispetto al raggiungimento degli obiettivi che comunemente desideriamo raggiungere.

Come è stato detto nella discussione sulle linee generali, come è stato ripetuto più volte, gli scafi e i gommoni si distruggono in Albania e, una volta sequestrati, si distruggono in Italia e non si rimettono in commercio. Bisogna prevedere pene seve-

rissime da far scontare effettivamente per coloro che vengono presi: questa è la vera risposta all'immigrazione clandestina (*Applausi dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, desidero fare una breve precisazione. Noi abbiamo discusso in Commissione di questo argomento. Ho fatto presente al collega Giovanardi, così come al collega Di Luca, che il nostro sistema già oggi, sulla base delle disposizioni del codice penale e della legge n. 100 del 1957, consente l'uso legittimo delle armi in determinate circostanze. È una condizione di non punibilità che impone all'operatore di valutare le condizioni entro le quali queste armi possono essere utilizzate. Quindi, aggiungo e preciso che prevedere una norma che stabilisca i casi e i modi con cui ciò debba essere fatto sottraendolo al prudente apprezzamento dell'operatore di polizia non solo è una cosa pericolosa ma anche sbagliata. Infatti, basterebbe considerare la stessa proposta che viene formulata, che è un invito a tenere a bordo gli ostaggi, come diceva il collega Casilli, per rendersi conto del fatto che in tal caso la norma non si potrebbe applicare. È un invito a liberarsi delle persone a terra, perché altrimenti questa norma opera solo se uno si libera delle persone in mare. Quindi vorrei chiedere al collega Giovanardi e al collega Di Luca di riflettere sul fatto che il sistema che oggi è vigente consente già di farlo, ma con prudenza. E noi di una scelta di prudenza dobbiamo fare anche una questione di stile (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e Comunista*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, non comprendo o comprendo troppo bene il senso di questo articolo aggiuntivo e le argomentazioni dell'onorevole Giovanardi. L'onorevole Giovanardi sa perfettamente che esiste già una norma di carattere generale che prevede l'uso legittimo delle armi quando ve ne sono i presupposti, ma allora, o la norma è inutile e nulla aggiunge alla legislazione già vigente, e rischia di diventare un pericoloso messaggio politico discriminatorio inaccettabile, o invece vuol essere una precisa indicazione legislativa tesa ad incentivare l'uso delle armi.

E, allora, è inaccettabile dal punto di vista giuridico, politico e soprattutto morale: dichiaro quindi un voto contrario sull'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boato. Ne ha facoltà.

MARCO BOATO. Signor Presidente, sarò molto conciso, perché dopo che avevo chiesto la parola sono intervenuti i colleghi Parenti, Casilli, Sinisi, Pisapia, di cui condivido pienamente le diverse e complementari obiezioni sull'articolo aggiuntivo in esame.

Rivolgo ai colleghi Giovanardi, Di Luca e Armaroli un invito a ritirare l'articolo aggiuntivo medesimo, contro il quale esprimeremo compattamente un voto contrario: il significato che esso ha è completamente diverso da quello indicato dall'onorevole Di Luca, il quale ha affermato che si sparerà contro gli scafi. Onorevole Di Luca, lei ha firmato un testo in cui sono contenute le parole « Contro le persone... »: dunque, contro le persone si può fare uso delle armi, in particolare nei casi indicati. Quindi, da una parte, abbiamo una legislazione vigente: Sinisi ha fatto riferimento al 1997, ma in realtà è addirittura di quarant'anni prima la norma che consente in certi casi l'uso delle armi; dall'altra parte, con l'articolo aggiuntivo in esame, si fa leva sull'avversione morale, politica, giuridica che tutti abbiamo contro l'infame attività degli scafisti. Tuttavia,

facendo leva in un modo demagogico e strumentale su questo sentimento che tutti ci accomuna, si rischia di innescare una perversa attività delle forze di polizia, laddove l'articolo aggiuntivo venisse approvato, ma verrà respinto, che potrebbe portare ad una *escalation* già evocata dai colleghi.

A quel punto, vi saranno persone sequestrate dagli scafisti per poter tornare impunemente, perché da questo punto di vista la norma proposta è tecnicamente criminogena: per tutti questi motivi, avendo tutti una totale avversione rispetto a quell'attività criminale, non possiamo in risposta adottare norme che possono addirittura avere un effetto criminogeno. Voteremo pertanto contro l'articolo aggiuntivo in esame.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Soda. Ne ha facoltà.

**ANTONIO SODA.** Signor Presidente, intendo invitare caldamente gli onorevoli Giovanardi, Di Luca e Armaroli a ritirare l'articolo aggiuntivo in esame, che non è una specificazione all'interno dei principi circa l'uso legittimo delle armi, ma è uno stravolgimento totale di quei principi. Quando si prevede l'intimazione a fermarsi nei confronti delle persone che entrano clandestinamente, si fa riferimento anche a quelli che chiedono il diritto di asilo, ai bambini, alle donne; quando si vuole autorizzare l'uso delle armi contro queste persone, si stravolgono completamente i principi...

**CARLO GIOVANARDI.** Non è vero, non è vero!

**PRESIDENTE.** Onorevole Giovanardi, la prego!

**ANTONIO SODA.** Onorevole Giovanardi, scrivere che alle persone che entrano clandestinamente va intimato l'alt, che contro le persone che non si fermano è legittimo usare le armi (*Commenti del deputato Giovanardi*), aggiungendo poi « in

particolare », con una specificazione del diritto generale all'uso delle armi, è contrario alle convenzioni internazionali, al nostro codice penale.

Il principio che regola l'uso legittimo delle armi è quello di proporzionalità fra un'offesa alla vita, alla quale si risponde anche con l'uso delle armi, e l'esigenza di salvare altre vite; il principio di civiltà, onorevole Giovanardi, è che è legittimo usare le armi, che sono destinate a ledere ed uccidere, quando si vuole respingere un attentato alla vita. Non concordo con qualche collega della maggioranza nel dire che questo articolo aggiuntivo va incontro ad un sentimento generale: il popolo italiano non potrà mai comprendere chi afferma che fra le giustificazioni all'uso delle armi vi sia quella di colpire gli scafisti. Neanche in quel caso si possono usare le armi, perché non c'è proporzione tra la necessità di arrestare un traffico clandestino esecrando, da fermare con le convenzioni, con i coordinamenti di polizia, con interventi nei luoghi da cui esso parte (*Commenti del deputato Giovanardi*)... Non c'è il principio di proporzionalità tra la lotta al traffico degli scafisti, che commettono reati odiosi, ed il sacrificio della vita, anche degli scafisti (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dell'UDEUR*)! Questa è la civiltà del nostro popolo, onorevole Giovanardi, onorevole Armaroli, onorevole Di Luca? Se introduciamo nell'ordinamento il principio che per combattere crimini odiosi possiamo sacrificare la vita degli altri, apriamo un varco che non sappiamo dove porti in termini di violenza e di intolleranza.

**SANDRO DELMASTRO DELLE VE-DOVE.** Dillo ai finanzieri!

**ANTONIO SODA.** Ogni qualvolta lo Stato ricorre alla violenza, anche per fermare i crimini più odiosi, introduce nelle comunità elementi di intolleranza e di violenza che rendono più insicura quella comunità.

**PAOLO ARMAROLI.** La forza, non la violenza!

ANTONIO SODA. Non è questa la strada, onorevole Giovanardi (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*)! Voi non siete in sintonia con il popolo italiano! Il popolo italiano da decenni ha rifiutato la cultura della violenza e mi meraviglia che voi vi professiate cattolici o cristiani!

Questo articolo aggiuntivo, come mi suggerisce un collega, è proprio il segno della vostra cultura dell'intolleranza e della morte, e noi diremo sempre di no a questa cultura (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, Comunista e dei Popolari e democratici-l'Ulivo*)!

#### PRESIDENZA DEL PRESIDENTE

LUCIANO VIOLANTE (*ore 13,45*)

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Meloni. Ne ha facoltà.

GIOVANNI MELONI. Signor presidente, non ho molte cose da aggiungere, soprattutto a quelle che hanno detto la collega Parenti ed ora il collega Soda. Vorrei però riflettere su due questioni. La prima: ammettiamo che, sia pure in questo modo assurdo, si desse luogo all'autorizzazione all'uso delle armi come propone il collega Giovanardi. Oltre ad alcune conseguenze, una delle quali sarebbe quella di far diventare coloro che tentano di arrivare nel nostro paese ostaggio degli scafisti, l'altra conseguenza sarebbe che in quel tratto di mare si aprirebbe una vera e propria guerra guerreggiata. Non c'è dubbio, infatti, che in una situazione di questo genere una norma come quella proposta dall'onorevole Giovanardi porterebbe inevitabilmente molti degli scafisti, che fanno queste operazioni e che sono collegati ad organizzazioni criminali piuttosto forti, ad armarsi...

ROLANDO FONTAN. Sono già armati!

GIOVANNI MELONI. ...e noi assisteremo, sulla base di questa norma, ad una vera e propria guerra guerreggiata in quella parte del nostro mare.

Vorrei riflettere su un'ulteriore questione. Se vogliamo sul serio fermare gli scafisti, occorre domandarsi dove sono costruiti e custoditi i mezzi speciali di cui si servono; non è forse vero, colleghi, che molti di questi mezzi sono costruiti proprio nel nostro paese? Prima di fare una norma che autorizzi all'uso delle armi, non sarebbe più logico porre sotto controllo la produzione di questi mezzi e costringere coloro i quali li producono a denunciare a chi vengono venduti e ad avere un registro preciso di coloro i quali li detengono? Data la presenza delle nostre forze dell'ordine anche nei paesi rivieraschi rispetto ai nostri confini, bisognerebbe controllare dove questi scafi vengono custoditi, in maniera tale da siglare trattati con gli altri paesi perché essi vengano preventivamente sequestrati.

Questa mi sembra l'unica politica per ridurre l'attività degli scafisti. Il controllo della produzione di questi mezzi, che sono specialissimi e non ordinari, deve essere effettuato innanzitutto nel nostro paese (*Applausi dei deputati del gruppo Comunista*).

LUIGINO VASCON. Ma chi ti ha votato?

PRESIDENTE. Colleghi, vorrei informarvi sull'andamento dei lavori. Come sapete, abbiamo stabilito che alle 18 vi siano le dichiarazioni di voto finale riprese in diretta televisiva. Ciò vuol dire che per le 17,58 dobbiamo aver concluso l'esame degli articoli. Propongo, quindi, di sospendere i lavori alle 14 e di riprenderli alle 16, con l'intesa di concludere prima delle 18. Dalle 18 alle 20 vi saranno le dichiarazioni di voto finale e la votazione finale.

Per questi motivi, non verranno attribuiti tempi aggiuntivi ai colleghi che hanno esaurito il tempo a disposizione.

In ogni caso, prima della sospensione verrà definita la questione posta dal gruppo di Alleanza nazionale in ordine al ritiro delle firme.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Selva. Ne ha facoltà.

GUSTAVO SELVA. Signor Presidente, ho ascoltato, con l'attenzione che merita l'onorevole Soda, la forte perorazione in favore delle persone umane che non possono essere considerate oggetto di violenza da parte dello Stato.

Siamo perfettamente d'accordo come persone, come cattolici e come appartenenti ad una società civile. Tuttavia, voglio ricordare che la legge 18 aprile 1940, n. 494, ha stabilito che i militari in servizio di vigilanza alle frontiere sono equiparati, nell'esecuzione del servizio stesso, alle sentinelle in servizio di presidio (articolo 1). All'articolo 2 si dispone che agli effetti dell'applicazione dell'articolo 158 del testo unico delle leggi di pubblica sicurezza...

GINO SETTIMI. Adesso siamo nel 2000 (*Commenti del deputato Vascon*)! Zitto, cretino!

GUSTAVO SELVA. Se mi ascoltate, per cortesia ...

PRESIDENTE. Colleghi, per piacere!

GUSTAVO SELVA. I predetti militari, quando scorgono persone che tentano di oltrepassare clandestinamente la linea di confine, devono intimare l'alt con ogni mezzo idoneo...

ANTONIO SODA. Allora c'era la guerra!

PRESIDENTE. Onorevole Soda, lei ha già parlato.

GUSTAVO SELVA. ...a manifestare l'intimazione. Contro le persone cui l'intimazione è fatta — onorevole Soda — che persistono nel tentativo di oltrepassare la frontiera, il militare in servizio può fare uso delle armi.

Questa legge non è stata abrogata ed è inclusa nella legge Turco-Napolitano. L'articolo aggiuntivo dell'onorevole Giovanardi è riduttivo rispetto a tale testo, che non è stato abrogato, poiché prevede che il militare in servizio possa fare uso delle

armi contro queste persone « in particolare quando tentano la fuga dopo aver sbarcato o essersi liberati in mare di immigrati clandestini che tentano di entrare illegalmente in Italia ».

L'onorevole Giovanardi propone, quindi, una modifica in senso riduttivo di una norma di carattere generale, che la legge Turco-Napolitano non ha abolito. Pertanto, tutta la sua perorazione, caro onorevole Soda, tocca la nostra sensibilità, ma va tradotta in termini pratici. Infatti, poiché l'onorevole Giovanardi ha aggiunto questa limitazione, introducendo un particolare che si aggancia... È inutile che lei faccia cenno di no perché le cose stanno in questo modo. Ecco la ragione per la quale credo che questa sia una riduzione, un maggiore rispetto ed una maggiore limitazione della possibilità di fare uso delle armi ma in ogni caso fra gli assassini che hanno lanciato in mare bambini e coloro i quali tenterebbero di proteggerli, noi siamo con le persone che ne sono vittime (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Teresio Delfino. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Signor Presidente, noi non abbiamo sottoscritto questo articolo aggiuntivo e non lo voteremo perché riteniamo che la dura azione di contrasto all'immigrazione clandestina non possa stravolgere i principi complessivi a cui noi facciamo riferimento. Questa è la nostra dichiarazione di voto contrario all'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09 (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Finocchiaro Fidelbo. Ne ha facoltà. Le ricordo che ha due minuti di tempo.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO. Signor Presidente, la norma citata dal pre-

sidente Selva è stata emanata nel 1940 e riguarda un periodo bellico. Nessun giudice della Repubblica, penso, si sentirebbe obbligato, pur essendo soggetto soltanto alla legge, ad applicare una norma che è stata emanata in periodo di guerra e che vale per il periodo di guerra (*Commenti dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

Detto questo, presidente Selva, lei è un parlamentare troppo raffinato per non avvertire che la norma, così come è indicata nell'articolo aggiuntivo firmato dai colleghi Giovanardi, Di Luca e Armadori, non solo non limita, poiché in particolare allude ad un contesto assai più generale al quale si applica (si applica in particolare anche a quel caso), ma soprattutto — riprendo l'argomentazione decisiva richiamata da molti colleghi — consente di sparare su tutti coloro i quali oltrepassano il confine, non solo sugli scafisti. Dire, come ha fatto l'onorevole Di Luca, e come ha fatto l'onorevole Giovanardi nell'illustrazione del suo articolo aggiuntivo, che questa norma si riferisce esclusivamente agli scafisti è francamente una mistificazione: serve a rendere più digeribile l'articolo aggiuntivo, ma non servirà a noi a non votare contro (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-Ulivo*).

IGNAZIO LA RUSSA. La legge c'è, non l'hai abrogata!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Colombini. Ne ha facoltà.

EDRO COLOMBINI. Signor Presidente, ammetto che su questo testo vi sia una possibilità alternativa di interpretazione, anche se sono convinto che l'intenzione dell'onorevole Giovanardi sia quella di essere più attivi nei confronti di una banda di assassini che non possiamo proteggere.

All'onorevole Soda vorrei dire che è vero che l'intolleranza e la violenza non vanno combattute con altrettanta violenza ed intolleranza; esse vanno combattute da

uno Stato fermo e vigile che abbia comunque il coraggio di avere più tolleranza e più capacità di difesa dei propri cittadini più che di coloro che vengono da altri paesi a commettere crimini nel nostro paese. Purtroppo il nostro Stato non fa nulla di tutto ciò.

Forse il problema potrebbe essere risolto con una riformulazione dell'articolo aggiuntivo, sempre che il collega Giovanardi sia d'accordo, per specificare che l'emendamento è volto esclusivamente a non proteggere gli scafisti i quali — lo sappiamo bene — per garantirsi una via di fuga, buttano in mare i cittadini extracomunitari uccidendoli. L'intento della proposta del collega Giovanardi è di avvertire gli scafisti che per loro è meglio tenere a bordo gli extracomunitari, eventualmente riportarli a casa, per proteggersi, ma non è certo quello di uccidere gli scafisti. Chiedo quindi al collega Giovanardi se voglia modificare il testo dell'articolo aggiuntivo affinché sia chiaro il principio che ne è a fondamento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Tarditi. Ne ha facoltà. Le ricordo che ha due minuti.

VITTORIO TARDITI. Signor Presidente, sono rimasto profondamente colpito dalle dichiarazioni del presidente della Commissione giustizia. Ritengo che un giudice debba sempre applicare le leggi dello Stato, quando esse sono in vigore, e se una norma è in vigore il giudice ha non solo l'obbligo, ma il dovere di applicarle; diversamente verrebbe a mancare al principale dei suoi compiti.

In relazione alle dichiarazioni dell'onorevole Soda, convengo completamente con quanto già affermato dal collega Colombini: forse una migliore stesura dell'articolo aggiuntivo in esame consentirebbe di interpretarlo in maniera univoca.

Peraltro, mi corre l'obbligo di dire a tutti i colleghi che hanno difeso una linea diversa da quella contenuta nella proposta emendativa in esame che forse essi non sono a contatto con il popolo italiano:

infatti, in questo momento, il popolo italiano sta provando rabbia e forte preoccupazione nei confronti degli immigrati clandestini, soprattutto di coloro che, per mezzo degli scafisti (che sono preda della peggior malavita), vengono sulle nostre coste per introdurre nel nostro paese la prostituzione, la piccola delinquenza ed altri tipi di reato.

Uno Stato che fa parte di una Comunità europea (che tra l'altro ci ha indicato come paese « colabrodo ») deve prima di tutto difendere le proprie frontiere; deve farlo certamente in misura adeguata e rispettosa dei principi della dignità umana, ma in modo certamente rigoroso: diversamente, non è degno di chiamarsi Stato (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fontan. Ne ha facoltà.

ROLANDO FONTAN. Signor Presidente, contrariamente a quanto pensano il centrosinistra e l'onorevole Soda, il popolo italiano nella stragrande maggioranza è d'accordo con quanto proposto nell'articolo aggiuntivo in esame. Contrariamente a quanto pensa il presidente Finocchiaro Fidelbo, la quale afferma che non siamo in guerra, vorrei ricordare che nei confronti dei grandi criminali che organizzano il traffico di clandestini siamo davvero in guerra. Pertanto, chiedo di sottoscrivere l'articolo aggiuntivo in esame e preannuncio il mio voto convinto a favore (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scoca. Ne ha facoltà.

MARETTA SCOCA. Signor Presidente, onorevoli colleghi, sono abbastanza stupita di questo dibattito e soprattutto di alcune affermazioni che ho sentito fare in quest'aula da alcuni colleghi.

Innanzitutto, se l'italiano è ancora uguale per tutti, l'articolo aggiuntivo in

esame accomuna in un'unica previsione gli scafisti e coloro che vengono da essi trasportati. Peraltro, non sappiamo neppure a che titolo questi ultimi vengano trasportati: non sappiamo, ad esempio, se oltre a donne ed a bambini vi siano dei rifugiati politici oppure degli ammalati che cercano di entrare in qualche modo nel nostro paese. Pertanto, accomunare la previsione relativa ad un individuo che commercia in essere umani (assolutamente deprecabile) con la previsione relativa a chi, per le ragioni più varie, che ancora non conosciamo, cerca di arrivare sul suolo del nostro paese, ritengo sia un mostro giuridico, in quanto i presupposti sono completamente diversi.

Inoltre, vorrei precisare che il presidente Selva faceva riferimento ad una norma emanata nel 1940: evidentemente, in quell'anno non ci trovavamo in tale situazione, ma si era in guerra; inoltre, il fatto che non sia stata abrogata in maniera chiara, non vuol dire che non sia abrogata di fatto (*Commenti dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Colleghi, per favore.

MARETTA SCOCA. I colleghi sanno bene che esiste l'abrogazione tacita delle norme, soprattutto quando sono completamente desuete (*Commenti del deputato Rizzi*).

PRESIDENTE. Onorevole Rizzi, la richiamo all'ordine.

MARETTA SCOCA. Signor Rizzi, pur di non stare con lei, mi faccio bruciare volentieri (*Applausi dei deputati dei gruppi dell'UDEUR e dei Democratici di sinistra-Ulivo*).

Stiamo cercando di trovare una formulazione della legge che dia garanzie a tutti: dapprima ai cittadini italiani, ma anche agli immigrati, dei quali — ve lo ricordo — non tutti sono delinquenti e dei quali il nostro paese ha bisogno, anche per lo sviluppo dell'economia. Se vogliamo fare la caccia alle streghe in questa

maniera davvero irrazionale, il nostro non è un Parlamento degno di chiamarsi tale (*Applausi dei deputati dei gruppi dell'UDEUR, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e Comunista* )

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Ciani. Ne ha facoltà.

FABIO CIANI. Signor Presidente, vorrei fare due brevi considerazioni. Innanzitutto, la legge alla quale faceva riferimento il presidente Selva autorizza l'uso delle armi nei confronti di chi voglia entrare nel nostro paese, malgrado gli sia stato intimato un alt. Con l'articolo aggiuntivo in questione, invece, si vorrebbe autorizzare l'uso delle armi nei confronti di chi sta fuggendo (non di chi voglia entrare). Si vuole dunque autorizzare tale uso nei confronti di chi, avendo depositato la propria merce, voglia fuggire. Quindi, anche da un punto di vista strettamente giuridico, mi sembra che stiamo andando oltre ciò che il presidente Selva ha citato. Mi meraviglio, dal punto di vista della civiltà giuridica, di sentire alcuni interventi di sintonia con il popolo italiano: se si chiede ad un cittadino italiano che cosa farebbe a chi stupra un bambino e poi lo uccide, credo che quello risponderebbe che lo ammazzerebbe. Ritengo che ognuno di noi lo farebbe. Ma questo che vuol dire? Che in questo Parlamento ripristiniamo la pena di morte?

*Dai banchi del gruppo della Lega nord Padania si grida: Sì!*

SABATINO ARACU. Sì!

FABIO CIANI. Certo che è sì, perché la risposta vostra è questa! Invece è il Parlamento che deve avere la capacità di mantenere la civiltà giuridica rispetto a ciò che va fatto a proposito di alcuni reati, non un privato cittadino preso dall'ira o dalla giusta indignazione. È lo Stato, che è al di sopra dell'ira e dell'indignazione, che deve fare giustizia, non vendetta.

Questo è il compito del Parlamento, e a ciò siamo chiamati oggi, non a fare vendetta (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

LUIGI SARACENI. Sono completamente d'accordo con le osservazioni fatte da ultimo dal collega che mi ha preceduto. Si dice ponti d'oro al nemico che fugge e qui stiamo prevedendo esattamente la pena di morte per chi fugge, che già sarebbe inaccettabile anche se si riferisse solo agli scafisti. La pena di morte è inaccettabile per chiunque, tant'è vero che per gli scafisti vi è una previsione particolare. Vedo che il collega Giovanardi sarebbe disponibile ad una riformulazione, ma non ve ne è alcuna che possa rendere questa norma compatibile con i nostri principi di civiltà giuridici ed etici. La norma a cui ha fatto (*Commenti dei deputati Giovanardi e Grugnetti*) ... Lei ne avrà un'altra, onorevole Grugnetti, ed è questo che ci fa diversi, tant'è che vi sono la destra e la sinistra. La norma a cui faceva riferimento...

PRESIDENTE. Onorevole Grugnetti, la richiamo all'ordine per la prima volta.

LUIGI SARACENI. La norma a cui faceva riferimento il collega Selva è molto significativa, è dell'aprile del 1940, quando l'antenato dei colleghi di Alleanza nazionale si apprestava a fare la sua dichiarazione di guerra sacrificando le famose decine di cadaveri di soldati italiani per andare al tavolo delle trattative. Era quindi una norma proprio in vista dell'entrata in guerra dell'Italia che, come sappiamo, è del 10 giugno 1940. Non vorrei fare una citazione non certa, ma, se non ricordo male, il manuale più in uso presso i nostri studenti di diritto penale, l'Antolisei, dice che quella norma è abrogata perché legata, appunto, al contesto bellico di quell'epoca. Sta di fatto che il

collega Giovanardi e gli altri non hanno osato richiamarla. Ne hanno invece richiamata un'altra, quella dell'articolo 158, del testo unico del 1931, la cui lettura credo che sia molto istruttiva. Ricordo qual era la fattispecie alla quale era legato l'uso delle armi, rammentando che si era nel 1931, quando vi era sempre quello stesso antenato a cui ho fatto cenno prima a dettare le norme: « Chiunque, senza essere munito di passaporto o di altro documento equipollente a termine di accordi internazionali, espatri o tenti di espatriare, quando il fatto sia stato determinato, in tutto o in parte, da motivi politici, è punito con la reclusione da 2 a 4 anni (...). È autorizzato l'uso delle armi, quando sia necessario, per impedire (...) ».

Noi a questi contesti di guerra e di persecuzione attraverso la violenza armata non vogliamo tornare. Crediamo che la democrazia abbia armi pacifiche sufficienti per regolare questo drammatico fenomeno in termini compatibili con la nostra civiltà e anche con la nostra sopravvivenza (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e Comunista*).

ALBERTO DI LUCA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALBERTO DI LUCA. Ciò che intendiamo l'onorevole Giovanardi ed io lo abbiamo detto chiaramente in Commissione. Lo abbiamo ripetuto in aula ma, evidentemente, non siamo stati intesi. Chiederei pertanto, considerato che per le 14 è prevista una sospensione dei lavori, se non sia possibile votare questo articolo aggiuntivo alla ripresa della seduta dopo averlo riformulato esattamente sulla linea di ciò che abbiamo detto in aula. Se qualche passaggio in particolare crea il dubbio che si possa intendere qualcosa di più estensivo, credo, avendolo già detto in Commissione, che l'onorevole Giovanardi sia senz'altro favorevole a riformularlo,

senza modificare in nulla il contenuto di ciò che abbiamo detto adesso in aula.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Signor Presidente, avendo ascoltato l'invito rivolto all'onorevole Giovanardi di riformulare il suo articolo aggiuntivo, rilanciato poco fa dall'onorevole Di Luca, vorrei per onestà dire ai colleghi, non solo a titolo personale, ma interpretando anche il dibattito che si è svolto in Commissione, che questo articolo aggiuntivo, comunque riformulato, non potrà essere accettato dalla maggioranza del Comitato dei nove e dell'Assemblea (*Applausi dei deputati dei gruppi Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e Comunista*).

A tale riguardo, vorrei svolgere due brevissime considerazioni. Noi abbiamo sempre detto, e vogliamo essere coerenti, che deve essere perseguita la scelta di massima severità nei confronti degli scalfisti.

SABATINO ARACU. Come?

GUSTAVO SELVA. Come?

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. In questo senso è stata apportata una modifica alla legge n. 40 del 1998, prevedendo la possibilità dell'arresto in flagranza di reato e di svolgere un processo per direttissima, con conseguente confisca dei beni e loro distruzione, affinché non ci sia triangolazione, a meno che i beni non possano essere utilizzati dalle forze dell'ordine.

FILIPPO ASCIERTO. Vai a prenderli tu!

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Nella logica e nella cultura dei gruppi di maggioranza, la lotta

agli scafisti non ha mai significato sparare su di essi. Vorrei riprendere quanto affermato dall'onorevole Boato...

ALBERTO DI LUCA. Sparare sui gommoni!

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Nell'articolo aggiuntivo si parla di sparare contro le persone.

ALBERTO DI LUCA. No, sui gommoni.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Anche se riformulate l'articolo aggiuntivo, prevedendo che si spari sui gommoni — questa è la mia ultima considerazione —, mi chiedo se qualcuno di voi sappia, immagini o riesca ad immaginare cosa significhi sparare su un gommone che può andare alla velocità di 40-50 nodi: significa rischiare ugualmente di sparare sulle persone. Questo per noi è inaccettabile (*Applausi dei deputati dei gruppi Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, Comunista e misto-Rifondazione comunista-progressisti*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Aracu, al quale ricordo che ha un minuto a sua disposizione. Ne ha facoltà.

SABATINO ARACU. Signor Presidente, vorrei che i cittadini avessero più fiducia nei confronti delle istituzioni. Ogni giorno in televisione vediamo commettere questo tipo di reato e vediamo gli scafisti che gettano a mare donne e bambini, rischiando di ucciderli: i colleghi della maggioranza devono dirci come intendono fermarli. Non c'è altro sistema che l'uso della forza, che potrebbe far capire ai cittadini italiani che qualcuno li tutela (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Delbono, al quale ricordo che ha un minuto a disposizione. Ne ha facoltà.

EMILIO DELBONO. Premetto che ovviamente non condividiamo questi metodi e che quindi voteremo contro l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09, ma vorrei dire che il dibattito ruota intorno ad un falso problema. Il codice penale già permette di intervenire, anche con la forza, in caso di criminali mafiosi o di persone che praticano la tratta degli esseri umani, riducendo in schiavitù le persone, o che trafficano in armi e droga. Non si tratta quindi di modificare la legislazione vigente, ma di intensificare l'azione di contrasto.

Noi ci attendiamo un maggior contrasto di questi criminali da parte delle forze dell'ordine e della magistratura. Questa potrebbe essere l'occasione per esprimere la preoccupazione di molti esponenti della maggioranza nei confronti di fenomeni che vengono ritenuti inaccettabili anche da parte nostra. Il problema, quindi, non è di carattere legislativo e non è pertanto risolvibile con norme incivili...

ROLANDO FONTAN. Civillissime!

EMILIO DELBONO. ...che prevedano la possibilità di sparare sugli immigrati in generale, perché è questo il modo in cui devono essere interpretate. Tuttavia — lo ripeto — non c'è alcuna sottovalutazione del fenomeno. A mio avviso, dobbiamo far vedere che siamo preoccupati di questo fenomeno e che intendiamo contrastarlo con severità.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chiappori. Ne ha facoltà.

GIACOMO CHIAPPORI. Intervengo per ricordare qui in aula un nostro ex collega e il trattamento che ha subito dallo Stato italiano. Sto parlando del commissario Forleo. Andate a chiedere a lui cosa gli avete fatto quando difendeva dagli scafisti quelli che portavano droga ed armi!

Chiedeteglielo e poi vedete cosa succede (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*)!

GUSTAVO SELVA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Selva, ma lei ha già parlato su questo punto.

GUSTAVO SELVA. Potrei aggiungere un argomento?

PRESIDENTE. Mi scusi, ma non posso darle la parola.

Collegli, passiamo ai voti. La richiesta di votazione nominale è stata ritirata. Pongo in votazione l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09.

(*È respinto*).

GIACOMO STUCCHI. L'avevamo richiesta.

PRESIDENTE. Non ho capito, onorevole Stucchi: cosa è successo? La richiesta di votazione nominale era stata ritirata. Doveva farla prima, adesso abbiamo già votato!

FABIO CALZAVARA. Come fa a farlo se non ha dato il tempo?

PRESIDENTE. Collegli, bisogna stare attenti!

Affronteremo dopo la questione del ritiro della firma da proposte di legge.

### **Modifica del calendario dei lavori dell'Assemblea per il periodo 21-23 dicembre.**

PRESIDENTE. Comunico che a seguito dell'odierna riunione della Conferenza dei presidenti di gruppo, è stato stabilito, con riguardo alla seconda lettura dei documenti di bilancio, che l'esame da parte

delle Commissioni permanenti si concluderà entro le ore 12 di giovedì 21 dicembre.

Il termine per la presentazione degli emendamenti presso la V Commissione (Bilancio) è fissato per le ore 13,30 di giovedì 21. Entro le ore 19 la Commissione bilancio dovrà concludere l'esame in sede referente.

Il termine per la presentazione degli emendamenti in Assemblea è fissato alle ore 20,30 di giovedì 21 dicembre. La discussione sulle linee generali avrà inizio in aula alle ore 21, con prosecuzione notturna.

Pertanto il calendario risulta modificato nel modo seguente:

*Giovedì 21 dicembre (ore 14):*

Informativa urgente del Governo sulla vicenda degli attentati attribuiti al cosiddetto « unabomber »;

*(ore 19,15):*

Seguito dell'esame con votazioni:

Disegno di legge 6661-B – legge comunitaria per il 2000 (*Approvato dalla Camera e modificato dal Senato*);

Disegno di legge 7208 – Disciplina relativa alla fornitura di servizi di accesso ad Internet;

Esame del disegno di legge 7457 – Ulteriore finanziamento Conferenza italiani nel mondo;

*ore 21, con prosecuzione notturna:*

Discussione sulle linee generali:

Disegno di legge 7328-bis-B – Legge finanziaria per il 2001 – e 7329-B – Bilancio di previsione;

*Venerdì 22 dicembre (antimeridiana e pomeridiana, con prosecuzione notturna e possibilità di seduta continuata) e sabato 23 dicembre:*

Seguito e conclusione dell'esame:

Disegno di legge 7328-bis-B – Legge finanziaria per il 2001 – e 7329-B – Bilancio di previsione (*Con ripresa televi-*

siva diretta delle dichiarazioni di voto finale di un rappresentante per gruppo e per componente del gruppo misto nella giornata di sabato 23, dalle ore 9 alle ore 11).

L'organizzazione dei tempi di esame del disegno di legge 7457 sarà pubblicata in calce al resoconto della seduta odierna.

Dunque, concluderemo i nostri lavori verso le 11.

ALESSANDRO CÈ. Non è obbligatorio! Se non ci sono i tempi sufficienti, possiamo finire i lavori la prossima settimana!

PRESIDENTE. Non ho capito! Dalle 9 alle 11 ci saranno dichiarazioni di voto. Come lei sa, intorno alle 11,15 termineremo i nostri lavori.

In ordine alla questione ... Onorevole Cè, prenda posto!

GIUSEPPE SCOZZARI. Cè, la tua è una furbata!

PRESIDENTE. Onorevole Cè, per cortesia, prenda posto (*Il deputato Cè si avvicina al banco del deputato Scozzari*). Onorevole Cè, la richiamo all'ordine per la prima volta!

LUCIANO DUSSIN. L'onorevole Cè sta parlando (*Commenti del deputato Cè*)!

PRESIDENTE. Onorevole Cè, la richiamo all'ordine per la seconda volta! (*Commenti del deputato Cè - Proteste dei deputati Luciano Dussin e Calzavara*)! Onorevole Cè, la richiamo all'ordine per la terza volta! Per cortesia, onorevole Cè, la prego di uscire dall'aula! Onorevole Cè, esca dall'aula per favore!

LUCIANO DUSSIN. L'onorevole Cè stava parlando (*Commenti del deputato Cè*)!

PRESIDENTE. Onorevole Cè! Sospendo la seduta per cinque minuti affinché si provveda a far uscire l'onorevole Cè dall'aula!

**La seduta, sospesa alle 14,15, è ripresa alle 14,20.**

**Si riprende la discussione della proposta di legge n. 5808.**

PRESIDENTE. Colleghi, riassumo brevemente la domanda dei colleghi di Alleanza nazionale che hanno chiesto se i deputati — in particolare, quelli dell'opposizione — possano ritirare la loro firma da un provvedimento, una volta che siano stati stabiliti i tempi di discussione della materia loro assegnati dal regolamento e si siano resi conto che il testo originario è stato profondamente mutato, tanto che essi non hanno più motivo di riconoscersi nella predisposizione del testo attuata dalla Commissione o dall'Assemblea.

La questione non è stata mai affrontata espressamente; nel passato, è stato autorizzato il ritiro delle firme, ma si è trattato in tutti i casi — tranne in uno, se non ricordo male — di progetti congiunti; quindi, il ritiro delle firme di una parte dei deputati non escludeva la permanenza del progetto e la paternità di altri. In questo caso, siamo in una situazione diversa, perché si tratta di una proposta di legge firmata solo dai colleghi di Alleanza nazionale.

Ho riflettuto e comunicherò la mia decisione ma, poiché è la prima volta che si affronta la questione, mi riservo di rimettere il problema alla Giunta per il regolamento, per avere un chiarimento che abbia una solidità maggiore rispetto a quello che posso dare in questo momento.

La mia posizione è la seguente: credo che i colleghi possano ritirare le firme quando non si riconoscono più nel provvedimento, con effetti diversi, a seconda che ciò avvenga entro il momento in cui si dà l'incarico al relatore in Commissione o, successivamente, quando il provvedimento è giunto all'esame dell'Assemblea. Se tutti i colleghi ritirano le firme in Commissione prima di dare l'incarico al relatore, non riconoscendosi più in un testo completamente diverso da quello che

avevano presentato, il provvedimento si intende ritirato. Se, invece, esso è giunto all'esame dell'Assemblea, la proposta è della Commissione e del relatore, perché è stato nominato un relatore e la Commissione ha modificato il testo come ha voluto. In questa fase, a mio avviso, è comunque ammissibile il ritiro delle firme, ma ciò non fa decadere il provvedimento che resta del relatore e della Commissione che l'ha presentato.

Teniamo presente che, in genere, siamo abituati a chiamare una legge con il nome del primo firmatario, ma questa è una prassi parlamentare che non incide sulla struttura e sulla natura del provvedimento; di fatto, si dirà che la proposta è stata fatta propria dalla Commissione. Ciò corrisponde anche alla nostra prassi: sugli stampati si scrive che i progetti di legge sono di iniziativa dei deputati che attivano, appunto, l'iniziativa legislativa, che può essere fermata fino a quando non sia stato dato l'incarico al relatore. In seguito, non è più possibile farlo e il provvedimento va avanti come proposta della Commissione.

A questa impostazione è, inoltre, connesso un problema relativamente ai tempi, quando si tratti di una proposta dell'opposizione. La mia opinione — sempre con la riserva di sottoporre la questione alla Giunta per il regolamento — è che, poiché il regolamento parla di materia e i tempi sono assegnati preventivamente, la proposta si discute nei tempi assegnati all'opposizione, anche se i colleghi abbiano ritirato la firma; ciò anche perché il tempo è assegnato preventivamente e non a consuntivo.

Questa è la mia interpretazione; spero di essere stato chiaro e, comunque, mi riservo di sottoporre la richiesta alla Giunta per il regolamento per una definizione più completa della questione.

IGNAZIO LA RUSSA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

IGNAZIO LA RUSSA. Presidente, ho ascoltato con attenzione e posso anche

convenire che la soluzione da lei proposta sia saggia. Pertanto, non abbiamo grandi motivi di lamentela, purché siano chiare alcune circostanze. Innanzitutto, per la verità, si tratta in questo caso di un'interpretazione innovativa, perché se dovessimo valutare sia i precedenti — più numerosi di quelli di quest'ultima legislatura (e lo sa benissimo), ai quali lei ha fatto riferimento — sia, soprattutto, la dottrina (mi riferisco a Mortati, a Cicconetti, ad autori minori tra i quali diversi funzionari della Camera), è fuori di ogni dubbio che il termine ultimo per il ritiro di un provvedimento, quindi per far venir meno l'iniziativa legislativa, fino ad oggi è stato pacificamente considerato la prima approvazione da parte di una delle due Camere, ossia di quella che ha discusso il provvedimento per prima. Adirittura vi sono casi (almeno uno), riferiti solo a disegno di legge d'iniziativa del Governo, in cui si va oltre (ciò trova il conforto della dottrina): fino a quando la legge non viene promulgata o almeno fino all'approvazione dello stesso testo da parte della seconda Camera, il disegno di legge può essere ritirato.

Né nei precedenti né in dottrina vi è il minimo dubbio sulla possibilità del ritiro. Da parte nostra, peraltro, non si è chiesto di far venire meno il lavoro finora svolto, anche perché il provvedimento « scarnificato » che rimane, purché non abbia le nostre firme, non è altro che la « scopiazzatura » di quattro articoli della nostra proposta di legge originaria. Non abbiamo motivi per essere contrari a quegli articoli: essi ci sembrano insufficienti a rappresentare la nostra soluzione ai problemi affrontati.

Signor Presidente, non sono completamente d'accordo — o, meglio, ho bisogno di un chiarimento, al riguardo sull'ultima parte del suo intervento. Se è vero che è la prassi a fare riferire un determinato progetto di legge ai deputati che hanno attivato l'iter esercitando l'iniziativa legislativa, è altrettanto vero che, come viene riconosciuto sia dalla dottrina sia dalla prassi, esiste la possibilità di ritirare la firma, anche da parte di alcuni dei pre-

sentatori. Non è del tutto esatto, pertanto, affermare che ritirare o non ritirare la firma da parte di alcuni o di tutti sia un fatto ininfluenza.

Il messaggio con il quale la Camera trasmette al Senato la legge approvata contiene i nomi di coloro che hanno avviato l'iter con la presentazione della proposta di legge: noi vogliamo che il messaggio che la Camera invierà al Senato — almeno lo voglio io, visto che in questo momento sto parlando a titolo personale (poi il nostro presidente di gruppo deciderà se inviare una comunicazione che riguardi tutti i presentatori) — non contenga più il nostro nome, il mio nome, accanto ad un provvedimento che ha stravolto ciò che noi volevamo fare. Ciò, Presidente, al di là delle motivazioni, perché si tratta di un diritto che appartiene pacificamente a ciascun parlamentare. Gli esempi relativi alla facoltà di ciascun parlamentare di ritirare la propria firma da un provvedimento sono così numerosi che non vale la pena citarli e documentarli.

PRESIDENTE. In ordine a quest'ultimo argomento, devo dirle che non posso accedere alla sua richiesta, ma le spiego come si può recepire la sua esigenza (*Commenti del deputato La Russa*). La legge è di iniziativa di Tizio e di Caio. Nel testo del messaggio si può precisare che la proposta di legge è d'iniziativa dei seguenti deputati, che nel corso della discussione è stata ritirata la firma da parte dei deputati A, B e C o di tutti i deputati proponenti, con la conseguenza che la proposta di legge è stata fatta propria dalla Commissione.

IGNAZIO LA RUSSA. Bene!

PRESIDENTE. L'iniziativa resta.

Onorevole La Russa, preciso sempre, poi, che il tempo riservato all'opposizione non riguarda le proposte di legge ma le materie.

PAOLO ARMAROLI. Articolo 24, comma 3, del regolamento!

IGNAZIO LA RUSSA. Su questo tema, non diamo niente per assodato: è materia che riguarda la Giunta per il regolamento. Non stiamo affrontato la questione del tempo ma quella del ritiro della firma: quando lei vorrà affrontare la questione del tempo, lo farà con l'Ufficio di Presidenza o previo parere della Giunta per il regolamento. Non ho sollevato alcuna questione relativa al tempo e, pertanto, la prego di non dare per assodata una decisione su tale argomento. Noi non abbiamo sollevato il problema. Quindi, in questo momento la pregherei di non dare per deciso nulla che attenga ai tempi dell'opposizione.

PRESIDENTE. Onorevole La Russa, la ringrazio per il suo consiglio, ma io delibero in modo omogeneo e quindi sia la prima deliberazione sia la seconda sono tutte assunte, in relazione a questo provvedimento. Poi, vedremo per il seguito e vedremo dopo aver consultato la Giunta per il regolamento. Ma ciò vale anche per questo punto.

PAOLO ARMAROLI. Nel regolamento si parla dei progetti di legge, signor Presidente.

PRESIDENTE. Si fa riferimento agli argomenti da trattare: legga il comma 3!

PAOLO ARMAROLI. Il comma 3 dell'articolo 24 del regolamento!

PRESIDENTE. Appunto, si tratta di argomenti!

CARLO GIOVANARDI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CARLO GIOVANARDI. Signor Presidente, forse sono fuori tempo massimo, ma speravo che si potessero conciliare nel pomeriggio sia gli impegni istituzionali con il Presidente della Repubblica alle 17,

sia la disponibilità di un tempo congruo per completare l'esame del provvedimento.

Pensavo quindi che riprendere i nostri lavori alle 16 e non alle 15,30 potrebbe comportare il rischio di mettere in difficoltà sia sul versante...

**PRESIDENTE.** Onorevole Giovanardi, qual è la sua proposta?

**CARLO GIOVANARDI.** Di riprendere la seduta alle 15,30.

**PRESIDENTE.** Ormai ho già comunicato l'orario della ripresa.

**CARLO GIOVANARDI.** Capisco, però, in questo modo tutti coloro i quali avrebbero desiderato essere presenti all'incontro con il Presidente della Repubblica difficilmente lo potranno essere e in un'ora di tempo forse rischiamo di comprimere talmente i tempi da mettere...

**PRESIDENTE.** In ogni caso, se lasciamo un po' più di tempo alla Commissione, questo ci consentirà forse di recuperare un po' di tempo in aula.

Onorevole Armaroli, lei voleva intervenire sulla questione affrontata in precedenza?

**PAOLO ARMAROLI.** Sì, Presidente.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**PAOLO ARMAROLI.** Lei parla di materie e di argomenti: è verissimo, ma l'articolo 24, comma 3, del regolamento parla anche di progetti di legge prima ancora che di proposte dei gruppi delle opposizioni.

Quindi, semmai, abbiamo ragione tutti e due, signor Presidente!

**PRESIDENTE.** Questo mi riempirebbe di gioia.

**PAOLO ARMAROLI.** Anche a me.

**PRESIDENTE.** Il comma 3 dell'articolo 24 del regolamento è del seguente tenore: « Qualora nella Conferenza dei presidenti di Gruppo non si raggiunga la maggioranza » (...) il calendario è predisposto « in modo da garantire a questi ultimi un quinto degli argomenti da trattare ovvero del tempo complessivamente disponibile per i lavori dell'Assemblea nel periodo considerato ».

In ordine alle interpellanze e alle interrogazioni, avverto che nella seduta di giovedì 21 dicembre sarà trattato solo il tema relativo al cosiddetto « unabomber », perché riveste carattere di particolare urgenza. Le interpellanze e le interrogazioni non verranno trattate per consentire ai colleghi di seguire i lavori della finanziaria.

Avverto che l'onorevole Cè è riammesso a partecipare ai lavori dell'Assemblea.

Sospendo la seduta fino alle 16.

**La seduta, sospesa alle 14,30, è ripresa alle 16.**

**PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
PIERLUIGI PETRINI**

#### **Missioni.**

**PRESIDENTE.** Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Berlinguer, Castellani e Ferrari sono in missione a decorrere dalla ripresa pomeridiana della seduta.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono cinquantadue, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

**Si riprende la discussione  
della proposta di legge n. 5808.**

**PRESIDENTE.** Ricordo che questa mattina è stato respinto l'articolo aggiuntivo Giovanardi 3.09.

**(Esame dell'articolo 4 - A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 5808 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il presidente della I Commissione, in sostituzione del relatore, ad esprimere il parere della Commissione.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. La Commissione esprime parere contrario sugli identici emendamenti Landi di Chiavenna 4.1, Fontan 4.6 e Di Luca 4.7 e sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna. Esprime parere favorevole sugli emendamenti Manzione 4.5 e Volontè 4.4, e esprime parere contrario sull'emendamento Fontan 4.2.

PRESIDENTE. Il Governo?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere della Commissione.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Landi di Chiavenna 4.1, Fontan 4.6 e Di Luca 4.7.

GIACOMO STUCCHI. Voto elettronico!

PRESIDENTE. Cosa c'è, onorevole Rubino? Vi è richiesta di voto elettronico?

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA, *Relatore di minoranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA, *Relatore di minoranza*. Signor Presidente, chiedo se è possibile, la votazione per parti separate del testo alternativo che ho presentato come relatore di minoranza.

PRESIDENTE. Onorevole Landi di Chiavenna, stiamo votando gli identici

emendamenti che precedono il testo alternativo e precisamente il suo emendamento 4.1 ed altri ad esso identici.

PAOLO ARMAROLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PAOLO ARMAROLI. Signor Presidente, apprendo in questo momento che il gruppo della Lega non ha ufficializzato la richiesta di voto elettronico e quindi che sia ben chiaro che per il momento non va ufficializzata.

PRESIDENTE. L'ha chiesto l'onorevole Rubino di Forza Italia, che è abilitato a richiederlo (*Commenti dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

MAURO GUERRA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO GUERRA. Signor Presidente, la prego di voler disporre un controllo, perché mi risulta che ci siano delle Commissioni ancora riunite.

PRESIDENTE. In attesa che giungano i colleghi dalle Commissioni, invito l'onorevole Landi di Chiavenna ad esplicitare la sua richiesta di votazione per parti separate del suo testo alternativo.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA, *Relatore di minoranza*. Signor Presidente, chiedo la votazione per parti separate del mio testo alternativo, nel senso di votare prima la parte che va dall'inizio alle parole «guardia costiera», sostanzialmente il comma 1-bis, e poi la seconda parte dalle parole «1-ter» alla fine.

La Casa delle libertà dà particolare rilevanza alla seconda parte del mio testo alternativo: insistiamo perché tutti gli accordi bilaterali con i paesi che non rispettino le regole disposte per la regolamentazione del fenomeno dell'immigrazione clandestina siano sospesi ed interrotti. Riteniamo che sia una proposta molto importante, perché non è possibile

sostenere economicamente paesi che, in realtà, non collaborano per arrestare il fenomeno dell'immigrazione clandestina.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, desidero fare presente che la prima parte del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna, è sostanzialmente corrispondente al testo proposto dalla Commissione.

PRESIDENTE. Onorevole Sinisi, ora valutiamo la questione.

Avverto che è stato presentato l'articolo aggiuntivo 7.045 della Commissione e che i relativi subemendamenti devono essere presentati entro mezzora.

Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Landi di Chiavenna 4.1, Fontan 4.6 e Di Luca 4.7.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Landi di Chiavenna 4.1, Fontan 4.6 e Di Luca 4.7, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	308
<i>Votanti</i> .....	306
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	154
<i>Hanno votato sì</i> ....	126
<i>Hanno votato no</i> ....	180

*Sono in missione 47 deputati).*

Passiamo alla votazione del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna.

Faccio presente all'onorevole Sinisi che, almeno dal punto di vista formale, non vi è identità con il testo della Commissione. Procediamo pertanto alla votazione per parti separate.

Invito il relatore per la maggioranza a specificare il parere per le due parti del testo alternativo.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, il parere è contrario su entrambe le parti.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Anche il Governo esprime parere contrario su entrambe le parti.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sulla prima parte del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna, sino alla fine del comma 1-*bis*, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	316
<i>Votanti</i> .....	313
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	157
<i>Hanno votato sì</i> ....	130
<i>Hanno votato no</i> ....	183).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sulla restante parte del testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	318
<i>Votanti</i> .....	316
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	159
<i>Hanno votato sì</i> ....	136
<i>Hanno votato no</i> ....	180).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Manzione 4.5, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	316
<i>Votanti</i> .....	305
<i>Astenuti</i> .....	11
<i>Maggioranza</i> .....	153
<i>Hanno votato sì</i> ....	216
<i>Hanno votato no</i> ..	89).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Volontè 4.4 e 4.10 della Commissione bilancio (da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-*bis*, del regolamento), accettati dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	326
<i>Votanti</i> .....	324
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	163
<i>Hanno votato sì</i> ....	320
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Fontan 4.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	322
<i>Votanti</i> .....	316
<i>Astenuti</i> .....	6
<i>Maggioranza</i> .....	159
<i>Hanno votato sì</i> ....	141
<i>Hanno votato no</i> ....	175).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4, nel testo emendato.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	328
<i>Votanti</i> .....	318
<i>Astenuti</i> .....	10
<i>Maggioranza</i> .....	160
<i>Hanno votato sì</i> ....	176
<i>Hanno votato no</i> ....	142).

### **(Esame dell'articolo 5 – A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 5808 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Il parere è contrario sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi, nonché sugli identici emendamenti Volontè 5.1 e Rivolta 5.2. Invito a ritirare gli emendamenti Rivolta 5.3 e Moroni 5.5, altrimenti il parere è contrario. Infine esprime parere contrario all'emendamento Rivolta 5.4.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo esprime parere conforme a quello del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	324
<i>Votanti</i> .....	322
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	162
<i>Hanno votato sì</i> ....	144
<i>Hanno votato no</i> ....	178).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Volontè 5.1 e Rivolta 5.2, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	315
<i>Votanti</i> .....	313
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	157
<i>Hanno votato sì</i> ....	142
<i>Hanno votato no</i> ....	171).

Passiamo all'emendamento Rivolta 5.3, per il quale vi è un invito al ritiro. Onorevole Rivolta, accetta di ritirare il suo emendamento?

DARIO RIVOLTA. No, Presidente, insisto per la votazione e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, vi è stata una recente sentenza che ha assolto dei datori di lavoro sulla base del fatto che non esiste attualmente nella giurisprudenza il reato di favoreggiamento nel caso in cui essi utilizzino manodopera clandestina. Il mio emendamento tende a sopperire a quella che potrebbe essere vista come una lacuna, mettendo in evidenza che far lavorare persone prive del permesso di soggiorno significa compiere reato di favoreggiamento.

Ritengo che possiamo essere tutti d'accordo nel ritenere che far lavorare persone prive di permesso di soggiorno nella maggior parte dei casi comporta una volontà di sfruttamento impropria del lavoro e quindi invito a votare a favore del mio emendamento.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Non vorrei che l'onorevole Rivolta mi rimproverasse di non aver dato una risposta alle sue osservazioni. La fattispecie relativa all'assunzione di manodopera straniera non regolare è già prevista dal nostro ordinamento come una fattispecie penalmente rilevante: è questa la ragione del mio parere contrario.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Rivolta 5.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	348
<i>Votanti</i> .....	346
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	174
<i>Hanno votato sì</i> ....	151
<i>Hanno votato no</i> ....	195).

Onorevole Moroni, accetta l'invito a ritirare il suo emendamento 5.5 ?

ROSANNA MORONI. Sì, signor Presidente, lo ritiro.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Rivolta 5.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale anche la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	345
<i>Votanti</i> .....	342
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	172
<i>Hanno votato sì</i> ....	145
<i>Hanno votato no</i> ....	197).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	354
<i>Votanti</i> .....	350
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	176
<i>Hanno votato sì</i> ....	200
<i>Hanno votato no</i> ....	150).

***(Esame dell'articolo 6 – A.C. 5808)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 5808 sezione 4)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime parere contrario sull'emendamento Di Luca 6.2. Il testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna, è interamente assorbito dal testo della Commissione, che comprende una fattispecie ulteriore, quella prevista all'inizio come articolo 12-*bis* del testo unico, riguardante l'accertamento dell'identità personale o della nazionalità, mentre le altre due ipotesi sono sostanzialmente riprese dal collega Landi di Chiavenna. Voglio solo far presente che il testo è interamente assorbito da quello della Commissione. Infine, il parere è contrario sull'emendamento Rivolta 6.1.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore per la maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Di Luca 6.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	338
<i>Votanti</i> .....	336
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	169
<i>Hanno votato sì</i> ....	146
<i>Hanno votato no</i> ....	190).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	363
<i>Votanti</i> .....	359
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	180
<i>Hanno votato sì</i> ....	158
<i>Hanno votato no</i> ....	201).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Rivolta 6.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, mi rendo conto che intervenire a difesa di emendamenti già condannati dal parere della Commissione è quasi inutile; lo faccio brevemente solo per senso del dovere.

Prima, a proposito del reato di favoreggiamento, ho citato una sentenza recente (di non più di un mese fa) in cui il giudice aveva stabilito di non perseguire l'imputato perché, a suo dire — ciò è opinabile e magari in appello la sentenza cambierà —, non si evidenziava il reato di favoreggiamento, quindi secondo me valeva la pena di introdurlo.

In questo caso, invece, si intende rendere di fatto obbligatoria per le forze dell'ordine l'identificazione di persone che esercitano professioni che sono notoriamente ed evidentemente irregolari. Si citano in modo particolare l'accattonaggio, la prestazione di lavori manuali o di commercio in luoghi pubblici diversi dai locali o dagli spazi autorizzati, la prostituzione ed il contrabbando.

Penso che in molti di questi casi le forze dell'ordine procedano già di loro iniziativa all'identificazione. Si tratta solo di rendere obbligatoria il farlo, in modo che vi sia omissione di atti d'ufficio qualora ciò non venisse fatto.

Sappiamo che questo tipo di professioni — per usare un eufemismo —, che vengono ben identificate, sono notoriamente svolte da chi si trova in una posizione non regolare. Qualora si dovesse riscontrare che si tratta di persone che

sono in posizione regolare, non vi sarebbe alcun problema, ma si prevede l'obbligo di identificarli e di controllarne i documenti di soggiorno.

Se davvero — nei fatti e non solo nelle parole — si vogliono perseguire i clandestini, coloro che sono presenti nel nostro territorio in maniera abusiva, anche a tutela di chi è qui regolarmente, mi sembra che agire in tal modo sia un'espressione di buon senso.

Voglio vedere con quale spirito ci si rifiuterà di farlo o mi si dirà, come è stato fatto altre volte, che ciò è già previsto da altre norme. È falso, non è previsto in altre norme e, se lo è, non viene applicato; allora, ribadiamolo.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, anche in questo caso voglio far presente che le ipotesi rappresentate dal collega Rivolta costituiscono sostanzialmente violazioni amministrative o addirittura violazioni penali, come il contrabbando e la contraffazione di beni, per i quali non esiste un « suggerimento » alla polizia di intervenire, bensì un obbligo di legge di impedire la commissione di tali reati e, quindi, l'accertamento è doveroso.

DARIO RIVOLTA. La prostituzione non è reato!

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Ci sembra del tutto pleonastico, se non addirittura un elemento di confusione, introdurre un obbligo di accertamento quando esso sussiste già sulla base di altre norme del nostro ordinamento.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Rivolta 6.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	358
Votanti .....	356
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	179
Hanno votato sì ....	156
Hanno votato no ....	200).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	369
Votanti .....	365
Astenuti .....	4
Maggioranza .....	183
Hanno votato sì ....	207
Hanno votato no ....	158).

**(Esame dell'articolo 7 - A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti e degli articoli aggiuntivi ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 5808 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Manzione 7.6, mentre il parere è contrario sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna e sugli emendamenti Rivolta 7.10 e Volontè 7.4. La Commissione invita al ritiro degli emendamenti Moroni 7.7 e 7.9, altrimenti il parere è contrario. Il parere è altresì

contrario sugli emendamenti Fontan 7.2, Garra 7.3, Di Luca 7.11 e Garra 7.12 e 7.5.

PRESIDENTE. Il Governo ?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo esprime parere conforme a quello del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Manzione 7.6.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Moroni. Ne ha facoltà.

ROSANNA MORONI. Signor Presidente, il gruppo Comunista voterà contro la proposta di soppressione dell'articolo 7 poiché, a nostro giudizio, è molto importante mantenere una garanzia. L'attuale formulazione prevede che il ricorso avverso un provvedimento di espulsione sia sospensivo fino alla pronuncia del giudice. Ci sembra un elementare aspetto di giustizia ed è per questo che voteremo contro.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Manzione 7.6, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni - Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

(Presenti .....	370
Votanti .....	368
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	185
Hanno votato sì ....	182
Hanno votato no ....	186).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Landi di Chiavenna, non accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	372
Votanti .....	370
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	186
Hanno votato sì ....	164
Hanno votato no ....	206).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Rivolta 7.10, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	372
Votanti .....	368
Astenuti .....	4
Maggioranza .....	185
Hanno votato sì ....	162
Hanno votato no ....	206).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Volontè 7.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.  
Comunico il risultato della votazione:  
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	379
Votanti .....	374
Astenuti .....	5
Maggioranza .....	188
Hanno votato sì ....	159
Hanno votato no ....	215).

Onorevole Moroni accoglie l'invito al ritiro del suo emendamento 7.7?

ROSANNA MORONI. Sì, signor Presidente, e dichiaro anche di ritirare il successivo emendamento 7.9, sempre a mia firma.

PRESIDENTE. Sta bene. Onorevole relatore, dovrebbe esprimere il parere della Commissione sull'emendamento 7.20, da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento. È un emendamento della Commissione bilancio.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, ne vengo a conoscenza in questo momento e ho bisogno di qualche minuto per esprimere il parere.

PRESIDENTE. Se ritiene, possiamo accantonarlo...

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Un momento, Presidente: è chiarissimo. Per effetto della mancata abrogazione del primo comma, così come per effetto della votazione che c'è stata in precedenza, avremmo l'obbligo di portare nei centri di permanenza tutti i clandestini presenti sul territorio.

La proposta della Commissione bilancio è quella di evitare che vi siano aumenti dei periodi di trattenimento sulla base delle disposizioni vigenti. Ritengo che, alla luce del dibattito che si è tenuto e del voto precedente, l'emendamento in questione possa e debba essere accolto.

PRESIDENTE. Il Governo?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento 7.20 (da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Signor Presidente, l'emendamento in esame precede una mia proposta emendativa che, invece, è finalizzata a prolungare i termini di trattenimento nei centri di permanenza dagli attuali venti più dieci giorni ai novanta più trenta giorni. Mi sto chiedendo, dunque, per quale motivo si sia esaminato prima dell'emendamento in esame; mi sto chiedendo, cioè, se esso possa inficiare la votazione della mia proposta emendativa.

PRESIDENTE. Onorevole Landi di Chiavenna, quale sarebbe la sua proposta emendativa?

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Signor Presidente, mi riferivo al mio articolo aggiuntivo 7.030.

PRESIDENTE. Onorevole Landi di Chiavenna, poiché si tratta di un articolo aggiuntivo, l'emendamento in esame è ovviamente posto in votazione prima del suo.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Mi chiedo però per quale motivo l'emendamento della Commissione bilancio sia stato riferito alla fattispecie in esame.

PRESIDENTE. Perché qui ha inteso inserirlo il proponente, onorevole Landi di Chiavenna.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Tuttavia, l'emendamento in esame non è organico rispetto al testo della legge Turco-Napolitano e mi chiedo per quale motivo la mia proposta emendativa sia stata posta tra gli articoli aggiuntivi.

PRESIDENTE. Perché lei lo ha presentato come articolo aggiuntivo, onorevole Landi di Chiavenna.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. No, signor Presidente, non l'ho presentato come articolo aggiuntivo, ma ho semplicemente presentato un testo alternativo

rispetto a quello della Commissione, che poi è stato evidentemente ritenuto aggiuntivo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Di Luca. Ne ha facoltà.

ALBERTO DI LUCA. Signor Presidente, al di là del fatto che non comprendo che tipo di competenza abbia la Commissione bilancio rispetto all'argomento in esame, vorrei porre la seguente questione: la legge Turco-Napolitano non funziona principalmente perché non esistono centri per accogliere quelle persone; nella legge finanziaria, infatti, non sono state previste tali strutture. Tra l'altro, si parla di centri di permanenza. L'emendamento in esame, invece, parla di centri di assistenza. A questo punto, vorrei capire se si tratti di un errore formale (ovvero non si tratta di centri di assistenza) oppure se effettivamente si tratta di centri di assistenza.

La presidenza della Commissione mi sta informando che vi è un errore formale nell'emendamento in esame. Dunque, debbo concludere che non è stato assolutamente compreso lo spirito della legge che stiamo modificando. Non capisco per quale motivo la Commissione bilancio entri nel merito, per di più proponendo emendamenti le cui disposizioni non sarebbero neanche applicabili.

Signor Presidente, i centri di assistenza temporanea non esistono; semmai (e comunque non condividiamo lo spirito della proposta emendativa) si tratta di centri di permanenza.

PRESIDENTE. Onorevole relatore?

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, è evidente che si tratta di un refuso della Commissione bilancio. Infatti, l'articolo 7, comma 1, fa riferimento ai centri di permanenza (e non di assistenza) temporanea. Avrei proposto una correzione in sede di coordinamento formale. Dunque, non sono previsti aumenti dei periodi di trattenimento presso centri diversi dai centri di permanenza temporanea.

PRESIDENTE. Pertanto, nell'emendamento in esame, dobbiamo intendere che si fa riferimento ai centri di permanenza temporanea.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 7.20 (da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento), nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	381
<i>Votanti</i> .....	375
<i>Astenuti</i> .....	6
<i>Maggioranza</i> .....	188
<i>Hanno votato sì</i> .....	204
<i>Hanno votato no</i> ....	171).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Fontan 7.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	385
<i>Votanti</i> .....	381
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	191
<i>Hanno votato sì</i> ....	164
<i>Hanno votato no</i> ....	217).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Garra 7.3.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Garra. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Che vengo a fare al banco della Presidenza a chiedere la parola...

PRESIDENTE. Onorevole Garra, lei ha chiesto la parola. Qual è il problema?

GIACOMO GARRA. Lei può anche non vedere la mia mano alzata, ma io...

PRESIDENTE. Onorevole Garra, le ho dato la parola!

GIACOMO GARRA. ...due minuti prima avevo chiesto al banco della Presidenza di avere la parola. Lei, invece, ha posto in votazione l'emendamento...

PRESIDENTE. Onorevole Garra, il suo emendamento deve essere ancora votato.

GIACOMO GARRA. Non mi vuol far parlare!

PRESIDENTE. Se vuole intervenire per rendere una dichiarazione di voto, può farlo. Ci siamo capiti?

GIACOMO GARRA. « Ci siamo capiti » nel senso che lei cerca di non far parlare i deputati.

PRESIDENTE. Onorevole Garra, vuole parlare o no?

GIACOMO GARRA. Certamente.

Vorrei chiedere al relatore *(Commenti dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo)*...

PRESIDENTE. Chieda, onorevole Garra.

GIACOMO GARRA. Vorrei chiedere al relatore per la maggioranza se il motivo del suo parere contrario all'emendamento attenga all'ultimo periodo, perché, se così fosse, sarei disponibile a toglierlo e, quindi, a riformulare l'emendamento.

Lo spirito della proposta è volto ad evitare che le misure umanitarie in potestà del questore, ai sensi dell'articolo 14, comma 1, non vengano riconosciute allorché si tratti di extracomunitario che, dopo essere stato espulso, rientri in Italia. Siamo sul piano delle sanzioni amministrative, e tuttavia non è possibile che, a colui che è rientrato in violazione di un ordine di espulsione, vengano accordati i

benefici previsti dall'articolo 14, comma 1. Non si vuole combattere l'immigrazione clandestina non solo con lo strumento penale ma neanche con lo strumento amministrativo se, colui che ha violato l'ordine di espulsione rientrando illegittimamente in Italia, può, ancora una volta, fruire di benefici umanitari, quali quelli previsti dal comma 1 dell'articolo 14.

Ecco perché chiedo al relatore per la maggioranza di voler riesaminare il suo parere contrario.

**PRESIDENTE.** Onorevole relatore, il suo parere è legato all'ultimo periodo dell'emendamento Garra 7.3 ?

**GIANNICOLA SINISI, Relatore per la maggioranza.** No, Presidente, il parere non è legato all'ultimo periodo, però a questo punto devo spiegare brevemente le ragioni.

Il primo periodo dell'emendamento, al quale l'onorevole Garra fa riferimento prevede l'ipotesi che il clandestino, anche se sta morendo, deve essere comunque respinto e non può essere trattenuto nei centri ma deve essergli rifiutato il soccorso. Penso che questa previsione oltre ad essere assolutamente sbagliata sia anche non civile. Per questa semplicissima ragione, ritengo che debba essere respinta.

La seconda parte dell'emendamento, invece, è del tutto assorbita dalla proposta formulata dalla Commissione nell'articolo aggiuntivo.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Garra 7.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	379
<i>Votanti</i> .....	375
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	188

*Hanno votato sì* ..... 158

*Hanno votato no* .... 217).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Di Luca 7.11.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Di Luca. Ne ha facoltà.

**ALBERTO DI LUCA.** Siamo ad uno degli emendamenti chiave, signor Presidente. Oggi, all'articolo 13, comma 13, del testo unico esiste una disposizione che prevede che il clandestino espulso che rientri nel paese commette reato. Quindi, quando diciamo che vogliamo introdurre il concetto di reato, in realtà vogliamo un po' modificarlo o renderlo più efficace.

Il reato esiste già nell'attuale testo unico e prevede la pena della reclusione da 2 a 6 mesi. Questo tipo di reato, che è un reato contravvenzionale, può essere considerato un « reato nano » rispetto alla lotta alla clandestinità. Se non modificassimo il comma 13 dell'articolo 13 del testo unico andremmo a legittimare la reiterazione di una condotta criminosa, nel senso che al clandestino, seppur identificato ed eventualmente espulso, verrebbe di fatto concessa la possibilità di rientrare ancora nel nostro paese, sapendo che mai sarebbe condotto nelle patrie galere.

Con il mio emendamento 7.11 chiediamo invece che lo straniero espulso non possa più rientrare nel nostro territorio, salvo alcuni casi. Nella Commissione affari costituzionali abbiamo anche avanzato un'altra ipotesi. Sembrerebbe infatti che la questione sia relativa al fatto che non si sa come distinguere fra i clandestini « criminali » ed i clandestini irregolari, ma socialmente utili (ci riferiamo ad esempio a chi lavora come colf e all'operaio di un'impresa del nord-est, che possono essere definiti solo irregolari e non clandestini). Sono pertanto disposto ad accettare una riformulazione del mio emendamento 7.11 che chiarisca comunque che il reingresso nel nostro paese può essere autorizzato dal ministro dell'interno nell'ambito di quote particolari legate a tipologie specifiche di lavoro: ciò per distinguere chiaramente tra gli irre-

golari onesti ed i clandestini che il Polo intende combattere con rigore, vale a dire quei clandestini abituati a rientrare frequentemente nel nostro paese e che sono pronti a delinquere.

Chiediamo, quindi, che a tali persone sia inflitta la pena della reclusione da 6 mesi a 4 anni, con l'espulsione immediata attraverso l'accompagnamento coattivo. È ovvio che in questi casi si debba procedere con il rito direttissimo.

Non riusciamo a capire come sia il Governo sia la maggioranza continuino a non voler modificare la normativa vigente — mi riferisco al citato articolo 13, comma 13, del testo unico —, sostituendo la previsione di reato contravvenzionale con quella del delitto. Si tratterebbe di una modifica facile e comprensibile dai clandestini, che renderebbe un po' meno interessante l'Italia quale paese dove poter entrare, sapendo che, se si viene espulsi, si può rientrare senza alcun tipo di problema.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Landi di Chiavenna. Ne ha facoltà.

**GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA.** Intervengo brevemente su questo emendamento perché, se verrà respinto, potremo dire che la maggioranza ha gettato la maschera.

**MARCO BOATO.** Gettare la maschera è un'espressione stalinista!

**GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA.** La maggioranza ha respinto, nei giorni scorsi, la proposta di prevedere il reato di permanenza in clandestinità. La finalità perseguita dall'emendamento Di Luca 7.11 è volta a creare una barriera in caso di secondo ingresso dell'immigrato clandestino. Se questo emendamento non sarà approvato la maggioranza non potrà più sostenere in qualunque consesso, parlamentare o extraparlamentare, che intende contrastare l'immigrazione clandestina. Questa è la verità!

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Stucchi. Ne ha facoltà.

**GIACOMO STUCCHI.** Signor Presidente, vorrei sostenere l'approvazione di questo emendamento, perché potrebbe risolvere il problema della clandestinità, stabilendo pene certe. Infatti, la sua approvazione farebbe dell'Italia non più il paese di bengodi, vale a dire un paese dove l'approdo è facile e la permanenza lo è ancora di più e dove viene tollerata la presenza dei clandestini. Crediamo che per quanto riguarda l'immigrazione sia sempre necessario distinguere tra l'immigrato irregolare e quello regolare.

**PRESIDENTE.** Onorevole Stucchi, il tempo a disposizione del suo gruppo è esaurito. La prego quindi di concludere.

**GIACOMO STUCCHI.** Termino subito, Presidente.

Ma per tutelare gli immigrati regolarmente presenti sul territorio crediamo che sia soprattutto necessario avere la mano dura — se mi è consentito esprimermi in questo modo — nei confronti di coloro che fanno i furbi e mettono a repentaglio le possibilità di integrazione di coloro che si trovano sul nostro territorio, lavorano e contribuiscono allo sviluppo economico del nostro paese. Questa è la soluzione che proponiamo e non vediamo per quale ragione non possa essere accolta.

**ELIO VELTRI.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Le posso concedere pochi secondi.

**ELIO VELTRI.** Presidente, intervengo solamente per dire che questo mi sembra un emendamento di buon senso, visto anche come vanno le cose nel paese. Sarebbe quindi opportuno che tutti esprimessimo su di esso un voto favorevole. In ogni caso l'onorevole Di Capua ed io lo faremo.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Di Luca 7.11, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	388
<i>Votanti</i> .....	384
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	193
<i>Hanno votato sì</i> ....	178
<i>Hanno votato no</i> ....	206).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Garra 7.12, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	386
<i>Votanti</i> .....	384
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	193
<i>Hanno votato sì</i> ....	169
<i>Hanno votato no</i> ....	215).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Garra 7.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	383
<i>Votanti</i> .....	381
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	191
<i>Hanno votato sì</i> ....	172
<i>Hanno votato no</i> ....	209).

Passiamo alla votazione dell'articolo 7.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Di Luca. Ne ha facoltà.

ALBERTO DI LUCA. Presidente, con riferimento all'articolo 7 abbiamo sentito in questi giorni diverse valutazioni in ordine alla «spaccatura» interna alla Casa delle libertà sul concetto di reato di immigrazione clandestina.

Ribadendo che nella legge Turco-Napolitano esiste già tale reato e che per lo stesso è previsto l'arresto ed una pena alla reclusione da 2 a 6 mesi (è per questo motivo che la norma si dimostra inefficiente), ci siamo comunque trovati uniti nel cercare di proporre soluzioni articolate: da quelle più pressanti formulate da Alleanza nazionale a quelle più morbide formulate dall'onorevole Giovanardi, che tuttavia non sono state accolte.

Con riferimento all'articolo 7 constato che per ora la Casa delle libertà ha sempre votato in maniera unita. Semmai a me sembra che, sempre con riferimento a questo articolo, ci sia stata una spaccatura all'interno della maggioranza. Non comprendo dunque per quale motivo sulla stampa si continui a leggere che gli «spaccati» saremmo noi mentre, come emerge dai risultati dei voti, se spaccatura c'è stata — lo ribadisco — essa si è avuta all'interno della maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	396
<i>Votanti</i> .....	393
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	197
<i>Hanno votato sì</i> ....	214
<i>Hanno votato no</i> ....	179).

Invito adesso il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della

Commissione sugli articoli aggiuntivi nonché sul subemendamento Giovanardi 0.7.045.1 e sull'articolo aggiuntivo 7.045 della Commissione.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Il Comitato dei nove si è lungamente soffermato sulla questione e debbo quindi fornire alcuni chiarimenti su questo punto.

Presentando l'articolo aggiuntivo 7.045, la Commissione ha voluto introdurre un principio che abbiamo ritenuto importante e che abbiamo anche ripreso valorizzando un analogo principio che il collega Giovanardi aveva voluto introdurre nel dibattito in Commissione. Questo principio vuole che si distingua nettamente il caso di un extracomunitario che violi un divieto di ingresso disposto dal prefetto, dal caso in cui un extracomunitario violi il divieto di reingresso disposto dal giudice penale. Come si vede, si tratta di due situazioni assai differenti tra di loro. Nel primo caso si tratta di un clandestino e basta, mentre nel secondo caso si tratta di un clandestino o di un irregolare che ha commesso un reato. Su questa seconda ipotesi abbiamo convenuto che dovesse essere prevista una pena più grave, mentre per la prima abbiamo ritenuto che la disposizione della legge Turco-Napolitano, che già prevede il reato penale della contravvenzione da due a sei mesi di arresto, dovesse essere mantenuta.

Abbiamo deciso di presentare questo articolo aggiuntivo che prevede, per i clandestini espulsi sulla base di un provvedimento del giudice penale, la pena della reclusione da uno a quattro anni. Lo stesso collega Giovanardi aveva previsto una pena fino a tre anni. Non mancheremo di rilevare la differenza che, con una pena fino a quattro anni, è possibile procedere, oltre che con il rito direttissimo, anche all'arresto in flagranza. Abbiamo ritenuto, invece, di non accogliere il subemendamento Giovanardi 0.7.045.1 che prevede un meccanismo progressivo di valutazione di questo divieto. Abbiamo ritenuto che il meccanismo in base al quale un divieto d'ingresso disposto dal

prefetto diventerebbe, con il tempo, un divieto d'ingresso disposto dal giudice fosse farraginoso, troppo complicato e assoggettato ad un giudizio di condanna che necessariamente dovrebbe passare in giudicato e che, quindi, comporterebbe un dispendio di tempo; peraltro, il messaggio che daremmo ai cittadini sarebbe confuso; questa norma, invece, vuole dimostrare con chiarezza che le sanzioni previste per gli immigrati sono di una certa natura, mentre quelle previste per gli immigrati che delinquono sono di altra natura. Il fondamento di questa scelta, che ho voluto così argomentare, ha portato alla formulazione dell'articolo aggiuntivo 7.045 della Commissione e all'espressione di parere contrario sul subemendamento Giovanardi 0.7.045.1.

Esprimo parere contrario sugli articoli aggiuntivi Garra 7.06 e 7.05, Landi di Chiavenna 7.03, Rivolta 7.08, Volonté 7.07, Fontan 7.01 e Garra 7.010. Credo che l'emendamento Giovanardi 7.015 sia stato ritirato. Esprimo parere contrario sugli articoli aggiuntivi Fontan 7.02 e Contento 7.03. Se vorrà, spiegherò al collega Contento le ragioni di questo parere contrario. Esprimo altresì parere contrario sugli identici articoli aggiuntivi Rivolta 7.09 e Landi di Chiavenna 7.031, sull'articolo aggiuntivo Moroni 7.04, ad eccezione del terzo comma, sul quale esprimo parere favorevole. Esprimo, infine, parere contrario sull'articolo aggiuntivo Landi di Chiavenna 7.032.

PRESIDENTE. Il Governo?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo esprime parere conforme a quello del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione del subemendamento Giovanardi 0.7.045.1. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

LUIGI SARACENI. Devo esprimere, oltre alla mia meraviglia, la mia amarezza

perché il Governo di centrosinistra, per bocca del suo relatore, assume come vanto il fatto di elevare la sanzione penale proposta da un esponente del centrodestra, qual è il collega Giovanardi. Ci si vanta di elevare la sanzione penale da uno a quattro anni, mentre prima era prevista per soli due anni. È vero che si tratta della sanzione per tale fattispecie, ossia per una reiterazione ulteriore (recidiva reiterata), ma credo valga la pena ripetere quel che a sinistra dovrebbe essere un patrimonio acquisito: non è con l'utopia repressiva che riusciremo a risolvere il grave problema dell'immigrazione clandestina. La fame, il bisogno, le condizioni di disperazione in cui si trovano miliardi di esseri umani non saranno battuti dall'illusione repressiva; sono altri gli strumenti attraverso i quali il problema potrà essere risolto — credo — nei decenni e forse nei secoli.

È veramente con dolore che constato che si diventa subalterni alla cultura della destra, che, sulla questione dell'immigrazione, non ha altro strumento da proporre che la repressione.

**PRESIDENTE.** Onorevole Saraceni, deve concludere.

**LUIGI SARACENI.** Aggiungo soltanto che i commi successivi (mi pare il 3 ed il 4) dell'articolo aggiuntivo Giovanardi 7.015, che è stato ritirato dopo la presentazione dell'emendamento 7.045 della Commissione, sono anche affetti da illegittimità costituzionale perché, come certamente sa anche il collega Sinisi, l'espulsione è una misura di sicurezza che non può essere automatica conseguenza della sentenza di condanna, ma che esige, come ha stabilito la Corte costituzionale, un giudizio di pericolosità. Inoltre, ...

**PRESIDENTE.** Onorevole Saraceni, devo essere severo nell'applicare il contingimento dei tempi.

**LUIGI SARACENI.** ...vi sono discriminazioni assolutamente intollerabili: si prevede l'immediata esecutività, caso eccezionale...

**PRESIDENTE.** La ringrazio, onorevole Saraceni.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giovanardi, che ha pochi secondi a disposizione. Ne ha facoltà.

**CARLO GIOVANARDI.** Signor Presidente, mi rimangono quattro minuti perché c'è «l'aggiunta». Comunque, in quattro minuti sono in grado di esporre il mio pensiero.

Credo che questo sia un passaggio politicamente significativo della nostra discussione, perché il mio subemendamento 0.7.045.1 rappresenta il testo sul quale ieri si era profilato un accordo fra una parte dell'opposizione e la maggioranza. Esso corrisponde al testo che, informalmente, aveva presentato il relatore per la maggioranza, sul quale il ministro Turco questa mattina, in una trasmissione telefonica, aveva espresso il suo consenso.

In sostanza, il mio subemendamento, che — lo ripeto — corrisponde a quello del relatore per la maggioranza, sia pure a titolo personale...

**ROSA JERVOLINO RUSSO, Presidente della I Commissione.** Era un'ipotesi!

**CARLO GIOVANARDI.** Oggi è il 20 dicembre: il 19 dicembre si trattava di una tesi accettata dalla maggioranza. Il principio di mediazione, che avevo accolto, era il seguente: la prima volta il clandestino viene espulso in via amministrativa (non è un delinquente e, quindi, viene semplicemente ricondotto a casa sua); la seconda volta che torna, pur avendo violato un precetto amministrativo, si applica la normativa vigente, che prevede un reato contravvenzionale, e viene espulso di nuovo; la terza volta che torna, però, essendo stato espulso con un provvedimento dell'autorità giudiziaria, si configura un delitto; la quarta volta non si applica più la sospensione condizionale della pena e, magari, vi è l'espiazione della pena.

Tutto questo è stato cancellato dalla proposta emendativa della maggioranza, che ha detto che tutto va bene così, che il provvedimento non si tocca, che è sufficiente il contenuto dell'articolo 13, con la conseguenza che il clandestino può tornare trentatré volte, ma si configurerà sempre un reato contravvenzionale, mai un delitto.

È vero che vi sono gli espulsi per via giudiziaria del racket della prostituzione o della droga (saranno qualche centinaio di casi), ma vi è una fascia grigia rappresentata da migliaia di clandestini (lo sappiamo benissimo) che non sono tutte colf (collaboratrici familiari), ma anche personaggi pericolosi che al mattino vanno in Albania e la sera tornano in Italia. Allora, la prima volta li porto in aereo, la seconda volta che tornano applico loro una sanzione penale contravvenzionale, ma la terza, la quarta, la quinta, la sesta volta cosa faccio? Stabilisco che una persona che continua a violare le nostre leggi, che viene processata più volte, non sia incriminata per delitto, mettendo in pericolo l'intera politica dei flussi e dell'integrazione nel nostro paese?

Su questo, ieri, sembrava che fossimo tutti d'accordo. Devo dare atto agli onorevoli Diliberto e Cossutta, ai Comunisti italiani, di essere riusciti ancora una volta a far prevalere all'interno della maggioranza le loro posizioni, dal mio punto di vista irresponsabili, perché usciamo da quest'aula senza dare una risposta valida e all'altezza della situazione al problema della clandestinità.

Io pensavo certamente che la mediazione consistesse nell'accoglimento delle preoccupazioni e nel trattare con civiltà le persone clandestine che non hanno commesso reati, ma quella graduazione salvava proprio la dignità. Ed io mi rifiuto di credere che una persona che per tre, quattro o cinque volte viola il nostro ordinamento possa essere considerata una persona alla quale non debba essere applicata una qualche sanzione, come si applicano agli italiani quando in recidiva tengono comportamenti — magari, la

prima volta — perseguibili leggermente e che con la recidiva, naturalmente, vedono aggravata progressivamente la propria posizione.

Mi dispiace che questo non sia avvenuto, ma ciò per me vuol dire — e lo diremo anche in sede di dichiarazione di voto finale — che purtroppo la maggioranza non è stata in grado, per contraddizioni esterne, di dare una risposta credibile all'interno e all'esterno delle nostre frontiere ad un problema che, se diventerà sempre più ingestibile, a questo punto il ministro Turco non mi potrà venire a dire per televisione...

PAOLO ARMAROLI. Il ministro Turco non è in aula!

CARLO GIOVANARDI. ...che è d'accordo nel punire la recidiva. Siete d'accordo a parole, ma quando si tratta di fare le leggi non siete d'accordo e vi fate condizionare dai vostri estremisti (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-CCD, di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Contente. Ne ha facoltà.

MANLIO CONTENUTO. Signor Presidente, approfittando dell'occasione per chiedere nel prosieguo al relatore per la maggioranza di motivare — come aveva anticipato — le sue obiezioni al mio articolo aggiuntivo 7.03, volevo sottoporre all'Assemblea una questione relativa all'articolo aggiuntivo al nostro esame.

Se è vero che la maggioranza tramite la Commissione fa un passo avanti prevedendo la punizione con la reclusione da uno a quattro anni nei confronti del trasgressore del divieto di reingresso, è altrettanto vero che sorge però un problema nei confronti di una fattispecie specifica in questo caso che è quella relativa all'articolo 16. Infatti, l'articolo 16 dell'attuale testo unico prevede l'espulsione a titolo di sanzione sostitutiva della detenzione. Allora, la situazione che ave-

vamo prima di questo articolo aggiuntivo e che oggi è in atto è che un immigrato clandestino, condannato ad una pena fino a due anni e per il quale non sussistono i presupposti della sospensione condizionale, viene espulso invece di essere sottoposto alla sanzione penale, che è già elemento di valutazione da parte di un magistrato. Capita poi che, per ragioni — cito l'esempio concreto — di libertà, per cui si revoca magari il provvedimento restrittivo della libertà che è stato emesso nei suoi confronti, questa espulsione non venga eseguita o, peggio, che la persona espulsa rientri nel nostro Stato. Il paradosso, signori relatori e signori della Commissione, è che abbiamo una persona che è stata giudicata penalmente, a cui è stata irrogata una sentenza penale di condanna in primo grado, che viene punita con una sanzione sostitutiva, che, se non viene eseguita, costituisce un « regalo » nei confronti della violazione della precedente sanzione penale.

Allora, quando si sostiene con questo articolo aggiuntivo della Commissione che si vuole far fronte a situazioni che meritano una tutela come i cittadini richiedono, è necessario fare attenzione perché, secondo questo meccanismo, invece di convertire quella sanzione sostitutiva applicando immediatamente la pena irrogata dal giudice, voi pretendete che vi sia un secondo processo penale nei confronti di una trasgressione per una persona che non solo ha violato la legge, ma che è stata condannata dal giudice e graziata con un provvedimento di espulsione che non viene eseguito o viene violato!

Non so se questo significhi rispondere alle esigenze di tutela della sicurezza, ma una cosa è certa: quella norma aberrante, riferita all'articolo 16, consente a della gente di evitare le sentenze di condanna e di « beccarsi » un'espulsione che non verrà mai eseguita, mentre un cittadino italiano che viene condannato deve chiedere la sanzione sostitutiva che, se non adempie agli obblighi previsti magari in tema di sanzione pecuniaria, gli viene convertita.

Sarebbe allora più elegante effettuare immediatamente la conversione della pena

nei confronti di chi, beneficiato dallo Stato e dalla magistratura, non rispetta le leggi e viola non soltanto i dispositivi, ma anche le sentenze della magistratura italiana, cosa che voi però non avete il coraggio di fare (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole La Russa. Ne ha facoltà.

IGNAZIO LA RUSSA. Signor Presidente, intervengo sul subemendamento Giovanardi 0.7.045.1 e non sull'articolo aggiuntivo perché mi pare che su quello discuteremo tra un attimo e mi rivolgo soprattutto a Giovanardi.

Vedi, Giovanardi, noi ti abbiamo seguito nelle tue giuste ragioni riguardo all'emendamento che utilizzava la forza. Non siamo caduti nel tranello che la sinistra tende ogni volta per cercare di farci parlare linguaggi diversi. In quel caso eri tu il criminalizzato e Alleanza nazionale, semmai, era moderata rispetto a quell'aspetto. Sulla questione tu hai pensato davvero che la sinistra avesse l'intenzione di trovare una mediazione; le hai creduto e hai pensato davvero che le interessasse in qualche modo di tutelare il buon immigrato che è arrivato e che forse la prima volta non è il caso di applicargli la sanzione penale. Hanno presentato un testo sul quale tu e anche noi eravamo disponibili, pur comprendendone l'inutilità. Hai trovato un accordo e oggi la sinistra e la maggioranza — e non solo per colpa di Cossutta — decide di fare marcia indietro perché è più comodo un emendamento (come quello appena contestato dall'onorevole Contento) che finge di essere più repressivo, ma che dà un ulteriore vantaggio a chi vuole delinquere in Italia e non pagarne le conseguenze.

Allora credo che in questo momento, con la votazione di questo subemendamento, cadano gli ultimi veli. Non si tratta di discutere posizioni che possono trovare in qualche modo una composizione nell'interesse generale dei cittadini, ma da

una parte vi è chi intende dare risposte all'esigenza che viene dalla gente di reprimere più duramente il fenomeno della clandestinità e, dall'altra parte, vi è chi trova, anche nelle pieghe di questo tentativo, l'occasione per cercare di allargare ulteriormente i confini di questo fenomeno (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e misto-CCD*).

PRESIDENTE. La ringrazio.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Nardini. Ne ha facoltà.

MARIA CELESTE NARDINI. Signor Presidente, noi siamo contrari a questo subemendamento, evidentemente e voteremo anche contro l'emendamento che è stato formulato dalla Commissione perché ritengo che in questa vicenda e in questa questione che è stata molto dibattuta e discussa ci sia un elemento, come si è potuto notare dall'ultimo intervento del collega La Russa, di omologazione *tout court*, pesante, tra il clandestino e il delinquente, come se il clandestino dovesse entrare in questo paese o in altri per delinquere. Questo è il massacro che si sta compiendo in queste ore da parte delle destre. Si continua a trattare questi uomini e queste donne come se fossero necessariamente dei delinquenti. Per questo motivo noi siamo contrari anche all'aumento della pena. Infatti, se il clandestino ritorna dopo essere stato espulso, può essere che sia stato espulso perché non è rientrato nella quota, ma si tratta di un uomo o di una donna che non ha commesso nella propria vita alcuna azione delittuosa. Perché mai, al suo rientro nel nostro paese, cioè quando reitera questo tentativo, non dovremmo cercare di capire quello che c'è alle spalle per colpire la tratta delle donne, la tratta degli uomini, la tratta delle schiave e la tratta dei bambini invece di impegnarci ad aumentargli la pena se torna la seconda o la terza volta? Si fa il caso di una persona che abbia rubato in Italia e quindi abbia subito una sentenza di condanna. Ebbene, quest'uomo o questa donna scontino la loro pena, prevista dal nostro codice, ma

non si vede il motivo per cui si dovrebbe aggiungere un'altra pena oltre alla sanzione che gli è stata giustamente comminata per aver trasgredito una legge.

IGNAZIO LA RUSSA. Ti stai contraddicendo.

MARIA CELESTE NARDINI. La Russa sei uno xenofobo! E l'abbiamo capito: per cortesia, finitela!

IGNAZIO LA RUSSA. Sei sciocca, adesso!

PRESIDENTE. Onorevole La Russa!

IGNAZIO LA RUSSA. Ha detto una sciocchezza, Presidente, intervenga, faccia il suo dovere!

PRESIDENTE. Onorevole La Russa, la prego.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, compio uno sforzo per capire alcune posizioni dell'opposizione che sono davvero incomprensibili; chiedo uno sforzo altrettanto energico all'opposizione per cercare, quanto meno, di ascoltare le obiezioni che intendo formulare nel ragionamento che sto svolgendo.

Fatta questa premessa, che mi sembra doverosa, quanto alle regole del dialogo, non porterò in questa sede, e non intendo farlo né ora né mai, argomenti e ragionamenti che non siano stati svolti nelle sedi e con le forme istituzionali. Dopo di che mi attengo a quelle che sono state le obiezioni sollevate nella Commissione, in quanto ritengo che bisogna comprendere l'asse del ragionamento. In proposito, dico subito a Saraceni che è intervenuto ed ha argomentato su due commi che non esistono e dico a tutti che l'asse del ragionamento è il seguente: per il clandestino

che è stato espulso dal prefetto (la recidiva l'ha voluta il ministro Turco, perché è prevista nella legge Turco-Napolitano) si ha una contravvenzione punita con l'arresto da due a sei mesi.

Anche noi diciamo che vengono a milioni perché stiamo creando una confusione enorme (*Commenti dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*)!

FABIO CALZAVARA. Colpa vostra!

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Per chi, invece, è stato espulso da un giudice (lo spacciatore di droga, lo scippatore, il delinquente abituale) con una sentenza, la pena deve essere più severa. In proposito, dico all'onorevole La Russa: si tratta non di reprimere duramente, ma di contrastare efficacemente; sono due concetti diversi (*Applausi polemici del deputato La Russa*).

È prevista la reclusione da un anno a quattro anni: abbiamo voluto una pena addirittura superiore a quella proposta dall'onorevole Giovanardi, e non per demagogia, ma perché abbiamo chiaramente presenti quali sono gli effetti. Uno che entra nel nostro paese, anche per la prima volta, in violazione di un'espulsione comminata dal giudice, viene arrestato, processato, condannato e riespulso. Questa è efficacia; dopo di che abbiamo ritenuto che per il meccanismo della cosiddetta recidiva (ormai non riusciremo a cancellare tale espressione da questo dibattito, ma sappiamo tutti che non è appropriata, perché si tratta dell'inosservanza di un provvedimento dell'autorità amministrativa o giudiziaria), se uno rientra in Italia, subisce una condanna e non si può dire che entrerà 2-3-5-10 volte. Sappiamo bene che dopo la seconda volta sarà condannato e dovrà espiare la pena, perché non potrà avere la sospensione condizionale della pena...

PRESIDENTE. Onorevole Sinisi, anche il tempo del relatore della maggioranza è abbondantemente esaurito: naturalmente, siccome lei deve intervenire sugli emen-

damenti e rispondere alle varie obiezioni dei colleghi, le darò la parola, però la prego di essere sintetico.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Questo è un punto fondamentale, Presidente!

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, raccolgo immediatamente il suo invito, che sono certo verrà rispettato da tutti, ma credo che le motivazioni che ho portato siano robuste per affermare che la severità si deve sposare con una ragione fondata. I criminali sono i criminali, gli immigranti sono un'altra cosa: noi distinguiamo e lo facciamo efficacemente (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e Comunista*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Soda. Ne ha facoltà.

ANTONIO SODA. Signor Presidente, anche su questo punto sono emerse, com'era inevitabile, le differenze fra la destra ed il centrosinistra italiano. Siete partiti dal presupposto che la legge Turco-Napolitano fosse inefficace e che pertanto andava completamente cambiata: avete dunque proposto l'introduzione del reato di clandestinità, spaccandovi anche al vostro interno; avete altresì proposto l'uso delle armi contro le persone che entrano clandestinamente nel nostro paese e non si fermano all'alt e molti di voi hanno espresso dissenso, palese od occulto.

ALBERTO DI LUCA. Non si può essere così bugiardi!

ANTONIO SODA. Avete suggerito l'introduzione del reato di clandestinità permanente, trasformando gli irregolari in delinquenti, ed oggi avete proposto una forma di recidiva per gli irregolari, quasi che la recidiva non riguardasse chi ha commesso reati, ma chi si trova in uno stato di illiceità amministrativa. Noi non

abbiamo, collega Saraceni, accolto nessuna suggestione di questa cultura, o incultura, delle destre italiane; abbiamo fatto un'operazione di rafforzamento della legge Turco-Napolitano, che già funziona, caro Di Luca. Molti di coloro i quali siedono in quei banchi sono gli eredi di quella legge Martelli che, in termini di efficacia dal punto di vista delle espulsioni, era pari a zero, mentre la legge Turco-Napolitano, che ci ha consentito di entrare nel sistema di sicurezza europeo di Schengen, funziona efficacemente, come è riconosciuto dai nostri partner europei (*Commenti di deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*) e come spiegheremo a tutti gli italiani.

All'onorevole Saraceni e all'onorevole Nardini, che hanno annunciato il loro voto contrario, dico che vorrei che riflettessero fino in fondo su tale voto: anche in questo emendamento della Commissione abbiamo tenuto fede alla distinzione tra gli irregolari e i delinquenti condannati e come già nel codice penale vi è una distinzione fra chi viola un provvedimento dell'autorità amministrativa e chi viola un provvedimento del giudice penale e le sanzioni sono diverse (articolo 650 del codice penale da una parte ed articolo 388 del codice penale dall'altra), così integriamo la legge Turco-Napolitano prevedendo il reato contravvenzionale per chi viola il divieto di rientrare perché espulso con provvedimento amministrativo ed invece il delitto per chi rientra in Italia violando il divieto sancito a seguito di una sentenza del giudice penale. Da una parte abbiamo ancora un semplice irregolare, che può essere la colf o il lavoratore irregolare, accolto con favore da molti di quegli industriali del nord est che poi si strappano le vesti per l'immigrazione clandestina; dall'altra vi sono i delinquenti espulsi, che rientrano violando il divieto, i quali vengono puniti sotto la forma del delitto e della pena della reclusione.

Questo non è un accogliere l'utopia o la suggestione repressiva: questo è rispettare profondamente lo spirito di una legge che vuole, come tutti affermano, trovare

un punto di equilibrio fra il massimo della sicurezza e del rigore e l'accoglienza quando l'immigrazione è una risorsa. Ebbene, in questa legge così corretta ed integrata, questo punto di equilibrio è raggiunto con la distinzione ferma e permanente tra il semplice irregolare e l'extracomunitario che vuole delinquere e ritorna in Italia per delinquere (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Moroni. Ne ha facoltà.

**ROSANNA MORONI.** Signor Presidente, con questo voto il centrosinistra fa una scelta di civiltà e di rispetto dei principi sanciti dalla nostra Costituzione e affermati dalla Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo (*Commenti del deputato Armaroli*).

Noi non accetteremo mai che il povero diavolo sia trattato come un criminale. Alcuni in quest'aula ci devono chiarire cosa pensino davvero. Giovanardi ci deve dire che cosa pensi (*Commenti del deputato Giovanardi*). Casini stamattina in una dichiarazione resa ad un giornale ha detto che non è accettabile considerare allo stesso modo degli altri una collaboratrice domestica, irregolare, che è inserita all'interno di una famiglia e lavora regolarmente, solo perché è entrata irregolarmente in un paese che, fra l'altro, prima della legge n. 40 non prevedeva canali di ingresso regolari e, quindi, obbligava nei fatti ad entrare illegalmente per cercare lavoro.

Devono dirci se ritengano uguali e considerino sullo stesso piano, e quindi entrambi responsabili di un delitto, una collaboratrice domestica — tanto per fare un esempio —, un povero diavolo che fugge alla miseria, alla guerra e alla disperazione, ed un criminale che viene nel nostro paese per delinquere.

Credo che la differenza fra il centrosinistra e il centrodestra sia proprio questa: noi vogliamo punire i delinquenti e le organizzazioni criminali che prosperano

sulla disperazione, ma non infierire sui disperati. Vogliamo punire le organizzazioni criminali, chi sfrutta la disperazione, ma non le famiglie che arrivano qui spinte da motivi che sono molto più coercitivi di una legislazione repressiva. Sono gli stessi motivi che hanno visto in passato i nostri italiani andare a decine di milioni a tutte le latitudini per cercare una speranza di sopravvivenza.

Non accetto l'ipocrisia di Alleanza nazionale, che in questa sede tante volte si è stracciata le vesti riferendosi ai nostri emigrati all'estero ed ora per persone che si trovano nella stessa identica situazione adotta un comportamento completamente opposto, vale a dire quello di respingerle negando loro ogni speranza di una vita dignitosa (*Applausi dei deputati dei gruppi Comunista, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

TIZIANA PARENTI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Parenti, il suo gruppo ha esaurito il tempo a disposizione.

MANLIO COLLAVINI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Collavini, anche il gruppo di Forza Italia ha esaurito il tempo a disposizione, quindi non posso darle la parola.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Giovanardi 0.7.045.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	386
Votanti .....	382
Astenuti .....	4
Maggioranza .....	192
Hanno votato sì ....	167
Hanno votato no ....	215).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo 7.045 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	402
Votanti .....	226
Astenuti .....	176
Maggioranza .....	114
Hanno votato sì ....	212
Hanno votato no ....	14).

Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Garra 7.06.

GIACOMO GARRA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Garra, il gruppo di Forza Italia ha esaurito il tempo a disposizione ed è esaurito anche il tempo per gli interventi a titolo personale.

ALBERTO DI LUCA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà, per trenta secondi.

ALBERTO DI LUCA. Signor Presidente, ritiro tutti gli emendamenti di cui sono primo firmatario, visto che la discussione si basa su una demagogia bieca e inconsistente (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

Noi siamo contrari all'immigrazione clandestina e qui non si sta facendo niente per combatterla. Inoltre, devo stare qui a sentirmi dire dall'onorevole Soda che vogliamo sparare addosso alle persone. Noi abbiamo presentato un emendamento nel quale chiedevamo semmai che si sparasse ad un gommone che avesse lasciato a terra un carico di povere vittime (*Commenti del deputato Soda*), che conti-

nueranno ad entrare nel nostro paese perché resterà in vigore questa legge che non è efficace. Se essa fosse efficace (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania - Commenti dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*)...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Di Luca.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Garra 7.06, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	400
Votanti .....	396
Astenuti .....	4
Maggioranza .....	199
Hanno votato sì ....	178
Hanno votato no ....	218).

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Signor Presidente, tutti gli emendamenti a firma del relatore di minoranza vengono ritirati, compresi i testi alternativi che facevano esclusivamente riferimento a politiche di integrazione sociale.

Nonostante le affermazioni della maggioranza sulla necessità di distinguere l'immigrazione regolare da quella clandestina, anche su questi emendamenti che tendevano a creare una politica di integrazione sociale vi è stato un voto contrario, cioè un pregiudizio politico-ideologico nei confronti di tutte le proposte della Casa delle libertà. A questo punto non ha senso più neanche discutere (*Ap-*

*plausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*)!

GIACOMO STUCCHI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà. Le ricordo che anche il suo gruppo ha esaurito il tempo.

GIACOMO STUCCHI. Abbiamo esaurito il tempo ma credo che sia opportuno giustificare la decisione del nostro gruppo di ritirare tutti gli emendamenti che non sono stati ancora votati. Riteniamo infatti di aver espresso in questa sede argomentazioni più che valide per cercare di convincere chi non vuole vedere la realtà per cambiare le normative in vigore. Probabilmente c'è qualcuno che è responsabile di questa situazione e che non vuole ammettere la propria responsabilità modificando le norme in vigore. Crediamo di aver fatto un'azione nell'interesse dei cittadini ma soprattutto crediamo che saranno i cittadini, la prossima primavera, a decidere chi aveva ragione in questa battaglia; sicuramente non questa maggioranza delegittimata e non sostenuta da un voto popolare (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*).

GIACOMO GARRA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Anch'io, signor Presidente, dichiaro di ritirare gli emendamenti a mia firma. Con un relatore che è consulente del Governo sull'immigrazione non è possibile colloquiare: ecco il motivo del ritiro dei miei emendamenti (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e della Lega nord Padania*)!

DARIO RIVOLTA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, quello dei flussi migratori è un problema grave e complicato; è dovere di ogni Stato, e soprattutto dei responsabili rappresentanti dei cittadini di un determinato Stato, fare il possibile affinché questi flussi abbiano il minor impatto negativo possibile sulle società autoctone.

PRESIDENTE. Le ricordo che sta parlando sull'ordine dei lavori.

DARIO RIVOLTA. Infatti sto parlando sull'ordine dei lavori. Il modo di fare della maggioranza è una farsa: la maggioranza non sta procedendo per tutelare gli interessi dei cittadini.

MAURO GUERRA. Presidente, non sta parlando sull'ordine dei lavori!

MARCO BOATO. Questo intervento non è sull'ordine dei lavori! È un comizio!

DARIO RIVOLTA. Annuncio di ritirare tutti i miei emendamenti.

MARIO PEZZOLI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARIO PEZZOLI. Signor Presidente, vorrei ritirare l'ordine del giorno n. 9/5808/3, a mia firma, con il quale avevo tentato di impegnare il Governo a risolvere un problema sentito dalle associazioni di categoria.

PRESIDENTE. Gli ordini del giorno si esaminano una volta concluso l'esame degli articoli, onorevole Pezzoli.

MARIO PEZZOLI. Vorrei ritirarlo ora, signor Presidente.

PRESIDENTE. Va bene, ma non posso farla parlare sull'ordine del giorno.

TERESIO DELFINO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Signor Presidente, avendo sottoscritto larga parte degli emendamenti della Casa delle libertà, il CDU ritira tutti gli altri emendamenti presentati (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*) anche se siamo consapevoli che su questo problema viene a mancare una vera occasione di dare una risposta ad una profonda inquietudine del paese. Riteniamo insufficiente il testo che sta prendendo forma ma, stante la non disponibilità ad introdurre elementi nuovi, in coerenza di quanto hanno fatto gli amici della Casa delle libertà, ritiriamo tutti i nostri emendamenti.

PRESIDENTE. Prendo atto che i successivi articoli aggiuntivi all'articolo 7 sono ritirati.

**(Esame articolo 8 – A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A – A.C. 5808 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare ed essendo stati ritirati gli emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti .....</i>	<i>408</i>
<i>Votanti .....</i>	<i>406</i>
<i>Astenuti .....</i>	<i>2</i>
<i>Maggioranza .....</i>	<i>204</i>
<i>Hanno votato sì .....</i>	<i>220</i>
<i>Hanno votato no ....</i>	<i>186</i>

**(Esame articolo 9 – A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, e

dell'insieme degli emendamenti e degli articoli aggiuntivi ad esso presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 5808 sezione 7*).

Prendo atto che sono stati ritirati tutti gli emendamenti, ad eccezione dell'emendamento Moroni 9.1.

ROSANNA MORONI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo?

ROSANNA MORONI. Per ritirare anche il mio emendamento 9.1, i cui contenuti trasfonderò in un ordine del giorno di cui preannuncio ora la presentazione.

PRESIDENTE. Nessuno chiedendo di parlare ed essendo stati ritirati tutti gli emendamenti all'articolo 9, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

( <i>Presenti</i> .....	410
<i>Votanti</i> .....	408
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	205
<i>Hanno votato sì</i> ....	221
<i>Hanno votato no</i> .	187).

Passiamo all'esame degli articoli aggiuntivi all'articolo 9.

Prendo atto che sono stati ritirati tutti gli articoli aggiuntivi, ad eccezione dell'articolo aggiuntivo Moroni 9.023. Chiedo, pertanto, al relatore per la maggioranza di esprimere il parere della Commissione sull'articolo aggiuntivo in questione.

GIANNICOLA SINISI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, il parere della Commissione è favorevole; vorrei però che mi fosse consentito di fare un commento. Credevo che in questa materia i tempi dovessero essere dettati dal ragionamento e non dalla diretta televisiva

(*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo – Commenti dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

GENNARO MALGIERI. Sei un buffone! Sbirro!

SERGIO COLA. Sono due anni di attesa!

PRESIDENTE. Colleghi, per favore. Il Governo?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Moroni 9.023.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Napoli. Ne ha facoltà.

IGNAZIO LA RUSSA. Signor Presidente, lei ha detto che il relatore avrebbe potuto disporre di qualche secondo in più per illustrare...

PRESIDENTE. Onorevole La Russa, c'è stato un equivoco: avevo dato la parola all'onorevole Napoli...

IGNAZIO LA RUSSA. Però l'ho presa io. La ringrazio.

PRESIDENTE. Onorevole La Russa, se l'onorevole Napoli non ha nulla in contrario, posso dare la parola a lei.

ANGELA NAPOLI. Signor Presidente, poi vorrei intervenire anch'io.

IGNAZIO LA RUSSA. Presidente, mi lasci parlare; poi, potrà avere la parola l'onorevole Napoli. Il relatore, onorevole Sinisi, non mi pare che abbia utilizzato quei pochi secondi (*Proteste dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*)... Siete arrabbiati?

ANTONIO SODA. Non puoi parlare!

IGNAZIO LA RUSSA. Grazie, Soda.

PRESIDENTE. Colleghi, per favore.

IGNAZIO LA RUSSA. Come l'onorevole Soda dovrebbe sapere, il deputato non può prendersi la parola da solo, se non gli accendono il microfono (*Commenti del deputato Soda*). Quindi, è inutile che urla con quegli urla beduini e belluini che ti assomigliano! Beduino!

ANTONIO SODA. Fascista!

MARIA CELESTE NARDINI. Ignorante! Fascista!

IGNAZIO LA RUSSA. Stavo dicendo con pacatezza che non mi sembra che il relatore abbia avuto qualche secondo in più — rispetto al tempo che a tutti noi comuni mortali è concesso — per cercare di fare una valutazione che non sta né in cielo, né in terra: più del ragionamento è valsa la diretta. Caro collega Sinisi, con voi il ragionamento si è dimostrato essere impossibile. Piuttosto avevamo il sospetto che da parte vostra vi fosse il tentativo di insabbiare assolutamente la discussione e di non andare a votare.

Vi ringrazio, credo che su questo non si possa aprire un dibattito. È una risposta all'onorevole Sinisi.

ANTONIO SODA. Non sei in grado di ragionare!

IGNAZIO LA RUSSA. Per quello che ci riguarda, correttamente abbiamo ritirato gli emendamenti. La legge è vostra. Credo che nel corso della dichiarazione di voto diremo che la firma di tutti noi non ha nulla a che vedere con l'obbrobrio che avete fatto. Andate pure avanti tranquillamente.

ROSA RUSSO JERVOLINO, *Presidente della I Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROSA RUSSO JERVOLINO, *Presidente della I Commissione*. Signor Presidente, vorrei, molto pacatamente (*Commenti del deputato Cuccu*)...

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi, dovette lasciare parlare. Accogliamo l'invito dell'onorevole La Russa.

ROSA RUSSO JERVOLINO, *Presidente della I Commissione*. Molto pacatamente, ma con convinzione, vorrei svolgere due considerazioni. La prima mi porta a chiedere, con amicizia ma con fermezza, al collega Garra di ritirare qualsiasi sottolineatura offensiva nei confronti del relatore Sinisi, che ha svolto il suo compito con correttezza e con competenza (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*) e che, come tutti i parlamentari della Repubblica, ha il diritto di svolgere... (*Dai banchi dei deputati del gruppo della Lega nord-Padania si fischia*).

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi, al prossimo fischio sospendo la seduta. Non è uno stadio! (*Dai banchi dei deputati del gruppo della Lega nord-Padania si fischia*).

La seduta è sospesa.

**La seduta, sospesa alle 17,35, è ripresa alle 17,40.**

PRESIDENTE. Onorevole Jervolino, vuole completare il suo intervento? Le chiedo scusa per averla interrotta prima.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Presidente, la ringrazio. Il mio non voleva essere un intervento polemico ma pacato. Dopo aver difeso il relatore per la maggioranza, che ha svolto correttamente il suo ruolo, avrei voluto svolgere una considerazione sullo stile che l'opposizione ha tenuto anche nel corso dei lavori della Commissione. La discussione ci ha visti infatti divisi nella sostanza e nel merito del provvedimento, ma si è sempre tenuto uno stile costrut-

tivo, corretto sul piano parlamentare e dialettico. Avrei quindi voluto invitare i colleghi a fare in modo che anche la discussione in quest'aula proseguisse con lo stesso stile e nello stesso clima.

Infatti, non penso che creare un'atmosfera da stadio possa servire a qualcuno, né alla maggioranza né all'opposizione, perché semplicemente avvilisce la dignità del Parlamento. Ma se per caso questo dovesse essere un'*escamotage* per cui, non avendo la maggioranza su proposte non condivisibili, si vuole creare lo scontro per nascondere il proprio essere minoranza...

ELIO VITO. La maggioranza nel paese !

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. ...ritengo anche questo un sistema non certamente corretto e inaccettabile. Avrei voluto comunque invitare al rispetto di quest'aula, perché è il luogo dove noi esercitiamo la sovranità popolare.

GUSTAVO SELVA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Selva, il tempo attribuito al suo gruppo è ormai esaurito: la invito quindi ad essere molto sintetico. Ha facoltà di parlare.

GUSTAVO SELVA. Signor Presidente, l'onorevole presidente Jervolino — che io rispetto, come lei ben sa — avrebbe dovuto rivolgersi, per quanto riguarda il clima da stadio che si è scatenato, al relatore del provvedimento, il quale ha fatto osservazioni del tutto sbagliate nei nostri confronti (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*). Infatti, sono due anni che discutiamo di tali questioni e il silenzio, che in questo caso non è d'oro, è stato il vostro.

Signor Presidente, ho chiesto di intervenire perché, come concordato con il Presidente della Camera, sulla base di una procedura innovativa, tutti noi, firmatari di questa proposta di legge, di cui è primo firmatario l'onorevole Fini, ritiriamo le nostre firme. Intendo così anticipare la nostra richiesta formale di ritiro delle

firme, come farà anche l'onorevole Fini in sede di dichiarazione di voto. Questo è l'unica cosa che possiamo fare, perché non vogliamo identificarci, neanche formalmente, con una proposta di legge che non contiene alcun elemento di ciò che noi pensiamo in materia di immigrazione, onorevole Jervolino.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Ne sono convinta e ne sono contenta !

GUSTAVO SELVA. In materia di immigrazione — desidero dirlo a tutti per l'ennesima volta — noi siamo favorevoli alle porte aperte e addirittura spalancate, onorevole Moroni, in favore di coloro i quali vengono in Italia per lavorare.

ROSANNA MORONI. Anche noi ! Dimostratelo !

GUSTAVO SELVA. Sono stato eletto nel nord est e conosco bene le richieste che provengono da quelle zone. Porte spalancate perché possano lavorare, perché possano avere una casa, perché possano avere i contributi e perché possano vivere in un clima, se è possibile, persino di integrazione; ma porte chiuse e muri alzati, come ha detto il Presidente della Repubblica, per coloro i quali vengono in Italia per delinquere (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale — Commenti del deputato Napoli*) !

CARLO GIOVANARDI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Giovanardi, non le posso dare la parola perché il tempo a disposizione del suo gruppo è esaurito.

Avverto che è stata ritirata la richiesta di votazione nominale.

Pongo in votazione l'articolo aggiuntivo Moroni 9.023, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(È approvato).

**(Esame degli ordini del giorno  
- A-C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 5808 sezione 8*).

Qual è il parere del Governo sugli ordini del giorno presentati?

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Per quanto riguarda l'ordine del giorno Bergamo n. 9/5808/1, il Governo rileva che l'impegno indicato è espresso in termini molto ampi e generali. Per tale motivo si ritiene di accogliere l'ordine del giorno come raccomandazione.

Sull'ordine del giorno Saia n. 9/5808/2, il Governo esprime parere favorevole a condizione che siano introdotte le seguenti correzioni che contengono una più puntuale determinazione dei progetti pilota a cui si fa riferimento non nel dispositivo ma nella parte motiva. La prima parte dovrebbe essere modificata nel modo seguente: «premessi che il Ministero dell'interno insieme all'ACNUR ed all'ANCI ha definito un progetto pilota per i richiedenti asilo e per coloro che sono soggetti a protezione umanitaria (...)». Inoltre nel secondo capoverso della parte motiva, là dove si fa riferimento ad un stanziamento iniziale di 50 miliardi, la cifra deve essere corretta in 40 miliardi. Se queste correzioni vengono accolte, il Governo accoglie l'ordine del giorno.

PRESIDENTE. L'ordine del giorno Pezzoli 9/5808/3 è stato ritirato.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Peccato, perché su di esso mi accingevo ad esprimere parere favorevole.

Sull'ordine del giorno Fontan n. 9/5808/4, il parere del Governo è contrario, mentre il parere è favorevole sull'ordine del giorno Luciano Dussin n. 9/5808/5.

Invito l'onorevole Stucchi a ritirare il suo ordine del giorno n. 9/5808/6, dal momento che l'impegno in esso previsto è

superato essendo il sistema Eurodac ormai in vigore grazie anche all'iniziativa del Governo italiano.

GIACOMO STUCCHI. Lo ritiro, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo accoglie l'ordine del giorno Moroni n. 9/5808/7 a condizione che venga soppresso il secondo capoverso della parte motiva, ossia il periodo che comincia con le parole «il lavoratore occupato» e termina con le parole «le proprie dimissioni», e che nel dispositivo siano soppressi le parole «e anche in caso di conclusione del rapporto di lavoro a tempo determinato».

PRESIDENTE. Onorevole Moroni, accetta le correzioni proposte dal rappresentante del Governo?

ROSANNA MORONI. Sì, Presidente, le accetto.

PRESIDENTE. Continui pure, senatore Brutti.

MASSIMO BRUTTI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo accetta come raccomandazione l'ordine del giorno Maura Cossutta n. 9/5808/9, visto che la sua ampia formulazione; esso corrisponde ad un indirizzo che è già proprio del Governo.

Per quanto riguarda l'ordine del giorno Basso n. 9/5808/10, in questa sede il Governo non può impegnarsi ad un aumento delle quote d'ingresso; del resto, abbiamo discusso molto sulla questione. Abbiamo costituito un sistema di consultazione che coinvolge le forze della società, degli enti locali e delle regioni, attraverso il quale vengono determinate le quote. Per questa ragione, sul primo punto del dispositivo, il Governo non può che essere contrario; accoglierei, invece, il secondo punto come raccomandazione relativamente alla semplificazione delle pro-

cedure, ma pregherei il presentatore di eliminare il riferimento alle « insufficienze degli uffici provinciali », che non possiamo in questi termini accettare.

PRESIDENTE. Prendo atto che l'onorevole Bergamo non insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5808/1 e che l'onorevole Saia accetta le modifiche proposte dal Governo al suo ordine del giorno n. 9/5808/2, non insistendo per la votazione.

Onorevole Pezzoli, accoglie l'invito al ritiro del suo ordine del giorno n. 9/5808/3?

MARIO PEZZOLI. Sì, Presidente, e chiedo di parlare per motivarne il ritiro.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARIO PEZZOLI. Presidente, con il mio ordine del giorno intendevo affrontare costruttivamente il problema chiedendo al Governo di impegnarsi a risolverlo. Il comparto turistico soffre ormai da anni di una scarsa domanda nazionale per quanto riguarda i lavori stagionali. Con il mio ordine del giorno proponevo una soluzione attraverso un corretto impiego di extracomunitari regolari, coinvolgendo le regioni e le associazioni di categoria. Non mi sento di partecipare, sia pure indirettamente, all'approvazione di una cattiva legge. Questo è un Governo che non riesce ad affrontare non solo i problemi dell'espulsione, ma nemmeno...

PRESIDENTE. Onorevole Pezzoli, lei sa che posso darle soltanto pochi secondi.

MARIO PEZZOLI. ...i problemi di una corretta integrazione degli extracomunitari nel nostro territorio. Per questi motivi ho ritirato il mio ordine del giorno.

PRESIDENTE. Onorevole Fontan, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5808/4?

ROLANDO FONTAN. No, Presidente.

PRESIDENTE. Prendo atto che l'onorevole Stucchi non insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5808/5 e che l'onorevole Moroni accetta le modifiche proposte dal Governo al suo ordine del giorno n. 9/5808/7, non insistendo per la votazione. Prendo atto che l'onorevole Maura Cossutta non insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5808/9.

Chiedo all'onorevole Basso se insista per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5808/10 e se accetti la modifica proposta dal rappresentante del Governo in ordine al secondo punto del dispositivo?

MARCELLO BASSO. Signor Presidente, accolgo la proposta di modifica e non insisto per la votazione del mio ordine del giorno.

PRESIDENTE. È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

ALBERTO DI LUCA. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALBERTO DI LUCA. Nel corso del dibattito avevo parlato ad alcuni colleghi di un *dossier* elaborato dal servizio studi della Camera in cui si evidenziava che negli Stati Uniti, in Canada, in Inghilterra, in Germania e in Francia è ammesso il reato di immigrazione clandestina. Vorrei ricordare che si tratta del *dossier* n. 48, il cui titolo è « I reati di immigrazione clandestina »...

MARCO BOATO. Presidente, ma cosa c'entra questa cosa?

ALBERTO DI LUCA. Chiedo che sia messo agli atti...

MARCO BOATO. Ma come: messo agli atti!

PRESIDENTE. Onorevole Boato, abbia pazienza, ora risponderò. Posso rispondere io (*Proteste dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*)?

ALBERTO DI LUCA. Chiedo che sia messo agli atti, in modo che, se i colleghi vogliono accedere a queste informazioni, abbiano la possibilità di farlo. È una risposta che dovevo al Presidente Violante.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Di Luca.

Lo studio non può essere allegato agli atti, ma può essere consegnato agli uffici, rimanendo quindi a disposizione per la consultazione.

ALBERTO DI LUCA. Allora, lo consegneremo in modo tale che i colleghi che vogliono accedere alla sua consultazione sappiano dove trovarlo.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Di Luca.

Sospendo la seduta fino alle 18.

**La seduta, sospesa alle 17,50, è ripresa alle 18.**

**(Dichiarazioni di voto finale  
- A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento, con ripresa diretta televisiva. A ciascun gruppo vengono assegnati dieci minuti, più un tempo aggiuntivo per il gruppo misto. Per le dichiarazioni di voto a titolo personale sono assegnati complessivamente 30 minuti.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Taradash, che ha a disposizione tre minuti. Ne ha facoltà.

MARCO TARADASH. Signor Presidente, stiamo per approvare la nuova legge sull'immigrazione clandestina, ma forse la domanda che dobbiamo porci è se serve davvero una legge o se il problema del nostro paese sia l'incapacità di orga-

nizzare le istituzioni in modo da far funzionare le leggi. Certo, quando le leggi sono sbagliate *a priori* bisogna modificarle; il problema è se, poi, troviamo i mezzi e le capacità per farlo.

A me sembra che l'ampia discussione che si è svolta in quest'aula tra immigrazione clandestina reato oppure no non sia fondamentale, perché oggi avremmo la possibilità, se il Governo, se l'amministrazione pubblica fosse in grado di eseguire i provvedimenti di espulsione su base ed iniziativa amministrativa e di polizia, di ottenere buoni risultati. Abbiamo lager, che con il linguaggio buonista della sinistra vengono chiamati centri di accoglienza, eppure non è stato raggiunto alcun risultato, perché le espulsioni non si fanno ed i freni non vengono posti.

Mi domando, allora, se il problema di fondo non sia riorganizzare la nostra società per mettere un freno ed integrare coloro che vogliono lavorare e non delinquere. Siamo tutti d'accordo che immigrazione non è delinquenza, che neppure immigrazione clandestina è delinquenza. Allora, cerchiamo di organizzare le forze dell'ordine in modo tale che siano effettivamente capaci di combattere la delinquenza italiana o internazionale; abbiamo invece principi, come l'obbligatorietà dell'azione penale, che impongono ai procuratori della Repubblica di perseguire ufficialmente qualsiasi reato senza poter stabilire - nessuna fonte di responsabilità può farlo - quale reato andrebbe colpito e quale, eventualmente, potrebbe essere lasciato in secondo piano, come succede oggi di fatto, ma senza che vi sia assunzione di responsabilità.

La nostra politica dei flussi è assolutamente sbagliata e limitata. In realtà, sono le rigidità del mercato del lavoro italiano che non riescono a far lavorare alla luce del sole anche gli immigrati, anche i nostri concittadini, che vorrebbero lavorare. Vi è stato l'esempio del patto per il lavoro di un'amministrazione di centro-destra, quella di Milano, che ha offerto possibilità concrete di inserimento a li-

vello contrattuale; questo patto è stato boicottato dalla CGIL e, fino a questo momento, non ha avuto alcun esito.

Ci vuole flessibilità nel mercato del lavoro; serve la possibilità per tutti, italiani e non italiani, di superare le rigidità che oggi « chiamano » una repressione che, in realtà, tutti sono incapaci di esercitare (*Applausi del deputato Frau*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Teresio Delfino, che ha a disposizione tre minuti. Ne ha facoltà.

**TERESIO DELFINO.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, il fenomeno dell'immigrazione ha raggiunto nel nostro paese dimensioni preoccupanti. La profonda inquietudine che si è diffusa tra i cittadini è ampiamente giustificata dall'incapacità del Governo di affrontare in modo credibile i problemi gravi ed urgenti che l'immigrazione porta inevitabilmente con sé.

La tolleranza e il buonismo pseudosolidaristico del Governo hanno fatto crescere l'immigrazione clandestina, hanno contribuito ad aumentare l'area dell'illegalità, hanno diffuso una larga sfiducia degli italiani verso lo Stato, con una forte richiesta di maggiore sicurezza da parte degli italiani.

Con la crescita del numero dei clandestini in Italia, si è anche ampliato il ricorso al lavoro nero.

Il provvedimento in approvazione avrebbe potuto perseguire nuove vie e dare risposte concrete e rassicuranti ad un'opinione pubblica sempre più disorientata. Siamo davanti ad una nuova occasione mancata: il Governo e la sua maggioranza parlamentare hanno eluso la responsabilità di approvare norme legislative severe e chiare che consentissero alle forze dell'ordine di governare efficacemente l'immigrazione clandestina, di affrontare in termini positivi la posizione degli immigrati irregolari che hanno già un lavoro.

Il CDU ritiene che questo provvedimento non renda possibile una vera e

rigorosa azione di contrasto dell'immigrazione clandestina, che noi avremmo voluto combattere anche con l'introduzione del reato di permanenza clandestina. Siamo in una situazione di vera emergenza che richiedeva e richiede misure straordinarie per ricondurre il fenomeno dell'immigrazione ad una condizione ordinaria e normale.

La sfida dell'immigrazione è cruciale per il futuro del nostro paese.

Il CDU ha sostenuto, sostiene e sosterrà l'immigrazione regolare; ritiene indispensabile sconfiggere la migrazione clandestina perché alimenta la criminalità organizzata! Il CDU vuole coniugare il diritto di migrare con il diritto di salvaguardare l'identità culturale del nostro popolo! Un'azione ampia, severa e concreta con la quale affermare per i paesi di origine degli immigrati il loro diritto allo sviluppo e per il nostro paese la sicurezza della difesa della nostra organizzazione sociale e della nostra identità culturale.

Annuncio pertanto il voto contrario del CDU su questo provvedimento, che stravolge l'iniziativa di correggere incisivamente la legge Turco-Napolitano, che si dimostra largamente inadeguata. Un voto contrario perché questo provvedimento non dà alcuna nuova vera risposta ai problemi di sicurezza dei cittadini; non rafforza il contrasto alla criminalità organizzata e non offre risposte credibili rispetto alle nostre responsabilità verso i paesi europei (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-CDU, di Forza Italia e della Lega nord Padania*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bastianoni, al quale ricordo che dispone tre minuti di tempo. Ne ha facoltà.

**STEFANO BASTIANONI.** Signor Presidente, signori rappresentanti del Governo, colleghi, l'Italia si è rapidamente trasformata da paese di emigrazione a paese di immigrazione: nel volgere di pochi decenni i nostri connazionali, che andavano all'estero a cercare fortuna, sono stati oggi rimpiazzati da moltitudini di persone che,

provenienti da paesi lontani, fuggendo dalle guerre, dalla miseria, da situazioni ambientali invivibili, oggi cercano un destino migliore nei paesi ricchi, quindi nell'Europa, negli Stati Uniti e anche in Italia.

Dobbiamo dire che per gli anni ottanta e anche per buona parte degli anni novanta il nostro, come altri paesi, non era attrezzato dal punto di vista culturale, sociale e normativo ad affrontare questa emergenza. L'attuale legislazione, così come il testo unico delle norme sull'immigrazione, certamente alla prova dei fatti e dell'esperienza necessita di essere rafforzata e migliorata nella parte che riguarda il contrasto e la prevenzione dell'immigrazione clandestina. Non dimentichiamo, tuttavia, che questo è un problema che ha due facce: da una parte, noi abbiamo lavoratori extracomunitari nei cantieri, nelle fabbriche, nei campi e nelle famiglie dove assistono i malati e soprattutto gli anziani (esiste quindi un'immigrazione positiva di chi viene a migliorare le condizioni di vita degli italiani); detto questo, dobbiamo con forza ribadire che esiste anche, dall'altra parte, un'immigrazione che viene in questo paese in forme clandestine, magari attraverso organizzazioni criminali, che debbono essere combattute duramente e con efficacia dallo Stato e dalle forze dell'ordine. Soprattutto vi sono anche coloro che vengono qui a delinquere e la risposta deve essere altrettanto ferma e certa!

Noi crediamo pertanto che il provvedimento che andiamo oggi ad approvare sia un provvedimento che serve a migliorare le misure che sono state poste in essere e a migliorare una situazione che altrimenti non sarebbe più sostenibile da parte dell'opinione pubblica e dello Stato. Noi crediamo che, con riferimento ad alcuni aspetti che riguardano le espulsioni per via amministrativa, poiché la nostra giurisprudenza prevede tre gradi di giudizio (primo grado, appello e Cassazione), per non ingolfare il livello giurisdizionale, forse la via amministrativa è la più rapida, poiché garantisce una immediata espulsione degli immigrati clandestini.

Se poi l'immigrato clandestino delinque, deve essere penalmente perseguito in maniera dura, decisa e forte da parte dello Stato. Questo è il segnale che noi dobbiamo mandare all'opinione pubblica.

La ringrazio, signor Presidente. I deputati di Rinnovamento italiano voteranno a favore del provvedimento (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-Rinnovamento italiano, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Parenti, che ha tre minuti di tempo a disposizione. Ne ha facoltà.

TIZIANA PARENTI. Signor Presidente, credo che la discussione che abbiamo svolto in questi giorni abbia chiarito le due concezioni assolutamente diverse su quello che è il compito del Parlamento e su quella che è la visione del mondo da parte di questo Parlamento.

Innanzitutto, il compito del Parlamento è quello di regolare i cambiamenti sociali ed economici: non è quello di reprimerli, ma è quello di disciplinarli, dando adeguate risposte in termini di sicurezza e evitando che si verifichino crisi di nervi irrazionali come quelle di cui è stato vittima il centrodestra. È stato proposto di sparare a vista sugli scafisti, ivi compresi tutti coloro che erano trasportati negli scafi; di arrestare in modo indiscriminato e quindi di affidare alla magistratura la politica dell'immigrazione; di riempire le carceri (non si sa quante ce ne dovrebbero essere nel nostro paese); di compiere insomma una repressione totale, eccetto che nei confronti degli immigrati la cui presenza ci fa comodo per mantenere il nostro livello di benessere. È emersa la nostra totale chiusura culturale, la nostra paura soprattutto di confrontarci con culture, con religioni, con esperienze diverse e soprattutto di lasciarci trasformare dal destino della storia, qual è sempre stato perché la storia è una storia di grandi immigrazioni: fin dai primordi le immigrazioni hanno trasformato i popoli, hanno creato nuove culture; a questo noi non possiamo sottrarci.

La legge Turco-Napolitano ha solo un anno e mezzo di vita, o poco più, e noi non possiamo cambiare le leggi ogni anno, come spesso ci viene rimproverato, perché questo genera confusione, non genera certezza. La Commissione ha integrato la legge Turco-Napolitano comprimendo le condotte di reato e reprimendole e sanzionandole adeguatamente, talvolta forse anche più del necessario, ma creando in questo modo una distinzione precisa e netta tra ciò che costituisce reato e ciò che costituisce una violazione del concetto astratto di ordine pubblico che è affidato alle leggi di pubblica sicurezza.

Se noi non mantenessimo questa divisione, criminalizzeremmo un'infinità di persone solo perché vogliamo esclusivamente i braccianti che ci fanno comodo. Allora fissiamo un numero chiuso che non può essere rispettato: solamente per questo li releghiamo alla clandestinità.

Allora, queste due visioni del mondo che si sono scontrate denotano, da una parte, una paura e una chiusura irrazionale del centrodestra, che rischia la crisi di nervi, e dall'altra, una volontà di affrontare e disciplinare progressivamente un flusso migratorio a cui noi comunque non ci potremo sottrarre (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Socialisti democratici italiani*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Casini, che dispone di cinque minuti. Ne ha facoltà.

PIER FERDINANDO CASINI. Signor Presidente, credo che in quest'ultimo periodo della vita parlamentare ci siano stati diversi colleghi distratti, come l'onorevole Parenti. Infatti, penso sia difficile per tutti noi percepire dove la collega abbia potuto cogliere l'isteria del centrodestra rispetto ai temi dell'emigrazione.

Noi siamo i grandi sconfitti di questa seduta parlamentare: lo siamo noi del CCD che abbiamo cercato di far avanzare in questa seduta, su questo argomento così importante per gli italiani, un concetto semplice e chiaro. In primo luogo,

distinguere non in base al colore della pelle ma in base alla serietà e all'onestà delle persone: la vera distinzione è tra delinquenti e persone perbene; la seconda distinzione, in riferimento ai clandestini, è tra il clandestino cui magari è scaduto il permesso di soggiorno (cosa che può capitare, per esempio, ad una *colf* che lavora nelle nostre case, il che può rientrare nell'esperienza di ciascuno di noi) ed il delinquente che vive nell'illegalità. Per quest'ultimo, evidentemente, il problema è ben diverso da quello del permesso scaduto.

Vi è stata una proposta emendativa dell'onorevole Giovanardi, che io voglio ringraziare, perché l'ha portata avanti in questi giorni: vi è stata una difficile opera di mediazione per vedere se fosse possibile, anche in un momento di precampagna elettorale, individuare in aula un comune senso delle istituzioni, raccogliendo l'appello che il Capo dello Stato ha più volte reiterato sul tema. Abbiamo discusso e ragionato: la proposta Giovanardi è sembrare diventare nella giornata di ieri il minimo comune denominatore tra maggioranza e opposizione; altro che isterismo dell'opposizione di centrodestra! Laboriosità e serietà dell'opposizione di centrodestra!

Dove è finito l'emendamento Giovanardi? Si è infranto sul veto di Rifondazione comunista e del gruppo Comunista, che impediscono al centrosinistra di avere linee di serietà sul tema dell'immigrazione e lo condannano alla demagogia e al pressapochismo (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-CCD, di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*). Dico, allora, che abbiamo perso una grande occasione: lo voglio dire al ministro dell'interno, che sa quanta correttezza istituzionale vi sia in noi. Perché non si è individuato un punto d'intesa?

Il punto d'intesa, lo voglio ripetere per gli italiani che dovessero seguire il nostro dibattito, è molto semplice: la gradualità della pena deve essere in base alla recidiva del reato. La prima volta il clandestino si respinge alla frontiera e si riaccompagna al paese d'origine, con provve-

dimento amministrativo immediato; la seconda volta, si sottopone il clandestino ad un processo per un reato contravvenzionale e, nel caso sia inadempiente rispetto alle nostre leggi, viene riaccompagnato alla frontiera e al paese d'origine. La terza volta si viene arrestati e tenuti in carcere. Questa gradualità, che risponde ad un principio di umanità ma anche di fermezza nel rispetto delle leggi, poteva e doveva essere un minimo comune denominatore nelle Camere, se non si fosse voluta fare sulla pelle dei clandestini e di questo fenomeno, che colpisce indirettamente anche tanti italiani una campagna elettorale anticipata.

È una grande occasione perduta, voglio dirlo agli esponenti della maggioranza. Oggi Rutelli è ancora in giro per l'Italia, ma non si capisce cosa giri a fare, perché dica cose, ne ha dette alcune anche oggi, che poi vengono costantemente smentite dalla sua base parlamentare. La politica si fa qui, la prossima campagna elettorale si farà sulle scelte che sono maturate in questi cinque anni in quest'aula, non sulla base degli *slogan* che non potete permettervi di inseguire, perché oggi avete il compito di governare il paese (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-CCD, di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*)!

Voglio dire anche al ministro dell'interno che non basta stabilire che vi debbono essere i centri di accoglienza, ma bisogna farli. Abbiamo due centri di accoglienza nel nord, Milano e Torino, anche rispetto all'emergenza friulana che è devastante, con 400 ingressi probabilmente in una sola giornata. Anche in riferimento alle impronte digitali, non mi vergogno come italiano di averle sotto la mia carta d'identità: è razzista proporre le impronte digitali solo per gli immigrati; impronte digitali per tutti, quindi, per identificare tutti i cittadini, a partire da noi che siamo qui in Parlamento. Altro che isterismo e demagogia: questa è serietà e questa è politica (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-CCD, di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*)!

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boato. Ne ha facoltà.

**MARCO BOATO.** Signor Presidente, signori rappresentanti del Governo, colleghi deputati dell'opposizione e della maggioranza, il fenomeno dell'immigrazione non è né una contingenza italiana né un'emergenza momentanea, ma una questione di rilevanza mondiale, che oggi interessa tutte le società sviluppate, ed in particolare tutti gli Stati appartenenti all'Unione europea. Non esiste solo la globalizzazione dei mercati, ma anche quella delle persone.

Nelle varie epoche storiche l'Italia è stata attraversata sia da flussi migratori in entrata sia da flussi di emigrazione verso l'estero, sia da gigantesche emigrazioni da sud a nord. Quasi tutte le famiglie italiane, anche quelle che ci ascoltano, nella loro storia, sia nell'ottocento che nel novecento, annoverano vicende personali e familiari di emigrazione, con costi umani e sociali enormi, vicende legate all'arretratezza economica ed agli squilibri sociali.

Negli ultimi decenni i fenomeni di immigrazione si sono accentuati in relazione all'aggravarsi sia degli squilibri tra nord e sud del mondo sia degli squilibri tra est ed ovest in un quadro geopolitico profondamente mutato per la fine della guerra fredda e la caduta del muro di Berlino. D'altra parte nelle società industriali avanzate il sistema socio-economico si è sempre più avvalso di lavoratori immigrati per la propria crescita ed il proprio sviluppo. Rispetto ad altri Stati europei di analoghe dimensioni come la Francia, la Germania ed il Regno Unito, l'Italia è stata attraversata da flussi migratori di dimensioni assai inferiori e più recenti nel tempo.

Il fenomeno dell'immigrazione è sempre più un fenomeno complesso, con dimensioni economiche, sociali, linguistiche, culturali, religiose ed istituzionali. La complessità del fenomeno richiede sia una nuova consapevolezza politica e culturale, sia una capacità di governo che coinvolga

tanto il Governo nazionale quanto i governi delle regioni e degli enti locali, in un quadro di necessaria unitarietà e corresponsabilità, con capacità di coordinamento e di applicazione delle rispettive competenze del principio di sussidiarietà, sia verticale che orizzontale.

Il governo dei flussi migratori richiede anche una forte collaborazione sul piano internazionale, sia nei rapporti bilaterali e multilaterali, sia nel quadro dell'Unione europea. Questa consapevolezza fa capire quanto sia sbagliato affrontare la questione dell'immigrazione esclusivamente sotto il profilo dell'ordine pubblico e sotto la spinta di ondate emotive o addirittura di pulsioni razziste e xenofobe, alimentate dalla Lega e da altri settori del centro-destra (*Proteste di deputati della Lega nord Padania*).

Bisogna saper distinguere tra l'immigrazione regolare, l'immigrazione irregolare ma non legata a fenomeni di criminalità, le richieste di asilo tutelate dall'articolo 10 della Costituzione e dalle convenzioni internazionali ed infine l'immigrazione irregolare clandestina connessa a fenomeni di criminalità anche organizzata. La reazione negativa dei cittadini è collegata giustamente ai fenomeni di immigrazione clandestina finalizzata ad attività criminali o ad esse connessa. È giusto combattere con rigore e determinazione tutti i fenomeni di criminalità, sia di matrice endogena – e sappiamo quanto forte sia la criminalità di matrice italiana, talora italianissima – sia collegati all'immigrazione clandestina. Ed è ciò che si sta facendo e si dovrà fare sempre di più con tutti gli strumenti dello Stato di diritto, ma è gravemente ingiusto, sbagliato e fuorviante confondere i fatti di criminalità da combattere con i flussi migratori, che vanno governati e regolati sul piano economico, politico, sociale, culturale ed anche religioso.

Tutte le società avanzate sono già e saranno sempre più società multiculturali, multietniche ed anche multireligiose e tutto ciò rappresenta un arricchimento ed una risorsa per il nostro futuro. Se dovessimo sintetizzare il pensiero dei

Verdi e dell'Ulivo in poche parole, potremmo dire « convivenza nella solidarietà e nella sicurezza ». Se non c'è sicurezza, si scatena la paura, l'angoscia, l'incertezza e trovano spazio meccanismi di rifiuto razzista e xenofobo. La sicurezza, quindi, è una dimensione irrinunciabile di uno Stato democratico e di diritto; ma, garantita la sicurezza secondo le regole democratiche e certe, la Repubblica in tutte le sue articolazioni, dal livello statale a quello degli enti locali e del privato sociale, deve saper costruire la convivenza nella solidarietà. Nessuna solidarietà per chi mette in opera attività criminali, ma capacità di realizzare una piena e solidale convivenza con chi vive ed opera nella legalità o nella legalità vuole rientrare.

L'Ulivo e il centrosinistra hanno accettato la sfida che ci è stata proposta. Abbiamo affrontato con serietà i problemi reali ed abbiamo proposto norme adeguate...

PRESIDENTE. Onorevole Boato, deve concludere.

MARCO BOATO. ...per rendere la legge più rigorosa, ma anche più efficace. Lo abbiamo fatto nella logica di governare questo fenomeno nella sua complessità e secondo l'etica della responsabilità.

Per questi motivi, i Verdi voteranno a favore di questo provvedimento (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Verdi-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Nardini. Ne ha facoltà.

MARIA CELESTE NARDINI. Signor Presidente, in apertura del mio intervento vorrei chiedere scusa al popolo berbero, perché in questa sede è stato offeso da un collega, quindi l'offesa viene dalla Camera dei deputati. Infatti, l'aggettivo « berberi » è stato usato in maniera negativa, quindi chiedo davvero scusa.

Signor Presidente, ho partecipato a questa discussione con un grande senso di amarezza e di rabbia, perché ho avvertito

drammaticamente il danno che il paese ricava da chi usa quella che oggi è una delle grandi questioni, il movimento e lo spostamento dei popoli, per farsi gratuita propaganda, nonché sollecitare ed inculcare nel paese paura, odi ed intolleranza, di cui si colgono già i segnali. È qui la destra, è in questa cultura diffusa, che non è stata contrastata in questi anni dal centrosinistra, almeno non a sufficienza.

Vi sono i danni, sì, perché la solidarietà vera è il tratto significativo di una società civile. Noi, invece, assistiamo ad un imbarbarimento dei costumi, ad un vuoto dei valori di cui non ci accorgiamo quasi ed inseguiamo qua e là fatuità, come è successo per le stupide storie delle discoteche o per non so quali altri accorgimenti per limitare i danni del sabato sera.

No, va detto che tutto questo — ahimè — è il prodotto della società che state costruendo con la vostra globalizzazione, che è fatta di mercati, di mercanti, di merci e di guerre. Infatti, oggi è del tutto chiaro che in Kosovo la partita era un'altra, l'affermazione di una nuova identità della NATO, che in Kosovo non esistono condizioni di pace e da lì continuano a giungere uomini, donne e bambini.

Avete continuato a parlare di lotta al clandestino. Ma chi è costui? È davvero quel Cristo nero che dipingete? Chi sono gli extracomunitari? Cambiate linguaggio, perché «extra» vuol dire «fuori». Ma fuori da quale comunità? Dall'Europa di oggi, che cerca di allargarsi ai paesi dell'est e, quindi, vuole sottrarre agli altri più che aggiungere a sé? Di quale Europa si tratta? Quella che vuole allargarsi alla Turchia? Chi sono gli albanesi, i kosovari, i serbi, i curdi, i marocchini, i cingalesi? Non fanno parte della comunità, di questa comunità umana?

La gente deve sapere che questi uomini e queste donne, che certamente vivono il loro sradicamento, l'abbandono delle loro terre e vengono qui per finire tra pareti di solitudine — molte volte sono davvero le scatole di cartone —, sono costretti a migrare anche e soprattutto per le con-

seguenze delle vostre politiche liberiste, della vostra politica internazionale, vostra e dei vostri alleati internazionali, degli americani, degli inglesi e quant'altro.

Vi è forse qualcuno che, ad esempio, possa dubitare del fatto che l'Africa è sempre stata una terra sfruttata e depredata? Ma allora che senso ha, Giovanardi — e tutti quelli che lo hanno sostenuto —, sparare sullo scafista? Richiamatevi almeno, se ne siete capaci, a quello che dovrebbe essere uno dei dieci comandamenti: non uccidere.

E poi perché scambiare l'oggetto con il soggetto, le cause con le conseguenze? Sono la mafia, nazionale ed internazionale, e la criminalità che devono essere perseguite. Lo si sta facendo, forse non a sufficienza, ma allora è lì che bisogna colpire. Le politiche di accoglienza vanno invece rafforzate perché, se saremo veramente accoglienti e non come negli attuali centri di accoglienza — ma l'accoglienza è una pratica difficile e seria —, allora saremo accoglienti anche con i nostri bambini svantaggiati, con quelle che chiamate *baby gang*. Lo saremo con gli anziani e i bambini forse non saranno più gettati nei cassonetti. Invece l'accoglienza è tenere con sé, stare insieme. Questo è per noi il rapporto con gli immigranti e le immigranti perché le cause delle loro sofferenze sono le cause della sofferenza di quegli uomini e di quelle donne che ugualmente nel nostro paese non hanno lavoro, non hanno la casa, non hanno niente. La lotta allora deve essere contro le guerre e per la redistribuzione delle ricchezze che sono nelle mani di pochi. Questo però richiede una politica diversa che metta al centro l'uomo e le sue relazioni e non le merci. Dunque, la politica delle destre è tra i mandanti delle tante sofferenze degli immigranti e il centrosinistra non ha contrastato tale politica, tanto che oggi ha fatto anche uno scivolone perché con l'accettazione dell'emendamento Di Luca sulle impronte digitali ha introdotto un mutamento culturale...

PRESIDENTE. Deve concludere.

MARIA CELESTE NARDINI. ...profondo che sicuramente non appartiene ad un pensiero di sinistra ma ad un pensiero sinistro. Noi siamo sempre stati dalla parte dei deboli e forse gli immigranti sono fra questi (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Scoca. Ne ha facoltà. Le ricordo che ha dieci minuti.

MARETTA SCOCA. Signor Presidente, la storia dell'umanità ci insegna che da sempre l'uomo, sia singolarmente che in gruppo, costretto da guerra e da carestie o dall'impossibilità di sopravvivere nella propria terra di origine, emigra alla ricerca di condizioni di vita migliori e neanche la sofferenza di chi deve lasciare il proprio *habitat* per affrontare l'ignoto e neanche le difficoltà ed il dolore che accompagnano l'emigrante sono sufficienti a fermarlo perché le necessità che lo determinano al viaggio della speranza sono più forti e più urgenti di ogni altra considerazione.

Tutto ciò può riassumersi nei versi di un poeta arabo: « Se l'albero potesse muoversi, avesse piedi ed ali, non gemerebbe segato né soffrirebbe ferite d'accetta ».

Sottacendo e sottovalutando questa ineludibile legge naturale si è creato all'interno del Parlamento un dibattito che ha percorso strade confuse e contraddittorie ma soprattutto ispirate all'emotività del momento; si è insomma ingenerato quel fenomeno della nevrosi da immigrazione che la sociologia ha più volte messo in rilievo e classificato. E sul vento emotivo della nevrosi alcuni schieramenti politici hanno assunto posizioni opportunistiche, alterando i termini del problema e fomentando la pubblica opinione verso giudizi irrazionali ed approssimativi. Ciò purtroppo non ha contribuito a determinare uno svolgimento sereno ed equilibrato dei lavori tale da consentire un esame costruttivo e realistico del problema.

È allora indispensabile ricondurre il problema stesso nell'alveo della realtà giuridica ed economica, partendo da talune premesse fondamentali. In primo luogo, non va dimenticato che il nostro paese ha aderito a quelle convenzioni internazionali che fanno della solidarietà umana un obbligo di civiltà, di umanità e di democrazia. E proprio la nostra Carta costituzionale ha proclamato il dovere dell'ordinamento giuridico italiano di conformarsi alle norme del diritto internazionale riconosciuto. In secondo luogo, la stessa Carta costituzionale ha imposto il dovere di porgere asilo allo straniero al quale sia impedito nel suo paese l'effettivo esercizio delle libertà democratiche, e in esse non può non ricomprendersi anche la libertà di vivere e di sostenere le proprie famiglie. In terzo luogo, la storia del passato deve farci considerare un altro fattore di non poco conto: tutte le immigrazioni, nonostante i disagi provocati alle collettività ospitanti, hanno pur sempre loro apportato, anche se non in termini brevi, vantaggi sul piano del lavoro e quindi dell'economia interna.

Direi che è proprio questo il fattore che deve maggiormente far riflettere chi vorrebbe adottare una politica di chiusura totale: alcuni settori della nostra economia, senza l'ausilio degli immigrati, sarebbero da tempo falliti, tenuto conto che alcuni tipi di lavoro sono ritenuti non confacenti al proprio *status* o troppo usuranti o troppo logoranti. Poiché in economia non esistono compartimenti stagni, il fallimento di alcuni settori avrebbe provocato conseguenze negative su tutti gli altri, con un danno generalizzato di difficile risanamento.

Certo, pur tenendo conto di tali considerazioni, non si deve tuttavia attuare una strategia aperta all'immigrazione in maniera indiscriminata; ma, partendo dal presupposto che non tutta l'immigrazione va identificata con la delinquenza, è necessario separare ciò che in essa c'è di buono e di utilizzabile da ciò che, invece, porta al disordine, alla violenza e all'abuso. Non è un compito agevole, ma è un compito che è necessario svolgere.

Dovendo dettare regole uguali e precise destinate al variegato mondo dell'immigrazione, non si può non tener conto del caleidoscopio di razze, religioni, usi, credenze ed abitudini di cui sono portatrici le varie etnie interessate al fenomeno. Indubbiamente, ciò comporta la difficoltà di trovare un punto di equilibrio che, da una parte, tuteli i diritti civili ed umani degli immigrati e, dall'altra, tuteli e garantisca la società italiana. I temi, per la loro delicatezza, avrebbero dovuto comportare una costruttiva sinergia tra tutti gli schieramenti e non contrapposizioni o interminabili discussioni sul regolamento interno della Camera, che non prevede certo che le proposte di legge — da qualsiasi parte vengano — siano approvate così come poste all'ordine del giorno.

Entrando nel merito delle varie proposte di legge presentate, va detto subito che non può essere accettato il principio che vuole considerare l'immigrazione clandestina come reato *tout court*, in quanto ciò comporterebbe un'equiparazione falsa: clandestino uguale delinquente. Né è pensabile che si possa sparare indiscriminatamente sui gommoni. Del resto, anche alcune forze dell'opposizione hanno mostrato perplessità su tali punti ed alcuni deputati si sono dichiarati contrari.

La legge in vigore (la legge n. 40 del 1998), che regola i flussi immigratori, è complessivamente una buona legge ed ha dato apprezzabili risultati, sia per quanto riguarda i respingimenti, sia per quanto riguarda le espulsioni. Ma proprio per migliorarne la portata, la maggioranza ritiene di apportare delle modifiche che la rendano più incisiva e rigorosa, ma che certamente non ne snaturino la filosofia di fondo. In quest'ottica, alcune proposte contenute nella proposta di legge di iniziativa dell'onorevole Fini sono state condivise e recepite dalla maggioranza della Commissione e dell'Assemblea con il comma 1 dell'articolo 3 e con gli articoli 4, 8 e 9. I punti più qualificanti dell'articolo che stiamo per votare — del quale è relatore l'onorevole Sinisi — e sui quali il mio gruppo concorda sono rappresen-

tati, innanzitutto, dall'istituzione di una commissione per realizzare un coordinamento interministeriale, al quale partecipino le regioni, gli enti locali, le parti sociali e le associazioni maggiormente impegnate in materia.

Il documento di programmazione dei flussi — oggi previsto per una durata triennale — è stato ridotto ad una durata biennale, affinché sia via via aggiornato ed adattato alle evoluzioni del fenomeno. Sono previste, poi, misure di coordinamento — nei controlli di frontiera — tra il Ministero della difesa ed il Ministero dell'interno, nonché accordi di coordinamento con le altre autorità europee nell'ambito di Schengen. Per rinforzare la lotta contro la prostituzione e il suo sfruttamento, si è prevista una ipotesi autonoma di reato per il traffico di esseri umani a fini di prostituzione. Si è voluta rafforzare maggiormente anche la lotta all'immigrazione clandestina prevedendo, tra l'altro, la possibilità che consente alla polizia giudiziaria di infiltrarsi nelle organizzazioni criminali dei trafficanti di esseri umani, escludendone la punibilità in caso di operazione simulata. Nella stessa direzione va la norma che consente alla polizia giudiziaria ed al pubblico ministero di procrastinare i provvedimenti di arresto, fermo e sequestro per fini investigativi.

Un'ultima considerazione va necessariamente svolta: le identità non sono costanti; un immigrato, infatti, non è uguale a se stesso dopo cinque o dieci anni che vive a Roma, a Parigi o a Londra. La società pluralistica insegna dal guardarsi dall'intolleranza, ma la vera forza della democrazia sta sempre nel saper assorbire — nella dialettica del dissentire — anche quei cittadini più refrattari al dialogo.

La rivoluzione francese chiedeva libertà, uguaglianza e fratellanza. Oggi possiamo inserire anche la diversità tra quelle magiche parole. In ogni caso, il testo della maggioranza propone correttivi per contrastare più efficacemente ogni forma di pericolosità e di delinquenza dell'immigrazione e per regolare con più

puntualità gli interessi, da un lato, dei soggetti che arrivano nel nostro paese e, dall'altro, quelli dei cittadini italiani, armonizzando e dirigendo le varie forze di lavoro.

Forse occorreranno, da qui a poco, anche altri correttivi, ma al momento, tutto ciò che era regolabile è stato regolato in modo e in misura convenienti, distinguendo tra immigrati clandestini che vengono per lavorare e coloro che commettono reati, per i quali si sono inasprite le pene anche più di quanto ha richiesto l'opposizione.

Sono auspicabili, anzi indispensabili, una sempre maggiore collaborazione e coordinamento sia con i paesi europei, sia con i paesi di origine degli immigrati per la migliore garanzia di trasparenza del fenomeno. Non dobbiamo dimenticare che se vi sono tra gli immigrati anche persone che delinquono, vi sono anche cittadini italiani che, a loro volta, sfruttano e utilizzano gli extracomunitari.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE  
LUCIANO VIOLANTE (ore 18,40)

MARETTA SCOCA. Il nostro paese non ha mai difettato del senso dell'accoglienza e del senso del diritto, che ci vengono anche dall'insegnamento della Roma classica e dal cristianesimo. Dobbiamo proseguire su questa strada e fuggire qualsiasi tentazione xenofoba.

Per tutte queste ragioni, dichiaro il voto favorevole dei deputati del gruppo dell'UDEUR (*Applausi dei deputati dei gruppi dell'UDEUR, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e misto-Verdi-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Monaco. Ne ha facoltà.

FRANCESCO MONACO. Signor Presidente, colleghi, ci apprestiamo ad esprimere il nostro voto favorevole su una legge che ha conosciuto un iter travagliato. Una proposta in tema di immigrazione originariamente avanzata dall'ono-

revole Fini con palesi intenti propagandistici, grazie all'impegno della maggioranza, alle divisioni dell'opposizione, al lavoro del relatore, della Commissione e dell'Assemblea, è stata riconvertita in un provvedimento limitato che non stravolge — era questo l'intento dell'onorevole Fini — la legge vigente ma, più semplicemente, la perfeziona, la migliora, ne rende più agevole l'applicazione.

La maggioranza ha accettato il confronto, come era suo interesse e suo dovere, ma ha respinto le proposte, avanzate nel testo originario, inaccettabili, impraticabili, in qualche caso persino in contrasto con l'intenzione dichiarata, cioè quella di un giro di vite verso l'immigrazione clandestina. Penso, per esempio, alla proposta, puramente demagogica, di fare dell'immigrazione clandestina un reato da affidare ai magistrati, con l'effetto sicuro di intasare carceri e tribunali con i loro tempi infiniti, anziché procedere a solleciti e immediati rimpatri dei clandestini. Penso all'idea bizzarra, e anche un po' incivile, delle quote etniche, quasi che sia lecito e utile selezionare e dosare le persone su base etnica, come fossero merci. Penso all'istituzione di un autonomo ministero per l'immigrazione, in contrasto sia con la già deliberata riduzione del numero dei ministeri a 12 (lo abbiamo deciso qui), sia con la manifesta esigenza di un'azione coordinata, interministeriale, integrata, quale è richiesta dalla complessità della materia.

Ma, ripeto, non ci siamo limitati a respingere proposte inutili o nocive. Abbiamo approfittato per introdurre talune positive novità. Esempio: il coordinamento a più alto livello ministeriale; la consultazione di regioni, enti locali, parti sociali, associazioni impegnate prima del varo del decreto flussi. Penso a norme che agevolino l'ingresso nel mercato del lavoro degli immigrati regolari e, per converso, a norme che contrastino il ricorso al lavoro nero degli immigrati clandestini. Penso a misure ulteriori che agevolino l'azione di contrasto della polizia giudiziaria verso le organizzazioni criminali dei trafficanti di esseri umani. Penso a un'ipotesi autonoma

di reato per il traffico di esseri umani per fini di prostituzione, nonché a disposizioni tese a favorire l'accertamento dell'identità personale, compresa, quando fosse necessario, la rilevazione delle impronte e della nazionalità dei soggetti. Penso ad altre norme ancora. Infine e soprattutto all'inasprimento delle sanzioni per chi, condannato ed espulso, dovesse rimettere piede in Italia.

Dunque, il vaglio critico della proposta originaria e l'impegno propositivo hanno prodotto il risultato di far esplodere le contraddizioni dell'opposizione. Essa si è vistosamente divisa sui punti qualificanti dell'originaria proposta Fini, tutta protesa ad agitare la clava della penalizzazione a fini meramente dimostrativi. Sono risuonate qui le parole di aperto dissenso dei settori moderati o le voci liberali interne al Polo: penso agli onorevoli Martino, Taradash, Casini e Giovanardi. L'onorevole Casini, che oggi sembra essersene scordato, non più tardi di ieri ha bollato come « un'assoluta sciocchezza » il cuore della proposta Fini, vale a dire l'introduzione del reato di immigrazione clandestina. Leggo che Margherita Boniver, responsabile del dipartimento immigrazione di Forza Italia, così si è espressa: « Per i clandestini sono favorevole ad un approccio severo, graduale e dissuasivo, con espulsioni immediate, ammende ed interdizioni per i recidivi, ma non il carcere: il nostro sistema penitenziario è già abbastanza collassato ». Lo stesso onorevole Buontempo, che non ha fama di essere né liberale né moderato, si è dissociato dalla proposta originaria nel suo punto qualificante.

Per parte nostra ci siamo ispirati a convinzioni e principi che qui telegraficamente richiamo. L'immigrazione è una questione di portata epocale e su scala mondiale, forse l'espressione più vistosa della cosiddetta globalizzazione; una sfida ineludibile che interroga la coscienza umana e civile e che mette alla prova la nostra capacità di regolazione, di governo. A noi compete dominare i problemi, grandi e difficili, portati dall'immigrazione e di mettere anche a frutto le opportunità

che essa ci offre. Immaginare di sottrarsi a questa sfida o di venirne a capo con i soli strumenti, deboli ed inadeguati, del diritto penale è miope, velleitario e demagogico.

La legge vigente, approvata solo due anni or sono, è una buona legge, una legge finalmente organica e volta a realizzare due obiettivi. Il primo è quello delle quote da programmare sulla base di un accurato calcolo della misura degli immigrati che siamo realisticamente in condizione di accogliere, senza che si producano sconvolgimenti insostenibili, ma alla cui integrazione siamo interessati, visto il loro prezioso contributo alle nostre imprese, ai servizi alle persone — penso ai malati e agli anziani, spesso assistiti da immigrati — allo stesso sistema previdenziale. Il secondo obiettivo è quello del respingimento e del rimpatrio, il più sollecito possibile, degli immigrati clandestini. Si tratta dunque di una legge saggiamente ispirata alla distinzione tra immigrazione regolare, da governare e da integrare, e immigrazione clandestina, da contrastare risolutamente e senza alcuna indulgenza.

Proprio ora tale legge comincia a dare i suoi frutti anche sul fronte che preme all'onorevole Fini e, sotto questo profilo, anche a noi. Bastino tre dati straordinariamente eloquenti. Dal 1° gennaio al 30 novembre di quest'anno sono stati allontanati dal territorio nazionale oltre 60 mila stranieri: un numero senza precedenti. Di essi circa la metà sono stati respinti alla frontiera. Nei primi dieci mesi dell'anno abbiamo registrato il 50 per cento in meno di clandestini sbarcati sulle nostre coste. Infine, l'Italia è uno dei paesi d'Europa con più alta percentuale di immigrati con occupazione stabile e certa sul totale degli extracomunitari presenti sul territorio nazionale con regolare permesso di soggiorno: ciò dimostra che l'integrazione è possibile ed è concretamente in atto.

In ogni caso, su questioni di tale portata una cosa è certa: la sfida si gioca soprattutto sul versante dell'applicazione delle leggi e la più insensata, la più irresponsabile delle idee è quella di cam-

biare la legge ogni stagione. Anche ai fini del rigore e dell'efficacia repressiva, non c'è nulla di peggio della schizofrenia. È piuttosto la coerenza e la costanza della legge e della sua severa e puntuale applicazione che danno alla legge stessa modo di dispiegare gli effetti voluti.

I risultati già si vedono: le cifre che ho menzionato parlano chiaro. Ecco perché nel corso dell'esame del provvedimento, che oggi termina con il voto, ci siamo regolati nel seguente modo: confronto con l'opposizione, sì; cedimento alla sua propaganda, no. Qui ne facciamo anche un problema di buona cultura istituzionale.

Il Parlamento, onorevole Fini, è luogo nel quale si discute ma in vista del varo di leggi giuste, utili ed efficaci; esso non può essere ridotto a mero palcoscenico di cui profittare per fare propaganda, magari grazie anche alla diretta televisiva, senza interesse alcuno per l'obiettivo concreto di fare buone ed efficaci leggi.

A ben riflettere lei, onorevole Fini, per chi ha seguito l'iter parlamentare di questo provvedimento, oggi incassa due sconfitte tutte insieme. La prima le è stata inferta dalla maggioranza, che ha accettato il confronto, ha lavorato sul testo ed oggi ottiene non solo la convalida della legge vigente, ma un suo miglioramento. La seconda sconfitta le è stata procurata dai colleghi del Polo, che hanno votato contro i punti qualificanti della sua proposta, denunciandone i profili demagogici e persino controproducenti rispetto allo scopo dichiarato (*Commenti dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*).

GUSTAVO SELVA. Non è vero!

GIAMPAOLO LANDI di CHIAVENNA. Ma dove!

MAURIZIO GASPARRI. Bugiardo!

CESARE RIZZI. Smettila!

PRESIDENTE. Colleghi, grazie per la precisazione ma basta così. Onorevole Monaco, continui pure.

FRANCESCO MONACO. Ci riflettano gli italiani, perché altro discorso è la propaganda e la demagogia ove si può alzare la voce e ci si può distribuire anche le parti: uno fa la faccia feroce, l'altro fa il buono; uno fa il verso al Papa e l'altro gli fa gli sberleffi; uno fa il liberale e l'altro fa il clericale; un altro ancora fa il forcaiolo!

Su una materia quale è quella dell'immigrazione, che esige serietà, equilibrio e rigore, Presidente, colleghi, si decide della nostra civiltà e della nostra credibilità internazionale (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Diliberto. Ne ha facoltà.

OLIVIERO DILIBERTO. Presidente, non molti anni fa in alcuni paesi dell'Unione europea nei bar e nei locali pubblici si trovava la scritta «Vietato l'ingresso ai cani e agli italiani». E gli italiani in Svizzera, in Germania, in Belgio e in Francia svolgevano i lavori più umili e pericolosi. Penso alle miniere del Belgio, dove hanno trovato la morte centinaia di nostri connazionali. Lavori che i cittadini di quei paesi non volevano più fare.

Non è storia antica ma è storia della Repubblica italiana, storia di ieri! I nostri connazionali, ormai di seconda e terza generazione, hanno portato benessere in quei paesi; hanno contribuito alla loro crescita economica, civile e culturale. Siamo stati un popolo di emigranti. Oggi noi siamo divenuti paese, come tutti i paesi più sviluppati, di immigrazione e di accoglienza. Per motivi analoghi a quelli che portarono i nostri connazionali all'estero milioni di donne e di uomini, spesso con le loro famiglie, e i carichi di disperazione e di speranza, vengono da noi e svolgono proprio quelle mansioni e quei lavori che gli italiani in larga parte non vogliono più svolgere. Sono fenomeni presenti in tutti i paesi sviluppati; migrazioni derivate da uno sviluppo capitali-

stico distorto che ha ridotto alla miseria e allo sfruttamento i due terzi del mondo. Ma così è, il fenomeno è irreversibile, può e deve essere governato ma non può essere eliminato.

Chi propone di sparare sui gommoni della disperazione o di militarizzare le coste non va solo contro i principi della civiltà giuridica del nostro popolo ma dice anche cose senza senso, insieme criminali e non attuabili. Chi alimenta la paura del diverso, del differente colore della pelle, chi teme e proclama la necessità di mantenere intatta la presunta purezza della nostra razza, fecondata viceversa proprio da millenni di intrecci, di scambi, di presenze in Italia di razze e popoli diversi, compie un'operazione politica irresponsabile ed afferma anche autentiche sciocchezze. Chi invoca una presunta razza italiana, come faceva Mussolini, che verrebbe contaminata da popoli diversi o chi arringa le folle anche da illustri pulpiti e non solo dalle tribune comiziali di Bossi, paventando il sovvertimento dei sentimenti religiosi italiani che verrebbero inquinati dagli islamici, ebbene tutti costoro ancora una volta irresponsabilmente alimentano una cultura dell'odio, dell'intolleranza, del razzismo che disonora il nostro paese.

Le marce contro le moschee, i divieti per gli immigrati — tutti gli immigrati, anche quelli non clandestini! — di sedersi sulle panchine dei parchi pubblici, le ronde padane o la proposta di tatuare con un marchio a fuoco, come gli animali, gli extracomunitari, tutto ciò appartiene ad una subcultura che ogni democratico respinge con la massima determinazione. I nazisti, prima dello sterminio degli ebrei, iniziarono ad uccidere con le parole, con la campagna dell'odio. Sbaglierebbero molto la sinistra o il centrosinistra, se pensassero di dover inseguire su questo terreno le destre. È una logica sbagliata e perdente, che servirebbe soltanto ad alimentare nel nostro popolo, quello democratico, delusione, sfiducia, astensionismo.

Noi Comunisti italiani affrontiamo questo tema con equilibrio. Il fenomeno va governato, nel senso che occorre di-

stinguere tra chi delinque e chi viene in Italia, magari anche irregolarmente, ma solo spinto dalla disperazione, alla ricerca di una spesso precaria sopravvivenza.

Se uno straniero delinque, deve essere punito come se si trattasse di un italiano perché, altrimenti, l'opinione pubblica farà di tutta tutta un'erba un fascio e penserà che quell'esigua minoranza di immigrati che delinquono rappresenti tutti gli immigrati. Ciò alimenterebbe ancora di più il razzismo e la paura del diverso. Quelli che delinquono vanno perseguiti con severità e chi vi parla è stato il primo, da ministro della giustizia, ad applicare l'articolo 41-*bis*, quello del carcere duro per i mafiosi, alla malavita organizzata di provenienza straniera. Ma occorre punire, cari colleghi, senza mettere in discussione i principi dello Stato di diritto. Il garantismo non vale soltanto per i ricchi e per i potenti, altrimenti continueremo ad avere in carcere soltanto altri poveracci e i nostri istituti di pena già ospitano largamente immigrati, tossicodipendenti e marginalità sociale.

Le garanzie, cari colleghi della destra, valgono per tutti o, altrimenti, non valgono per nessuno perché, in questo caso, non si chiamano garanzie, ma privilegi. La legge che stiamo per approvare è equilibrata, è un impegno per la regolarizzazione, può agevolare l'integrazione, ma anche controllare il fenomeno: frontiere più sicure, coordinamento e monitoraggio, misure contro i documenti falsi, banche dati e così via. I mercanti di schiavi del 2000 devono essere colpiti duramente, non gli schiavi, non le vittime di questo orrendo mercato. Dobbiamo insieme impegnarci tutti quanti anche per approvare rapidamente una legge sull'asilo.

La vicenda complessiva dell'immigrazione, dunque, non può e non deve essere affrontata semplicemente come un problema di polizia, di ordine pubblico. In questo modo, esso non verrebbe mai risolto; viceversa, più favoriremo l'integrazione, più i nostri connazionali si sentiranno sicuri. Sarà solo una battaglia di civiltà e di accoglienza che ci renderà più sicuri. La libertà, quella parola che a

sproposito, riempie la bocca del popolo, o è di tutti è non è di nessuno e, purtroppo, in un paese ove si vogliono bruciare anche i libri — e sono gli stessi che propongono di sparare sugli immigrati — prima o poi si vorranno bruciare anche gli uomini (*Commenti dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*)!

Occorre reagire, occorre mobilitarsi. Noi Comunisti italiani saremo in prima fila in questa battaglia di civiltà contro l'oscurantismo che avanza, ma dobbiamo svegliarci tutti, cari colleghi del centrosinistra, perché il sonno della ragione genera mostri. Vi ringrazio (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, misto-Rifondazione comunista-progressisti, misto-Socialisti e misto-Verdi-l'Ulivo*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bossi. Ne ha facoltà.

**UMBERTO BOSSI.** Forse ci sono due sinistre, una che ha perso ogni riferimento ideologico, per la quale i valori della sinistra vengono giocati all'interno del partito, forse per lotte personali, al punto che la sinistra, a volte, sembra ridotta ad un pezzo della Democrazia cristiana la quale, almeno, aveva conservato qualche riferimento al cristianesimo; vi è poi una seconda sinistra fatta da antimondialisti, che vuole bloccare le multinazionali, che contrasta la logica del profitto, della produzione e del commercio globale. Una sinistra che, per chi non fa attenzione, può essere scambiata per sostenitrice delle economie locali. Ciò che riunisce, in verità, le due sinistre è proprio il problema dell'immigrazione, cioè la globalizzazione vista come idea globale e azione locale. Una globalizzazione che rastrella tutti i problemi del mondo e cerca di risolverli qui: questo non è possibile. L'unico risultato sarebbe distruggere casa nostra. Noi sappiamo che i problemi sono mondiali e che l'azione per risolvere i problemi del terzo mondo deve essere globale, ma l'agorà deve essere locale.

In definitiva, non immigrazione, ma aiuto ai popoli a casa loro. Di tutte le forze presenti in Parlamento, la Lega è l'unica a finanziare direttamente, a costruire scuole e asili nei paesi poveri. Per tale ragione, possiamo dire di conoscervi bene; conosciamo bene i chiacchieroni, quelli che cercano il voto, forse, ma che non trovi mai in giro ad aiutare la gente, i poveri del terzo mondo.

Da sempre la Lega è contro l'invasione di clandestini, che scardinano l'identità della nostra società, le identità culturali e religiose, quella cattolica. Siamo contrari all'intera «catena di montaggio» che prima attira e facilita l'ingresso dei clandestini e poi, attraverso le sanatorie, li regolarizza. È un sistema che ha prodotto 1 milione 200 mila immigrati regolarizzati, vale a dire in possesso di permesso di soggiorno; ma la catena di montaggio continua senza sosta per la volontà del Governo, contrario alla volontà del popolo, che vuole essere padrone e libero a casa sua (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

Ora, che per i tiranni giacobini i cittadini non contassero niente ce ne eravamo già accorti quando la Corte costituzionale ha respinto pretestuosamente il nostro referendum contro la legge Turco-Napolitano, ma adesso la sinistra si sta addirittura spingendo verso una terza fase, utilizzando i suoi pubblici ministeri per perfezionare ed accelerare la «catena di montaggio» dei clandestini. Alcuni magistrati di sinistra, infatti, hanno deciso di andare oltre la legge Turco-Napolitano, di non attendere neppure le sanatorie e di liberare direttamente i clandestini fermati dalla polizia e raccolti negli appositi centri di accoglienza prima di essere espulsi. Questi pubblici ministeri, appellandosi all'articolo 13 della Costituzione italiana, che difende la libertà individuale, violano però l'articolo 5 della Convenzione dei diritti dell'uomo del 1950, che prevede la perdita della libertà per il clandestino. Contro tali magistrati si potrà addirittura ricorrere alla Corte di Strasburgo per i diritti dell'uomo, se la Corte costituzionale italiana non dichia-

rerà illegittimi i loro provvedimenti. Di fatto, le procure si stanno « mettendo di mezzo » sul problema dell'immigrazione, sostenendo che è competenza del giudice ordinario sia il fermo sia il provvedimento di espulsione, in quanto provvedimenti che restringono la libertà personale.

A questo punto c'è da chiedersi perché, per tre anni, la legge Turco-Napolitano sia andata bene anche ai magistrati di sinistra mentre adesso, a pochi mesi dall'inizio della nuova legislatura, che vedrà la sinistra soccombere, non va più bene neppure a loro, naturalmente per motivi opposti ai nostri e a quelli dei cittadini, che vogliono l'espulsione concreta, vera, dei clandestini, che vogliono la legalità nel paese, che non vogliono nessuno con tre patenti e tre carte d'identità perché fa comodo alla sinistra (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania e di deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

È evidente che dietro l'intervento della magistratura c'è una regia politica che mira ad impedire che il paese si possa difendere dalle ondate immigratorie. La sinistra teme per il suo bottino elettorale futuro; la certezza che le elezioni le vinceranno le forze politiche della Casa delle libertà, che sono contrarie all'immigrazione clandestina, è il vero motivo per il quale la sinistra si agita e chiama a difesa dei clandestini anche la magistratura.

La questione della magistratura non va sottovalutata, amici alleati: è un segnale di cui dobbiamo tenere conto. Un giornalista famoso della sinistra francese, che si firma con lo pseudonimo di sottocomandante Marcos, sostiene in Francia che la sinistra deve salvare la sua forza — elettorale dico io — affidandosi ai magistrati per il reato di clandestinità; naturalmente, egli sostiene che la magistratura — non i prefetti — può agire contro i clandestini, perché fermo ed espulsione non possono essere provvedimenti amministrativi ma devono essere provvedimenti giurisdizionali. La sinistra fa questo ragionamento: se anche il magistrato, ora, con queste leggi, decidesse di espellere un

clandestino, questo potrebbe sempre ricorrere ai vari gradi di giudizio, fino al tribunale della libertà. Si creerebbe quindi una « palude », con l'impossibilità pratica dell'espulsione.

Dopo la pronuncia di questi magistrati contro la legge Turco-Napolitano qualcuno ha esultato; lo stesso ministro Livia Turco si è scagliato contro i magistrati, ma questo solo perché lei non capisce, o finge di non capire. Napolitano, che capisce di più, ha sostenuto invece la non sottraibilità del clandestino al giudice, fatto che comunque è oggettivamente un passo in avanti per rendere i clandestini simili ai cittadini italiani. È per questo che oggi è impossibile fermare ed espellere l'immigrazione clandestina. Oggi la sinistra ha svuotato in quest'aula questa legge, che rappresentava un nostro tentativo per rispondere a questo problema, facendolo diventare un semplice ritocco alla legge Turco-Napolitano, non un monito alla « mafia di carne umana », non un monito per dire che da oggi non si scherza più, che da oggi non si può più passare dalla finestra, ma si passa dalla porta principale del nostro paese, che è nostro, fatto, lavorato, costruito e combattuto da noi; non è una radura senza storia e senza civiltà!

Con questa legge dovevamo lanciare un monito nel mondo, affermando che pretendiamo la legalità e non la violenza, la delinquenza della droga, la prostituzione; ma una sola legalità e non due o tre legalità, come fa comodo alla sinistra (*Applausi dei deputati dei gruppi della Lega nord Padania, di Forza Italia e di Alleanza nazionale*)!

Voglio dire al Governo, che chiede di far entrare nuovi immigrati regolari, com'è la situazione. Il Governo dimentica che siamo pieni di clandestini; che solo il 31 per cento degli stessi immigrati regolarizzati lavora e versa un qualche contributo allo Stato, mentre ben il 69 per cento non lavora, riempie le liste di collocamento e vive a spese dello Stato.

Quelli che sostengono che gli immigrati sono necessari per pagarci le pensioni future dicono il falso; è solo un tentativo

della sinistra di nascondere la vera natura del suo progetto sull'immigrazione! È falso sostenere, come fa la sinistra, che, visti i bassi tassi di natalità e il costante invecchiamento della popolazione, è necessario favorire nuovi flussi immigratori di gente giovane che, pagando i contributi sociali, mantengono in equilibrio il nostro sistema pensionistico a ripartizione! È falso perché il sistema pensionistico sta diventando a capitalizzazione, per cui un lavoratore riceverà una pensione sulla base di quanto ha versato; per pagare la pensione alle generazioni subentranti basterà quindi cambiare il sistema pensionistico ed è quello che si sta facendo.

Non sta scritto da nessuna parte, amici della sinistra, che la popolazione italiana debba aumentare all'infinito, visto che la densità degli abitanti per chilometro quadrato è già di 376 in Lombardia e di 200 in tutto il paese, calcolando logicamente i laghi, i mari, i fiumi e i tetti delle case. Semmai, in merito, la sinistra deve spiegarci allora perché per decenni ha sostenuto che bisognava smettere di fare i figli, ha ridotto gli assegni familiari, ha sostenuto e sostiene non la famiglia naturale, ma la famiglia senza aggettivi, cioè la famiglia omosessuale che di certo non risolve il calo demografico (*Applausi dei deputati dei gruppi della Lega nord Padania e di Alleanza nazionale*).

Se invece il problema che si vuole affrontare con l'immigrazione è quello di aumentare la base produttiva del paese e la capacità d'intrapresa, allora sempre la sinistra ci deve spiegare perché abbia posto dei vincoli pesanti sia al lavoro straordinario sia al lavoro « finché uno se la sente di lavorare » per creare nuovi posti di lavoro, visto che poi ci dite che la mano d'opera non c'è. È da cambiare tutta la politica sull'immigrazione fatta dalla sinistra: questa è la verità! Ma questo lo faremo noi dopo le prossime elezioni.

Intanto, le entrate contributive dell'INPS di un milione e 200 mila immigrati regolarizzati (sono dati ricavati dagli archivi dell'INPS e dal casellario pensioni-

stico sempre dell'INPS) assommano ad un totale di 1.807 miliardi. Le varie uscite sono ben più alte!

Vi è di più: gli immigrati possono riscattare, dopo cinque anni...

**PRESIDENTE.** Deve concludere, onorevole Bossi.

**UMBERTO BOSSI.** ...i contributi versati, capitalizzati al tasso del 5 per cento, per cui, sempre più numerosi sono quelli che se ne andranno e giustamente!

È incredibile come questa agevolazione, però, valga per gli immigrati e non valga per i nostri lavoratori (*Applausi dei deputati dei gruppi della Lega nord Padania, di Forza Italia e di Alleanza nazionale*), i « soggetti silenti ». Mi riferisco anche a quelle donne « silenti » che hanno versato per anni i contributi previdenziali da lavoro e che hanno cessato l'attività produttiva spesso per maternità, per stare a casa ad allevare i figli, soprattutto negli anni del *boom* economico; mi riferisco alle nostre donne, che non hanno raggiunto l'anzianità contributiva minima per il diritto alla pensione (che è di circa vent'anni e mi pare in evoluzione). Ebbene, i loro contributi, a differenza di quelli degli immigrati, sono persi nel calderone dell'INPS.

Noi abbiamo proposto in Commissione, durante questa finanziaria, un emendamento per riconoscere anche ai nostri lavoratori il diritto previsto per gli immigrati, cioè la liquidazione dei contributi versati con l'interesse del 5 per cento. Ebbene, voi, la maggioranza di sinistra, avete votato contro così come oggi, di nascosto, con un gioco di subemendamenti scomparsi al Senato, avete ritardato di ben due anni l'età minima per andare in pensione a chi l'aveva maturata per la legge Dini.

Voi, maggioranza di sinistra, avete creato un clima plumbeo (*Commenti dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*), una dittatura senza carri armati (*Prolungati applausi dei deputati dei gruppi della Lega nord Padania, di Forza Italia e di Alleanza nazionale - Congratulazioni!*)!

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Soro. Ne ha facoltà.

**ANTONELLO SORO.** Signor Presidente, immigrazione, clandestinità e criminalità sono categorie assolutamente distinte, ma nessuno può negare che l'immigrazione, quando è clandestina, diventa terreno di coltura per fenomeni criminali di cui i clandestini sono a volte autori e forse più spesso vittime.

Siamo consapevoli che esiste tra i cittadini del nostro paese un bisogno diffuso di sicurezza, un desiderio crescente di certezze in ordine a questioni che in qualche misura vengono avvertite come pericoli per la serenità delle famiglie e più forte è questo desiderio di risposte da parte del Governo e del Parlamento, di risposte né timide né incerte, più noi dobbiamo avvertire il dovere della chiarezza.

Noi pensiamo che la risposta del Governo contro la criminalità organizzata, o diffusa che sia, debba essere energica, pronta, efficace e rigorosa. Noi pensiamo che l'emersione della clandestinità costituisca un presidio di sicurezza; che la clandestinità possa essere vinta governando con mano ferma il fenomeno dell'immigrazione quand'essa venga considerata come un'opportunità, offrendo un approdo programmatico alla domanda che preme alle nostre frontiere. Governare questa domanda significa usare con intelligenza il decreto annuale dei flussi, finalizzare gli arrivi alle esigenze del nostro sistema produttivo e sociale, dare efficacia alle espulsioni, assicurare un sistema certo di identificazione di tutti gli irregolari presenti nel territorio nazionale, estendere la cooperazione internazionale. Ma nessuna politica di sicurezza può cancellare i fondamenti della nostra civiltà. Nessuna politica di sicurezza può esorcizzare una questione che segna e segnerà sempre di più il nostro tempo.

Le grandi migrazioni sono un aspetto ineliminabile del nostro tempo. Nel mondo globale non si spostano solo informazioni e merci. Esistono uomini e

donne che ogni giorno si pongono una domanda sul loro destino, sulla loro possibilità di sopravvivere, o anche semplicemente di approdare ad una esistenza migliore. Inseguono una speranza, piccola o grande; inseguono una notizia che li può riguardare, che può cambiare la loro vita o quella dei loro figli. È stato così per molti nostri connazionali all'inizio del novecento.

Mi chiedo e vi chiedo se ogni uomo non abbia il diritto di seguire una sua speranza, se non abbia il fondamentale diritto di inseguire la sua libertà, il suo sogno di giustizia, la sua possibilità di vivere in un mondo che pensa migliore. Diciamocelo con sincerità: siamo realmente disposti a riconoscere il diritto di cittadinanza alle speranze di quelle donne e di quegli uomini? Lo chiedo ai colleghi della destra, del Polo, della Lega, perché questo è il punto fondamentale, onorevole Casini, rispetto al quale non possiamo cercare scorciatoie, non possiamo sopportare ambiguità o contraddizioni tra parole e fatti.

Lo so, riconoscere questo diritto ed essere disposti ad agire in modo conseguente è difficile, tremendamente difficile, ma qui si gioca fino in fondo la responsabilità della politica.

Esiste un oggettivo problema di sicurezza, che è un diritto di tutti i cittadini e che le istituzioni devono garantire. In alcune aree del paese, questa è vissuta come un'autentica emergenza: ne siamo ben consapevoli. Noi chiediamo al Governo, nella sua collegialità, di attuare per intero le nostre leggi, di accrescere il coordinamento delle forze di polizia, di recuperare il ritardo nella costruzione dei centri di permanenza, ma dobbiamo dire con forza che non siamo all'anno zero.

Il ministro dell'interno ha prodotto cifre e dati che segnalano una chiara, decisa inversione di tendenza: dati e cifre che dimostrano che le leggi che ci siamo dati vanno nella giusta direzione e stanno dando frutti concreti. Il relatore Sinisi, in quest'aula, ha portato dati precisi che dimostrano come il processo di integrazione sociale non sia un'utopia. Così come è giusto sottolineare che stanno funzio-

nando i meccanismi di contrasto dell'illegalità: le espulsioni sono raddoppiate rispetto a quelle del 1998. Questa è la strada responsabile, che partendo dal realismo necessario conduce a soluzioni equilibrate che si pongono il problema di coniugare il diritto alla sicurezza con il dovere di giustizia, del rispetto della dignità delle persone; direi di più, il dovere dell'umanità.

È possibile migliorare la legge? Noi abbiamo manifestato la nostra precisa volontà: vogliamo fare di più e meglio, ma la destra ha proposto veri e propri stravolgimenti, dimostrando di volere in realtà cavalcare l'umore della piazza, nella ricerca affannosa di una facile popolarità, di un consenso effimero, destinato a naufragare contro gli scogli della realtà. Ci propongono di militarizzare le frontiere, ignorando che la disperazione di un popolo in fuga sarà sempre più forte di mille radar. Le proposte di Alleanza nazionale svelano tutto il loro intento propagandistico, che noi denunciavamo davanti al paese, perché fare campagna elettorale strumentalizzando la disperazione dei più deboli è immorale (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*)!

Cosa vuol dire proporre l'introduzione di quote etniche, ridistribuire gli immigrati eccedenti sul territorio, come se si trattasse di spostare merci e non persone? La stessa logica traspare dal tentativo di introdurre il reato di immigrazione clandestina, mettendo così sullo stesso piano vittime e carnefici, disperati e trafficanti di uomini. Ma davvero si può ragionevolmente pensare che sia possibile sostituire l'espulsione tempestiva ed efficace con un processo penale, appesantendo il nostro già pesante sistema giudiziario e carcerario (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo e dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*), revocando i compiti dello Stato e delle regioni per affidarli ai giudici? Sarebbe una soluzione non solo demagogica ma anche inefficace.

Cosa c'è alla base di queste proposte? Il rifiuto di guardare alla modernità nella sua complessità e nelle sue contraddizioni? Questo sarebbe da ingenui; oppure è una cultura razzista intollerante od ancora si tratta di una pericolosa, grave, irresponsabile deriva demagogica? Lei, onorevole Fini, che deve ancora intervenire, ha detto che la politica di centrosinistra alimenta la xenofobia: è un'accusa che con fermezza respingiamo al mittente. Alimentate con i vostri comportamenti e con le vostre parole una pericolosa conflittualità sociale (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*).

La nostra politica ha un altro profilo e un'ambizione più alta: organizzare la convivenza nel segno dell'integrazione possibile, coniugando l'accoglienza con il rispetto delle persone e con il bene comune; combattere senza tregua i criminali che gestiscono il traffico di esseri umani. Ma una cosa deve essere chiara, lo ha detto con autorevolezza il Presidente della Repubblica, Ciampi: non si può e non si deve confondere il fenomeno dell'immigrazione con quello della criminalità. Ed invece questa confusione, sul piano culturale ma anche su quello politico, non solo si ripete, ma viene alimentata dai comportamenti ambigui di chi va predicando di piccole patrie da salvare, di purezza etnica da tutelare, d'identità da contrapporre: parole in maschera, disancorate da ogni vero valore, che servono a nascondere un processo di imbarbarimento e di degrado morale, culturale e politico.

È questo, onorevoli colleghi, che oggi, anche qui in quest'aula, ci divide. Vi è in Italia chi favorisce questa deriva. In questi giorni sono successe cose gravi; Haider sarà anche un piccolo personaggio, ma certo inquietante, e mi chiedo: i leghisti che manifestavano contro gli immigrati e che parlano di crociate per difendere la Padania cristiana, di quale cristianesimo parlano (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo e dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*)? In quali valori credono se il loro capo, con straordinaria rozzezza e

volgarità, ironizza, come ha fatto Bossi (*Proteste dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*), quando Giovanni Paolo II fa sentire alta la sua voce a difesa della solidarietà, del dialogo, dell'accoglienza, della dignità umana?

E l'onorevole Berlusconi non può ridurre il problema a una questione di buona educazione. Umberto Bossi non ha studiato a Oxford o a Cambridge, lo sappiamo, ma non è questo il problema (*Vivi commenti dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Colleghi, non credo sia questo il modo di reagire.

ANTONELLO SORO. Del resto, sugli studi di Bossi si è discusso a lungo e la materia resta avvolta in qualche fumoso mistero (*Proteste dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*); tuttavia l'ignoranza non può essere un salvacondotto per insultare il Papa ed il Presidente della Repubblica (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo — Proteste dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*). Ci aspettavamo dal capo dell'opposizione ben altro atteggiamento (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo — Dai banchi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania si grida: Scemo! Scemo!*).

PRESIDENTE. Scusi, onorevole Soro.

Colleghi, questo vostro comportamento, del tutto ineducato, è offensivo nei confronti di chi sta ascoltando e non credo che vi giovi, perché dà di voi un'immagine diversa da quello che siete!

Continui, onorevole Soro (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo*).

MAURA COSSUTTA. Bravo!

ANTONELLO SORO. Giudicheranno gli italiani, che sono più attenti e consapevoli

di quanto lei non pensi, onorevole Berlusconi, su queste piccole ed ipocrite furbizie che servono solo a tenere in piedi un traballante patto politico.

Con questi sentimenti e con questi propositi, i Popolari voteranno a favore di questa proposta di legge (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo — Congratulazioni*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fini. Ne ha facoltà.

GIANFRANCO FINI. Signor Presidente, colleghi, qualche settimana fa, in quest'aula, presero la parola per la prima volta nella storia repubblicana i deputati ed i senatori di origine italiana eletti nelle varie Assemblee legislative del mondo.

In pratica, si tratta dei discendenti di alcuni tra i milioni di nostri connazionali che tra la metà del 1800 e la metà del 1900 abbandonarono il luogo natio per cercare fortuna e lavoro in tutte le parti del mondo, in America come in Australia. Lo ricordo perché chi come noi ha memoria storica e crede di poter ragionevolmente sostenere di aver avuto a cuore le sorti dei nostri emigranti, nello stesso momento in cui si pone nei confronti del problema dell'immigrazione, non può avere approccio diverso rispetto a quello della solidarietà, dell'accoglienza e del rispetto.

Chi ha conosciuto, anche personalmente, le condizioni di vita degli operai meridionali, ma anche veneti, che per tanti anni hanno lavorato nelle fabbriche automobilistiche tedesche o chi è stato — onorevole Diliberto — anche personalmente a Marcinelle per rendere omaggio alla memoria dei minatori italiani di quelle miniere (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*) o chi — sempre per non andare troppo lontano — ha visto per una sola volta la mostra permanente dell'immigrazione a New York, sotto la Statua della libertà, chi ha un minimo di memoria storica, insomma,

non può avere assolutamente nulla di preconcepito nei confronti delle centinaia di migliaia di asiatici, di nordafricani, che lavorano sul territorio nazionale: ovviamente a condizione che, appunto, lavorino su questo territorio.

Voglio iniziare in questo modo perché è innegabile che, nonostante questa memoria, che è la memoria del nostro popolo (quale che sia — onorevole Soro — il grado di cultura presunto), in Italia vi sia una forte preoccupazione quando si parla degli stranieri; altrimenti non saremmo qui a discuterne oggi. È innegabile che cresce il numero di coloro che mostrano preoccupazione. Recentemente, secondo l'Istat, siamo arrivati ad una percentuale che deve far riflettere: un italiano su due sottoscrive l'equazione straniero uguale malessere sociale, straniero uguale preoccupazione, straniero uguale criminalità (*Commenti del deputato Palma*). Allora, invece di strillare quando non si hanno idee, è lecito chiedersi perché siamo arrivati a tanto.

Lo dico proprio perché sono convinto quanto tutti gli altri colleghi che sono qui oggi che si tratta di sentimenti pericolosi, che la xenofobia e il razzismo siano dei demoni che vanno scacciati, ma per farlo occorre capire la ragione per la quale vi è attenzione a quello che stiamo dicendo e, come ricordavano alcuni colleghi della maggioranza, vi è addirittura in loro la preoccupazione che una certa posizione della Casa delle libertà determini consenso.

Perché vi è questa preoccupazione? Perché anche voi, onorevoli colleghi del centrosinistra, sapete che in Italia c'è qualcosa che non va nel rapporto tra il cittadino e l'immigrazione. Allora, poniamo il quesito e diamo una risposta. Perché gli italiani oggi guardano al problema dell'immigrazione con preoccupazione crescente? Forse perché c'è la propaganda della destra che soffia sul fuoco? No, molto più semplicemente perché l'incapacità della sinistra ha fatto scoppiare l'incendio.

Infatti, quando si chiede agli italiani qual è il rapporto tra lo Stato e l'immi-

grazione, gli italiani rispondono che il rapporto non c'è, che l'immigrazione è fuori controllo, che lo Stato dà l'impressione di non sapere che pesci pigliare e questa non è una responsabilità del centrodestra, ma è una responsabilità di un centrosinistra che in questi anni ha legiferato in modo sbagliato.

La legge Turco-Napolitano è stata annullata anche nei suoi pochi commi positivi, perché le sanatorie di 300-350 mila clandestini hanno annullato uno dei pochi aspetti positivi di quella legge, quello dei flussi programmati di ingresso. Se oggi si chiede, non ad un cittadino, ma al ministro dell'interno, quanti sono coloro che risultano in regola in Italia, si ha più o meno una cifra di un milione e 300 mila o un milione e 400 mila persone, ma, se si chiede al ministro dell'interno quanti effettivamente lavorano, pagano le tasse e si sono integrati — quelli, sì, sono una risorsa, quelli che sono integrati, che accettano le nostre regole, che contribuiscono al benessere nazionale —, nessuno è in grado di rispondere.

E se si chiede, non ad un cittadino, ma al ministro dell'interno, quanti sono coloro che vengono espulsi, si ha davvero una serie impressionante di dati. Questo è il risultato ufficiale che il Ministero dell'interno ha comunicato: quest'anno dal 1° gennaio al 31 ottobre risultano espulsi 109.079 stranieri, ma poi bisogna leggere in modo analitico ciò che è scritto non in un bollettino o in un foglio della destra, ma in un atto ufficiale del Ministero dell'interno — ministro Bianco, se è sbagliato, lo ritiri, perché ce lo ha dato il suo Ministero...

ENZO BIANCO, *Ministro dell'interno*.  
Non è mio, è suo!

GIANFRANCO FINI. Si scopre così che di questi 109 mila ve ne sono 52.770 che hanno ricevuto l'intimazione ad andarsene. Infatti, gli italiani devono conoscere innanzitutto questo aspetto tutt'altro che irrilevante: quando il ministro dice che ne sono stati espulsi centomila, in realtà ve ne sono 52 mila che hanno ricevuto

l'intimazione ad andarsene, perché questo significa l'espulsione per via amministrativa: l'invito a lasciare il territorio nazionale.

Di questi 52 mila pochissimi se ne vanno effettivamente, mentre gli altri vanno ad ingrossare le file degli sbandati, di coloro che poi sono le vittime della delinquenza (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*), di coloro che vivono ai margini e in clandestinità. Se non fosse così, onorevoli colleghi, non si spiegherebbe perché su una popolazione carceraria di 52 mila detenuti — dato ufficiale del ministro — vi sono non meno di 16 mila extracomunitari.

Se non fosse drammaticamente così, non si spiegherebbe perché la percentuale di reati commessi a Milano, connessi allo spaccio di stupefacenti (sono dati del tribunale), coinvolge il 70 per cento di extracomunitari. Nessuno può dire che lo straniero è un delinquente, ma, se non si comprende che bisogna garantire la legalità, oltre che solidarietà, si determina quella situazione con la quale oggi si scontra una sinistra che, a nostro modo di vedere, in questo dibattito ha perso una buona occasione per correggere alcune parti della legge Turco-Napolitano che si sono rilevate inadeguate.

Che cosa avevamo proposto? Ad esempio, l'istituzione di un'anagrafe per conoscere il numero degli immigrati e perché ne sia anche garantita l'identità certa. Prendo atto che il sottosegretario Brutti, dopo aver detto che era disponibile, a nome del Governo, a dar corso ad un provvedimento per il rilievo dattiloscopico, cioè quello delle impronte, poi in qualche modo pare aver cambiato opinione. Qualche ora fa non si è dato corso ad un emendamento coerente.

**MASSIMO BRUTTI**, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Lo abbiamo approvato!

**GIANFRANCO FINI**. No, abbiamo approvato l'emendamento relativo a chi delinque. Credo che l'identità certa debba essere una garanzia per tutti perché un

cittadino italiano ha il dovere di mostrare una carta d'identità e vorrei capire perché un immigrato questo dovere non lo abbia (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania — Commenti dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*). L'anagrafe era ed è indispensabile.

**ANTONIO SODA**. Informati!

**PRESIDENTE**. Onorevole Soda, la richiamo all'ordine.

**GIANFRANCO FINI**. L'anagrafe, onorevole collega, era ed è indispensabile. Mi riferisco all'anagrafe tributaria, perché anche di questo aspetto voglio che i cittadini che ci ascoltano siano informati. Cos'è l'anagrafe tributaria? È l'unico modo serio per capire chi davvero paga le tasse e per capire da dove vengano alcuni capitali. Onorevole Veltroni, lei parlerà dopo di me; lei è eletto in un collegio di Roma, quello dell'Esquilino, dove gli immigrati cinesi hanno (la fonte è la questura di Roma) acquistato il 70 per cento degli esercizi commerciali: è giusto o no sapere se si tratti di proventi leciti o se, al contrario, si tratti di attività illecite (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*)? Per un cittadino italiano è doveroso rendere conto di come guadagna e lo stesso vale per un immigrato. Mi riferivo all'anagrafe tributaria.

Avevamo chiesto che venisse positivizzato il reato di ingresso e di permanenza clandestina sul nostro territorio per evitare la continuazione del balletto fra il ministro che dice che ne sono stati espulsi centomila e l'opposizione che risponde che l'espulsione è stata intimata. Si tratta infatti di cosa diversa perché, se corrispondessero a verità i dati che vengono indicati dal Ministero, non ci sarebbe la preoccupazione sociale che c'è: delle due l'una, se c'è preoccupazione — e voi l'ammettete, colleghi del centrosinistra —, evidentemente è perché non ci si è suf-

ficientemente attrezzati né per prevenire gli ingressi né per espellere coloro che entrano clandestinamente.

Avevamo anche chiesto nella nostra proposta di legge l'applicazione dell'articolo 41-bis (onorevole Diliberto, la ringrazio per averlo citato) agli schiavisti. Onorevole Soda, confermo il giudizio politico polemico nei confronti della maggioranza che tanto l'ha fatta arrabbiare; continuo a ritenere che un certo lassismo della sinistra alimenti la xenofobia. Se in Italia ci sono insicurezza e preoccupazione, se gli italiani cominciano a giudicare lo straniero come un pericolo — e questo è grave — è perché c'è una sinistra che non ha ancora compreso che la solidarietà va coniugata con la legalità (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia e della Lega nord Padania*). Questa è l'occasione che l'opposizione aveva offerto per arrivare alla modifica della legge.

Prendiamo atto che così non è stato. È evidente, come hanno ricordato i colleghi, che non possiamo far rimanere le nostre firme in calce ad una proposta che è stata stravolta; riteniamo in ogni caso di dover continuare in futuro e nella prossima legislatura, se saremo maggioranza, starà a noi l'onere di dar corso a provvedimenti migliorativi della legge. Concludo ricordando che garantire solidarietà e legalità è un dovere non soltanto nei confronti dei cittadini italiani, ma anche nei confronti degli stranieri perbene che sono qui e che lavorano. Dalle comunità straniere in Italia viene chiesto di dar corso finalmente ad una legge che distingua con i fatti e non con le parole l'immigrato onesto, serio e che lavora, e che non è mai un pericolo, dal clandestino, dallo sbandato, dall'illegale troppe volte tollerato, troppe volte sopportato (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale, di Forza Italia, della Lega nord Padania, misto-CCD — Molte congratulazioni*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Tremonti. Ne ha facoltà.

GIULIO TREMONTI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, inizio con un esempio: tanto il centrosinistra quanto il centrodestra parlano di flussi o di quote di immigrazione accettabile, ma c'è una differenza fondamentale. Per il centrosinistra i flussi o le quote sono di fatto calcolati per paese e dunque sono flussi o quote di cittadini albanesi o di cittadini tunisini, eccetera. Per noi non sono e non devono essere flussi o quote calcolati per paese, bensì calcolati per mestiere e dunque non cittadini albanesi o tunisini ma infermieri, muratori, falegnami. Questa è la differenza fondamentale.

Del resto, è più in generale evidente che quello dell'immigrazione è il banco di prova su cui con molta precisione si identifica la differenza tra sinistra e destra, non solo in Italia, ma in Europa. Sulla politica dell'immigrazione l'adesione della sinistra europea è stata sintetizzata — da ultimo e con molta forza — nella relazione Ludford (della Commissione per le libertà e i diritti dei cittadini del Parlamento europeo, del febbraio 2000), ritenendo che l'Europa debba ridefinire il concetto di nazione e ritenendo che l'Europa debba liberarsi dell'idea di base di una cultura di razza bianca. È questa, calata nel teatro europeo, la visione postmoderna della società mondialista. È questa la visione di una società che — come si dice ormai in modo meccanico e stereotipato — dovrebbe essere multiculturale e multirazziale. È un tipo di società che non viene visto come un destino storico — al limite fatale e ineluttabile — ma come un preciso obiettivo politico: un obiettivo da centrare con zelo e con impegno costruttivistico, accelerandone il tempo quanto più possibile. Non è questa la nostra visione.

Noi conosciamo la cifra e l'intensità del cambiamento in atto, conosciamo la nuova geopolitica del mondo e sappiamo che non la possiamo bloccare, ma non vogliamo lasciarci fatalmente e passivamente trascinare dalla deriva mondialista né, tantomeno, vogliamo tentare di farci sopra il *surf* del modernismo. Quella che le avanguardie della sinistra — cito te-

stualmente — definiscono come la nuova società meticciasca, per noi non è un valore assoluto. La nostra politica è anche una politica di difesa delle identità; è una difesa di identità come antidoto al caos, perché la storia sta ad un paese come la memoria sta ad un individuo e l'uno e l'altro non possono farne a meno.

È dunque su questa base — sulla ricerca sistematica del punto di equilibrio tra globale e locale — che formuliamo la nostra proposta in materia di immigrazione. Innanzitutto, non è una questione di politica interna, bensì di politica estera: il messaggio che il nostro paese trasmette all'esterno è debole, equivoco, di confusa accettazione, sostanzialmente un messaggio terzomondista. Il problema non è quello di reprimere l'immigrazione clandestina che si manifesta nel nostro paese in modo erratico, casuale o *ex post*, ma è un problema che consiste nel trasmettere all'esterno un messaggio preciso: entra chi è iscritto nei ruoli di immigrazione. Quello dell'immigrazione non è un diritto; è un diritto che si conquista sulla base del lavoro. Vogliamo che le famiglie e le imprese formulino la loro offerta di lavoro...

PRESIDENTE. Collegli, per cortesia. Prego, onorevole Tremonti.

GIULIO TREMONTI. Vogliamo che l'offerta di lavoro, fatta dalle famiglie e dalle imprese, sia registrata dalle regioni e trasmessa all'esterno, utilizzando la struttura del Ministero degli affari esteri. Vogliamo che entri in Italia chi è iscritto nei ruoli di immigrazione e chi ha la ragionevole e realistica possibilità di avere un lavoro. Per inciso, pensiamo che i costi dell'accettazione debbano essere sostenuti dagli interessati. Non riteniamo giusto che un pensionato paghi con le sue tasse...

VINCENZO BIANCHI. Presidente, guardi là: è inammissibile! Stanno facendo confusione.

PRESIDENTE. Onorevole Grimaldi, prenda posto, per cortesia. Lei ha inter-

rotto in modo sgarbato il collega Tremonti, onorevole Bianchi. Collegli, per cortesia, prendete posto. Prego, onorevole Tremonti.

GIULIO TREMONTI. Signor Presidente, non consideriamo corretto che il costo dell'accoglienza sia sostenuto da un povero vecchio italiano con le sue tasse: chi vuole la cameriera se la paghi. Pensiamo che i ruoli di immigrazione debbano coincidere con il codice fiscale: chi viene, viene per lavorare e deve pagare le tasse. Riteniamo altresì fondamentale l'applicazione dello *ius soli*: chi viene deve accettare le norme di legge del paese che lo accoglie e deve prestare lealtà incondizionata al nucleo fondamentale dei valori civili che sono alla base del nostro ordinamento e della nostra legge. Ci si dice ... Non siamo al *Grande fratello*!

PRESIDENTE. Onorevole Vigneri, la richiamo all'ordine.

GIULIO TREMONTI. Ci si dice, sostanzialmente ...

PRESIDENTE. Onorevole Vigneri, la richiamo all'ordine per la seconda volta. La richiamo all'ordine per la terza volta e la prego di allontanarsi dall'aula, onorevole Vigneri.

Prego, onorevole Tremonti.

GIULIO TREMONTI. Ci si dice, sostanzialmente, che l'impianto della legge è giusto e che semmai richiede qualche manutenzione. Ci si dice che non è questione di legislazione ma, fondamentalmente, di amministrazione. Come dire che il Governo fa bene e che è colpa della polizia!

Noi non crediamo che l'impianto della legislazione sia giusto, non crediamo che sia solo questione di amministrazione. Crediamo che sia profondamente sbagliata la legge vigente e che sia profondamente sbagliata la legge che stiamo discutendo. La proposta che abbiamo fatto è conforme allo standard europeo, è una proposta fondamentalmente civile che si

identifica, nelle conclusioni, con i contenuti della ricerca fatta dalla fondazione Agnelli. Crediamo che la porta principale debba essere aperta ma che le porte di servizio debbano essere davvero e totalmente chiuse.

PRESIDENTE. Onorevole Mammola, onorevole Leone!

GIULIO TREMONTI. La solidarietà è un'altra cosa, per questo vogliamo la deduzione degli aiuti fiscali fatti per le iniziative nei paesi di immigrazione; vogliamo incentivi per la delocalizzazione delle attività produttive, ma aiutiamoli, se ne hanno bisogno, a casa loro (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*)!

Per questo noi votiamo contro questa proposta. Una sola nota finale: se non si controlla ora davvero l'immigrazione, è molto probabile che non si controlli la violenza domani. A volte ci si dice: «Attenti ai fantasmi del passato». E a volte è giusto. Ma se non interveniamo, se non modifichiamo con decisione la legge, molto più dei fantasmi del passato temiamo i fantasmi del futuro (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale, della Lega nord Padania e misto-CCD - Congratulazioni*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Veltroni. Ne ha facoltà.

VALTER VELTRONI. Penso, signor Presidente, onorevoli colleghi, alle case degli italiani che stanno ascoltando questo nostro dibattito, penso al modo in cui potranno reagire ad una discussione che affronta un tema che li riguarda direttamente. Tutti noi sappiamo che il problema della sicurezza oggi è nelle case di ogni italiano, nella sua percezione reale, talvolta anche nell'effetto emotivo che si produce da notizia di cronaca che non possono che lasciare tutti sgomenti.

Problemi veri, problemi reali che stanno nelle case di chi ci guarda e che

credo li inducano ad attendere che il Parlamento, che si riunisce per discuterne, possa farlo libero da argomenti di propaganda e da demagogie. Penso sia uno di quei temi sui quali la politica ha il dovere di alzare un po' il tono e di cercare di confrontarsi con rigore con questo grande tema della sicurezza. E mi tornano alla memoria le parole che su questo ha usato Papa Giovanni Paolo II (*Commenti dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*)... Mi meraviglia che voi parliate così.

PRESIDENTE. Colleghi, rispettate il Papa almeno!

PAOLO BECCHETTI. Meglio Lenin!

VALTER VELTRONI. Ecco, almeno il Papa. Pochi giorni fa, Giovanni Paolo II...

NICOLA BONO. Lo rispettasse lui!

PRESIDENTE. Allora rispettate voi stessi, se preferite.

VALTER VELTRONI. Pochi giorni fa, Giovanni Paolo II ha esortato a coniugare l'accoglienza che si deve a tutti gli esseri umani, specie se indigenti, con la valutazione delle condizioni indispensabili per una vita dignitosa e pacifica per gli abitanti originali e per quelli sopraggiunti.

GIACOMO GARRA. Citalo anche quando parla contro l'aborto!

VALTER VELTRONI. Vedete, io credo che noi dobbiamo, almeno secondo le mie intenzioni, dire con chiarezza fin dall'inizio, con la stessa schiettezza con la quale lo ha detto l'onorevole Fini, quale sia la nostra posizione. La nostra posizione è di apertura per chi viene in Italia per lavorare e, al tempo stesso, di «mano dura» per chi viene in Italia per dare vita ad attività criminali.

Credo che tutti noi abbiamo nella memoria le notizie di cronaca di questi giorni e ritengo che tutti quanti dobbiamo riflettere quando, ad esempio, in provincia

di Pisa, tre giovani donne muoiono perché vengono coinvolte in un inseguimento tra bande di criminali albanesi. Dobbiamo al tempo stesso guardare anche al di là delle frontiere nazionali, onorevole Fini, perché il problema si pone anche fuori dall'Italia. Dobbiamo guardare a quello che succede in paesi come l'Inghilterra dove — è notizia di cronaca dell'altro ieri — due giovani ragazzi di diciassette e di ventuno anni hanno praticamente ucciso a coltellate un bambino di undici anni solo perché aveva il colore della pelle diverso dalla loro.

Bisogna interrogarsi su questa materia, perché si può oscillare da una parte o dall'altra e magari cogliere l'occasione di una diretta televisiva, con l'obiettivo di ottenere un pugno di voti, seminando un veleno che poi è difficile controllare e governare (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista, dell'UDEUR, misto-Verdi-l'Ulivo, misto-Socialisti democratici italiani e misto-Federalisti liberaldemocratici repubblicani*). Equilibrio!

La via giusta è una sola: è la via seria, la via rigorosa, la via alla quale ci ha richiamato il Presidente della Repubblica ancora oggi, è la via non demagogica, la via di chi riconosce che le nostre economie hanno bisogno di lavoratori immigrati ma che al tempo stesso, il diritto alla sicurezza di un pensionato, che deve poter ritirare la pensione senza avere paura dello scippo, il diritto di una donna, che deve poter uscire di casa tranquillamente, il diritto dei bambini, che devono poter giocare tranquillamente, tutti questi diritti devono essere salvaguardati (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista, dell'UDEUR, misto-Verdi-l'Ulivo e misto-Federalisti liberaldemocratici repubblicani*). Queste due cose devono vivere insieme in un paese moderno e in un paese civile.

L'accoglienza e l'apertura fanno parte della nostra storia, della nostra identità. Una storia fatta anche, come hanno ricordato diversi colleghi, da tanti italiani

che, un secolo fa e ancora cinquant'anni fa, decidevano di lasciare la loro terra, la loro casa, le loro famiglie.

GUIDO GIUSEPPE ROSSI. Non clandestini!

VALTER VELTRONI. Non era una libera scelta: erano costretti a farlo. L'Italia in cui erano nati non è l'Italia di oggi, non offriva lavoro, non conosceva il benessere se non per pochi; spesso non permetteva neanche di avere una vita degna di essere vissuta. Allora attraversavano l'oceano, percorrevano migliaia di chilometri, arrivavano in America o in Australia con le loro valige di cartone, inseguendo le loro speranze fuori dai nostri confini, cercando fortuna, sognando una vita migliore per loro e per i loro figli.

C'è una lettera molto bella che ha scritto uno di loro (mi rivolgo a chi, come l'onorevole Tremaglia, ha combattuto una battaglia su questo tema nel corso di questi anni e sa con forza cosa significhino queste parole). « Se Iddio mi presta vita » scriveva uno di loro dall'Argentina, alla fine dell'ottocento, ai suoi parenti rimasti in Veneto « io spero di ritornare alla patria, ma la mia famiglia per adesso no di certo. Non viene in Italia a tribolare, trovandosi qui che tutti i giorni mangiano carne, minestra e pane come i signori dei nostri paesi ».

Oggi, per fortuna, le cose in Italia sono cambiate. Non si deve più partire dall'Italia per trovare di cosa vivere. L'Italia non è più un paese di emigranti. È vero invece il contrario: siamo diventati un paese di immigrazione. Siamo noi l'America per tanti ragazzi, africani e asiatici, sudamericani e dell'Europa dell'est. Siamo un paese forte, in ripresa, come indica anche l'aumento dei consumi alla vigilia di questo Natale del 2000: ma questo è il nostro Natale, in occidente. Altrove, in tante parti del mondo, milioni di persone lottano per la sopravvivenza e arrivano ad affidare tutte le loro speranze ad un viaggio, alla traversata di un mare. Vengono qui perché scappano dalla fame e

dalla morte; vengono qui perché vogliono studiare e lavorare. Tutti fanno un percorso simile, con un analogo bagaglio di sogni e di aspettative, a quello che hanno fatto, un tempo, i nostri compatrioti (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista, dell'UDEUR, misto-Verdi-l'Ulivo e misto-Federalisti liberaldemocratici repubblicani*). Verso di loro, verso questi immigrati deve valere la memoria del nostro passato, devono valere le parole di Ciampi quando ha detto che il nostro è un paese di grande e forte umanità.

Ma con la stessa forza voglio dire che verso l'immigrazione illegale, verso le presenze clandestine che sono il bacino delle organizzazioni criminali e che fanno crescere l'insicurezza dei cittadini occorre davvero adottare con rigore le misure preventive e repressive previste dalla legge ed occorre farlo in modo inflessibile; lo ripeto, occorre farlo con la massima durezza (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista e misto-Socialisti democratici italiani — Applausi polemici del deputato Armaroli*). Non ci può essere indulgenza nei confronti di coloro che sfruttano la disperazione e il bisogno dei loro stessi connazionali, delle povere famiglie che sperano di sfuggire alla fame e pagano per imbarcarsi sulle « carrette » del mare. Lo stesso vale per le giovani ragazze, anche minorenni, costrette a prostituirsi nelle strade delle nostre città (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*). Si tratta di vere e proprie organizzazioni criminali, di nuove mafie albanesi — e significa appunto immigrazione clandestina e prostituzione — ma anche dell'est, nordafricane, nigeriane, cinesi. Ed allora, visto che lei ha fatto riferimento al quartiere Esquilino, oltre al traffico delle persone c'è, come vi è lì, la barbarie dello sfruttamento del lavoro minorile!

Sono proprio queste attività illegali che danno corpo all'equazione immigrazione uguale criminalità. Un'equazione sbagliata e inaccettabile.

NICOLA BONO. Ergo?

VALTER VELTRONI. Ma è un doloroso dato di fatto che un legame esiste, perché dove c'è disagio sociale — e il disagio tra gli immigrati clandestini è enorme — crescono con più facilità i fenomeni criminali. Per rispondere a tutto questo non servono demagogia e non serve far leva sulla paura, ciò che è più facile.

Mi faccia dire, onorevole Fini, con schiettezza, che ho letto i suoi manifesti, i manifesti del suo partito che dicevano che l'immigrazione clandestina doveva diventare un reato. Poi ho visto in quest'aula che non solo noi, non solo il centrosinistra, ma almeno metà dello schieramento che con lei fa parte della Casa delle libertà la pensa diversamente da lei (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e Comunista*). L'onorevole Casini l'ha definita una sciocchezza e l'onorevole Berlusconi ha detto che non è questo il problema principale. Mi faccia dire un'ultima cosa a proposito della legge Turco-Napolitano. Lei ha fatto riferimento a dei dati. Intanto mi permetta di dirle che l'hanno informata in maniera errata sulla questione delle impronte digitali, perché l'articolo che è stato appena approvato dice che, non con riferimento ai reati penali ma qualora vi sia motivo di dubitare dell'identità personale dello straniero, questi è sottoposto a rilievi segnaletici (*Proteste dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PAOLO ARMAROLI. È nostro, l'avete copiato!

VALTER VELTRONI. Mi consenta ancora di dire che le espulsioni, le vere espulsioni sono cresciute nel corso di questi anni. Le vere espulsioni sono 63 mila! Mi permetta di ricordarle solo per

comodità del nostro ragionamento che nel 1994 furono dichiarate 60 mila espulsioni e ne furono fatte 10 mila. Perché le parole sono una cosa ma i fatti e i comportamenti concreti sono un'altra (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista e misto-Socialisti democratici italiani*).

Il nostro è il paese europeo che ha il maggior numero di lavoratori immigrati che lavorano regolarmente. Siamo un paese che ha diminuito del 50 per cento il numero degli sbarchi clandestini. Tuttavia c'è bisogno di fare di più e questa legge serve a fare di più ed è per queste ragioni che noi la sosteniamo con convinzione e con forza perché è una legge che risponde ai nostri principi: apertura all'immigrazione e mano dura contro la criminalità (*Vivi, prolungati applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista, dell'UDEUR, misto-Verdi-l'Ulivo, misto-Socialisti democratici italiani e misto-Federalisti liberaldemocratici repubblicani — Applausi polemici dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*)!

**PRESIDENTE.** La ringrazio, onorevole Veltroni (*Dai banchi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania si grida: « Vergogna! Vergogna! »- Dai banchi dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania si grida: « Elezioni! Elezioni »*).

Onorevole Costa, la prego! Sono i suoi soci! Onorevole Costa, la prego di iniziare il suo intervento perché il tempo passa (*Dai banchi dei gruppi di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania si continua a gridare reiteratamente: « Elezioni! Elezioni »*).

Sospendo la seduta per cinque minuti.

**La seduta, sospesa alle 19,55, è ripresa alle 20.**

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo perso-

nale, l'onorevole Costa, che ha a disposizione tre minuti. Ne ha facoltà.

Colleghi, per cortesia.

Prego, onorevole Costa.

**RAFFAELE COSTA.** Signor Presidente, signori del Governo, colleghi, la dialettica politica, sovente frutto di scelte ideologiche, sta facendo sì che su questo provvedimento vi sia il centrosinistra che vota a favore ed il centrodestra, che lo ha proposto, che vota contro. Eppure, il centrodestra ha appunto proposto, con vigore politico, convinzione radicata ed atti formali, la revisione della legge Turco-Napolitano, mentre il centrosinistra è stato indotto o costretto a trattarne, preferendo forse insistere nell'attuale versione.

Nel complesso, il testo attuale (vigente da pochi anni) viene modificato, corretto e rivisto; correzioni, modifiche e revisioni vanno appena nella direzione giusta, anche se appaiono ancora inadeguate. Le modifiche, anche se fossero state più radicali, non sarebbero bastate e non basteranno a superare una situazione oggettivamente difficile, a tratti drammatica, destinata a protrarsi per qualche decennio.

Quello che mi pare sia mancato al dibattito odierno è, da un lato, il realismo, che deve tenerci lontani dai pregiudizi, dai condizionamenti, frutto di scelte di parte, e, dall'altro, la capacità di liberarsi dei luoghi comuni, delle frasi fatte. A me pare impossibile che non ci si possa intendere, se non ci fosse in noi una componente fortemente ideologica, su un tema relativamente al quale diciamo, più sovente di quanto ci appaia, le stesse cose: tutela del principio di legalità, accoglienza attiva per chi viene a lavorare, espulsione per gli irregolari. Sul modo con il quale si deve arrivare a tanto ci si può dividere, non sugli obiettivi, che sono o dovrebbero essere comuni, almeno stando alle dichiarazioni.

Su questo modo avrei molte cose da dire perché, anche se le norme sono chiare (o meno oscure), anche se tutto appare meno confuso, non c'è dubbio che debbano preoccupare gli strumenti desti-

nati ad applicare la legge, la macchina amministrativa, burocratica, di polizia, che non è nelle condizioni di applicare adeguatamente la legge, adeguandosi altresì ai richiami dei regolamenti. Ho il timore che l'organizzazione dello Stato, in primo luogo il Ministero dell'interno, non sia in grado, per insufficienti strumenti materiali ed umani, di reggere adeguatamente l'impatto con una realtà che richiede presenza attiva, copertura del territorio, tempestività degli interventi.

Siamo stati in grado di applicare la legge di ieri? No e forse non saremo completamente in grado di applicare la legge di oggi e di domani, che succederà a questa che stiamo votando oggi, che avrà quasi certamente necessità di una revisione dopo che saranno state celebrate le elezioni, chiunque si aggiudichi la vittoria.

La legge è per sua natura — diceva un costituzionalista — un divenire, perché deve adattarsi alla realtà, anche se, in teoria, dovrebbe prevenirla. Ricordo a me stesso che nel 1985 emersero i primi segni dell'immigrazione: non si sapeva quasi che cosa fosse. Dopo soli quindici anni la situazione si è fatta molto difficile e siamo ben lontani dalle presenze di extracomunitari che caratterizzano altri paesi europei.

Quando, pochi anni fa, noi chiedemmo maggiore rigore, fummo accusati di voler blindare le città, di xenofobia; oggi si vota tranquillamente la norma relativa alle impronte digitali che, se richiesta anni fa, ci avrebbe procurato l'accusa di razzismo.

Questo non è, forse, proprio il momento adatto. Credo vada ricordato, però, un aspetto della materia che ritengo fondamentale: nell'applicare la legge dobbiamo far sì che l'Unione europea partecipi di più allo sforzo del nostro paese in materia di immigrazione. La complementarità d'azione si è fatta obbligatoria, sia nell'azione politica sia in quella di prevenzione e repressione.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Costa, deve proprio concludere.

RAFFAELE COSTA. Non mi pare che a questa doverosa funzione l'Europa tenda come dovrebbe e forse potrebbe.

È forse troppo chiedere che il Governo faccia sentire la sua voce? Fino ad oggi o non è stato fatto o è stato fatto in modo troppo flebile (*Applausi di deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Per piacere, dovete consentire ai colleghi di poter svolgere i propri interventi. Colleghi, sedetevi, per cortesia!

Onorevole Stajano, per cortesia! Onorevole Paolo Colombo, per piacere!

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Veltri. Ne ha facoltà.

ELIO VELTRI. Se un osservatore di un altro paese, Presidente, oggi fosse stato qui in aula e avesse ascoltato gli interventi degli onorevoli Fini e Veltroni, alla fine avrebbe detto: votano la stessa proposta di legge! Infatti, entrambi hanno insistito su due valori: la legalità e la sicurezza. Invece, ci si divide, e questo è un errore.

Noi voteremo contro questa proposta di legge innanzitutto perché riteniamo che la legge Turco-Napolitano vada modificata e io indico tre punti essenziali di modifica. In primo luogo, occorre effettuare dei rilievi per tutti coloro i quali vengono in Italia, il che significa fotografie e impronte digitali, per distinguere le persone perbene dai mascalzoni e da chi delinque. In secondo luogo, è necessario prevedere l'aumento delle pene per chi fornisce false generalità, causa prima della libera circolazione dei clandestini e di coloro i quali delinquono. In terzo luogo, bisogna introdurre il reato di permanenza clandestina. Chi è clandestino deve essere condannato e non deve ottenere il permesso per restare nel nostro paese; ed io dico che non deve ritornare nel nostro paese almeno prima di cinque anni!

Queste modifiche sono necessarie, in primo luogo, per evitare l'identificazione inaccettabile, odiosa e da combattere tra immigrato e delinquente. Chi ha partecipato a dibattiti pubblici, soprattutto in

alcuni quartieri di grandi città (a me è capitato ripetutamente a Torino), sa che questa identificazione è usuale ed è inaccettabile! In secondo luogo, dobbiamo interpretare i sentimenti dei cittadini e rispettare la loro richiesta di sicurezza. Qualsiasi procura della Repubblica vi dice che l'80 per cento dei reati di strada sono commessi da immigrati, cioè da coloro i quali non vogliono stare in questo paese rispettando le leggi, i costumi e gli usi di questo paese. Ed allora bisogna intervenire!

I cittadini vogliono accogliere gli immigrati; vogliono integrarli ed integrarsi perché conoscono la storia di questo paese, ma sono severi e non sopportano più i clandestini e coloro che delincono, anche perché, signor Presidente, di persone che delincono ne abbiamo già tante nel nostro paese, e si tratta di italiani (*Applausi di deputati del gruppo della Lega nord Padania*); non si capisce quindi perché bisognerebbe sopportare anche gli altri.

PRESIDENTE. Dovrebbe concludere, onorevole Veltri.

ELIO VELTRI. Concludo sottolineando che gli onorevoli Bossi e Fini hanno detto che la legalità è indivisibile; è indivisibile la legalità dei reati di strada, ma anche dei reati più gravi: corruzione, concussione, truffa ai danni dello Stato, falsificazione dei bilanci, falsificazione delle fatture e associazioni di tipo mafioso!

Io spero che gli onorevoli Bossi e Fini tengano presente sempre e in ogni momento che la legalità è una ed è indivisibile (*Applausi del deputato Di Capua*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Fronzuti. Ne ha facoltà.

GIUSEPPE FRONZUTI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il poco tempo che ho a disposizione lo utilizzerò per spiegare le ragioni di ordine politico e morale che mi inducono ad astenermi sul provvedimento che nelle buone intenzioni

della maggioranza tende a migliorare una legge — la «Turco-Napolitano» — che coglie solo parzialmente gli aspetti drammatici e destabilizzanti del fenomeno dell'immigrazione clandestina che, se non regolamentata e disciplinata con rigore democratico — da qui è nato l'ampio ed approfondito dibattito — rischia di dare luogo a fatti degenerativi e incontrollabili contro la politica di uno Stato e di un Governo troppo incline alla tolleranza verso chi compie ogni sorta di reato pur di conseguire con atti illegittimi illeciti profitti e vantaggi politici.

Cari colleghi, mi chiedo spesso se nell'espletamento della nostra delega parlamentare ci poniamo in perfetta sintonia con le aspettative e le preoccupazioni dei nostri cittadini che oggi vivono talvolta in modo traumatico una realtà che li penalizza e li pone in una sorta di inquietante solitudine. È innegabile che la legge poggia su presupposti condivisibili e si prefigge obiettivi sorretti da forti spinte razionali, ma quello che per me è carente nell'articolato è la mancanza di misure atte a scoraggiare e ad impedire il diffondersi e il perpetuarsi di un fenomeno che procurerà sempre più problemi e tensioni nel nostro paese.

Questo voto deve arrivare all'esterno di quest'aula con un serio messaggio: che l'Italia è un paese civile e solidale verso tutti coloro che vivono nel bisogno e nella disperazione, ma occorre altresì dichiarare con forza e con vigore che da noi non c'è posto per gli sfruttatori, gli spacciatori, i criminali e i malfattori di ogni genere. È contro queste frange ormai troppo numerose che deve puntare l'atto legislativo, ma a me pare troppo inadeguato per garantire la sicurezza e la pace sociale nel nostro paese (*Applausi*).

MAURO GUERRA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo?

MAURO GUERRA. Per chiederle di riammettere in aula, per il voto, l'onorevole Adriana Vigneri. Non è certamente

una disturbatrice abituale dell'aula e probabilmente non aveva sentito i richiami.

**PRESIDENTE.** Va bene, senz'altro.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole La Malfa. Ne ha facoltà.

**GIORGIO LA MALFA.** Signor Presidente, questa discussione sui temi dell'immigrazione è una discussione che forse richiederebbe più tempo da parte del Parlamento e forse sarebbe più opportuno che non la si tenesse a pochi mesi dalle elezioni, perché nel clima delle elezioni diventa più difficile un dialogo.

Il provvedimento in questione, eliminate le proposte che lo caratterizzavano (la definizione di reato di immigrazione ed altro), è rimasto come un provvedimento di lievi modifiche alla legge Turco-Napolitano e come tale non si giustifica altro che l'astensione, nel senso che non si tratta di un provvedimento che danneggia il funzionamento della legge, ma che certamente non riuscirà in alcun modo ad attenuare le preoccupazioni molto diffuse nel nostro paese su questo problema.

Se vogliamo affrontare il tema di fondo, ma questa forse non è l'occasione, credo — questo riguarda soprattutto la sinistra nel suo complesso, il mondo cattolico e i partiti di ispirazione socialista — che sul problema dell'immigrazione entrino in conflitto due grandi profili delle società contemporanee: il tema della nazionalità e il tema della solidarietà.

È chiaro che se noi guardiamo, onorevole Soro, il problema dei paesi poveri e dei giovani che cercano il lavoro — di cui parlava l'onorevole Veltroni — non possiamo ritenere che le frontiere geografiche di un paese costituiscano una giustificazione per chiudere gli occhi rispetto alla povertà, ma nel momento stesso in cui noi consideriamo i problemi della nostra società, quella nella quale ci è capitato di nascere, come italiani, come paese, e constatiamo le differenze sociali, le difficoltà e i problemi di questa società, allora forse dobbiamo pensare che c'è un limite al problema della solidarietà che è

costituito, almeno nell'Europa di oggi, dai confini nazionali.

Credo allora che, se il problema viene posto in questi termini, la sinistra e la destra non possano che convenire sulla necessità che la solidarietà non possa essere estesa illimitatamente — lo dico ai colleghi di Rifondazione comunista, al collega Diliberto — e debba trovare un limite, per cui in un certo senso va detto con molta chiarezza che noi dobbiamo scoraggiare l'immigrazione nel nostro paese, in tutte le forme, non solo quelle clandestine (e questo è ovvio) ma anche quelle che rendono più difficile e più complessa la soluzione dei nostri problemi sociali. Dobbiamo avere il coraggio di dirlo e di considerare la questione con la serietà e con i limiti che sono necessari (*Applausi di deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

**LUIGI SARACENI.** Signor Presidente, credo che non si possa non riconoscere il meritorio sforzo spiegato dalla maggioranza per respingere questo tentativo di imbarbarimento del nostro ordinamento proposto dalla destra; tuttavia, ritengo che forse qua e là si sia ecceduto cedendo alle suggestioni della destra, inseguendola sul terreno iniquo ed inefficace dell'utopia repressiva. Mi riferisco, in particolare, alle nuove fattispecie penali introdotte con il provvedimento e non solo all'ipotesi speciale di falso in permesso di soggiorno, che non aveva certo bisogno di una previsione speciale perché già nel nostro codice sono presenti gli estremi per punirlo.

Ancora più grave, però, mi pare la nuova ipotesi di delitto costituita dal comportamento di chi rientra dopo l'espulsione per disposizioni del giudice: una previsione criminosa, che a mio avviso resta grave, anche dopo le fondate rettifiche del relatore di cui prendo atto. Resta grave perché credo non esista alcun ordinamento nel quale venga inflitta una

pena di questa entità per l'inottemperanza ad un ordine dell'autorità: una pena da uno a quattro anni di reclusione. Né vale la giustificazione che in questo caso l'ordine viene dal giudice, perché evidentemente il bene leso dal rientro dopo un'espulsione resta uguale, quale che sia l'autorità che ha disposto l'espulsione, il giudice o il prefetto. E non vale neppure l'obiezione che colui che rientra dopo l'espulsione disposta dal giudice è persona che abbia commesso un reato; anzi, proprio questa obiezione svela l'iniquità della nuova fattispecie, rivela cioè che per quel fatto, il reato per cui è condannato, l'autore in realtà viene punito due volte: per il fatto commesso e per essere rientrato da condannato per quel fatto. Questa è la sostanza di quella previsione.

Senza dire poi dell'interferenza che la nuova previsione crea con il provvedimento licenziato dal Senato ed ora all'esame della Commissione giustizia della Camera: esso prevede infatti che lo straniero espulso, magari anche su sua richiesta, dopo una condanna penale, se rientra, deve scontare la pena inflitta. Cosa accadrà quando sarà in vigore la legge che stiamo per approvare? O sopprimiamo il testo che giunge dal Senato, con ciò rinunciando ad un utile strumento di espulsione in sostituzione del carcere, oppure cumuliamo le due pene: la pena, cioè, per il reato per il quale lo straniero è stato condannato e la pena per il reato di ingresso dopo la condanna. Questo rende assolutamente palese che per lo stesso fatto lo si punisce due volte: perché? Perché è un extracomunitario: è esattamente questa la violazione di un elementare principio di uguaglianza, che ha carattere palesemente discriminatorio (*Applausi dei deputati del gruppo misto comunista-progressisti*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Frattini. Ne ha facoltà.

**FRANCO FRATTINI.** Signor Presidente, colleghi, oggi abbiamo perso un'occasione per tradurre in regole anche

soltanto qualcuno dei principi che, solo a parole, l'onorevole Veltroni ci ha raccontato. Voteremo convintamente contro la proposta di legge in esame: la maggioranza si è opposta a prevedere che alle nuove mafie dell'est si applichino le stesse regole che esistono contro la criminalità organizzata di casa nostra. Avete rifiutato di dare ai tanti operatori delle forze di polizia gli strumenti per una rapida e certa identificazione dei clandestini (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*). È un'offesa ed una frustrazione a coloro che arrestano e che debbono rilasciare istantaneamente i clandestini.

In terzo luogo, avete rifiutato anche soltanto di ipotizzare un'azione di politica internazionale della sicurezza per convincere o talora indurre alcuni paesi che proteggono la mafia e gli schiavisti a cooperare finalmente contro quei turpi delitti che a parole volete stroncare ma che troppo poco fate per stroncare davvero (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania*). Sapete perfettamente che soltanto 7 mila persone, su 109 mila clandestini, tornano nei paesi di provenienza: soltanto 7 mila su 109 mila!

Un ultimo tema. La solidarietà è un valore forte dentro di noi (*Commenti dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo e Comunisti*)... La vostra intolleranza vi squalifica, colleghi!

**PRESIDENTE.** Mi scusi, onorevole Frattini.

Per cortesia, colleghi, consentite al collega Frattini di parlare.

**FRANCO FRATTINI.** Grazie, Presidente.

La solidarietà è un valore forte dentro di noi, dicevo, ma lo è anche la tutela delle vittime, di quelli che sono per noi i veri deboli, quelli che vivono nelle periferie delle città, che non hanno le case con le porte blindate che ci sono nei salotti *radical chic* dove si parla di ter-

zomondismo di maniera e non di tutela delle vittime della criminalità (*Vivi applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale, della Lega nord Padania e misto-CCD — Commenti dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo*)! Quelli sono i veri poveri: noi vogliamo tutelare le vittime! Per queste ragioni non voteremo a favore di questa proposta di legge (*Vivi applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale, della Lega nord Padania e misto-CCD — Congratulazioni — Commenti dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo*).

MARCELLA LUCIDI. Perché ha parlato?

GIORGIO PANATTONI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIORGIO PANATTONI. Vorrei sapere a che titolo ha parlato l'onorevole Frattini. *Dai banchi dei deputati del gruppo di Forza Italia si grida: Scemo! Scemo!*

PRESIDENTE. Onorevole Panattoni, lei è qui dentro da cinque anni: dovrebbe sapere che in sede di dichiarazione di voto finale ciascun deputato ha diritto di parlare; l'onorevole Frattini ha parlato per dichiarazione di voto a titolo personale per tre minuti. Può farlo anche lei, se vuole (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Sbarbati. Ne ha facoltà.

LUCIANA SBARBATI. Signor Presidente, colleghi, circa 15 giorni fa il Parlamento europeo ha respinto una direttiva francese che riguardava il problema dei clandestini extracomunitari; una direttiva durissima che si voleva imporre anche agli

altri Stati europei e che già aveva avuto antefatti molto gravi in quella sorta di legislazione che permette la costruzione di veri e propri *Lager*, dove le persone che si trovano in stato di clandestinità e che vengono scoperte sono allocate fino all'espulsione.

Orbene, questi *Lager*, che purtroppo esistono in Europa e nei quali sono morte anche alcune persone (recentemente è morta una donna di 35 anni proprio in Francia, il che ha causato un grande scandalo) sono sotto gli occhi di tutti e ci dovrebbero indurre a gestire questa modifica legislativa con criteri meno elettoralistici, certamente con senso di responsabilità e forse con toni più adatti alla delicatezza del problema.

Personalmente non credo affatto che i vincoli siano nei confini degli Stati nazionali, anche perché guardo all'Europa come mazziniana e, quindi, non vedo confini degli Stati nazionali, ma vedo una realtà politica che si deve costruire con grande spirito di solidarietà e, soprattutto, puntando ad uno sviluppo che consenta la solidarietà.

Allora, c'è qualcosa che non va nei ragionamenti che ho sentito, perché, se proprio il nord est e gli industriali reclamano forza lavoro e chiedono che venga approvata una legge che programmi i flussi migratori perché manca una certa manodopera, di cui si ha bisogno per consentire lo sviluppo e, soprattutto, per consentire una certa qualità della vita in una certa parte del paese, allora bisogna anche fare in modo di costruire una politica seria per l'immigrazione (*Commenti del deputato Santandrea*).

Credo si sia operato in questo senso. Non avremo ottenuto tutto, ma questo dipende anche dal momento che stiamo vivendo e dalle logiche elettorali e preelettorali che ci costringono dentro certi confini.

L'Italia da sola non ce la può fare; è inimmaginabile alzare steccati e pensare ad una legge di tipo punitivo, così come da qualche parte è stato proposto, perché non ce la faremo mai da soli e perché chi ha fame, cari signori, prima bussava alle

porte e poi le sfonda, perché ha diritto di mangiare (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, Comunista e misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

Pertanto, l'Europa si deve fare carico di questo problema ed il Governo italiano deve fare la sua parte in Europa perché i flussi migratori vengano « spalmati » in tutti i paesi che si affacciano sul Mediterraneo, quel Mediterraneo che è la porta d'ingresso verso il nord d'Europa che, se vuole attuare una politica solidale, civile e democratica, deve affrontare questo problema in modo ben diverso da come ho sentito proporre in questa sede, con certoni. Parliamo di solidarietà e non possiamo parlare di carità pelosa, ma non possiamo neanche fingere che queste persone una volta ci fanno comodo, mentre un'altra volta le possiamo buttare a mare. Un conto è la delinquenza, un conto è l'immigrazione di persone...

**PRESIDENTE.** Onorevole Sbarbati, deve concludere.

**LUCIANA SBARBATI.** ...che cercano dignità della vita ed hanno diritto come noi ad un futuro (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-Federalisti liberaldemocratici repubblicani, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista e misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

### **Sull'ordine dei lavori.**

**NANDO DALLA CHIESA.** Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**NANDO DALLA CHIESA.** Signor Presidente, intervengo per chiederle di muovere passi ufficiali per tutelare l'onorabilità politica di più di cento deputati di questa Camera, da Alleanza nazionale a Rifondazione comunista, i quali nei giorni scorsi sono stati oggetto di un'accusa gravissima da parte del presidente della

Commissione stragi, senatore Pellegrino, il quale, al di là di ciò che ha dichiarato in alcune interviste ad organi di informazione, in particolare sabato mattina ha testualmente dichiarato nel corso di una trasmissione di *Radio Popolare*: io ho indagato a lungo su Montenevoso e ho dato fastidio. Due magistrati, Pomarici e Spataro, hanno partecipato a conferenze stampa per dire che andavo fermato perché guidavo la Commissione ad indagare su Montenevoso. L'onorevole Dalla Chiesa ha raccolto le firme di cento parlamentari, consegnate a Ciampi, perché io dovevo essere fermato perché indagavo su Montenevoso.

Trovo che queste dichiarazioni rese dal presidente della Commissione stragi siano di estrema gravità. Personalmente mi batto da decenni perché venga fatta luce sui misteri e sulle stragi d'Italia e penso che le altre persone che hanno firmato questa lettera abbiano coltivato gli stessi intendimenti: fare luce e non insabbiare (*Applausi*).

Visto che quella lettera è stata firmata dopo che per mesi sono state fatte filtrare dalla Commissione stragi illazioni ed insinuazioni sull'operato del generale Dalla Chiesa — che purtroppo mi trovo a dover difendere in quest'aula — all'epoca del terrorismo ed essa non è stata scritta per impedire che si procedesse nelle indagini, ma perché le indagini della Commissione stragi venissero fatte nel modo più serio e consapevole della delicatezza del materiale che veniva affrontato — questo era l'intendimento della lettera mandata al Presidente della Repubblica —, mi permetto di dire che ciò che è accaduto sabato mattina ha certificato il fondamento delle preoccupazioni manifestate in quella lettera.

Infatti, in quella trasmissione è stata data diffusione di una notizia ottenuta in via assolutamente riservata dall'autorità giudiziaria. Quella notizia è stata data in modo incompleto, come l'autorità giudiziaria di Roma ha fatto sapere ieri, nel senso che le indagini compiute sulla presunta effettiva evasione di Gallinari...

PRESIDENTE. Deve concludere.

NANDO DALLA CHIESA. ...presuntamente guidata dai carabinieri, indagini fatte dalle autorità giudiziarie romana hanno dimostrato che questa ipotesi è destituita di fondamento. Nel caso specifico è stato chiamato in causa di nuovo il metodo Dalla Chiesa, trascurando, come lei sa e come molti ricordano, che nel gennaio 1977 i gruppi speciali del generale Dalla Chiesa erano già stati sciolti misteriosamente dopo i primi insuccessi e che, soltanto per effetto della fuga di Gallinari, gli venne conferito l'incarico di coordinare la sicurezza esterna delle carceri.

Dunque, questo chiedevamo, che ci fosse scientificità e serietà di approccio, che venissero verificati i dati, prima di mettere in circolazione notizie diffamatorie su quel periodo e che ci fosse un pieno senso di responsabilità nell'espletamento della propria funzione istituzionale.

Visto che questa lettera è stata firmata da membri del Governo, da autorevoli presidenti di Commissione, da capigruppo, da cento persone di tutti i partiti, le chiedo di intervenire perché mai più questa accusa venga formulata e non si dica che la Commissione stragi non ha potuto andare fino in fondo nel suo lavoro perché cento deputati glielo hanno impedito. I risultati della Commissione stragi saranno il frutto del lavoro da essa stessa svolto (*Applausi*).

PRESIDENTE. Onorevole Dalla Chiesa, esaminerò la questione e le risponderò.

**Si riprende la discussione della proposta di legge n. 5808 (ore 20,30).**

PRESIDENTE. Comunico che i presentatori della proposta di legge, ad eccezione dei deputati non più in carica (Giovanni Pace, Poli Bortone e Storace), hanno ritirato la sottoscrizione della proposta di legge in esame, che resta una proposta della Commissione.

**(Coordinamento - A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale e approvazione - A.C. 5808)**

PRESIDENTE. Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sulla proposta di legge n. 5808, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

*(Modifiche al testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, emanato con decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286) (5808):*

<i>(Presenti</i> .....	493
<i>Votanti</i> .....	489
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	245
<i>Hanno votato sì</i> .....	278
<i>Hanno votato no</i> ....	211).

**Ordine del giorno della seduta di domani.**

PRESIDENTE. Comunico l'ordine del giorno della seduta di domani:

Giovedì 21 dicembre 2000, alle 14.

1. - Informativa urgente del Governo su alcuni attentati dinamitardi verificatisi in Veneto e in Friuli-Venezia Giulia.

(ore 19)

2. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

Disciplina relativa alla fornitura di servizi di accesso ad Internet (7208).

2. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

Disciplina relativa alla fornitura di servizi di accesso ad Internet (7208).

*e delle abbinare proposte di legge:* GASPARRI e BOCCHINO; SAVARESE ed altri; CAMBURSANO; BAMPO. (2958-6484-7124-7132).

*Relatore:* Panattoni.

3. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

Disposizioni per l'adempimento di obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee — Legge comunitaria 2000 (*Approvato dalla Camera e modificato dal Senato*) (6661-B).

*Relatore:* Saonara.

4. — *Discussione del disegno di legge:*

Ulteriore finanziamento per la prima Conferenza degli italiani nel mondo (7457).

*Relatore:* Tremaglia.

(ore 21)

5. — *Discussione congiunta dei disegni di legge (per la discussione sulle linee generali):*

Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2001) (*Approvato dalla Camera e modificato dal Senato*) (7328-bis-B).

Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2001 e bilancio pluriennale per il triennio 2001-2003 (*Approvato dalla Camera e modificato dal Senato*) (7329-B).

Seconda nota di variazione al Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2001 e bilancio pluriennale per il triennio 2001-2003 (7329-ter).

**La seduta termina alle 20,35.**

CONSIDERAZIONI INTEGRATIVE DELL'INTERVENTO DEL SOTTOSEGRETARIO MAURO FABRIS IN SEDE DI DISCUSSIONE DELLE PROPOSTE DI LEGGE N. 5003 E ABBINATE

MAURO FABRIS, *Sottosegretario di Stato per l'industria, il commercio e l'artigianato e per il commercio con l'estero.* L'approvazione della nuova legge quadro sancisce l'impegno e l'attenzione dimostrati in questa legislatura e attestati pure dal recente svolgimento della conferenza nazionale del turismo e dal grande sforzo, in termini sia legislativi che finanziari, che ha riguardato il settore del turismo.

La nuova legge cade in un momento cruciale in cui, al massimo posizionamento dell'Italia sui mercati internazionali ed alla grande forza del mercato turistico nazionale, si associano il più grande volume di investimenti e la più forte aspettativa da parte degli italiani, in particolare delle regioni del sud, che il turismo sia il vero protagonista del nuovo sviluppo e della nuova occupazione.

Il nostro paese risulta infatti al centro dell'immaginario turistico mondiale, la marca Italia viene apprezzata e desiderata più delle altre destinazioni europee e mediterranee, e la valutazione che i turisti ne danno è ancora più positiva se basata sull'esperienza diretta.

Inoltre, secondo l'Eurostat siamo leader in Europa sia per capacità ricettiva alberghiera, sia per presenze turistiche totali.

Dal 1998 al 2000, per effetto di leggi e strumenti sia nazionali sia regionali, si è sviluppato un volume di investimenti inedito, pari a 15 mila miliardi. È in corso la definizione delle priorità regionali per il prossimo bando previsto dalla legge n. 488 relativamente al turismo, che nei primi mesi del 2001 metterà a disposizione delle imprese altri mille miliardi.

Per effetto dei programmi cofinanziati dall'Unione europea, ulteriori 12 mila miliardi sono a disposizione delle regioni

meridionali per lo sviluppo delle attività turistiche e altre cifre ragguardevoli verranno impiegate per la valorizzazione delle risorse di attrazione (5 mila miliardi per i soli beni culturali).

Nel complesso, quindi, il ciclo di investimenti è di dimensioni tanto ragguardevoli — oltre 30 mila miliardi — da poter affermare senza timore di smentite né di polemiche che per il turismo italiano non si era mai fatto così tanto.

Gli strumenti messi in campo sono particolarmente apprezzati dalle imprese, che vi ricorrono numerosissime — basti pensare alle 4500 domande del primo bando dalla legge n. 488 per il turismo — sviluppando progetti realistici, credibili, cantierabili.

Grande successo hanno riscosso anche gli altri nuovi strumenti di incentivazione: dai contratti di programma estesi al turismo, ai prestiti d'onore; dai crediti d'imposta per le nuove assunzioni, alle borse di lavoro, agli sgravi fiscali per le ristrutturazioni edilizie, e così via.

Il clima imprenditoriale e sociale intorno al turismo è molto favorevole; lo confermano i dati CNEL circa le aspettative degli italiani: il 40 per cento vede nel turismo un importante fattore di sviluppo e il dato sale al 70 per cento nelle regioni meridionali.

Tornando al merito del nostro lavoro, quella che approveremo oggi è una legge tanto attesa e pure tanto semplice, che chiarisce i ruoli e le responsabilità, rimuove vincoli e definizioni ormai superate, riafferma con forza il ruolo di *leadership* non solo quantitativa, ma soprattutto qualitativa e culturale del nostro paese nel mondo.

Una legge reclamata a gran voce da un settore centrale per le prospettive di ulteriore sviluppo economico ed occupazionale del nostro paese, l'unico settore tradizionale che cresce ancora con forza e attrae lavoro anziché espellerlo. Un settore ed un sistema di imprese che con questa legge esce definitivamente dal ghetto, per competere a pari titolo nell'economia.

Una legge che dà corpo al federalismo turistico, definendo e limitando in modo puntuale il ruolo dello Stato ma al tempo stesso richiamando regioni e Stato al senso di responsabilità che deve sovrintendere alle loro azioni, azioni da coordinare per il fine comune di uno sviluppo integrato del sistema turistico nazionale. Tale sviluppo sarà possibile dandosi consensualmente le regole tramite le linee guida, che divengono quindi il nuovo modo di legiferare nel turismo, per poter avere e mostrare elementi forti di identità e di omogeneità, pur nel rispetto e nella valorizzazione di tutte quelle differenze che ci rendono più ricchi e più appetibili sui mercati.

Una legge che riesce a cogliere il punto nodale della sfida dello sviluppo turistico, l'intreccio tra il livello globale e quello locale, definendo da una lato elementi di piena integrazione con i nostri partner europei (come l'assegno-vacanze e la carta dei diritti del turista) e dall'altro conferendo ulteriori risorse alle autonomie regionali e attribuendo all'iniziativa dei localismi turistici un ruolo trainante sia per il consolidamento dell'offerta nazionale, sia per il suo sviluppo nelle aree ancora svantaggiate, ma così ricche di risorse di potenziale attrazione.

In conclusione, si tratta di una legge che, chiarendo e semplificando il quadro di riferimento, mette le basi per una nuova grande stagione di sviluppo delle attività imprenditoriali e per la creazione di nuove imprese, di opportunità di lavoro e di reddito. Con questa legge il Parlamento avrà compiuto un lavoro di cui, al di là delle differenti posizioni politiche, potremo tutti andare orgogliosi.

**DICHIARAZIONI DI VOTO FINALE DEI DEPUTATI EDO ROSSI, DARIO ORTOLANO, GIUSEPPE ALVETI, GIUSEPPINA SERVODIO, GIOVANNI SAONARA, NICOLA BONO E GIANLUIGI SCALTRITTI DELLE PROPOSTE DI LEGGE N. 5003 E ABBINATE**

EDO ROSSI. Signor Presidente, nel corso della discussione generale avevamo

riconosciuto che questa legge quadro conteneva elementi di novità positiva relativamente al fatto che, sostituendo la legge n. 217 del 1983, semplificava la normativa sull'attività turistica e cancellava diverse norme burocratiche la cui attualità era francamente venuta meno.

Abbiamo espresso un giudizio positivo anche su altri aspetti di questa legge di indirizzo, in modo particolare per il fatto che interveniva per definire gli standard di riferimento nazionali per molte attività, tra cui le dimensioni delle camere di albergo.

Va giudicato positivamente anche il tentativo di evitare imbrogli e, in qualche caso, veri e propri furti ai danni dei turisti, introducendo, con la carta dei diritti del turista, norme che offrano garanzie sulla qualità e quantità dei beni e servizi erogati, che non possono andare sotto determinate soglie.

Purtroppo gli elogi a questo testo di riforma del turismo finiscono qui. Avevo concluso il mio intervento in discussione generale dichiarando l'impegno di Rifondazione comunista ad avanzare proposte migliorative tese a cancellare quelle norme che giudichiamo sbagliate o addirittura dannose: purtroppo quasi nulla di quanto proposto è stato approvato.

Abbiamo presentato emendamenti per modificare alcuni passaggi propagandistici e un po' demagogici come quello di estendere anche alle imprese turistiche la facoltà di accedere a tutti i finanziamenti riservati alle imprese industriali in generale. Se questa può apparire in un primo momento una scelta positiva perché consente alle imprese turistiche una pari opportunità di accesso ai finanziamenti, in un momento successivo è facile rendersi conto che tale opportunità è molto al di sotto delle aspettative del settore in quanto la quantità di risorse rimane la stessa con una sola differenza che la platea dei soggetti che siedono a tavola sono aumentati.

Questo sta ad indicare che, se il turismo avrà qualche risorsa in più, è perché

risorse verranno tolte ad altre imprese industriali, artigianali o operanti nelle aree di crisi del paese.

Se a tale quadro aggiungiamo che la platea delle imprese turistiche (alberghiere e ricettive come definite dalla legge n. 217) verrà estesa anche ad attività economiche organizzate per la produzione, la promozione, l'intermediazione, la commercializzazione e la gestione dei prodotti e servizi turistici, viene alla luce la demagogia della proposta.

Un altro punto critico riguarda l'istituzione dei nuovi soggetti delle politiche del turismo, cioè i sistemi turistici locali.

Si tratta di società miste tra pubblico e privato nelle quali il pubblico conferisce la disponibilità del suo patrimonio immobiliare artistico e monumentale mentre i privati avanzano progetti di sviluppo, mettono i capitali necessari per realizzarli e gestiscono tutto avendo ovviamente la maggioranza delle azioni di questa società.

Non intendo addentrarmi nel merito e nelle complicazioni che una tale scelta presuppone, osservo che anche in questo settore l'idea politica devastante della privatizzazione del patrimonio collettivo regna sovrana. La maggioranza di Governo di centrosinistra, anche in questo caso, si rende portatrice di una linea politica notoriamente conosciuta e caratterizzante della destra; non a caso l'ideatore di tale innovazione è l'onorevole Bono di Alleanza nazionale.

Il trasferimento ai privati di un patrimonio pubblico appartenente a tutta la collettività, con il fine del lucro, non contribuisce allo sviluppo del turismo italiano ma certamente allarga la possibilità per il capitalismo di occupare ulteriori spazi economici per fare soldi. Cosa abbia a che fare tutto questo con la cultura, la storia e le tradizioni politiche del centrosinistra francamente continua a sfuggirmi.

Vi sono poi altri aspetti su cui vorrei soffermarmi per evidenziare il nostro dissenso: il primo riguarda l'istituzione dei buoni vacanza, cioè di un fondo rotativo con una dotazione di 7 miliardi in tre anni, che le banche e le associazioni gestiscono prestando i soldi agli italiani

che vogliono andare in vacanza, caricando sulle spalle dello Stato una parte degli interessi che tale prestito matura.

Questa norma viene introdotta per favorire l'accesso al bene «vacanze» da parte dei ceti sociali più in difficoltà. Se, a prima vista, potrebbe apparire una norma positiva, vista più in profondità evidenzia tutta la sua contraddittorietà.

Se una parte sempre più consistente di italiani non riesce più ad andare in vacanza, pur in presenza di un aumento costante del PIL, questo deriva dalle politiche economiche praticate in questi anni, che hanno impoverito progressivamente il reddito delle famiglie (non di tutte, ovviamente, perché i più ricchi sono diventati più ricchi). I prestiti per le vacanze non sono altro che un po' di fumo negli occhi perché chi non è andato in vacanza per difficoltà economiche quest'anno, non credo che si indebiterà per andarci in futuro.

Il secondo aspetto riguarda l'istituzione permanente della Conferenza nazionale del turismo con il preciso obiettivo di estendere le fallimentari politiche concertative anche a questo settore. Come sempre le motivazioni di mettere tutti allo stesso tavolo a discutere sono nobili; cercare di fare il punto annualmente su temi come la privatizzazione, la delegificazione, il decentramento, eccetera appare positivo, ma a tale conferenza partecipano tutti, anche soggetti con interessi tra loro contrastanti e in conflitto (regioni, province, comuni, associazioni, pro loco, agenzia, sindacati consumatori), soggetti che cercheranno di autodifendersi in una passerella oratoria gigantesca.

Il punto vero è l'assenza anche nel settore turistico della politica, di una qualsiasi idea di programmazione, di idee e progetti in questo campo. Il Governo, con 100 milioni, farà questa conferenza e poi, visti i conflitti esistenti al suo interno, lascerà al mercato e alla sua legge il governo di settore.

Infine, la cartina di tornasole per capire se i buoni intendimenti sono supportati da coerenti disponibilità finanziarie, la troviamo quanto guardiamo le

risorse che vengono messe a disposizione. La dote prevista per questa legge è di 500 miliardi in tre anni, una quantità francamente modesta che evidenzia la contraddizione tra gli intenti che si vogliono perseguire e la possibilità di raggiungerli.

Nel dibattito in Commissione si era cercato, inoltre, di intervenire per rendere omogenee le imposte sul valore aggiunto praticate dai vari paesi europei affinché le attività turistiche italiane non fossero penalizzate. Purtroppo non si sono voluti introdurre elementi perequativi.

Per tutte queste ragioni annuncio il voto contrario di Rifondazione comunista.

**DARIO ORTOLANO.** Dichiaro il voto favorevole del gruppo comunista all'approvazione del testo del provvedimento di riforma della legislazione nazionale del turismo che rappresenta un utile contributo alla sempre maggiore valorizzazione del settore nel quadro dello sviluppo economico del nostro paese.

I dati sul ruolo esercitato, già oggi, dal turismo sono contenuti nella relazione introduttiva al testo che siamo chiamati a giudicare. È peraltro vero che la legislazione vigente attribuisce molte ed importanti competenze in questo campo alle regioni ed agli enti locali. Tuttavia, si rendeva necessaria la definizione, a livello nazionale, dei principi fondamentali e degli strumenti di una politica del turismo che fosse punto di riferimento e guida dell'articolazione sul territorio del suo sviluppo. Così avviene, quando si riconosce il ruolo strategico del turismo per lo sviluppo del paese, per favorire le relazioni tra popoli diversi, per creare un riequilibrio territoriale a vantaggio delle aree depresse, tutelando e valorizzando le risorse ambientali, i beni culturali e le tradizioni locali. Così avviene quando si sostiene il ruolo delle imprese, soprattutto piccole e medie, del settore, quando si promuovono azioni volte a rimuovere gli ostacoli che si frappongono alla fruizione, da parte dei cittadini, dei servizi turistici, con particolare attenzione ai giovani, agli anziani percettori di redditi minimi ed ai soggetti con ridotte capacità motorie e

sensoriali, valorizzando il ruolo delle comunità locali nel quadro di una proiezione unitaria dell'immagine turistica nazionale.

Ecco, è forse proprio questo che dà maggiormente fastidio ai più tenaci oppositori di tale provvedimento: che si esca da un quadro di generico decentramento dei poteri di intervento e di iniziativa, affidati a regioni ed enti locali per raccordare il necessario livello di assunzione di responsabilità di questi con gli obiettivi di livello nazionale e con le linee d'azione comune.

Non vi è federalismo e non vi è un autogoverno sociale senza l'indicazione delle priorità d'azione quotidiana: è una responsabilità a cui lo Stato non può derogare e che con questo provvedimento si assume sicuramente.

Questa è la prima fondamentale ragione del voto favorevole del gruppo comunista. Ma anche sul piano degli strumenti operativi di attuazione della politica nazionale del turismo, vi sono aspetti degni di apprezzamento.

La fissazione, con decreto del Presidente del Consiglio dei ministri, degli standard minimi dei servizi di informazione ed accoglienza dei turisti, degli indirizzi per la integrazione e l'aggiornamento della carta dei diritti del turista costituisce un altro tassello virtuoso dell'impalcatura del provvedimento.

La carta dei diritti del turista, redatta dal Ministero in stretto rapporto con le organizzazioni sociali, rappresenta un elemento di garanzia e tutela per i soggetti più deboli, già precedentemente indicati, un tempo esclusi dalla possibilità di usufruire di servizi turistici adeguati, se non drasticamente addirittura dalla possibilità stessa di accedere all'esercizio della pratica turistica stessa.

Infine, importantissima al fine di stanziare gli obiettivi sopra indicati, risulta l'istituzione presso il Ministero di un fondo di cofinanziamento al fine di migliorare la qualità dell'offerta turistica, per cui viene stanziata una quota iniziale di 400 miliardi da ripartire fra le regioni per il perseguimento degli obiettivi fissati dalla presente legge.

Queste le ragioni del voto favorevole del gruppo comunista all'approvazione della riforma della legislazione nazionale del turismo, un provvedimento che si inserisce, positivamente, nel più ampio processo riformatore perseguito dai governi di centro-sinistra nel corso di questa legislatura.

GIUSEPPE ALVETI. Desidero motivare il convinto voto favorevole dei democratici di sinistra per l'approvazione della legge di riforma della legislazione turistica, aggiungendo soltanto, alla luce del dibattito, qualche breve considerazione integrative delle argomentazioni da me svolte in discussione generale il 29 giugno scorso.

L'approvazione odierna, speriamo confermata puntualmente dal Senato, crea grandi opportunità che dovranno essere colte dalle regioni, soprattutto da quelle meridionali. Gli stessi comuni e soprattutto gli operatori dovranno mettere in campo fantasia e progettualità per cogliere in pieno la straordinaria vocazione turistica presente in ogni angolo del nostro territorio.

Offriamo due grandi opportunità: il patrimonio culturale e la fantasia. Esse nutriranno le sane curiosità ed il crescere dei saperi a vantaggio di una società sempre più ricca e sostenibile.

GIUSEPPINA SERVODIO. Desidero ringraziare i colleghi della Commissione per l'apporto e la collaborazione che hanno garantito nel lavoro preparatorio di predisposizione del testo.

Non posso non esprimere perplessità per l'espressione di voto contrario da parte dell'opposizione in quanto sono convinta che il provvedimento oltre a semplificare o abrogare nome che hanno appesantito l'attività delle imprese turistiche, opera una forte delegificazione della materia predisponendo strumenti finalizzati ad accompagnare il processo evolutivo del settore.

Un altro elemento importante del provvedimento riguarda specificatamente il principio di sussidiarietà nei rapporti tra Stato, regioni ed autonomie locali, favo-

rendo il massimo di chiarezza nelle responsabilità e negli ambiti di intervento di ciascun livello istituzionale, salvaguardando l'unitarietà, l'intersettorialità del comparto turistico. Non trascurabile è quella parte del provvedimento riservata alle imprese turistiche che acquistano finalmente «cittadinanza»: oltre a definirle, e non in modelli precostituiti, vengono equiparate alle altre imprese del settore industriale.

Estremamente interessante è la istituzione dei sistemi turistici locali, che non sono sovrastrutture che si sovrappongono al territorio, ma ambiti per innescare processi di innovazione e uno sviluppo che sdogana il turismo da settorializzazione e marginalità; è un nuovo modo di concepire e gestire il territorio e le sue risorse con un approccio integrato e a rete. Non saranno le regioni a individuarli ma gli enti locali in collaborazione con i soggetti imprenditoriali e anche su iniziativa autonoma di questi ultimi.

Con questa norma infatti si intende favorire i processi di integrazione e aggregazione tra le imprese, di innovazione e di riqualificazione del prodotto turistico e di attuazione di interventi intersettoriali. In linea con questa impostazione il fondo di cofinanziamento previsto oggi in lire 405 miliardi — che potrà evidentemente nei prossimi anni essere integrato — è finalizzato proprio al finanziamento dei predetti sistemi.

Non ultima è anche la Conferenza nazionale sul turismo che — desidero rispondere alle osservazioni dei colleghi dell'opposizione — risponde alle esigenze espresse dai soggetti privati del settore di essere coinvolti seriamente nella programmazione e nella gestione delle politiche turistiche. Non è una norma manifesto — come sostiene Alleanza nazionale — anzi rafforza la norma contenuta nel decreto legislativo n. 112 che prevede il parere da parte delle organizzazioni e delle associazioni interessate. Il pieno coinvolgimento degli operatori del settore è fondamentale e la Conferenza non intende essere un organismo burocratico, ma un volano di riflessione, oltre che di conoscenza, sul-

l'impatto delle politiche sul settore turistico, per indicare i contenuti che saranno oggetto del documento delle linee guida. Tale documento diventerà il nuovo strumento per individuare livelli standard, cioè di regolamentazione del settore e, come sottolineavo prima, non costituirà una gabbia rigida di regole ma — come prevede questo provvedimento — sarà concordato all'interno della Conferenza Stato-regioni e potrà essere aggiornato di volta in volta che si renderanno necessario le modifiche, ciò per accompagnare i processi evolutivi e le innovazioni già oggi così profondi nel settore e che si renderanno ancora più evidenti nel prossimo futuro.

Non ritengo opportuno approfondire altri aspetti del provvedimento perché sono leggibili negli specifici articoli, nella relazione e nel dibattito, ma desidero ancora una volta dire che l'opposizione ha perduto un'occasione per condividere un provvedimento — che pure poteva essere ulteriormente arricchito e migliorato — ma comunque che risponde alle esigenze degli operatori, del sistema delle autonomie locali e delle regioni.

Non è certamente un atto pre-elettorale e mi spiace che l'opposizione abbia usato questi termini: sono infondati per il fatto stesso che questo provvedimento giace qui alla Camera da molti mesi. Il dibattito è stato lungo, aperto al contributo di tutti i gruppi politici, dei rappresentanti degli operatori del settore, dei rappresentanti delle autonome. Il fatto che siamo giunti a pochi mesi al termine della legislatura non significa che la maggioranza abbia voluto operare un colpo di mano; anzi, abbiamo avvertito la responsabilità di consegnare uno strumento legislativo utile non solo perché abbiamo abrogato la vecchia legge n. 217 del 1983 — legge ormai anacronistica e superata — ma anche perché il provvedimento prevede strumenti nuovi per un serio approccio da parte delle istituzioni pubbliche al comparto turistico, da molti anni dimenticato e da sempre sottovalutato per la sua portata economica e di sviluppo del paese.

Cosa avremmo dovuto fare? Lo chiedo ai colleghi dell'opposizione. Abbandonare l'impresa, lasciare sospeso il lavoro in aula, perché siamo alla vigilia delle elezioni politiche? Certo c'erano e ci sono dei punti di vista diversi tra la maggioranza e l'opposizione sul tema, anche se dagli emendamenti presentati da quest'ultima - sento di ribadirlo dopo averlo già espresso in Commissione - vengono fuori posizioni diversificate delle stesse forze politiche della Casa delle libertà. Si passa da un approccio estremamente centralistico di Alleanza nazionale ad una non fondata richiesta di Forza Italia di «aprire» al privato - questione affrontata in modo molto chiaro all'interno del testo - e non ultima alla posizione della Lega che ha insistito per una maggiore specificazione delle competenze regionali che - lo ripeto - è così chiara all'interno del provvedimento, tanto che non è necessario appesantire ulteriormente il testo, senza risultare pleonastici.

**GIOVANNI SAONARA.** Secondo i dati proposti dall'Osservatorio statistico della Federalberghi, le cifre del settore turistico sono state, nel 2000, decisamente buone.

Nel dettaglio, i pernottamenti degli italiani nel periodo gennaio-settembre 2000 sono stati di oltre 114 milioni (più 2 per cento rispetto allo stesso periodo del 1999) mentre i pernottamenti degli stranieri sono aumentati del 4,4 per cento rispetto allo stesso periodo del 1999, passando a quasi 80 milioni. La somma dei due flussi conta oltre 194 milioni di pernottamenti, che significano un 3 per cento netto in più rispetto al 1999.

Ottime notizie arrivano anche sul fronte della bilancia valutaria turistica. I dati dell'Ufficio italiano cambi, relativi al semestre gennaio-giugno 2000, registrano un saldo attivo di oltre 11.000 miliardi di lire equivalenti ad un più 18,6 per cento rispetto allo stesso periodo del 1999, con incrementi particolarissimi a gennaio (più 145,6 per cento) febbraio e aprile (più 43,7 per cento e 31 per cento). A fine anno gli occupati nel settore dovrebbero superare i 2 milioni di unità, il fatturato

complessivo avviarsi verso i 150.000 di lire (più 10.000 rispetto al 1999) e l'incidenza sul Prodotto interno lordo dovrebbe superare il 6 per cento.

Poiché il quadro è questo, appariva necessario pervenire ad un riordino legislativo complessivo delle normative. A questo provvede la riforma che oggi sarà approvata e che intende affidare al Governo e alle Regioni le competenze e gli strumenti necessari per superare la legge quadro n. 217 del 1983.

Tra il 1997 e il 1998 sono intervenute - sul merito - le disposizioni di principio e di attuazione delle leggi Bassanini n. 59 del 1997 e n. 112 del 1998, che richiedono - in questo settore - esigenti comportamenti di cooperazione interistituzionale e non sciocche polemiche sulle competenze.

A questo fine rispondono gli articoli 1, 2 e 3 del provvedimento, prevedendo principi chiari, criteri direttivi per la stesura delle linee guida nazionali, rinnovato protagonismo della Conferenza unificata Stato-Regioni e istituzione della Conferenza nazionale del turismo intesa come luogo ordinario di confronto, verifica, rilancio.

L'articolo 4 prevede la redazione della Carta dei diritti del turista intesa come strumento significativo rispetto alle nuove esigenze che, in particolare negli ultimi anni, hanno segnalato non solo singoli utenti ma anche - e soprattutto - le associazioni dei consumatori.

Gli articoli 5 e 6 definiscono i Sistemi turistici locali e il fondo di cofinanziamento dell'offerta turistica, cogliendo quindi la necessità di attivare le «reti degli attori turistici» anche in coerenza con la relazione della Commissione europea su tema occupazione e turismo, resa nota il 7 novembre 2000 (COM 200.6.96).

Di rilievo straordinario è l'insieme delle disposizioni dell'articolo 7 (imprese turistiche e attività professionali) che prevede anche specifiche norme di valorizzazione delle associazioni senza scopo di lucro (ONLUS) che saranno agevolate anche dall'articolo 10 (fondo per il prestito turistico).

Il capo III (articoli 8, 9 e 11) prevede un robusto e atteso pacchetto di semplificazioni e abrogazioni esplicite. La copertura finanziaria (405 miliardi nel 2001) consente, se saldato ai dati significativi sulle risorse complessive forniti dal Governo anche nella seduta odierna, di esprimere con convinzione un sì al provvedimento.

NICOLA BONO. Dopo anni di dibattiti e dopo un anno di limbo alla Camera, per precise responsabilità del Governo, che ha sancito la definitiva mutilazione sul delicatissimo punto della copertura finanziaria, l'esito finale della legge sul turismo evidenzia il basso livello di considerazione della sinistra di Governo rispetto a questo strategico settore, che ha ricevuto dalla politica azioni e sostegni inversamente proporzionali rispetto alle parole che, specie in campagna elettorale sono state ad esso dedicate.

Questa legge quindi è l'ennesima occasione perduta sulla strada della radicale riforma del settore e quindi tutto è, tranne che una legge quadro.

Il testo che stiamo approvando è certamente un passo avanti rispetto a quello del Senato ed alcune delle questioni che sono state affrontate e risolte vanno nella giusta direzione. Purtroppo due sono gli aspetti che non riteniamo assolutamente giustificati: le draconiane riduzioni dello stanziamento passato da 1.050 miliardi nel triennio ad appena 405 miliardi, con stanziamenti di cinque miliardi l'anno a partire dal 2002 che riteniamo un fatto assolutamente provocatorio; l'inesistenza di elementi di rinnovamento reale del sistema a partire dalla esigenza di dare corretta soluzione alla tradizionale trasversalità del comparto.

In ordine alla prima carenza, ci chiediamo come possa essere concepibile definire legge quadro una norma che dispone stanziamenti solo per un anno e furbescamente rinvia all'incerto e procelloso rifinanziamento che verrà previsto con la legge finanziaria; così come non comprendiamo il senso di una norma tanto enfatizzata il cui risultato è quello

di non intaccare minimamente i livelli istituzionali di gestione e di Governo del settore, lasciati nella preesistente condizione di confusione e commistione di competenze.

Una mancanza di coraggio, quella della maggioranza del Governo, mascherata da falso e ipocrita richiamo ai principi federalisti, mentre è davanti agli occhi di tutti il fallimento delle politiche di Governo del settore, che registra proprio in un neo centralismo regionale l'elemento critico fondamentale; questo dato dovrebbe spronare a dare opportuna pregnanza al ruolo da assegnare ai veri soggetti dello sviluppo che sono soprattutto comuni e province, in modo particolare i comuni a prevalente economia turistica.

In altre parole, si è persa l'occasione per aprire un grande confronto tra Stato e regioni su ciò che finora è stato alla base dei fallimenti delle politiche turistiche nazionali che, nell'assoluto rispetto dei ruoli e delle competenze costituzionalmente garantite, definisse una strategia puntuale e condivisa dell'assetto istituzionale di governo del settore che fosse efficiente, organico e funzionale.

Ci sembra poi francamente ingiustificabile che una legge quadro non affronti l'altro delicatissimo tema riguardante la pressione tributaria e contributiva che asfissa il settore e ne mina ogni possibile competitività.

Ecco perché insisto nel definire questa vicenda il fallimento dell'enfatizzata proposta di riforma del turismo, poiché il primo obiettivo avrebbe dovuto essere la massimizzazione degli elementi ritenuti idonei a garantire, appunto, la competitività del sistema, partendo proprio dalla razionalizzazione del sistema istituzionale di governo delle politiche di settore, dalla riduzione della pressione tributaria e contributiva, dalla incentivazione dei meccanismi per la promozione dell'immagine italiana all'estero: il risultato finale di questo testo di legge ci dice che nessuno di questi tre obiettivi è stato minimamente sfiorato, mentre sono stati respinti, con una compattezza degna di miglior causa, tutte le proposte che in tal senso sono

state avanzate da Alleanza Nazionale e dalla Casa per le Libertà, miranti a migliorare la proposta.

Sono stati così respinti, oltre agli articoli che proponevano l'istituzione dei comuni a prevalente economia turistica, tutta una serie di articoli del testo alternativo proposta dal relatore di minoranza, per fortuna con l'unica eccezione per la proposta di istituire i sistemi turistici locali. Troppo poco per fare cambiare il giudizio negativo sulla legge; gli STL, proposti da Alleanza Nazionale, sono l'unica vera reale novità della legge; si tratta infatti di una innovazione tale che da sola può costituire l'elemento di radicale cambiamento nelle politiche di contrasto alla dilagante globalizzazione. Infatti l'Italia dei mille campanili e delle mille realtà territoriali può ben affrontare la sfida della globalizzazione puntando sulla specificità e l'originalità dei mille e più prodotti turistici locali. In altre parole, il sistema turistico locale è la risposta alla sfida della globalizzazione, la migliore risposta che il nostro paese può razionalmente dare nei confronti dei paesi concorrenti.

Uno strumento dei sistemi turistici locali è importante anche perché consente di mettere a sistema almeno sul piano locale strategie di gestione trasversali, soprattutto legate ai temi della valorizzazione, conservazione recupero e fruizione dei beni culturali e ambientali, consentendo anche organiche e più incisive politiche di promozione. Certamente tutto ciò sarebbe stato realizzato molto più opportunamente se si fosse razionalizzato anche il contesto, così come proposto da AN nella sua proposta di legge alternativa, ma il dirigismo, le concezioni obsolete e la irrazionale paura del nuovo che assillano la sinistra di Governo, vera forza conservatrice del Paese, non hanno consentito di fare quel salto di qualità che sarebbe stato auspicabile, oltre che fortemente atteso in particolare dagli operatori del settore.

Ciò che serve all'Italia, e che la sinistra non ha capito, è un progetto di sviluppo del turismo basato sull'esaltazione degli elementi di competitività, che sappia ar-

ticolarsi su sostenuti livelli di attrazione di nuovi investimenti atti a realizzare, specialmente nelle aree depresse, le condizioni per un diffuso sviluppo e nuova occupazione. Questa legge è inserita in un contesto normativo che uccide la competitività ed è alla base del fallimento non solo della strategia di sviluppo del settore turistico, ma dell'economia del paese in generale; peraltro, non è assolutamente in grado di farsi carico del rilancio del comparto, non risponde alle attese degli operatori e risulta del tutto fallimentare sul piano della capacità di innovare radicalmente nelle politiche di settore: quindi, non può trovare il consenso della destra democratica che esprime pertanto il proprio giudizio negativo ed il proprio voto contrario.

GIANLUIGI SCALTRITTI. A conclusione dell'esame analitico della proposta di legge già approvata dal Senato e completamente modificata dalla X Commissione della Camera, ritengo di non poter esprimere un parere positivo sulla stessa per le travagliate vicende che la hanno contrassegnata che non hanno visto concordare neppure la maggioranza.

Il voto negativo di Forza Italia è dovuto innanzitutto alla sofferta constatazione che la proposta in approvazione segna un significativo passo indietro rispetto alla già tanto superata legge n. 217 del 1983.

I principi di centralismo e dirigismo sono abbondantemente accentuati al punto che il rispetto degli articoli 117 e 118 della Costituzione e dell'articolo 56 del decreto del Presidente della Repubblica n. 616 del 1977 (nei quali viene definito il trasferimento e l'organizzazione di competenze alle regioni) risultano in questo testo enunciati e non realizzati.

Alle regioni vengono addirittura tolte competenze che attualmente gestiscono. Inoltre a quasi tre anni dal decreto legislativo n. 112, non è stato ancora concordato, d'intesa con la Conferenza Stato-regioni alcun documento contenente le linee guida, né sono state sentite le associazioni di categoria, dei consumatori, del turismo sociale e sindacali. E non mi

si venga a dire che tutto ciò è stato fatto con quel « fallimento » di Conferenza nazionale istituita da poco!

Il turismo in Italia è industria tra le più importanti, con un prodotto interno lordo del 6 per cento e una occupazione di 2 milioni di addetti. Ciò che rende il settore turistico ancora più interessante e che il nostro paese non ha ancora espresso effettivamente tutte le proprie potenzialità a causa di ritardi strutturali, infrastrutturali, organizzativi e soprattutto legislativi e quindi di destinazione delle risorse. Paesi come la Spagna e la Francia ci hanno superato proprio perché sono stati capaci di legare la destinazione delle risorse alla valorizzazione del territorio e alla crescita dell'imprenditorialità.

Il mercato turistico mondiale in pochi anni è destinato a raddoppiare e per noi italiani sarebbe importante, per poter crescere, almeno mantenere l'attuale posizione nella graduatoria internazionale.

Non è certo con una legge come quella che sta uscendo da questa aula che potremmo realizzare questo obiettivo. Sono passati quasi cinque anni e tutto quello che la maggioranza di centrosinistra è stata capace di produrre è questa scatola vuota con l'etichetta « legge quadro ». L'articolato è senz'altro rinnovato, ma il contenuto è ancora totalmente centralista e con una visione statalista, ove i protagonisti dello sviluppo turistico, le regioni e gli operatori, sono ancora mortificati e privati del loro ruolo nonché delle risorse necessarie allo sviluppo e alla modernizzazione.

Una legge quadro del turismo deve assegnare allo Stato compiti di riconoscimento del ruolo strategico del turismo anche per l'economia del paese, ai fini anche di una sua migliore e maggiore considerazione nell'Unione Europea. Se effettivamente la classe politica prendesse atto che l'Italia ha oggi una posizione leader sul turismo nei mercati internazionali, dovrebbe svolgere un ruolo trainante anche all'interno della politica europea a favore del settore.

Altro punto importante è la crescita del sistema nazionale, tramite il riequili-

brio delle zone depresse con particolare riferimento al Mezzogiorno, insieme alla valorizzazione dei beni culturali e ambientali. Da non sottovalutare la operatività e la valorizzazione dei sistemi informativi tramite il « Portale Italia » collegato con i centri regionali e con gli operatori privati.

Ed infine la proiezione dell'immagine Italia attraverso la promozione del *made in Italy* utilizzando tutte le risorse, pubbliche e private, di promozione culturale, turistica, commerciale, finanziaria e politica a sostegno dell'*Italian business community* all'estero per un potenziamento nel contesto mondiale, con strutture ottimizzate e polifunzionali per il rispetto dei criteri di economicità e funzionalità.

Ancora più grave è che nodi irrisolti, che impediscono l'espansione di settori fondamentali del turismo, non sono stati affrontati e chiariti sotto il profilo legislativo. Un esempio eclatante è l'utilizzo concessorio del demanio marittimo per scopi turistico-ricreativi che coinvolge i concessionari di spiaggia e gli operatori balneari che, con l'80 per cento di incidenza, rappresentano uno dei punti fondamentali del nostro turismo estivo e che in questo momento vivono una situazione di forte perplessità ed insicurezza a causa dei cambiamenti determinati dalla cosiddetta Bassanini e dai decreti legislativi nn. 112 e 96 dello scorso anno che hanno determinato il passaggio delle competenze sul demanio ai comuni senza definire un luogo di riferimento e di confronto per dare soluzione e certezze a tutte le problematiche relative al rinnovo delle concessioni e all'utilizzo delle spiagge. Questi operatori del turismo estivo non avrebbero avuto neanche la dignità di diventare impresa turistica se non fosse stato inserito in Commissione un emendamento di Forza Italia che li definiva appunto imprese turistiche.

Con questa legge si dimentica che il turismo è materia trasferita alle regioni e non delegata per cui sono le regioni a dover esercitare compiti di indirizzo e coordinamento delle politiche turistiche. Dovranno cioè attuare la gestione, la

promozione, la composizione e la commercializzazione dell'offerta turistica; il sostegno alle imprese; le azioni per favorire la fruizione dei servizi da parte dei cittadini con particolare riferimento ai giovani, agli anziani ed ai titolari della legge n. 104 del 1992, relativa ai portatori di handicap; la formazione professionale degli addetti con particolare riferimento alle nuove professionalità; la valorizzazione del ruolo delle comunità locali e delle associazioni, nel rispetto delle competenze e del principio di sussidiarietà, per gestire la materia turismo con i supporti di natura tecnico politica nel pieno rispetto degli indirizzi e dei criteri stabiliti dalla Conferenza Stato-regioni. Oppure creare: una consulta regionale con compiti di coordinamento tecnico intersettoriale e di verifica dei risultati, di monitoraggio dell'offerta turistica; una conferenza regionale che, oltre ad essere un momento di confronto e di dibattito, svolga anche compiti di indirizzo programmatico.

Inoltre ogni legge degna di tale nome deve disporre un impegno finanziario per sostenere gli oneri derivanti dalla sua attuazione. La proposta di maggioranza è velleitaria e non risponde nemmeno in parte alle necessità della legge. Per giustificare questa affermazione è sufficiente ricordare che in Commissione attività produttive il fondo di cofinanziamento, che inizialmente prevedeva oltre 1000

miliardi, è stato abilmente ridotto agli attuali 400 miliardi. E ciò rivela il disinteresse di un Governo privo di una visione programmatica del settore, che noi dell'opposizione fin dall'inizio della legislatura continuiamo ad evidenziare.

L'emendamento proposto da Forza Italia sulle risorse da destinare al turismo mirava a creare un fondo agganciato ad un meccanismo che, nel valorizzare il ruolo dell'intervento pubblico e privato tenesse conto dei risultati della stagione turistica. Considerato che le proposte avanzate, tra l'altro frutto di consultazione anche con le categorie degli operatori interessati, non hanno trovato dovuta attenzione presso la maggioranza, annunzio il nostro voto contrario all'approvazione di una legge che non solo non migliora la situazione di fatto ma non tiene nemmeno conto dell'esigenza degli addetti che da anni aspettano soluzioni di natura legislativa ai loro problemi.

#### *ERRATA CORRIGE*

Nel resoconto stenografico della seduta del 19 dicembre 2000, a pagina 121, nell'intervento del deputato Gianpaolo Dozzo, seconda colonna, alla trentasettesima riga, la parola « pseudomilitariste » s'intende sostituita dalla parola « pseudoambientaliste ».

ORGANIZZAZIONE DEI TEMPI DI ESAME  
DELLA PROPOSTA DI LEGGE INSERITA IN CALENDARIO

**DDL 7457 – ULTERIORE FINANZIAMENTO PER LA PRIMA CONFERENZA ITALIANI NEL MONDO**  
**(TEMPO COMPLESSIVO: 13 ORE E 5 MINUTI)**  
**DISCUSSIONE GENERALE: 8 ORE E 45 MINUTI, COSÌ RIPARTITI:**

<b>Relatore</b>	<b>20 minuti</b>
<b>Governo</b>	<b>20 minuti</b>
<b>Richiami al regolamento</b>	<b>5 minuti</b>
<b>Interventi a titolo personale</b>	<b>1 ora e 25 minuti</b> (con il limite massimo di 15 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato)
<b>Gruppi</b>	<b>5 ore e 45 minuti</b>
<i>Democratici di sinistra–l'Ulivo</i>	<i>33 minuti</i>
<i>Forza Italia</i>	<i>1 ora e 14 minuti</i>
<i>Alleanza nazionale</i>	<i>1 ora e 7 minuti</i>
<i>Popolari e democratici–l'Ulivo</i>	<i>32 minuti</i>
<i>Lega Nord Padania</i>	<i>49 minuti</i>
<i>UDEUR</i>	<i>30 minuti</i>
<i>Comunista</i>	<i>30 minuti</i>
<i>I Democratici–l'Ulivo</i>	<i>30 minuti</i>
<b>Gruppo Misto</b>	<b>50 minuti</b>
<i>Rifondazione comunista</i>	<i>10 minuti</i>
<i>Verdi</i>	<i>9 minuti</i>
<i>CCD</i>	<i>8 minuti</i>
<i>Socialisti democratici italiani</i>	<i>6 minuti</i>
<i>Rinnovamento italiano</i>	<i>4 minuti</i>
<i>CDU</i>	<i>4 minuti</i>
<i>Minoranze linguistiche</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Federalisti liberaldemocratici repubblicani</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Patto Segni riformatori liberaldemocratici</i>	<i>3 minuti</i>

## SEGUITO ESAME: 4 ORE E 20 MINUTI, COSÌ RIPARTITI:

<b>Relatore</b>	<b>10 minuti</b>
<b>Governo</b>	<b>10 minuti</b>
<b>Richiami al regolamento</b>	<b>5 minuti</b>
<b>Tempi tecnici</b>	<b>10 minuti</b>
<b>Interventi a titolo personale</b>	<b>35 minuti</b> (con il limite massimo di 5 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato)
<b>Gruppi</b>	<b>2 ore e 30 minuti</b>
<i>Democratici di sinistra–l'Ulivo</i>	<i>25 minuti</i>
<i>Forza Italia</i>	<i>32 minuti</i>
<i>Alleanza nazionale</i>	<i>29 minuti</i>
<i>Popolari e democratici–l'Ulivo</i>	<i>13 minuti</i>
<i>Lega Nord Padania</i>	<i>22 minuti</i>
<i>UDEUR</i>	<i>10 minuti</i>
<i>Comunista</i>	<i>10 minuti</i>
<i>I Democratici–l'Ulivo</i>	<i>10 minuti</i>
<b>Gruppo Misto</b>	<b>40 minuti</b>
<i>Rifondazione comunista</i>	<i>8 minuti</i>
<i>Verdi</i>	<i>7 minuti</i>
<i>CCD</i>	<i>7 minuti</i>
<i>Socialisti democratici italiani</i>	<i>5 minuti</i>
<i>Rinnovamento italiano</i>	<i>3 minuti</i>
<i>CDU</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Minoranze linguistiche</i>	<i>3 minuti</i>
<i>Federalisti liberaldemocratici repubblicani</i>	<i>2 minuti</i>
<i>Patto Segni riformatori liberaldemocratici</i>	<i>2 minuti</i>

---

IL CONSIGLIERE CAPO  
DEL SERVIZIO RESOCONTI  
ESTENSORE DEL PROCESSO VERBALE  
DOTT. VINCENZO ARISTA

---

*Licenziato per la stampa alle 23,25.*